



2021

Tracker Manual del propietario



Contenido

Introducción	1
Llaves, puertas y ventanas	6
Asientos y sistemas de sujeción	25
Almacenamiento	56
Instrumentos y Controles	60
Iluminación	86
Sistema de Infoentrenamiento	91
Controles de clima	115
Conducción y funcionamiento	121
Cuidado del vehículo	167
Servicio y mantenimiento	231
Datos técnicos	234
Información al cliente	238
OnStar	246
Servicios conectados	251
Índice	253

Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos y diseños de la carrocería del vehículo que aparecen en este manual, incluyendo sin limitar a, GM, el logotipo GM, CHEVROLET, el emblema de CHEVROLET, y TRACKER son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors LLC, sus subsidiarios, afiliados o licenciatarios.

Este manual describe funciones que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

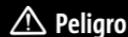
Mantenga este manual en el vehículo para referencias rápidas.

Uso de este manual

Para localizar rápidamente información sobre el vehículo, use el índice en las últimas páginas del manual. Es una lista alfabética de lo que ofrece el manual y la página donde puede encontrarse.

Peligro, Advertencia, y Precaución

Los mensajes de advertencia presentes en las etiquetas del vehículo y en este manual describen situaciones peligrosas y lo que puede hacerse para evitarlos o reducirlos.



El título Peligro indica una situación peligrosa de gran riesgo que, de producirse, ocasionaría lesiones graves o mortales.

Advertencia

Advertencia indica una situación peligrosa que puede ocasionar lesiones graves o mortales.

Precaución

Precaución indica un peligro que puede ocasionar daños materiales o daños al vehículo.



Un círculo con una diagonal atravesada es un símbolo de seguridad que significa "No", "No haga esto" o "No lo permita".

Símbolos

El vehículo tiene componentes y etiquetas que usan símbolos en lugar de texto. Los símbolos se muestran junto con el texto y describen la operación o la información relacionada con un componente, control, mensaje, medidor o indicador específico.

 : Se muestra cuando el manual del propietario tiene instrucciones o información adicionales.

 : Se muestra cuando el manual de servicio tiene instrucciones o información adicionales.

 : Se muestra cuando hay más información en otra página - "ver página."

Tabla de símbolos del vehículo

Ofrecemos aquí algunos símbolos adicionales que pueden encontrarse en el vehículo y su significado. Vea las características en este manual respecto a información.

 : Sistema de aire acondicionado

 : Aceite refrigerante del aire acondicionado

 : Luz de disponibilidad de bolsa de aire

 : Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

 : Luz de advertencia del sistema de frenos

 : Deseche los componentes usados adecuadamente

 : No aplique agua a alta presión

 : Temperatura del refrigerante del motor

 : Flama/Fuego prohibidos

 : Inflamable

 : Alerta de colisión frontal

 : Ubicación de cerradura de cubierta de bloque de fusibles

 : Fusibles

 : Asientos de seguridad para niños de sistema ISOFIX/LATCH

 : Conserve las cubiertas de bloque de fusibles correctamente instaladas

 : Alerta de cambio de carril

 : Advertencia de salida de carril

 : Asistencia de conservación de carril

 : Indicador de falla

 : Presión de aceite

 : Asistente aparcamiento

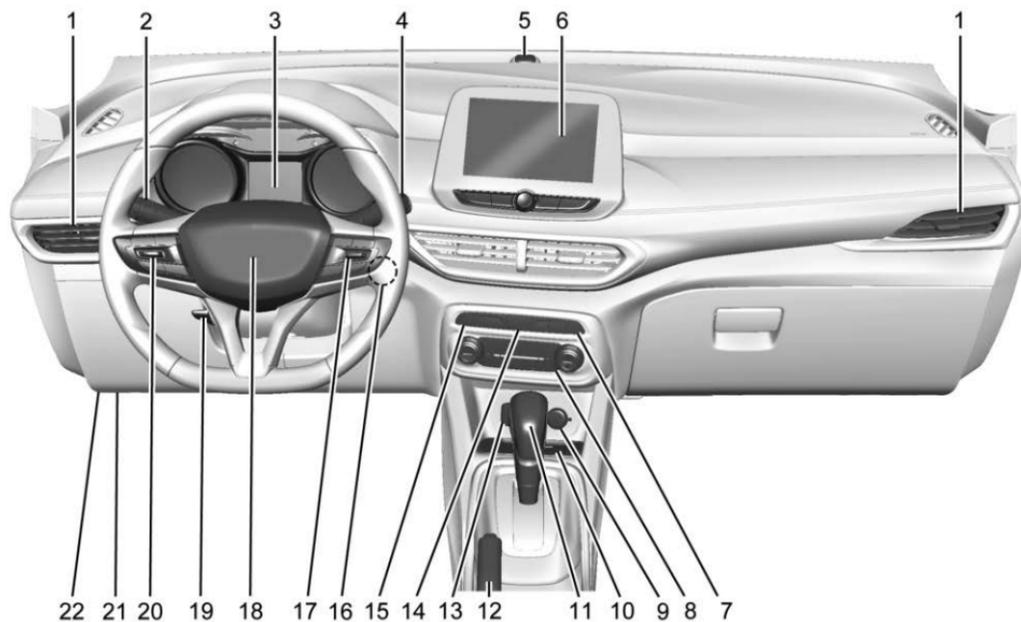
 : Indicador de peatón al frente

 : Potencia

 : Alerta de tráfico trasero cruzando

-  : Técnico registrado
-  : Arranque remoto del vehículo
-  : Recordatorios de cinturón de seguridad
-  : Alerta de zona ciega lateral
-  : Paro/Arranque
-  : Monitor de presión de las llantas
-  : Control de Tracción/StabiliTrak/Control Electrónico de Estabilidad (ESC)
-  : Bajo presión
-  : Indicador de vehículo al frente

Introducción del Tablero de instrumentos



Se muestra LTZ, otros son similares

1. *Ventilas de aire* ⇨ 119.
2. *Palanca de direccional. Vea Señales de giro y cambio de carril* ⇨ 88.
Controles de luz exterior ⇨ 86.
3. *Cuadro de instrumentos* ⇨ 67.
Controles del centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79.
4. *Limpiador/lavador de parabrisas* ⇨ 61.
5. *Sensor de luz. Vea Sistema automático de faros delanteros* ⇨ 87.
6. *Infoentretenimiento. Vea Resumen* ⇨ 93.
7. *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147.
Botón de asistencia de estacionamiento. Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 153.
Botón de Asistencia automática de estacionamiento (APA). Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 153.
8. *Sistemas de control de clima* ⇨ 115.
9. *Tomas de corriente* ⇨ 63.
10. *Carga inalámbrica* ⇨ 64.
11. *Palanca de cambios. Vea Transmisión manual* ⇨ 144 o *Transmisión automática* ⇨ 141.
12. *Freno de Mano* ⇨ 146.
13. *Puerto USB* ⇨ 98.
14. *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 88.
15. *Seguros eléctricos de puertas* ⇨ 14.
16. *Botón de ARRANQUE/PARO DEL MOTOR. Vea Posiciones del encendido (Acceso con llave)* ⇨ 133 o *Posiciones del encendido (Acceso sin llave)* ⇨ 135.
17. *Controles al volante* ⇨ 94.
18. *Claxon* ⇨ 61.
19. *Ajuste del volante de dirección* ⇨ 61.
20. *Limitador de velocidad* ⇨ 151.
21. *Conector del enlace para transmisión de datos (DLC) (No visible) Vea Falla de luz indicadora (Luz Revise el motor)* ⇨ 72.
22. *Liberador del cofre Vea Cofre* ⇨ 169.

Llaves, puertas y ventanas

Llaves y seguros

Llaves	6
Sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)	7
Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)	8
Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)	9
Seguros de puertas	13
Seguros eléctricos de puertas	14
Seguros de puertas automáticos	14
Seguros de puertas	14

Puertas

Puerta trasera	15
----------------------	----

Seguridad del vehículo

Seguridad del vehículo	16
Sistema de alarma de vehículo	16
Funcionamiento del inmovilizador (Acceso con llave)	18
Funcionamiento del inmovilizador (Acceso sin llave)	18

Espejos exteriores

Espejos convexos	19
Espejos eléctricos	19
Espejos plegables	20

Espejos interiores

Espejo retrovisores interiores	20
Espejo retrovisor manual	20
Espejo retrovisor de atenuación automática	20

Ventanas

Ventanas	20
Ventanas eléctricas	20
Viseras	22

Techo

Quemacocos	23
------------------	----

Llaves y seguros

Llaves

Advertencia

Dejar a los niños en un vehículo con un Transmisor de acceso sin llave (RKE) es peligroso y los niños o terceras personas podrían sufrir lesiones graves o perder la vida. Podrían operar las ventanas eléctricas y otros controles o provocar el movimiento del vehículo. Las ventanillas funcionarán con el transmisor RKE en el vehículo, y los niños o terceras personas podrían quedar atrapados en el camino de una ventanilla cerrándose. No deje niños dentro de un vehículo con un transmisor RKE.



Llave plegable



Presione el botón para extender. Para volver a plegar la llave, primero presione el botón, luego gire la llave a la posición inicial.

Acceso Sin Llave

La llave que es parte del transmisor remoto de entrada sin llave (RKE) puede ser usado para todos los seguros.



Para retirar la llave, presione el botón en el lado del transmisor RKE cerca de la parte inferior, y tire de ella. Nunca tire de la llave para sacarla sin oprimir el botón.

Si se vuelve difícil girar la llave revise si la hoja de la llave tiene basura.

Acuda a su distribuidor autorizado si requiere una llave nueva.

Si se encuentra cerrado fuera del vehículo, consulte *Asistencia en el Camino* ⇨ 240.

Con un plan OnStar o de servicio conectado activo, un Asesor OnStar puede abrir el vehículo de manera remota. Consulte *Descripción general OnStar* ⇨ 246.

Sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)

Consulte *Norma de Radiofrecuencia* ⇨ 243.

Si disminuye el rango de operación de la Entrada remota sin llave (RKE):

- Verifique la distancia. El transmisor podría estar muy alejado del vehículo.
- Verifique la ubicación. Otros vehículos u objetos podrían estar bloqueando la señal.
- Verifique la batería del transmisor. Consulte "Reemplazo de la batería" más adelante en esta sección.
- Si el transmisor continúa sin operar correctamente, consulte con su distribuidor, o con un técnico calificado para obtener servicio.

Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)

El transmisor de entrada remota sin llave (RKE) puede funcionar hasta 60 m (197 pies) de distancia del vehículo.

Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 7.



Los siguientes pueden estar disponibles:

 : Oprima para cerrar los seguros de todas las puertas. Las luces direccionales pueden encender y/o la bocina puede sonar en la segunda presión para indicar el cerrado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Presionar  puede también activar el sistema antirrobo. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 16.

Si está equipado, presione y sostenga  hasta que las ventanas se cierren completamente. Las ventanas no funcionarán a menos que se habilite el funcionamiento remoto de ventanas. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

 : Presione para desbloquear la puerta. Al presionar  puede también desactivar el sistema antirrobo. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 16.

Si está equipado, presione y sostenga  hasta que las ventanas se abran completamente. Las ventanas no funcionarán a menos que se habilite el funcionamiento remoto de ventanas. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

 : Presione dos veces rápidamente para abrir la cajuela.

Programación de los transmisores para el vehículo

Solo funcionarán los transmisores RKE programados específicamente para cada vehículo. Si extravía o le roban su transmisor, deberá comprar un transmisor nuevo y pedir a su distribuidor que lo programe. Se puede volver a programar el vehículo para que los transmisores extraviados o robados ya no funcionen. Cada vehículo puede contar con hasta ocho transmisores programados para el mismo.

Reemplazo de la batería

Advertencia

Nunca permita que los niños jueguen con el transmisor RKE. El transmisor contiene una pequeña batería, que puede ser un peligro de asfixia. Si se ingiere, pueden producirse quemaduras internas, que pueden provocar lesiones graves o la muerte. Busque atención médica de inmediato si se ingiere una batería.

⚠ Advertencia

Para evitar lesiones personales, no toque superficies de metal en el transmisor RKE cuando se hayan expuesto a calor extremo. Estas superficies pueden estar calientes al toque en temperaturas mayores a 59 °C (138 °F).

Precaución

No toque ningún circuito del transmisor al cambiar la batería. La estática de su cuerpo podría dañar el transmisor.

Precaución

Siempre reemplace la batería con el tipo correcto. Reemplazar la batería con un tipo incorrecto podría crear un riesgo de explosión de la batería. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones y las leyes locales. No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada, y evite exponer la batería a ambientes con presión de aire extremadamente baja o altas temperaturas.

Para reemplazar la batería:



1. Inserte un objeto plano y delgado en el hueco y separe y retire la cubierta posterior del transmisor.



2. Levante la batería con un objeto plano y delgado, y retírela.
3. Inserte la batería nueva, con el lado positivo hacia arriba. Sustituya la batería con una de nomenclatura CR2032 o equivalente.
4. Conecte la cubierta posterior de nuevo sobre el transmisor.

Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)

El transmisor de entrada remota sin llave (RKE) puede funcionar hasta 60 m (197 pies) de distancia del vehículo.

Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 7.



Los siguientes pueden estar disponibles:

 : Oprima para cerrar los seguros de todas las puertas. Las luces direccionales pueden encender y/o la bocina puede sonar en la segunda presión para indicar el cerrado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Presionar  puede también activar el sistema antirrobo. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 16.

Si está equipado, presione y sostenga  hasta que las ventanas se cierren completamente. Las ventanas no funcionarán a menos que se habilite el funcionamiento remoto de ventanas. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

 : Presione para desbloquear la puerta. Al presionar  puede también desactivar el sistema antirrobo. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 16.

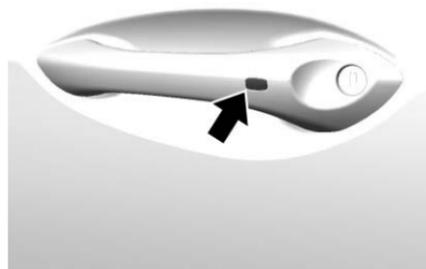
Si está equipado, presione y sostenga  hasta que las ventanas se abran completamente. Las ventanas no funcionarán a menos que se habilite el funcionamiento remoto de ventanas. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Operación de acceso sin llave

Con el sistema de acceso sin llave, puede bloquear y desbloquear las puertas sin retirar el transmisor RKE de su bolsillo, bolsa, portafolios, etc. El transmisor RKE debe estar máximo a 1 m (3 pies) de la puerta que se abrirá. Si está equipado, habrá botones en las manijas exteriores de la puerta.

Desbloqueo/bloqueo sin llave desde la Puerta del conductor

Cuando las puertas estén bloqueadas y el transmisor de entrada sin llave esté dentro de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta del conductor, presionar el botón de bloqueo/desbloqueo en la manija de la puerta del conductor desbloqueará la puerta.



Se muestra el lado del conductor, lado del pasajero es similar

Desbloqueo/bloqueo sin llave de las puertas de pasajero

Cuando las puertas estén aseguradas y el transmisor de entrada sin llave esté dentro de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta, presionar el botón de bloqueo/desbloqueo en esa manija de puerta desbloqueará todas las puertas.

Alerta del control remoto abandonado en el vehículo

Cuando el vehículo se apaga y se deja un transmisor RKE en el vehículo, el claxon emitirá un chirrido tres veces una vez que se

cierren todas las puertas. Para activar o desactivar, consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Programación de los transmisores para el vehículo

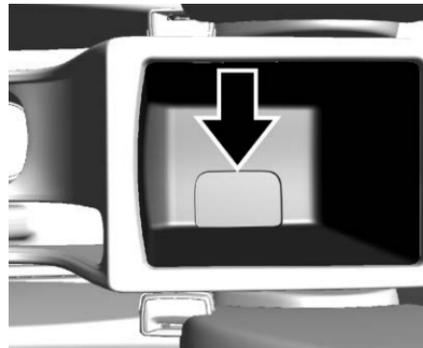
Solo funcionarán los transmisores RKE programados específicamente para cada vehículo. Si extravía o le roban su transmisor, deberá comprar un transmisor nuevo y pedir a su distribuidor que lo programe. Se puede volver a programar el vehículo para que los transmisores extraviados o robados ya no funcionen. Cada vehículo puede contar con hasta ocho transmisores programados para el mismo.

Encendido del Vehículo con Batería Baja en el Transmisor

Cuando arranque el vehículo, si la batería del transmisor está débil, el centro de información del conductor (DIC) puede mostrar NO REMOTE DETECTED (remoto no detectado) o NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN TRANSMITTER POCKET THEN START YOUR VEHICLE (llave remota no detectada coloque llave en cavidad de transmisor ahora arranque su vehículo). En este momento también puede

aparecer el mensaje REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY (reemplazar batería en llave de control remoto).

Para arrancar el vehículo:



1. Coloque el transmisor en la consola central.
2. Con el vehículo en P (estacionamiento) o N (Neutral), pise el pedal de freno y oprima ENGINE START STOP (Arranque/Paro de motor).

Cambie la batería del transmisor lo antes posible.

Reemplazo de la batería

Advertencia

Nunca permita que los niños jueguen con el transmisor RKE. El transmisor contiene una pequeña batería, que puede ser un peligro de asfixia. Si se ingiere, pueden producirse quemaduras internas, que pueden provocar lesiones graves o la muerte. Busque atención médica de inmediato si se ingiere una batería.

Advertencia

Para evitar lesiones personales, no toque superficies de metal en el transmisor RKE cuando se hayan expuesto a calor extremo. Estas superficies pueden estar calientes al toque en temperaturas mayores a 59 °C (138 °F).

Precaución

No toque ningún circuito del transmisor al cambiar la batería. La estática de su cuerpo podría dañar el transmisor.

Precaución

Siempre reemplace la batería con el tipo correcto. Reemplazar la batería con un tipo incorrecto podría crear un riesgo de explosión de la batería. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones y las leyes locales. No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada, y evite exponer la batería a ambientes con presión de aire extremadamente baja o altas temperaturas.

Cambie la batería si el mensaje CAMBIE LA BATERÍA EN LA LLAVE REMOTA aparece en el DIC.

Para reemplazar la batería:



1. Oprima el botón en el lado del transmisor y jale de la llave para sacarla.



2. Separe las dos mitades del transmisor utilizando una herramienta plana insertada en el área cerca a la ranura de la llave.



3. Retire la batería empujándola y deslizándola hacia la parte inferior del transmisor.
4. Inserte la nueva batería, con el lado positivo viendo hacia la tapa posterior. Empuje la batería hacia abajo hasta que esté colocada en su lugar. Sustituya la batería con una de nomenclatura CR2032 o equivalente.
5. Ensamble la tapa de la batería de nuevo en el transmisor.

Seguros de puertas

Advertencia

Las puertas sin seguro pueden ser peligrosas.

- Los pasajeros, y en especial los niños, pueden abrir las puertas fácilmente y caerse de un vehículo en movimiento. Las puertas pueden desbloquearse y abrirse con el vehículo en movimiento. La probabilidad de ser arrojado fuera del vehículo durante un impacto aumenta si las puertas no están con seguro. Por lo tanto, todos los pasajeros deben utilizar sus cinturones de seguridad correctamente y todas las puertas deberán estar cerradas mientras se esté manejando el vehículo.
- Los niños pequeños que se suben a un vehículo que no tiene las puertas cerradas con seguro podrían ser incapaces de salir del mismo. Los niños pueden verse expuestos a un calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Siempre cerciórese de cerrar los seguros de las puertas del vehículo al alejarse del mismo.

- Los intrusos pueden entrar fácilmente a través de una puerta sin seguro cuando usted reduzca la velocidad o detenga el vehículo. Poner seguro a las puertas puede ayudarle a prevenir que esto suceda.

Para bloquear o desbloquear las puertas desde el exterior del vehículo:

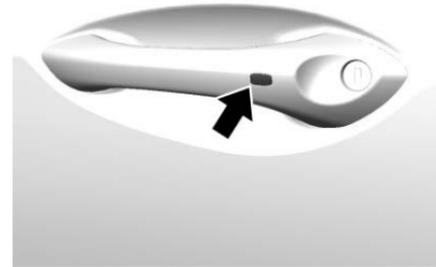
- Oprima  o  en el transmisor del sistema remoto de entrada sin llaves (RKE). Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)* ⇨ 8 o *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)* ⇨ 9.
- Use la llave en la puerta del conductor.

Para bloquear o desbloquear las puertas desde el interior:

- Presione  en el interruptor de bloqueo de puerta eléctrica.

- Jale la manija de la puerta para desbloquear la puerta.

Acceso Sin Llave



Si está equipado, el transmisor RKE debe estar dentro de una distancia de 1 m (3 pies) de la puerta que desea abrir. Presione el botón en la manija para abrir. Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)* ⇨ 8 o *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)* ⇨ 9.

Seguros eléctricos de puertas



 : Presione para cerrar los seguros de las puertas. La luz indicadora en el interruptor se iluminará cuando se bloquee. Presione  de nuevo para desbloquear las puertas.

Seguros de puertas automáticos

Bloqueo automático de puertas (Transmisión automática)

Las puertas se bloquearán automáticamente cuando todas las puertas se cierren, el encendido esté activado, y el vehículo es cambiado a P (Park).

Si se desbloquea una puerta del vehículo y después se abre y se cierra, las puertas se bloquean cuando su pie se retira del freno o la velocidad del vehículo se vuelve mayor a 13 km/h (8 mph).

Para abrir los seguros de las puertas:

- Presione  en el interruptor de bloqueo de puerta eléctrica.
- Cambie a P (estacionamiento).

El bloqueo y desbloqueo automático de puertas se puede programar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Bloqueo automático de puertas (Transmisión manual)

Esta característica de seguridad bloquea automáticamente todas las puertas tan pronto como el vehículo llega a la velocidad de 15 km/h.

Esta configuración puede cambiarse en menú de Infoentretenimiento. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 83

Peligro

No desbloquee la puerta mientras conduce. Si el pasajero abre la puerta por accidente, puede resultar en una lesión seria o muerte en caso de un accidente inesperado.

El vehículo desbloqueará la puerta y la tapa de relleno de combustible automáticamente cuando la llave se retire del interruptor de ignición.

Seguros de puertas

Los seguros de la puerta trasera impiden que los pasajeros abran las puertas traseras desde el interior del vehículo.

Seguros de puertas para niños manuales



Los seguros de puertas para niños están en el borde interior de las puertas traseras. Para usar el seguro para niños:

1. Mueva la palanca hacia adelante a la posición de poner seguro.
2. Cierre la puerta.
3. Haga lo mismo para la otra puerta trasera.

Para abrir una puerta trasera cuando el seguro para niños está activado:

1. Desbloquee la puerta activando la manija interior, presionando el interruptor de seguros eléctricos o utilizando el transmisor de entrada remota sin llave (RKE).
2. Abra la puerta desde afuera.

Cuando el seguro de puertas para niños está habilitado, los adultos y niños mayores no podrán abrir la puerta trasera desde el interior. Cancele los seguros de puertas para niños para permitir que las puertas se abran desde el interior.

Para cancelar el seguro para niños:

1. Desbloquee la puerta y ábrala desde afuera.
2. Mueva la palanca hacia atrás a quitar seguro (desbloqueo). Haga lo mismo para la otra puerta.

Puertas

Puerta trasera

Puerta trasera

Advertencia

Los gases del escape pueden entrar al vehículo si éste se conduce con la puerta trasera, o la cajuela/escotilla abiertos, o con objetos que pasen a través del sello entre la carrocería y cajuela o escotilla o la puerta trasera. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO) que no puede verse ni olerse. Puede causar pérdida de conciencia o incluso la muerte.

Si necesita conducir el vehículo con la puerta trasera, o cajuela/escotilla abiertos:

- Cierre todas las ventanas.
- Abra completamente las salidas de aire en o debajo del panel de instrumentos.

(Continúa)

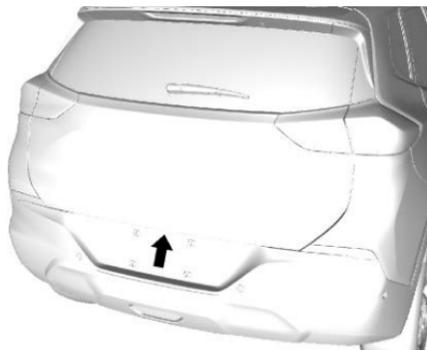
Advertencia (Continúa)

- Ajuste el sistema de control de clima en una modalidad que haga circular sólo aire exterior, y ajuste el ventilador a la máxima velocidad. Consulte “Sistemas de control de clima” en el índice.
- Si el vehículo está equipado con panel trasero eléctrico, desactive la función de la puerta trasera eléctrica.

Consulte *Emisiones del motor* ⇨ 140.

Precaución

Para evitar daños a la puerta levadiza o al cristal de la puerta levadiza, asegúrese que el área arriba y detrás de la puerta levadiza esté libre antes de abrirla.



Para abrir la puerta trasera, presione  en el interruptor de bloqueo de puerta eléctrica o presione  en el transmisor RKE dos veces para abrir todas las puertas. Oprima la almohadilla táctil en el lado inferior de la manija de la puerta trasera y levántela.

Use la manija para bajar y cerrar la puerta trasera. No oprima la almohadilla de contacto mientras cierra la puerta trasera. Esto hará que la puerta trasera esté desenganchada.

La puerta trasera puede abrirse cuando está bloqueada si el transmisor RKE se encuentra a menos de 1 m (3 pies) del teclado táctil.

Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)* ⇨ 8 o *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)* ⇨ 9.

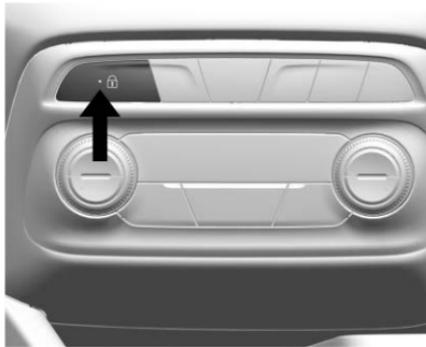
La puerta trasera cuenta con un pestillo eléctrico. Si la batería está desconectada o tiene un bajo voltaje, la puerta trasera no se abrirá. La puerta trasera reanudará su operación cuando la batería se vuelva a conectar o a cargar.

Seguridad del vehículo

El vehículo tiene características anti-robo; sin embargo, el vehículo no se hace imposible de robar.

Sistema de alarma de vehículo

Este vehículo cuenta con un sistema de alarma antirrobo.



La luz indicadora, integrada en el interruptor de seguros eléctricos de la puerta, indica el estado del sistema.

Se ilumina : prueba, demora de armado.

Parpadea rápidamente : las puertas, la cajuela o el cofre no están cerrados por completo, o falla del sistema.

Parpadea lentamente : el sistema se arma.

Activación del sistema de alarma

1. Apague el vehículo.
2. Bloquee el vehículo en cualquiera de estas formas:
 - Usando el transmisor RKE.
 - Use el sistema de acceso sin llave, si está equipado.

3. Después de 30 segundos, se activará el sistema de alarma, y el indicador empezará a parpadear lentamente, lo cual indica que el sistema de alarma está en funcionamiento. Presionando  en el transmisor de RKE por segunda vez anula la demora de 30 segundos y arma de inmediato el sistema de alarma.

El sistema de alarma del vehículo no se armará si los seguros de las puertas se activan con la llave.

Si la puerta del conductor se abre sin desbloquearla primero con el transmisor RKE, sonará el claxon y las luces parpadearán para indicar el estado de pre alarma. Si no se arranca el vehículo o no se desbloquean las puertas presionando  en el transmisor RKE durante la pre alarma de 10 segundos, se activará la alarma.

Si se abre alguna puerta, el cofre o la cajuela sin desactivar primero el sistema, las direccionales parpadearán y el claxon sonará durante unos 30 segundos. Entonces el sistema de alarma se activará nuevamente para monitorear el siguiente evento no autorizado.

Desactivación del sistema de alarma

Para desactivar el sistema de alarma o apagar la alarma si se ha activado:

- Oprima  en el transmisor RKE.
- Desbloquee el vehículo usando el sistema de acceso sin llave, si está equipado.
- Arranque el vehículo.

Para evitar disparar la alarma por accidente:

- Active los seguros del vehículo después de que todos los ocupantes hayan salido y todas las puertas estén cerradas.
- Siempre desbloquee una puerta con el transmisor RKE o el sistema de acceso sin llave, si está equipado.

Desbloquear la puerta del conductor con la llave no desbloqueará el sistema ni apagará la alarma.

Cómo detectar una condición de manipulación no autorizada

Si se presiona  en el transmisor RKE y el claxon suena y las luces parpadean tres veces, significa que ocurrió una alarma mientras estuvo armado el sistema de alarma.

Funcionamiento del inmovilizador (Acceso con llave)

Este vehículo cuenta con un sistema pasivo antirrobo.

Este sistema no necesita activarse o desactivarse manualmente.

El vehículo queda inmovilizado automáticamente cuando la llave se retira del encendido.

El sistema se desactiva automáticamente cuando el vehículo se arranca con la llave correcta. La llave usa un transpondedor que coincide con una unidad de control de inmovilización en el vehículo, y automáticamente desactiva el sistema. Sólo se puede encender el vehículo utilizando una llave autorizada. El vehículo podría no arrancar si la llave está dañada.



La luz de seguridad, del grupo de instrumentos se enciende si existe un problema con la activación o desactivación del sistema anti-robo.

Al intentar arrancar el vehículo, la luz de seguridad enciende brevemente al girar la llave de encendido.

Si el motor no arranca y la luz de seguridad permanece encendida, hay un problema con el sistema. Apague el interruptor de encendido e inténtelo de nuevo.

Si el motor sigue sin arrancar y la llave no parece estar dañada o la luz permanece encendida, intente con otra llave de encendido. Si el motor no arranca con la otra llave, el vehículo necesita servicio. Si el vehículo arranca, la primera llave podría estar dañada. Acuda a su distribuidor, quien podrá dar servicio al sistema anti-robo y solicitar una llave nueva.

No deje las llaves u otros dispositivos que desactiven o desarmen el sistema antirrobo dentro del vehículo.

Funcionamiento del inmovilizador (Acceso sin llave)

Este vehículo cuenta con un sistema pasivo antirrobo.

Este sistema no necesita activarse o desactivarse manualmente.

Al apagar el vehículo, queda inmovilizado automáticamente.

El sistema de inmovilización está desactivado cuando se arranca el vehículo o la ignición está en ACC/ACCESSORY (Accesorios) y un transmisor válido está presente en el vehículo.



La luz de seguridad, del grupo de instrumentos, se enciende si existe un problema con la activación o desactivación del sistema anti-robo.

El sistema cuenta con uno o más transmisores RKE que coinciden con una unidad de control de inmovilización en su vehículo. Solamente un transmisor RKE de coincidencia correcta encenderá el vehículo. Si alguna vez se daña el transmisor, no podrá encender su vehículo.

Al intentar arrancar el vehículo, la luz de seguridad puede encenderse brevemente al girar la llave de encendido.

Si el motor no arranca y la luz de seguridad permanece encendida, hay un problema con el sistema. Apague el interruptor de encendido e inténtelo de nuevo.

Si el vehículo no cambia de modos de ignición y el transmisor RKE no parece estar dañado, intente con otro transmisor. O, puede intentar colocar el transmisor en el almacenamiento de la consola central. Se puede mostrar un mensaje NO REMOTE DETECTED (No se detectó transmisor remoto).

Si el modo de ignición no cambia con el otro transmisor, su vehículo necesita servicio. Si cambia la modalidad de encendido es probable que el primer transmisor tenga una falla. Acuda a su distribuidor, quien podrá dar servicio al sistema antirrobo y programar un nuevo transmisor RKE para el vehículo.

No deje las llaves u otros dispositivos que desactiven o desarmen el sistema antirrobo dentro del vehículo.

Espejos exteriores

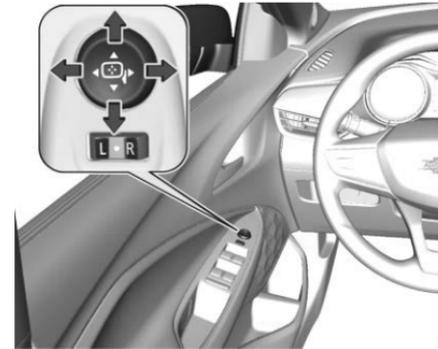
Espejos convexos

Advertencia

Un espejo convexo puede hacer que las cosas, como otros vehículos, aparezcan como más lejanas de lo que realmente están. Si usted se cambia de manera muy abrupta hacia el carril derecho, podría golpear un vehículo a su derecha. Verifique con el espejo retrovisor o mire brevemente por encima de su hombro antes cambiar de carril.

El espejo del lado del pasajero es un espejo convexo. La superficie de un espejo convexo es curvada para abarcar más visión desde el asiento del conductor.

Espejos eléctricos



Para ajustar cada espejo:

1. Presione L (izquierda) o R (derecha) en el interruptor selector para seleccionar el espejo del lado del conductor o pasajero.
2. Oprima las flechas del cojinete de control para mover el espejo en la posición deseada.
3. Ajuste cada espejo exterior de modo que pueda ver una pequeña parte del vehículo y el área detrás de éste.
4. Mueva el interruptor de selección a la posición neutral para deseleccionar el espejo.

Espejos plegables

Espejos plegables manuales

Los espejos pueden plegarse hacia dentro hacia el vehículo para evitar daños al pasar por un lavador de autos automático. Empuje el espejo hacia afuera para regresarlo a la posición original.

Espejos interiores

Espejo retrovisores interiores

Ajuste el espejo retrovisor para obtener una vista despejada del área detrás del vehículo.

No rocíe limpiador de cristales directamente sobre el espejo. Use una toalla suave humedecida con agua.

Espejo retrovisor manual

Si está equipado, presione la pestaña hacia delante para uso diurno y jálela hacia atrás para uso nocturno, para evitar destellos de los faros del vehículo que va atrás.

Espejo retrovisor de atenuación automática

Si está equipada, la atenuación automática reduce el resplandor de los faros que vienen desde de la parte trasera. La función de atenuación se enciende al arrancar el vehículo.

Ventanas

⚠ Advertencia

Nunca deje a un niño, adulto minusválido o mascota solo en un vehículo, especialmente con las ventanas cerradas en clima tibio o cálido. Pueden verse expuestos al calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación.



La aerodinámica del vehículo está diseñada para mejorar el rendimiento del combustible. Esto puede producir un sonido de pulsación cuando alguna de las dos ventanas traseras esté abierta y las delanteras estén cerradas. Para reducir el sonido, abra una ventana delantera o el quemacocos, si está equipado.

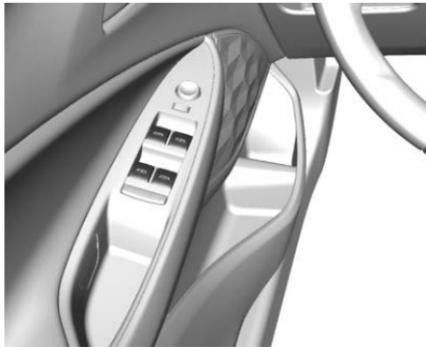
Ventanas eléctricas

⚠ Advertencia

Los niños podrían sufrir lesiones graves o la muerte si quedan atrapados en el camino de una ventana que se está cerrando. Nunca deje el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) en un
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

vehículo con niños. Cuando haya niños en el asiento trasero, utilice el interruptor del bloqueo de ventanillas para evitar la operación de las ventanillas. Consulte *Llaves* ⇨ 6.

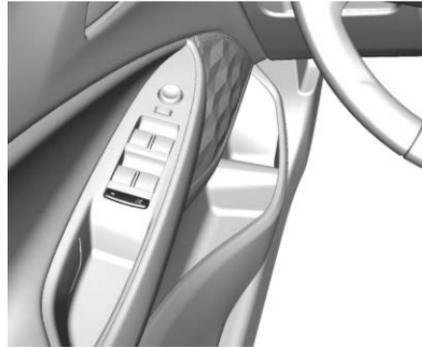


Las ventanas eléctricas funcionan cuando la ignición está en encendida, en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o en Energía retenida para los accesorios (RAP). Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 138.

Con el interruptor de la ventana, presione para abrir o jale para cerrar la ventana.

Las ventanas se pueden desactivar temporalmente si se utilizan varias veces en un tiempo corto.

Bloqueo de las ventanas



Esta función impide que los interruptores de las ventanas de la puerta trasera del pasajero funcionen.

- Oprima  para activar la función de bloqueo de la ventana trasera. La luz indicadora se enciende al activarse.
- Oprima  nuevamente para desactivar.

Movimiento rápido de ventana

Todas las ventanas se pueden abrir sin sostener el interruptor de la ventana. Presione el interruptor hacia abajo completamente y libere rápidamente para abrir la ventana de forma automática.

Jale el interruptor de la ventana completamente hacia arriba y libere rápidamente para cerrar la ventana de forma automática.

Presione o jale brevemente el interruptor de la ventana en la misma dirección para detener el movimiento automático de esa ventana.

Sistema de reversa automática de ventana

La función de cierre automático invertirá el movimiento de la ventana si entra en contacto con un objeto. El frío o hielo extremos podrían causar la inversión automática de la ventana. La ventana funcionará con normalidad después de retirar el objeto o condición.

Anulación de Sistema de inversión automática

Advertencia

Si la anulación del sistema de inversión automática está activo, la ventana no se invertirá automáticamente. Usted, u otras personas podrían sufrir lesiones y la ventana podría dañarse. Antes de usar la anulación del sistema de inversión automática, asegúrese que no haya personas u obstrucciones en el recorrido de la ventana.

Cuando el motor esté encendido, anule el sistema de inversión automática jalando y sosteniendo el interruptor de la ventana si las condiciones evitan que cierre.

Programación de las ventanas eléctricas

Puede ser necesario programar si la batería del vehículo se ha desconectado o descargado. Si la ventana no puede elevarse rápidamente, programe la ventana:

1. Cierre todas las puertas.
2. Gire la ignición a encendido o ACC/ ACCESSORY (accesorios).
3. Abra parcialmente la ventana a ser programada, luego ciérrela y continúe jalando el interruptor brevemente después de que la ventana se haya cerrado totalmente.
4. Abra la ventana y continúe presionando el interruptor brevemente después de que se haya abierto la ventana completamente.

Operación remota de las ventanas

Si está equipado, esta función permite que todas las ventanas se abran de forma remota. Si se habilita en la personalización del vehículo, mantenga presionado  en el transmisor RKE. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Viseras



Tire de la visera hacia abajo para bloquear el resplandor. Desprenda la visera del montaje central para girarla a la ventana lateral.

Techo

Quemacocos

Si está equipado, la ignición debe encontrarse en Encendido o en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o la Energía retenida para los accesorios (RAP) debe estar activa para operar el quemacocos. Vea

Posiciones del encendido (Acceso con llave)

⇒ 133 o

Posiciones del encendido (Acceso sin llave)

⇒ 135 y

Energía retenida para los accesorios (RAP)

⇒ 138.



1. Interruptor del quemacocos
2. Interruptor del parasol

Operación rápida del quemacocos : Presione y suelte  (1) para ventilar. Presione y libere de nuevo para mover a la posición de tope de comodidad parcialmente abierta. Presione y libere de nuevo para abrir rápidamente a la posición completamente abierta. Presione y libere  (1) nuevamente en cualquier momento para detener el movimiento. Presione y libere  (1) para cerrar rápidamente. Presione y libere  (1) en cualquier momento para detener el movimiento.

Operación manual del quemacocos : El quemacocos puede cambiar a modo manual sosteniendo  (1) mientras se abre. El quemacocos se abrirá mientras se sostenga  (1). Presione y libere  (1) nuevamente para cambiar a operación rápida.

Operación rápida de visera eléctrica : Presione y libere  (2) para abrir rápidamente la visera. Presione y libere  (2) nuevamente en cualquier momento para detener el movimiento. Presione y libere  (2) para cerrar rápidamente la visera. Presione y libere  (2) en cualquier momento para detener el movimiento.

Operación manual de visera eléctrica : La visera puede cambiar a modo manual sosteniendo  (2) mientras se abre. La visera se abrirá mientras se sostenga  (2). Presione y libere  (2) nuevamente para cambiar a operación rápida.

El techo corredizo no puede abrirse o cerrarse si el vehículo tiene una falla eléctrica.

Sistema de reversa automática

El quemacocos y la visera eléctrica tienen un sistema de reversa automática que sólo está activo cuando el quemacocos y la visera eléctrica, si está equipada, se operan en modo de cierre rápido.

Si se encuentra un objeto en la trayectoria del cierre automático, el sistema de reversa detectará un objeto, se detendrá, y abrirá el quemacocos o la visera eléctrica ligeramente.

Si las heladas u otras condiciones impiden el cierre, anule la función cerrando el quemacocos o la visera eléctrica en modo manual. Para detener movimiento, suelte el interruptor.



La tierra y la basura se pueden acumular en el sello del quemacocos o en los carriles. Esto podría causar problemas con la operación del techo corredizo o ruido. Podría taponar también el sistema de drenaje de agua. Periódicamente abra el quemacocos y retire cualquier obstáculo o basura suelta. Limpie el sello del quemacocos y el área de sellado del techo utilizando un trapo limpio, jabón suave y agua. No retire la grasa del quemacocos.

Asientos y sistemas de sujeción

Cabeceras

Cabeceras	25
-----------------	----

Asientos delanteros

Ajuste del asiento	27
Respaldos reclinables	27

Asientos Traseros

Asientos Traseros	28
Descansabrazos del asiento trasero	30

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad	30
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad	31
Cinturón de seguridad de tres puntos	33
Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo	35
Revisión del sistema de seguridad	35
Cuidado de cinturón de seguridad	36
Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión	36

Sistema de bolsas de aire

Sistema de bolsas de aire	36
---------------------------------	----

¿En dónde están las bolsas de aire?	38
¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?	40
¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire?	40
¿Cómo se activa una bolsa de aire?	40
¿Qué observará después de que se infle una bolsa de aire?	41
Interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire	42
Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire	43
Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire	43
Revisión del sistema de las bolsas de aire	44
Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión	44

Restricciones para niños

Niños Mayores	45
Sistemas de Restricción para Niños	45
Dónde poner el sistema de retención infantil	48
Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX	53
Restricciones que aseguran al niño (Con cinturón de seguridad)	54

Cabeceras

Advertencia

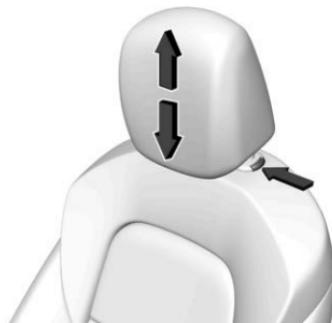
Existe una mayor probabilidad que los ocupantes sufran una lesión de cuello/columna en un accidente con cabeceras que no estén instaladas y ajustadas adecuadamente. No conduzca hasta que las cabeceras de todos los ocupantes estén instaladas y ajustadas adecuadamente.

Asientos delanteros

Los asientos delanteros tienen cabeceras ajustables en las posiciones de sentado junto a las ventanas.



Ajuste las cabeceras de tal forma que la parte superior de la misma esté a la misma altura que la parte superior de la cabeza del ocupante. Esta posición reduce la probabilidad de una lesión de cuello durante un accidente.



Puede ajustarse la altura de la cabecera. Jale la cabecera hacia arriba para elevarla. Trate de mover la cabecera para cerciorarse que está asegurada en su posición.

Para bajar la cabecera, pulse el botón ubicado en la parte superior del respaldo, y empuje la cabecera hacia abajo. Trate de mover la cabecera después de liberar el botón para asegurarse que está trabada en su lugar.

Las cabeceras de los asientos delanteros exteriores no son removibles.

Asientos Traseros

Los asientos traseros del vehículo tienen cabeceras ajustables en las posiciones de asiento de ventana.



Puede ajustarse la altura de la cabecera. Jale la cabecera hacia arriba para elevarla. Trate de mover la cabecera para cerciorarse que está asegurada en su posición.

Para bajar la cabecera, pulse el botón ubicado en la parte superior del respaldo, y empuje la cabecera hacia abajo. Trate de mover la cabecera después de liberar el botón para asegurarse que está trabada en su lugar.

Asientos delanteros

Ajuste del asiento

Asientos manuales

Advertencia

Puede perder el control del vehículo si intenta ajustar el asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Ajuste el asiento del conductor sólo cuando el vehículo no se está moviendo.

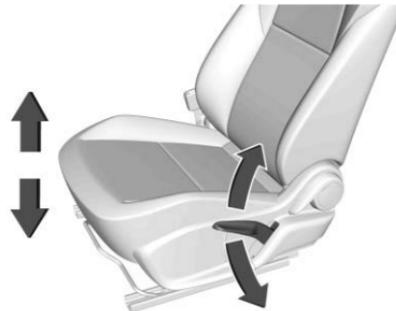
Posición del asiento



Para ajustar el asiento:

1. Jale la manija de la parte delantera del asiento.
2. Deslice el asiento a la posición deseada y libere la manija.
3. Trate de mover el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse que esté asegurado en su lugar.

Ajustador de altura del asiento



Mueva la palanca en la parte exterior del asiento hacia arriba o abajo para ajustar manualmente la altura del asiento.

Respaldos reclinables

Advertencia

Si cualquiera de los respaldos no está asegurado, se podría mover hacia adelante en un alto repentino o impacto. Esto podría causar lesiones a la persona que ocupe ese lugar. Siempre empuje y jale los respaldos para asegurarse que estén trabados.



Para reclinarse el respaldo:

1. Levante la palanca.
2. Mueva el respaldo hasta la posición deseada y suelte la palanca para asegurar el respaldo en su lugar.

3. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

Para regresar el respaldo a la posición vertical:

1. Levante completamente la palanca sin aplicar presión al respaldo y el respaldo regresará a la posición vertical.
2. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

Advertencia

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo esté en movimiento puede ser peligroso. Incluso cuando se abrochen, los cinturones de seguridad no pueden hacer su trabajo.

El cinturón de hombro no estará contra su cuerpo. En su lugar, estará delante de usted. En un accidente, puede ir hacia éste, y recibir lesiones de cuello u otras.

El cinturón de seguridad de dos puntos podría elevarse por encima de su abdomen. La fuerza del cinturón estará ahí, no en sus huesos de la pelvis. Esto podría causar lesiones internas serias.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Ponga el respaldo en posición vertical para una protección adecuada cuando el vehículo esté en movimiento. Entonces, siéntese bien en el asiento y colóquese el cinturón de seguridad adecuadamente.



No tenga el respaldo reclinado si el vehículo está en movimiento.

Asientos Traseros

Plegando el respaldo

Cualquier lado del respaldo puede plegarse para obtener mayor espacio para carga. Abata el respaldo solo cuando el vehículo no se está moviendo.

Precaución

Doblar un asiento trasero con los cinturones de seguridad todavía colocados puede causar daño al asiento o a los cinturones de seguridad. Siempre desabroche los cinturones de seguridad y regréselos a su posición normal de almacenamiento antes de doblar un asiento trasero.

Para plegar el respaldo hacia abajo:

1. Coloque los respaldos delanteros en posición vertical. Vea *Respaldos reclinables* ⇨ 27.



2. Jale hacia arriba la perilla en la parte superior del respaldo para desbloquear el respaldo.

Un indicador rojo en la perilla está expuesto cuando el respaldo está desbloqueado.

3. Doble el respaldo hacia abajo.
Repita los pasos 1-3 para el otro respaldo, si lo desea.

Elevar el respaldo

Advertencia

Si cualquiera de los respaldos no está asegurado, se podría mover hacia adelante en un alto repentino o impacto. Esto podría causar lesiones a la persona que ocupe ese lugar. Siempre empuje y jale los respaldos para asegurarse que estén trabados.

Advertencia

Un cinturón de seguridad que esté enrutado inadecuadamente, que no esté abrochado adecuadamente, o que esté torcido no suministrará la debida protección durante una colisión. La persona que utilice el cinturón puede lesionarse seriamente. Después de elevar el respaldo trasero, revise siempre para asegurar que los cinturones de seguridad estén orientados adecuadamente y estén bien asegurados, y que no estén torcidos.

Para elevar un respaldo:

1. Eleve el respaldo y empújelo hacia atrás para asegurarlo en su lugar.

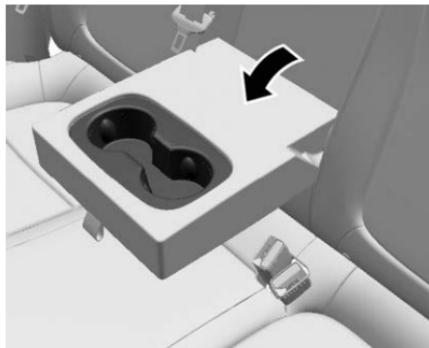
Use las dos manos para presionar firmemente contra el respaldo. Aplique suficiente presión a ambos lados del respaldo para asegurarlo cuando lo regrese a su posición vertical.

Un indicador rojo en la perilla se retrae cuando el respaldo está bloqueado en su lugar.

2. Empuje y jale la parte superior del respaldo para asegurarse de que esté bloqueado en su posición.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el otro respaldo, de ser necesario.

Cuando el asiento no esté en uso, se debe mantener en posición vertical y asegurada.

Descansabrazos del asiento trasero



El asiento trasero cuenta con un descansabrazos en el centro del respaldo. Baje el descansabrazos para tener acceso a los dos portavasos.

Para doblarlo, levante el descansabrazos y empújelo hacia atrás hasta que se empareje con el respaldo.

Cinturones de seguridad

Esta sección describe cómo utilizar los cinturones de seguridad correctamente, y algunas cosas que no se deben hacer.

Advertencia

No deje que nadie viaje en el auto cuando un cinturón de seguridad no se pueda utilizar adecuadamente. En un accidente, si usted o los pasajeros no están usando los cinturones de seguridad, las lesiones podrían ser mucho mayores que si usaran los cinturones de seguridad. Puede resultar seriamente dañado o morir al golpear cosas dentro del vehículo con mayor fuerza o salir disparado del vehículo. Además, cualquiera que no esté asegurado podría golpear a los demás ocupantes del vehículo.

Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En una colisión, es muy probable que los pasajeros que viajen en estas áreas se lastimen seriamente o mueran. No permita que los pasajeros viajen en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.

Siempre use el cinturón de seguridad, y verifique que todos los pasajeros también estén asegurados adecuadamente.

Este vehículo tiene indicadores como un recordatorio para abrochar los cinturones de seguridad. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 69.

Por qué funcionan los cinturones de seguridad



Al ir en el vehículo, usted viaja a la velocidad del mismo. Si algo detiene el vehículo de manera abrupta, usted continuará viajando hasta que algo lo detenga. ¡Podría ser el parabrisas, el tablero de instrumentos o los cinturones de seguridad!

Al usar el cinturón de seguridad, usted y el vehículo se detendrán juntos. Hay más tiempo para detenerse debido a que usted

se detiene en una distancia larga, y cuando usa el cinturón de manera adecuada, sus huesos más fuertes son los que recibirán las fuerzas de los cinturones de seguridad. Por eso usar los cinturones de seguridad tiene mucho sentido.

Preguntas y respuestas respecto a cinturones de seguridad

Q: ¿Quedaré atrapado en el vehículo después de un accidente si uso el cinturón de seguridad?

A: Podría quedar atrapado - ya sea que use o no el cinturón de seguridad. Sus probabilidades de permanecer consciente durante o después del accidente, de tal forma que pueda desabrocharse y salir, son *mucho* mayores si tiene el cinturón.

Q: Si mi vehículo tiene bolsas de aire, ¿por qué tengo que usar los cinturones de seguridad?

A: Las bolsas de aire son sólo los sistemas complementarios. Trabajan *con* los cinturones de seguridad — no en lugar de ellos. Ya sea que se proporcione una bolsa de seguridad o no, todos los ocupantes se tienen que abrochar los cinturones para obtener la mayor protección.

También, en casi todas las regiones, la ley requiere el uso de los Cinturones de seguridad.

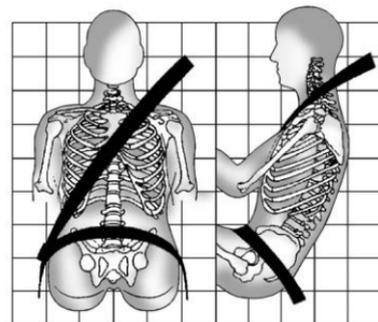
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad

Siga estas reglas para la protección de todos.

Estas son cosas adicionales que debe saber sobre los cinturones de seguridad y los niños, incluyendo niños más pequeños y bebés. Vea *Niños Mayores* ⇨ 45 o *Sistemas de Restricción para Niños* ⇨ 45 si un niño viajará en el vehículo. Revise y siga las reglas para niños además de las siguientes reglas.

Es muy importante que todos los ocupantes se abrochen el cinturón. Las estadísticas muestran que las personas que no usan el cinturón de seguridad se lastiman con mayor frecuencia en accidentes que las personas que los usan.

Hay cosas importantes que debe saber acerca de cómo usar un cinturón de seguridad de manera adecuada.



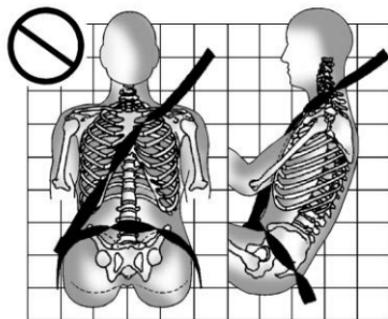
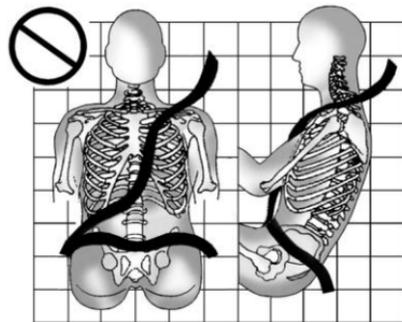
- Siéntese derecho y siempre mantenga sus pies sobre el piso al frente (si es posible).
- Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.
- Use la parte del cinturón que va sobre el regazo en la parte baja y ajustada sobre las caderas, apenas tocando los muslos. En un choque, éste aplica la fuerza a los huesos pélvicos fuertes y es menos probable que usted se deslice debajo del cinturón del regazo. Si se desliza bajo éste, el cinturón aplicaría la fuerza sobre su abdomen. Esto podría causar lesiones serias o incluso fatales.

32 Asientos y sistemas de sujeción

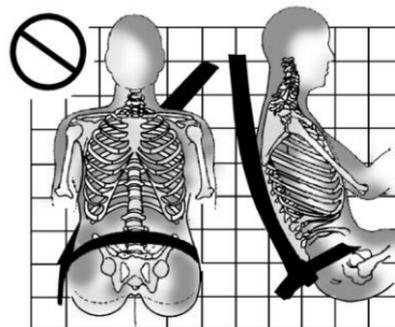
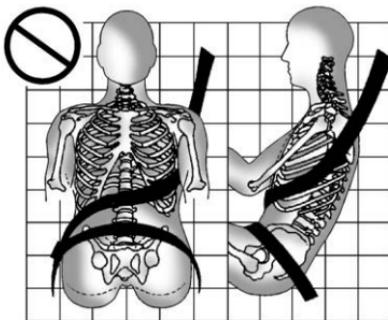
- Use el cinturón de hombro sobre el hombro y cruzado sobre el pecho. Estas partes del cuerpo son mejores para absorber las fuerzas de restricción. El cinturón del hombro se bloquea si hay un alto repentino o choque.

⚠ Advertencia

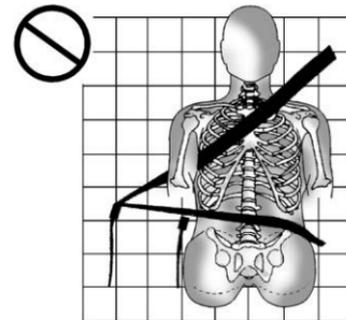
Podría resultar seriamente lesionado, o incluso morir, si no utiliza el cinturón de seguridad de manera adecuada.



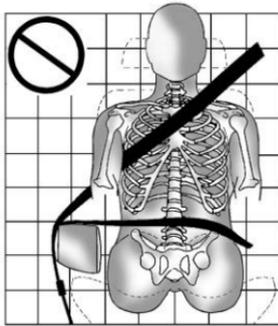
Nunca permita que el cinturón del regazo o del hombro se aflojen o se doblen.



Nunca utilice el cinturón del hombro debajo de ambos brazos o detrás de su espalda.



Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.



Nunca coloque el cinturón del regazo o del hombro sobre un descansabrazos.

Advertencia

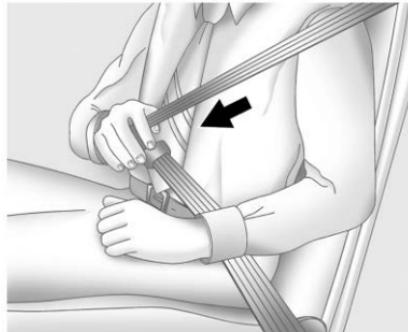
El cinturón de seguridad puede quedar atrapado si se enruta debajo de la moldura de plástico en el asiento, tal como la moldura alrededor de la manija de plegado del respaldo trasero o la bolsa de aire lateral. En un choque, es posible que los cinturones de seguridad atrapados no proporcionen la protección adecuada. Nunca permita que los cinturones de seguridad se enruten debajo de piezas de moldura de plástico.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Todas las posiciones de asientos del vehículo tienen un cinturón de regazo-hombro.

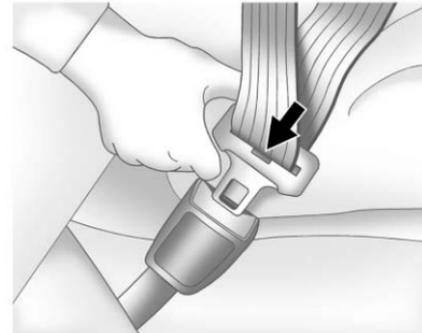
Las siguientes instrucciones explican cómo utilizar el cinturón de regazo-hombro adecuadamente.

1. Ajuste el asiento, si el asiento es ajustable, de tal forma que se pueda sentar recto. Para ver cómo, vea "Asientos" en el índice.



2. Sujete la placa de cerrojo y jale el cinturón frente a usted. No permita que se tuerza.

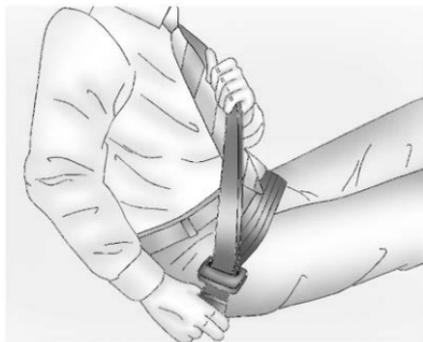
El cinturón de regazo-hombro se puede bloquear si jala el cinturón a través de usted demasiado rápido. Si esto sucede, permita que el cinturón retroceda ligeramente para desbloquearlo. Después jale el cinturón frente a usted con más lentitud.



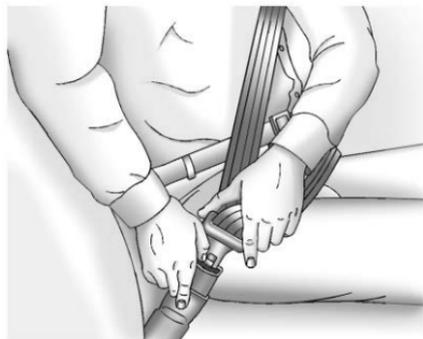
3. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Jale hacia arriba la placa de cerrojo para asegurarse que esté cerrada.

Coloque el botón de liberación sobre el broche de tal forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



4. Para apretar la parte de la cintura, jale el cinturón de hombro hacia arriba.



Para desabrochar el cinturón, presione el botón del broche. El cinturón debería regresar a su posición de almacenamiento.

Siempre guarde el cinturón de seguridad lentamente. Si el tejido del cinturón de seguridad regresa rápidamente a la posición guardada, el retractor se puede bloquear y no se puede extraer. Si esto sucede, jale el cinturón de seguridad firmemente para desbloquear el tejido, y después libérela. Si el tejido sigue bloqueado en el retractor, consulte a su distribuidor.

Asegúrese que el cinturón de seguridad esté fuera del camino antes de cerrar una puerta. Si la puerta se cierra con fuerza contra el cinturón de seguridad, se pueden dañar tanto al cinturón de seguridad como al vehículo.

Pretensores de cinturón de seguridad

Este vehículo tiene pretensores de cinturón de seguridad para los ocupantes externos delanteros.

Aunque no se puedan ver los pretensores de cinturón de seguridad, estos son parte del ensamble del cinturón de seguridad. Estos ayudan a ajustar los cinturones de seguridad durante las etapas tempranas de un choque frontal, casi frontal o trasero, si se cumplen las condiciones de umbral para la activación del pretensor.

Y, si el vehículo tiene bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento, los pretensores del cinturón de seguridad pueden ayudar a apretar los cinturones de seguridad en un choque lateral.

Los pretensores sólo funcionan una vez. Si los pretensores se activan en una colisión, será necesario reemplazar los pretensores y probablemente otras partes del sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Vea *Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión* ⇨ 36.

No se siente sobre el cinturón de seguridad exterior mientras entra o sale del vehículo o en cualquier momento mientras está sentado en el asiento. Sentarse sobre el cinturón de seguridad puede dañar el tejido y el hardware.

Guías de comodidad del cinturón de seguridad trasero

Las guías de comodidad del cinturón de seguridad trasero pueden proporcionar comodidad del cinturón de seguridad adicional para niños mayores, demasiado grandes para los asientos elevados y para algunos adultos. Cuando se instala en un cinturón de hombro, la guía de confort coloca el cinturón de hombro lejos del cuello y la cabeza.

Las guías de comodidad están disponibles a través de su distribuidor para las posiciones de los asientos externos traseros. Las instrucciones se incluyen con las guías de comodidad.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

Los cinturones de seguridad funcionan para todos, incluyendo mujeres embarazadas. Como todos los ocupantes, es más probable que ellas se lesionen seriamente si no utilizan los cinturones de seguridad.



Una mujer embarazada debe usar el cinturón de regazo-hombro, y la porción de cintura debe usarse lo más bajo posible, debajo del abultamiento, durante todo el embarazo.

La mejor forma de proteger al feto es proteger a la madre. Cuando el cinturón de seguridad se usa adecuadamente, es más probable que el feto no se lastime durante un choque. Para las mujeres embarazadas, así como para todos, la clave para que los cinturones de seguridad sean efectivos es usarlos adecuadamente.

Revisión del sistema de seguridad

Verifique periódicamente el recordatorio del cinturón de seguridad, los cinturones de seguridad, las placas de seguro, retractores,

ajustadores de altura de cinturón de hombro (si están equipados), y los anclajes del cinturón de seguridad para asegurar que estén en buenas condiciones de operación. Busque cualquier parte del sistema del cinturón de seguridad suelto o dañado que pueda evitar que el sistema del cinturón de seguridad funcione adecuadamente. Pida a su distribuidor que lo repare. Los cinturones de seguridad rotos, desgastados o torcidos pueden no protegerlo durante un choque. Los cinturones de seguridad rotos o desgastados podrían romperse bajo las fuerzas de impacto. Si un cinturón está desgastado o deshilachado, pida que lo reemplacen de inmediato. Si un cinturón está torcido, puede ser posible eliminar la torcedura volteando la placa de seguro en el tejido. Si la torcedura no se puede corregir, pida a su distribuidor que la arregle.

Asegúrese que la luz de recordatorio del cinturón de seguridad funcione. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 69.

Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos. Vea *Cuidado de cinturón de seguridad* ⇨ 36.

Cuidado de cinturón de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.

Los cinturones de seguridad se deben cuidar y mantener adecuadamente.

El hardware del cinturón de seguridad debe mantener seco y libre de polvo o desechos. Conforme sea necesario, las superficies duras exteriores y el tejido del cinturón de seguridad se pueden limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese que no haya polvo o desechos excesivos en el mecanismo. Si existe polvo o desechos en el sistema, por favor consulte a su distribuidor. Las partes se necesitan reemplazar para asegurar la funcionalidad adecuada del sistema.

Advertencia

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Puede debilitar gravemente el tejido. En un choque, es posible que no proporcionen la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua tibia. Deje que el tejido se seque.

Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión

Advertencia

Un choque puede dañar el sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Un sistema de cinturón de seguridad dañado puede no proteger adecuadamente a la persona que lo use, lo que puede resultar en lesiones serias o incluso la muerte durante un choque. Para ayudar a asegurar que los sistemas de cinturón de seguridad funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean revisados y se realicen los reemplazos necesarios tan pronto como sea posible.

El reemplazo de los cinturones de seguridad puede no ser necesario después de un choque menor. Pero los ensambles de cinturón de seguridad que se usaron durante cualquier choque pueden haberse tensado o dañado. Vea a su distribuidor para que revise o reemplace los ensambles de cinturón de seguridad.

Pueden ser necesarias partes nuevas y reparaciones incluso si el sistema de cinturón de seguridad no estaba en uso durante el choque.

Pida que verifiquen los pretensores del cinturón de seguridad si el vehículo estuvo en un choque, o si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que encienda el vehículo o mientras conduce. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire* ⇨ 71.

Sistema de bolsas de aire

El vehículo tiene las siguientes bolsas de aire:

- Una bolsa de aire frontal para el conductor
- Una bolsa de aire frontal para el pasajero del asiento delantero exterior
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento para el conductor
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero exterior
- Una bolsa de aire de riel de techo para el conductor y el pasajero sentado directamente detrás del conductor

- Una bolsa de aire de techo para el pasajero delantero y los pasajeros sentados directamente detrás del pasajero delantero

Todas las bolsas de aire del vehículo tienen la palabra AIRBAG (BOLSA DE AIRE) en la moldura o en una etiqueta cercana a la abertura de despliegue.

Para las bolsas de aire frontales, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece en la parte central del volante de conducción para el conductor y sobre el tablero de instrumentos para el pasajero del asiento delantero exterior.

Para las bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece sobre el costado del respaldo o el lado del asiento más cercano a la puerta.

Para las bolsas de aire de techo, la palabra AIRBAG está en el techo o en el borde.

Las bolsas de aire están diseñadas para complementar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad. Aunque las bolsas de aire actuales también están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de lesiones resultantes de la fuerza de una

bolsa que se infla, todas las bolsas de aire se deben inflar muy rápidamente para realizar su función.

A continuación se muestran los aspectos más importantes que se deben conocer respecto al sistema de bolsas de aire:

Advertencia

Puede resultar severamente lesionado o morir en un choque si no utiliza su cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. Las bolsas de aire están diseñadas para operar con los cinturones de seguridad, no para reemplazarlos. Además, las bolsas de aire no están diseñadas para inflarse en cada choque. Los cinturones de seguridad son el único dispositivo de restricción en algunas colisiones. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 40.

Utilizar su cinturón de seguridad durante un choque ayuda a reducir la posibilidad de golpear objetos dentro del vehículo o ser expulsado de éste. Las bolsas de aire son "restricciones adicionales" a los cinturones de seguridad. Todas las personas que estén dentro del vehículo

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente, ya sea que exista o no una bolsa de aire para ellas.

Advertencia

Debido a que las bolsas de aire se inflan con gran fuerza y más rápido que un parpadeo, cualquier persona que golpeen, o que se encuentre muy cerca de una bolsa de aire al inflarse, puede resultar gravemente lesionada o muerta. No se siente innecesariamente cerca de ninguna bolsa de aire, como ocurriría si se sentara en el borde del asiento o si se inclinara hacia delante. Los cinturones de seguridad ayudan a mantenerlo en posición antes y durante un choque. Siempre utilice un cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. El conductor se debe sentar tan atrás como sea posible siempre y cuando pueda conservar el control del vehículo. Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire del pasajero exterior delantero son más

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

efectivos cuando se sienta completamente hacia atrás y vertical en el asiento con ambos pies sobre el piso.

Los ocupantes no se deben recargar sobre o dormir contra la puerta o las ventanas laterales en posiciones de asientos con bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento y/o bolsas de aire de riel de techo.

⚠ Advertencia

Los niños que estén recargados contra, o muy cerca de, cualquier bolsa de aire cuando se infle pueden lastimarse seriamente o morir. Siempre asegure a los niños adecuadamente dentro del vehículo. Para leer cómo, vea *Niños Mayores* ⇨ 45 o *Sistemas de Restricción para Niños* ⇨ 45.



Hay una luz de disponibilidad de bolsa de aire en el grupo de instrumentos, que muestra el símbolo de la bolsa de aire.

El sistema verifica que el sistema eléctrico de la bolsa de aire no tenga descomposturas. La luz le indica si existe un problema eléctrico. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire* ⇨ 71.

¿En dónde están las bolsas de aire?



La bolsa de aire frontal del conductor está en el centro del volante de conducción.



La bolsa de aire delantera del pasajero exterior está en el lateral del tablero de instrumentos.



Se muestra el lado del conductor. El lado del pasajero es similar

Las bolsas de aire laterales para el conductor y el pasajero delantero exterior están en el área del respaldo más cercana a la puerta.



Se muestra el lado del conductor. El lado del pasajero es similar

Las bolsas de aire de riel de techo para el conductor, el pasajero del asiento delantero exterior y los pasajeros de la segunda fila que viajan junto a las ventanas están en el techo, arriba de las ventanas laterales.

Advertencia

Si un objeto está entre un ocupante y la bolsa de aire, la bolsa de aire puede no inflarse adecuadamente o podría forzar el objeto hacia la persona causando lesiones severas o incluso la muerte. Se debe mantener libre la trayectoria de la bolsa de aire al inflarse. No coloque nada entre un ocupante y la bolsa de aire, y no sujete o coloque nada sobre el cubo del volante o sobre o cerca de ninguna otra cubierta de bolsa de aire.

No utilice accesorios de asiento que bloqueen la trayectoria de inflado de una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento.

Nunca asegure nada al techo de un vehículo con bolsas de aire de riel de techo por medio de una cuerda o atado a través de ninguna puerta o apertura de ventana. Si lo hace, se bloqueará la trayectoria de la bolsa de aire de riel de techo que se infla.

¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?

Este vehículo cuenta con bolsas de aire. Vea *Sistema de bolsas de aire* ⇨ 36. Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse si el impacto excede el umbral de despliegue del sistema de bolsa de aire específico. Los umbrales de despliegue se usan para predecir qué tan severo es probable que sea un choque para permitir que las bolsas de aire se inflen y ayuden a restringir el movimiento de los ocupantes. El vehículo tiene sensores electrónicos que ayudan al sistema de bolsas de aire a determinar la severidad del impacto. Los umbrales de despliegue pueden variar con el diseño específico del vehículo.

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para activarse en choques frontales o casi frontales de moderados a severos para ayudar a reducir el potencial de lesiones graves principalmente a la cabeza y pecho del conductor o el copiloto.

El hecho de que las bolsas de aire frontales se inflen o deban desplegarse, no se basa principalmente en qué tan rápido viaja el

vehículo. Depende principalmente de lo que golpee, la dirección del impacto y qué tan rápido se desacelere el vehículo.

Las bolsas de aire delanteras podrían inflarse a diferentes velocidades dependiendo de si el vehículo golpea los objetos de lleno o desde un ángulo, o si el objeto está fijo o en movimiento, es rígido o se deforma, o es ancho o angosto.

No se pretende que las bolsas de aire frontales se inflen durante volcaduras, impactos traseros, o en muchos impactos laterales.

Las bolsas de aire de impacto lateral montadas en asiento están diseñadas para inflarse con golpes laterales moderados a severos, dependiendo de la ubicación del impacto. Las bolsas de aire laterales montadas en los asientos no están diseñadas para inflarse durante impactos frontales, casi frontales, volcaduras o impactos traseros. La bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento se debe inflar sobre el costado del vehículo que sea golpeado.

Se pretende que la bolsa de aire instalada en el techo se infla sobre el costado del vehículo que sea golpeado.

En un choque en particular, nadie puede decir si la bolsa de aire se infló simplemente debido al daño al vehículo o debido a los costos de reparación.

¿Qué provoca que se infla una bolsa de aire?

En el caso de despliegue, el sistema de detección envía una señal eléctrica que dispara la liberación de gas desde el inflador. El gas del inflador llena la bolsa de aire hace que la bolsa rompa la cubierta. El inflador, la bolsa de aire y el equipo relacionado son partes del módulo de la bolsa de aire.

Para conocer las ubicaciones de las bolsas de aire, consulte *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 38.

¿Cómo se activa una bolsa de aire?

En colisiones frontales o casi frontales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el volante de conducción o el tablero de instrumentos. En colisiones laterales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el interior del vehículo.

Las bolsas de aire complementan la protección de los cinturones de seguridad distribuyendo la fuerza del impacto de manera más uniforme sobre el cuerpo de los ocupantes.

Pero las bolsas de aire no ayudarían en muchos tipos de colisiones, principalmente debido a que el movimiento del ocupante no es hacia tales bolsas de aire. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 40.

Las bolsas de aire se deben considerar únicamente como un complemento para los cinturones de seguridad.

¿Qué observará después de que se infle una bolsa de aire?

Después que las bolsas de aire frontales y las de impacto lateral montadas en el asiento se inflan, se desinflan rápidamente, tan rápido que algunas personas pueden no percatarse que las bolsas de aire se inflaron. Las bolsas de aire de riel de techo pueden estar por lo menos infladas parcialmente durante un tiempo después que se inflen.

Algunos componentes del módulo de la bolsa de aire pueden estar calientes durante varios minutos. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 38 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire.

Las partes de la bolsa de aire que entran en contacto con usted pueden estar tibias, pero no demasiado calientes al tacto. Puede haber un poco de humo y polvo que sale de la ventilación de las bolsas de aire desinfladas. El inflado de la bolsa de aire no previene que el conductor vea hacia fuera del parabrisas o sea capaz de conducir el vehículo, ni previene que las personas abandonen el vehículo.

Advertencia

Cuando la bolsa de aire se infla, puede haber polvo en el aire. Este polvo podría causar problemas de respiración para personas con historial de asma u otros problemas respiratorios. Para evitar esto, todas las personas dentro del vehículo deben salir tan pronto como sea seguro hacerlo. Si tiene problemas respiratorios pero no puede salir del vehículo después de que se infle la bolsa de aire, entonces obtenga aire fresco abriendo una

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

ventanilla o una puerta. Si experimenta problemas de respiración después del despliegue de una bolsa de aire, debería buscar atención médica.

El vehículo tiene una función que puede desbloquear automáticamente las puertas (si está equipado con seguros eléctricos de puertas), encender las luces internas y las Intermitentes de advertencia de peligro, y apagar el sistema de combustible una vez que se inflen las bolsas de aire. La función también puede activarse, sin el inflado de la bolsa de aire, después de un evento que exceda el límite predeterminado. Después de apagar la ignición y encenderla de nuevo, el sistema de combustible regresará a la operación normal; las puertas se pueden bloquear, y las luces interiores se pueden apagar, y las Intermitentes de advertencia de peligro se pueden apagar usando los controles para tales funciones. Si cualquiera de estos sistemas se daña en el accidente, pueden no operar normalmente.

⚠ Advertencia

Un choque con fuerza suficiente para activar las bolsas de aire puede dañar también funciones importantes del vehículo, como el sistema de combustible, frenos y sistema de dirección, etc. Aunque el vehículo presente aparentemente condiciones adecuadas de manejo después de un choque, puede haber daños ocultos que dificulten su manejo seguro.

Tenga cuidado en caso que deba intentar arrancar de nuevo el motor después de un choque.

En muchos choques lo suficiente severos para inflar una bolsa de aire, los parabrisas se rompen debido a la deformación del vehículo. También puede ocurrir un rompimiento adicional del parabrisas a partir de la bolsa de aire del pasajero frontal exterior.

- Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse sólo una vez. Después que la bolsa de aire se infla, necesitará algunas partes nuevas para el sistema de bolsa de aire. Si no las obtiene, el sistema de bolsa de aire no estará ahí para protegerlo en

otro choque. El sistema nuevo incluirá módulos de bolsa de aire y posiblemente otras partes. El manual de servicio para el vehículo cubre la necesidad de reemplazar otras partes.

- El vehículo tiene un módulo de detección y diagnóstico de choque que registra la información después de un choque. Vea *Grabación de datos y privacidad del vehículo* ⇨ 243 y *Grabadoras de datos eventos* ⇨ 244.
- Sólo permita que técnicos calificados trabajen en los sistemas de bolsa de aire. El servicio inadecuado puede significar que el sistema de la bolsa de aire no funcionará adecuadamente. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire

La bolsa de aire frontal del pasajero delantero se debe desactivar para un asiento de seguridad par niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero y para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente de acuerdo con las instrucciones de las tablas en *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 48. Los otros sistemas de bolsa de aire, los pre-tensores

de cinturón de seguridad, y todos los sistemas de bolsa de aire del conductor deben permanecer activos.



La bolsa de aire del pasajero delantero se puede desactivar mediante un interruptor operado con llave en el lado del pasajero del tablero de instrumentos.

Asegúrese de que el vehículo esté detenido y de que la ignición esté apagada al habilitar o deshabilitar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero.

Inserte una llave en el interruptor, presione, y mueva la llave a la posición deseada:

 OFF la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada, y no se inflará en caso de una colisión. La palabra OFF y  se iluminan continuamente en la consola superior.

 ON la bolsa de aire del pasajero delantero está activa.

Vea *Luz de encendido-apagado de la bolsa de aire* ⇨ 71.

La bolsa de aire se habilitará o deshabilitará de acuerdo con la configuración hasta que la cambie.

Advertencia

Desactive la bolsa de aire del pasajero delantero sólo en combinación con el uso de un asiento de seguridad para niños, sujeto a las instrucciones y restricciones en las tablas que se indican en este manual. Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 48.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

De lo contrario, existe el riesgo de lesiones fatales para una persona que ocupe un asiento con una bolsa de aire del pasajero delantero desactivada.

Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire

Las bolsas de aire afectan cómo se debe dar servicio al vehículo. Hay partes del sistema de bolsa de aire en varios lugares alrededor del vehículo. Su distribuidor y el manual de servicio tienen información respecto al servicio del vehículo y el sistema de bolsa de aire.

Advertencia

Una bolsa de aire se puede inflar durante un servicio inadecuado, hasta un lapso de 10 segundos después de que el vehículo se apague y se desconecte la batería. Puede resultar lastimado si está cerca de una bolsa de aire cuando se infla. Evite los conectores amarillos. Probablemente son parte del sistema de la bolsa de aire. Asegúrese de seguir los procedimientos

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

de servicio adecuados, y asegúrese que la persona que realiza el trabajo esté calificada para ello.

Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire

Al agregar objetos que cambien el marco del vehículo, el sistema de defensa, la altura, el extremo frontal o el metal de la placa lateral, podrían evitar que el sistema de bolsa de aire funcione adecuadamente.

La operación del sistema de bolsa de aire también puede ser afectada por el cambio, incluyendo la reparación o reemplazo incorrectos, de cualquier parte de las siguientes:

- Sistema de bolsa de aire, incluyendo módulos de bolsa de aire, sensores de impacto frontal o lateral, módulo de detección y diagnóstico, o cableado de bolsa de aire
- Asientos delanteros, incluyendo, costuras o cierres
- Cinturones de seguridad

- Volante, tablero de instrumentos, consola superior, moldura de techo, o moldura decorativa del pilar
- Sellos interiores de puerta, incluyendo altavoces

Su distribuidor y el manual de servicio tienen información sobre la ubicación de los módulos y sensores de la bolsa de aire, módulo de detección y diagnóstico, y el cableado de la bolsa de aire junto con los procedimientos de reemplazo adecuados.

Si el vehículo se debe modificar debido a alguna discapacidad y no sabe si estas modificaciones afectarán el sistema de bolsas de aire, o si tiene preguntas sobre la afectación al sistema de bolsas de aire al modificar el vehículo por cualquier otro motivo, vea a su distribuidor.

Revisión del sistema de las bolsas de aire

El sistema de bolsas de aire no necesita mantenimiento o reemplazo programado regularmente. Asegúrese que la luz de disponibilidad de bolsa de aire esté funcionando. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire* ⇨ 71.

Precaución

Si la cubierta de una bolsa de aire está dañada, abierta, o rota, la bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. No abra o rompa las cubiertas de la bolsa de aire. Si cualquier cubierta de bolsa de aire está abierta o rota, pida que se reemplace la cubierta de la bolsa de aire y/o el módulo de la bolsa de aire. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 38 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire. Vea a su concesionario para que realice el servicio.

Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión

Advertencia

Un choque puede dañar los sistemas de la bolsa de aire en el vehículo. Un sistema de bolsa de aire dañado puede no protegerlo y a su(s) pasajero(s) durante un choque, resultando en lesiones serias o incluso la muerte. Para ayudar a asegurar que los sistemas de

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

bolsa de aire funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean inspeccionados y se realicen las sustituciones necesarias tan pronto como sea posible.

Si una bolsa de aire se infla, necesitará reemplazar las partes del sistema de bolsa de aire. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que se arranca el vehículo o se enciende mientras conduce, el sistema de bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. Haga revisar Inmediatamente el vehículo. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire* ⇨ 71.

Restricciones para niños

Niños Mayores



Uso de cinturón de seguridad correcto para niños mayores

Para verificar si un niño puede utilizar un cinturón de regazo y hombro, asegúrese de que las rodillas del niño doblen cómodamente en el borde del asiento. El cinturón de hombro debe estar posicionado entre el cuello y el brazo del niño y el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre la cadera del niño.

Peligro

- Las estadísticas de accidentes muestran que los niños están más seguros si están en el asiento trasero y usan un cinturón de seguridad de una manera adecuada.
- Los niños que no usen el cinturón de seguridad pueden salir proyectados en un choque.
- Siempre que un niño esté ocupando un asiento, el cinturón de regazo debe estar en una posición baja cerca de las caderas, tocando los muslos del niño. Esto evita la carga al abdomen en un accidente.



Peligro

Esta imagen muestra a un niño sentado en un asiento con un cinturón de cadera-regazo usado incorrectamente. Si un niño usa el cinturón de esta manera, en un accidente el niño puede sufrir lesiones y el riesgo de muerte.

Sistemas de Restricción para Niños

Los bebés y niños deben ir en el asiento trasero y tener los cinturones colocados adecuadamente, de acuerdo con los términos de este manual.

Los huesos de la cadera de un niño pequeño son demasiado pequeños de forma que el cinturón de seguridad regular del vehículo puede no permanecer bajo sobre los huesos de la cadera, tal como debería. En su lugar, existe la posibilidad que imponga carga al abdomen y cause lesiones serias o fatales en un accidente.



⚠ Peligro

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, se debe desactivar la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero. Esto también aplica

(Continúa)

Peligro (Continúa)

para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

Vea *Interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire* ⇨ 42.

Cuando se usa un asiento de seguridad para niños, ponga atención a las siguientes instrucciones de uso e instalación y también las incluidas con el asiento de seguridad para niños.

Siempre cumpla con las regulaciones locales y nacionales. En algunos países, el uso de asientos de seguridad para niños está prohibido en ciertos estados.

Grupo	Clase de peso
Grupo 0	Hasta 10 kg (22 lbs)
Grupo 0+	Hasta 13 kg (28 lbs)
Grupo I	9 a 18 kg (20 a 39 lbs)
Grupo II	15 a 25 kg (34 a 55 lbs)

Grupo	Clase de peso
Grupo III	22 a 36 kg (49 a 79 lbs)

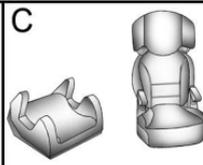
A



B



C



Modelo A : Grupo 0 y 0+ – Asiento de bebé

Modelo B : Grupo I – Asiento de seguridad para niño

Modelo C : Grupo II y III – Asiento de refuerzo

Los asientos de seguridad para niños están diseñados para sujetarse con el cinturón de cadera-hombro o anclas ISOFIX. Algunos asientos de seguridad para niño también usan un anclaje superior o pata de soporte.

Clasificación de asientos de seguridad para niños

Como referencia, los asientos de seguridad para niños disponibles en el mercado se clasifican en función de la masa del niño. Observe cuidadosamente las instrucciones de instalación y uso proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños.

Cuando elija un asiento de seguridad para niños, es importante considerar la altura del niño además de su edad y peso.

Peligro

- Asegúrese que el asiento de seguridad para niños esté instalado adecuadamente. Si el asiento de seguridad para niños no está sujeto adecuadamente, se incrementa el riesgo de lesiones graves en caso de accidente.
- No sujete o coloque objetos u otros materiales en el asiento de seguridad para niños.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

- No deje objetos sueltos en el vehículo. Durante un impacto, un objeto puede moverse y causar lesiones a los ocupantes.
- Después de un choque, es necesario reemplazar el asiento de seguridad para niños ya que puede haber sufrido daños no visibles.
- Siempre asegure a su niño en un asiento de seguridad para niños, incluso en viajes cortos.
- Permita que los niños entren y salgan del vehículo sólo del lado contrario al tráfico.

Advertencia

- Cuando lleve a un niño, siga los procedimientos para transporte del niño establecidos por las leyes locales.
- En algunos países, el uso de asientos de seguridad para niños está prohibido en ciertos estados.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Después de retirar al niño del vehículo, mantenga el asiento de seguridad para niños sujeto con el cinturón de seguridad o ISOFIX, para evitar que el asiento de seguridad para niños sea arrojado hacia el frente en caso de frenado repentino.

Asegúrese que el asiento de seguridad para niños:

- Esté instalado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños.
- Tenga la etiqueta de aprobación de certificación de las regulaciones de seguridad, en términos de las leyes locales.
- Sea adecuado para su vehículo.

Selección de asiento de seguridad para niños correcto

Los asientos traseros son la ubicación más conveniente para sujetar un asiento de seguridad para niños.

Los infantes deben viajar viendo hacia atrás en el vehículo tanto como sea posible. Esto asegura que la columna del niño, que todavía es muy débil, esté bajo menos esfuerzo en el caso de un choque.

General Motors recomienda usar un asiento de seguridad para niños de GM genuino.

Asegúrese que el asiento de seguridad para niños que se va a instalar sea compatible con el tipo de vehículo.

Asegúrese que la ubicación de montaje del asiento de seguridad para niños dentro del vehículo sea correcta de acuerdo con las tablas incluidas en este manual. Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 48.

Las disposiciones establecidas por las leyes tienen prioridad sobre las disposiciones de este manual.

Peligro

Nunca use un cinturón de seguridad sencillo con un adulto y un niño. Durante un impacto, el cinturón de seguridad ejercerá fuerte presión en el niño, causando lesiones serias o fatales.

Nunca permita que dos niños compartan el mismo cinturón de seguridad. Ambos podrían sufrir lesiones serias en un accidente.

Peligro

Los bebés y niños nunca se deben llevar sentados en las piernas de otro ocupante.

Aunque el bebé no pese mucho, será demasiado pesado durante un accidente y será imposible sostenerlo, incluso si el ocupante está sujeto al cinturón de seguridad.



Dónde poner el sistema de retención infantil



 **Peligro**

NUNCA use un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA frente a éste; puede ocurrir la MUERTE o LESIONES SERIAS para el NIÑO.

 **Peligro**

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, se debe desactivar la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero. Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

Idoneidad de instalación de asiento de seguridad para niños

La siguiente tabla muestra las opciones permisibles para sujetar un asiento de seguridad para niños con un cinturón de seguridad de tres puntos.

Clase de peso y edad		Posiciones de asiento				
		Pasajero delantero		Asientos Traseros		
		Bolsa de aire activada	Bolsa de aire desactivada	Izquierdo	Centro	Derecho
Grupo 0	Hasta 10 kg	X	U (1,2)	U/L (3)	X	U/L (3)
Grupo 0+	Hasta 13 kg	X	U (1,2)	U/L (3)	X	U/L (3)
Grupo I	9 a 18 kg	X	X	U/L (3,4)	X	U/L (3,4)
Grupo II	15 a 25 kg	X	X	U/L (3,4)	X	U/L (3,4)
Grupo III	22 a 36 kg	X	X	U/L (3,4)	X	U/L (3,4)

U: Idoneidad universal junto con cinturón de seguridad de tres puntos.

L: Adecuado para sistemas de asiento de seguridad para niños particulares de las categorías 'vehículo específico', 'restringido' o 'semi-universal'. El sistema de asiento de seguridad para niños debe ser aprobado para el tipo de vehículo específico (consulte la lista de tipo de vehículo del sistema de asiento de seguridad para niños).

X: No se permite sistema de asiento para niños en esta ubicación y en esta clase de peso.

(1) mueva el asiento hacia adelante tanto como sea necesario y ajuste la inclinación del respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que el cinturón avance desde el punto de anclaje superior.

(2) mueva el ajuste de altura del asiento hacia arriba tanto como sea necesario y ajuste la inclinación del respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que el cinturón esté apretado sobre el lado de la hebilla.

(3) mueva el asiento delantero respectivo al frente del sistema de asiento de seguridad para niños hacia adelante tanto como sea necesario.

(4) ajuste la cabecera respectiva conforme sea necesario o retirela si se requiere.

Idoneidad de instalación de asiento de seguridad para niños ISOFIX

La siguiente tabla muestra las opciones permisibles para instalar un asiento de seguridad para niños ISOFIX con anclas ISOFIX.

Clase de peso y edad	Clase de tamaño	Accesorio	Pasajero delantero	Posiciones laterales de asiento trasero	Posición central de asiento trasero
Grupo 0: Hasta 10 kg	G	ISO/L2	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL (1)	X
Grupo 0+: Hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	IL (1)	X
	D	ISO/R2	X	IL (1)	X
	C	ISO/R3	X	IL (1)	X
Grupo I: 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	IL (1,2)	X
	C	ISO/R3	X	IL (1,2)	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF (1,2)	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF (1,2)	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF (1,2)	X
Grupo II: 15 a 25 kg	-	-	X	IL (1,2)	X
Grupo III: 22 a 36 kg	-	-	X	IL (1,2)	X

Clase de peso y edad	Clase de tamaño	Accesorio	Pasajero delantero	Posiciones laterales de asiento trasero	Posición central de asiento trasero
<p>IL: Adecuado para sistemas de asiento de seguridad ISOFIX particulares de las categorías 'vehículo específico', 'restringido' o 'semi-universal'. El sistema de asiento de seguridad ISOFIX debe ser aprobado para el tipo de vehículo específico (consulte la lista de tipo de vehículo del sistema de asiento de seguridad para niños).</p> <p>IUF: Adecuado para sistemas de asiento de seguridad para niños que ven al frente ISOFIX de categoría universal aprobados para uso en esta clase de peso.</p> <p>X: No se aprueba el sistema de asiento de seguridad para niños ISOFIX en este grupo de peso.</p> <p>(1): Mueva el asiento delantero respectivo al frente del sistema de asiento de seguridad para niños hacia adelante tanto como sea necesario.</p> <p>(2): Ajuste la cabecera respectiva conforme sea necesario o retírela si se requiere.</p>					

A - ISO/F3 : Asiento de seguridad para niños que ve al frente para niños de tamaño máximo en la clase de peso de 9 a 18 kg.

B - ISO/F2 : Asiento de seguridad para niños que ve al frente para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg.

B1 - ISO/F2X : Asiento de seguridad para niños que ve al frente para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg.

C - ISO/R3 : Asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás para niños de tamaño máximo en la clase de peso hasta 18 kg.

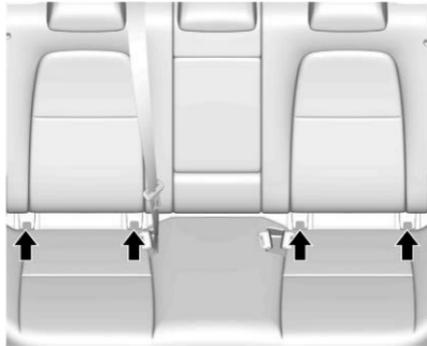
D - ISO/R2 : Asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás para niños más pequeños en la clase de peso hasta 18 kg.

E - ISO/R1 : Asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás para niños pequeños en la clase de peso hasta 13 kg.

F - ISO/L1 : Asiento de seguridad para niños de posición viendo al lado izquierdo (cuna de viaje).

G - ISO/L2 : Asiento de seguridad para niños de posición viendo al lado derecho (cuna de viaje).

Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX



Asiento trasero

Los anclajes ISOFIX están situados cerca del pliegue entre el respaldo del asiento y el cojín del asiento y se identifican con .

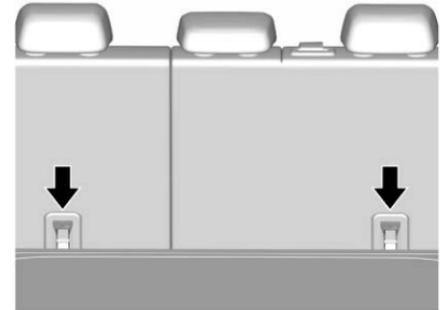
Sujete los asientos de seguridad para niños ISOFIX a las anclas ISOFIX.

Las posiciones del asiento de seguridad para niños ISOFIX específicas del vehículo están marcadas en la tabla "Idoneidad de instalación de sistemas de asiento de seguridad para niños ISOFIX". Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 48.

Aseguramiento de asiento de seguridad para niños a anclas ISOFIX

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en el frente del asiento en el que se instalará.
2. Asegure las conexiones ISOFIX a las anclas ISOFIX siguiendo las instrucciones que se incluyeron con el asiento de seguridad para niños.
3. Asegure que el asiento de seguridad para niños esté instalado firmemente al asiento.
4. Se debe usar una correa de anclaje superior o una pata de soporte además de las anclas ISOFIX.

Anclas de atadura superior del vehículo



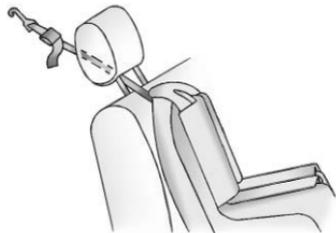
Los anclajes de atadura superior están ubicados en la parte posterior de los respaldos de segunda fila y siempre están alineados con los asientos traseros y se identifican con el símbolo .

No sujete nada además de un sistema de asiento de seguridad para niños a los anclajes de atadura superior del vehículo.

Instrucciones para sujetar el asiento de seguridad para niños al anclaje de atadura superior:

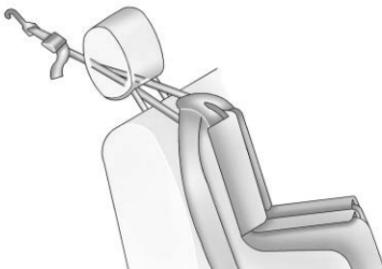
Si el fabricante del asiento de seguridad para niños recomienda que se sujete una atadura superior, sujete y apriete la atadura superior al anclaje de atadura superior, si está equipado. Refiérase a las instrucciones del asiento con retención infantil y a los siguientes pasos:

1. Encuentre el anclaje de atadura superior.
2. Dirija el recorrido, conecte y apriete la correa superior de acuerdo con las instrucciones de asiento de seguridad para niños y las siguientes instrucciones:



- Si la posición que está utilizando tiene una cabecera ajustable y está utilizando sólo una atadura, levante

la cabecera y pase la correa por debajo de la cabecera así como entre las barras de la cabecera.



- Si la posición que está utilizando tiene una cabecera ajustable y está utilizando una atadura dual, levante la cabecera y pase la correa por debajo de la cabecera así como entre las barras de la cabecera.
3. Asegúrese que el gancho del anclaje de atadura superior del asiento de seguridad para niños esté completamente cerrado y asegurado al anclaje de atadura superior.

Restricciones que aseguran al niño (Con cinturón de seguridad)

Los asientos traseros son la ubicación más conveniente para sujetar un asiento de seguridad para niños. Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 48.

Los bebés y niños deben ir en el asiento trasero y tener los cinturones colocados adecuadamente, de acuerdo con los términos de este manual.

Peligro

NUNCA use un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA frente a éste; puede ocurrir la MUERTE o LESIONES SERIAS para el NIÑO.

Peligro

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, se debe desactivar la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero. Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para
(Continúa)

Peligro (Continúa)

niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

Vea *Interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire* ⇨ 42.

Si la restricción para niños utiliza una atadura superior, consulte en *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 48 las ubicaciones del anclaje de atadura superior.

No asegure el asiento de seguridad para niños en una posición sin el anclaje de atadura superior si la ley nacional o local requiere que se ancle la atadura superior, o si las instrucciones incluidas con el asiento de seguridad para niños dicen que se debe anclar la atadura superior.

Cuando se utiliza un cinturón de seguridad de tres puntos para asegurar la restricción para niños en esta posición, siga las instrucciones que vienen con la restricción para niños y las siguientes instrucciones:

1. Coloque el asiento con retención infantil sobre el asiento.

2. Tome la placa de cerrojo, y pase las porciones de cintura y hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través o alrededor del asiento de seguridad para niños. Las instrucciones del asiento con retención infantil le mostrarán cómo hacerlo.

3. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Coloque el botón de liberación sobre la hebilla, lejos del asiento de seguridad para niños, de tal forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.

4. Jale el cinturón de hombro completamente fuera del retractor para ajustar el seguro. Cuando el seguro del retractor esté ajustado, el cinturón se puede apretar pero no se puede jalar fuera del retractor.
5. Siga las instrucciones en el manual del propietario del asiento de seguridad para apretar y bloquear el asiento de seguridad para niños al utilizar el cinturón de seguridad del vehículo.

6. Intente jalar el cinturón fuera del retractor para asegurarse que el retractor esté asegurado. Si el retractor no está asegurado, repita los Pasos 4 y 5.

7. Si el asiento con retención infantil tiene una atadura superior, siga las instrucciones del fabricante del asiento con retención infantil respecto al uso de la atadura superior. Vea *Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX* ⇨ 53.

8. Antes de colocar un niño en el asiento con retención infantil asegúrese que esté sujeto firmemente en su lugar. Empuje y jale el asiento de seguridad para niños en diferentes direcciones para cerciorarse de que esté seguro.

Para remover el asiento de seguridad, siga las instrucciones del manual del propietario del asiento de seguridad para desbloquearlo. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y permítale regresar a la posición guardada. Si la atadura superior está sujeta al anclaje de atadura superior, desconéctela.

Almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento	56
Guantera	56
Portavasos	56
Compartimento de la consola central ...	56

Características adicionales del almacenamiento

Cubierta de carga	57
Triángulo de Advertencia	57
Extintor	57

Sistema portaequipajes

Sistema portaequipajes	58
------------------------------	----

Compartimientos de almacenamiento

Advertencia

NO almacene objetos pesados o filosos en los compartimientos de almacenamiento. En un accidente, podrían hacer que se abriera la cubierta y herir a alguien.

Guantera



Jale la manija hacia arriba para abrir.

Portavasos

Los portavasos están en la consola central.

Compartimento de la consola central



Si está equipado, presione el botón y levante para tener acceso al compartimento de almacenamiento.

Características adicionales del almacenamiento

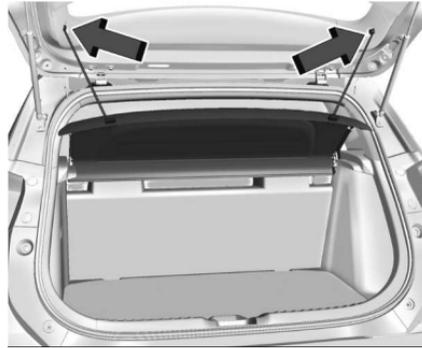
Cubierta de carga

Advertencia

Una cubierta de carga sin asegurar puede golpear a las personas en un paro o vuelta repentinos, o en un choque. Almacene la cubierta de carga con seguridad o remuévala del vehículo.

Advertencia

No coloque objetos sobre la cubierta de carga. Las paradas o giros repentinos pueden causar que se arrojen objetos en el vehículo. Usted u otros podrían sufrir lesiones.



Use la cubierta de carga para cubrir los artículos en la parte trasera del vehículo.

Instalación de cubierta de carga

1. Deslice la cubierta de carga en los dos soportes de la esquina delantera y empuje hacia abajo hasta que se conecte en su lugar.
2. Sujete los cables a los retenedores fijos en la puerta trasera.

Desinstalación de cubierta de carga

Desconecte los cables de la puerta trasera, levante la cubierta, y jale la cubierta fuera del vehículo.

Triángulo de Advertencia



El triángulo de emergencia está almacenado debajo del piso de la cajuela junto a la llanta de refacción.

Extintor

De acuerdo con la Resolución CONTRAN Número 556/2015, ley número 9.503 / 1997, el extintor de incendios no es un artículo obligatorio.



Consulte a su distribuidor respecto al extintor de incendios y los soportes. Una vez instalado, el extintor de incendios estará debajo del asiento del pasajero delantero.

Sistema portaequipajes

Advertencia

Si se lleva algo sobre el techo del vehículo que sea más largo o ancho que la rejilla para el techo, como paneles, láminas de madera o un colchón, el viento podría levantarlos al desplazarse el vehículo. Dicho artículo podría ser arrancado violentamente, y con ello causar una colisión y dañar el vehículo. Jamás cargue algo más largo o ancho que el portaequipajes en el techo del vehículo, a menos que use un accesorio transportador certificado por GM.

Si está equipado, el portaequipajes se puede usar para cargar objetos. Si su portaequipajes no incluyen travesaños, puede adquirir travesaños certificados por GM y contar con estos accesorios. Consulte a su distribuidor.

Precaución

Colocar carga sobre el portaequipajes que pese más de 100 kg (220 lbs) o que cuelgue hacia atrás o hacia los lados del vehículo puede dañar al vehículo. No coloque carga que exceda 100 kg (220 lbs) y siempre coloque la carga de forma que repose uniformemente entre los rieles transversales y no bloquee las luces o ventanas del vehículo. Asegure la carga firmemente.



Para evitar daños o pérdida de carga cuando el vehículo esté en movimiento, verifique que los travesaños y la carga estén firmemente sujetados. Al subir carga a la rejilla del techo elevará el centro de gravedad del vehículo. Evite las altas velocidades, arranques súbitos, vueltas pronunciadas, frenados repentinos o maniobras bruscas, ya que podría perder el control del vehículo al conducirlo. Si se desplaza a una distancia larga, en caminos escabrosos, o a altas velocidades, detenga ocasionalmente el vehículo para cerciorarse de que la carga siga firmemente sujeta en su lugar. No rebase la capacidad máxima del vehículo cuando esté subiendo carga al vehículo. Para más información sobre la capacidad y carga del vehículo, consulte *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Instrumentos y Controles

Controles

Ajuste del volante de dirección	61
Controles al volante	61
Claxon	61
Limpiador/lavador de parabrisas	61
Limpiador/lavador del medallón	62
Reloj	62
Tomas de corriente	63
Carga inalámbrica	64

Luces de advertencia, marcadores e indicadores

Luces de advertencia, marcadores e indicadores	66
Cuadro de instrumentos	67
Velocímetro	68
Odómetro	68
Odómetro de viaje	68
Tacómetro	69
Indicador de combustible	69
Recordatorios de cinturón de seguridad	69
Luz de disponibilidad de bolsa de aire	71
Luz de encendido-apagado de la bolsa de aire	71
Luz del sistema de carga	72

Falla de luz indicadora (Luz Revise el motor)	72
Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato	74
Luz de advertencia del sistema de frenos	74
Luz de advertencia del Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)	75
Luz de pedal de operación	75
Luz de advertencia de dirección hidráulica	75
Indicador de vehículo al frente	75
Luz indicadora de distancia de seguimiento	76
Luz de tracción apagada	76
Sistema de control de tracción (TCS)/Luz de control de estabilidad electrónica	76
Luz de apagado del control de estabilidad electrónica (ESC)	76
Luz de advertencia de Temperatura del refrigerante del motor	77
Luz de presión de aceite del motor	77
Luz de advertencia de combustible bajo	78
Luz de seguridad	78
Luz indicadora de luces altas encendidas	78
Luz antiniebla trasera	78
Recordatorio de luces encendidas	78

Luz de control de velocidad constante	79
Luz de cofre entreabierto	79
Luz de Puerta entreabierto	79
Luz de cajuela entreabierto	79

Pantallas de información

Centro de información del conductor (DIC)	79
---	----

Mensajes del vehículo

Mensajes del vehículo	82
-----------------------------	----

Personalización del vehículo

Personalización del vehículo	83
------------------------------------	----

Controles

Ajuste del volante de dirección



Para ajustar el volante:

1. Jale la palanca hacia abajo.
2. Mueva el volante hacia arriba o hacia abajo.
3. Si está equipado, jale o empuje el volante para acercarlo o alejarlo de usted.
4. Jale la palanca hacia arriba para fijar el volante en su lugar.

No ajuste el volante mientras está conduciendo.

Controles al volante

El sistema de infoentretenimiento se puede operar usando los controles del volante. Vea *Controles al volante* ⇨ 94.

Claxon

Oprima  en la almohadilla del volante para hacer sonar el claxon.

Limpiador/lavador de parabrisas



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el lado derecho de la columna de dirección. Con la ignición encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios), mueva la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar la velocidad del limpiador.

HI (alto) : Úselo para pasadas rápidas.

LO (bajo) : Úselo para pasadas lentas.



 : Use este ajuste para limpiezas intermitentes. Para limpiezas intermitentes, mueva la palanca hacia arriba a .

OFF (Apagado) : Utilice para apagar los limpiadores.

1X : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca del limpiaparabrisas hacia abajo. Para varias pasadas, mantenga la palanca del limpiaparabrisas abajo.

Limpie la nieve y el hielo de las plumas del limpiador y del parabrisas antes de usarlas. Si están congeladas en el parabrisas, aflójelas con cuidado o derrita el hielo. Las hojas dañadas se deben reemplazar. Vea *Cambio de la pluma limpiaparabrisas* ⇨ 184.

La nieve o el hielo pesados pueden sobrecargar el motor del limpiador.

⚠ Advertencia

En tiempo muy frío no utilice el lavador hasta que el parabrisas esté templado. De lo contrario, el líquido del lavador formará hielo y bloqueará su visión.

⚠ Advertencia

Antes de conducir el vehículo, siempre limpie la nieve y hielo del cofre, parabrisas, techo, y parte trasera del vehículo, incluyendo todas las luces y ventanas. La visibilidad reducida por la acumulación de nieve y hielo puede conducir a un accidente.

Estacionamiento de limpiaparabrisas

Si la ignición se apaga mientras los limpiadores están encendidos, se detendrán inmediatamente.

Si la palanca de los limpiaparabrisas se mueve entonces a OFF antes que se abra la puerta del conductor dentro de 10 minutos después que se apague la ignición, los limpiaparabrisas se reiniciarán y se moverán hasta la base del parabrisas.

Si se mueve la ignición hasta off (apagado) mientras los limpiadores están haciendo pasadas para lavado del parabrisas, los limpiaparabrisas continuarán operando hasta que lleguen a la base del parabrisas.

Limpiador/lavador del medallón

Empuje la palanca del limpiaparabrisas hacia adelante al primer tope para iniciar el limpiador trasero.

Jale la palanca hacia atrás para detener el limpiador.

Lavador de ventana trasera

Empuje la palanca del limpiaparabrisas hacia adelante completamente hasta el extremo para rociar líquido en la ventana trasera.

Limpeza automática en reversa

Si el control del limpiador trasero está apagado, el limpiador trasero opera continuamente de manera automática cuando la transmisión está en R (Reversa) y el limpiaparabrisas delantero está realizando pasadas de baja o alta velocidad. Si el control del limpiador trasero está apagado, la transmisión está en R (Reversa) y el limpiaparabrisas delantero realiza pasadas INT (intermitentes), entonces el limpiador trasero realiza pasadas INT.

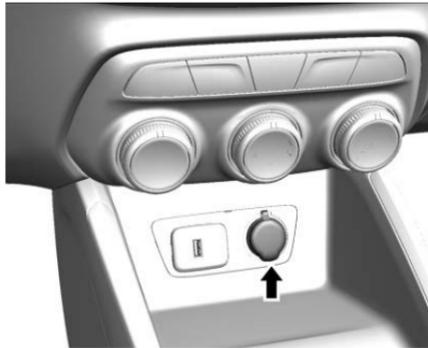
Esta característica se puede encender o apagar. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

El depósito del lavador se utiliza para el parabrisas y para la ventana trasera. Revise el nivel del fluido en el depósito si el lavador no funciona. Vea *Líquido del lavaparabrisas* ⇨ 181.

Reloj

Ajuste la hora y fecha usando el sistema de infoentretenimiento. Vea "Hora / Fecha" en *Configuraciones* ⇨ 110.

Tomas de corriente



Las tomas de corriente para accesorios se pueden utilizar para conectar equipos eléctricos, como teléfonos celulares, o reproductores de MP3.

El vehículo puede tener un tomacorriente de energía para accesorios:

- Debajo del sistema de control de clima.

Levante la cubierta para tener acceso al tomacorriente para accesorios.

Precaución

Dejar equipo eléctrico conectado por mucho tiempo mientras el vehículo está apagado descargará la batería. Desconecte siempre el equipo eléctrico cuando no se utilice y no conecte equipo que exceda la clasificación máxima de 20 amps.

Es posible que ciertos accesorios eléctricos no sean compatibles con las tomas de corriente y puedan causar una sobrecarga del interruptor de circuito del vehículo o del fusible del adaptador. Si se sobrecarga, el interruptor de circuito se restablecerá después que todos los dispositivos se desconecten o se apague la Energía retenida para los accesorios (RAP) y se vuelva a encender. Vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 138. Espere un minuto para permitir que el interruptor de circuito se restablezca antes de volver a conectar los dispositivos o encender la Energía retenida para los accesorios (RAP). Si el problema continúa, el problema podría estar en su dispositivo. Intente con otro dispositivo en buenas condiciones para asegurarse que el

interruptor de circuito funcione adecuadamente. Si esto no resuelve el problema, consulte a su distribuidor.

Es posible reemplazar el tomacorrientes de fábrica con un receptáculo de encendedor, si se desea. Esto requiere que se reemplace el interruptor de circuito instalado en fábrica con un mini-fusible estándar provisto por el distribuidor. Un mini-fusible no se restablecerá y se tendrá que reemplazar si se funde.

Cuando agregue equipo eléctrico, asegúrese de seguir las instrucciones de instalación adecuadas incluidas con el equipo. Vea *Equipo eléctrico incorporado* ⇨ 166.

Precaución

Colgar equipo pesado de las tomas puede causar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Las tomas están diseñadas para conectar sólo enchufes de accesorios, como cables de carga de teléfonos celulares.

Desconecte siempre el equipo eléctrico cuando no se utilice y no conecte equipo que exceda la clasificación máxima de 10 amps.

Carga inalámbrica

Si está equipado, el vehículo tiene carga inalámbrica en la charola debajo del sistema de control de clima. El sistema opera a 145 kHz y carga de forma inalámbrica un smartphone compatible con Qi. La salida de energía del sistema es capaz de cargar a una tasa de hasta 3 amperes (5W), conforme lo solicite el smartphone compatible. Vea *Norma de Radiofrecuencia* ⇨ 243.

⚠ Advertencia

La carga inalámbrica puede afectar el funcionamiento de un marcapasos implantado o otros dispositivos médicos. Si usted tiene uno, se le recomienda consultar con su médico antes de usar el sistema de carga inalámbrica.

El vehículo debe estar encendido, en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o la Energía retenida para los accesorios (RAP) debe estar activa. La función de carga inalámbrica puede no indicar correctamente la carga cuando el vehículo está en Energía retenida para los accesorios (RAP). Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 138.

La temperatura de funcionamiento es de -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F) para el sistema de carga y 0 °C (32 °F) a 35 °C (95 °F) para el teléfono.

⚠ Advertencia

Retire todos los objetos de la plataforma de carga antes de cargar su smartphone compatible. Los objetos como monedas, llaves, anillos, sujetadores de papel o tarjetas que se encuentren entre el smartphone y la plataforma de carga se calentarán mucho. En las raras ocasiones en que el sistema de carga no detecte un objeto, y el objeto se aloje entre el smartphone y cargador, retire el smartphone y permita que el objeto se enfríe antes de retirarlo de la plataforma de carga, para evitar quemaduras.



Para cargar un smartphone compatible:

1. Remueva todos los objetos de la plataforma de carga. El sistema no puede cargar si hay objetos entre el teléfono y la plataforma de carga.
2. Coloque el smartphone hacia arriba sobre la almohadilla de carga.

Para maximizar la velocidad de carga, asegúrese que el smartphone esté completamente asentado y centrado en el soporte sin nada debajo de éste. Una caja gruesa de smartphone puede evitar que el cargador inalámbrico funcione, o puede reducir el desempeño de carga. Consulte a su distribuidor respecto a información adicional.

3.  aparecerá en  en la pantalla de infoentretenimiento. Esto indica que el smartphone está correctamente colocado y cargando.

El smartphone se puede calentar durante la carga. Esto es normal. En temperaturas más cálidas, la velocidad de carga se puede reducir.

Si  no aparece en la pantalla de infoentretenimiento:

1. Retire el smartphone de la almohadilla y espere tres segundos.
2. Gire el smartphone 180 grados antes de colocar/alinear el smartphone en la almohadilla de nuevo.

Reconocimientos de Software

Cierto producto del Módulo de carga inalámbrico de LG Electronics, Inc. ("LGE") contiene el software de código abierto detallado a continuación. Consulte las licencias de código abierto indicadas (como se incluyen a continuación de este aviso) para conocer los términos y condiciones de su uso.

Información de notificación de OSS

Para obtener el código fuente que se contiene en este producto, visite <http://opensource.lge.com>. Además del código fuente, todos los términos de licencia, renunciadas de garantía y avisos de derechos reservados están disponibles para su descarga. LG Electronics también le proporcionará código de fuente abierta en CD-ROM por un cargo que cubre el costo de realizar dicha distribución (como el costo de los medios, el envío y el manejo) a petición por correo electrónico a opensource@lge.com. Esta oferta es válida por tres (3) años a partir de la fecha de compra del producto.

Biblioteca de Freescale-WCT

Derechos reservados (c) 2012-2014 Freescale Semiconductor, Inc. Todos los derechos reservados. Se permiten la redistribución y uso en formas de fuente y binaria, con o sin modificación, previendo que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de derechos reservados anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad.

2. Las redistribuciones en forma binaria deben reproducir el aviso de derechos reservados anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad en la documentación y/u otros materiales proporcionados con la distribución.
3. Ni el nombre del titular de los derechos reservados ni los nombres de sus colaboradores pueden utilizarse para endosar o promover productos derivados de este software sin permiso previo y por escrito.

ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS TITULARES DE LOS DERECHOS RESERVADOS Y COLABORADORES "TAL COMO ESTÁ" Y CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTÁ EXIMIDA. EN NINGÚN CASO EL TITULAR DE LOS DERECHOS RESERVADOS O LOS COLABORADORES SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUYENDO SIN LIMITAR, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS, PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), SIN IMPORTAR LA CAUSA Y

CUALQUIER TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO

Luces de advertencia, marcadores e indicadores

Las luces de advertencia y los medidores pueden dar aviso de que algo está mal antes de que se convierta en algo lo suficientemente serio como para necesitar una reparación o reemplazo costoso. Evite lesiones poniendo atención a las luces de advertencia y a los medidores.

Algunas luces se encienden brevemente cuando se enciende el motor para indicar que todo está funcionando. Cuando una de las luces de advertencia se enciende y permanece encendida mientras conduce, o cuando uno de los medidores muestra que puede haber un problema, revise la sección que le explica qué hacer. Esperar para hacer alguna reparación puede ser costoso, e incluso peligroso.

Cuadro de instrumentos



Cuadro de nivel base



Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad del vehículo en kilómetros por hora (km/h).

Cuadro superior

Odómetro

El odómetro muestra la distancia que ha recorrido el vehículo, ya sea en kilómetros o en millas.

Odómetro de viaje

El odómetro de viaje muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que el odómetro fue restablecido.

Se puede acceder y restablecer el odómetro de viaje a través del Centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79.

Tacómetro

El tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm).

Cuando el motor está encendido, el tacómetro indicará las revoluciones por minuto (rpm) del motor. El tacómetro puede variar por varios cientos de rpm, cuando el motor se apaga y se vuelve a arrancar.

Precaución

Si el motor es operado con las RPM en el área de advertencia en el extremo alto del tacómetro, el vehículo se podría dañar, y el daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo. No opere el motor con las rpm en el área de advertencia.

Indicador de combustible



Cuadro de nivel superior, Nivel base similar

Cuando la ignición está activa, el indicador de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

Una flecha en el indicador de combustible muestra el lado del vehículo en donde se encuentra el tanque.

Cuando el indicador se acerca al nivel de vacío, se enciende la luz de combustible bajo. Queda un remanente de poco combustible, pero deberá llenarse pronto el tanque de combustible.

Estas son cuatro cosas que algunos usuarios preguntan. Ninguno de ellos muestra un problema con el indicador de combustible:

- En la estación de servicio, la bomba de combustible se apaga antes de que el medidor lea tanque lleno.
- Hay una pequeña diferencia de combustible al llenar hasta donde muestra el medidor. Por ejemplo, el medidor indicaba que el tanque estaba medio lleno, pero en realidad se requirió un poco más o un poco menos que medio tanque para rellenarlo.
- Éste se mueve un poco mientras se da vuelta en una esquina o se acelera.
- Le llevará unos segundos estabilizarse después de activar la ignición y vuelve a vacío cuando ésta se apaga.

Recordatorios de cinturón de seguridad

Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor

Hay una luz de recordatorio para el cinturón de seguridad del conductor en el grupo de instrumentos.



Al arrancar el vehículo, está luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar al conductor que abroche su cinturón de seguridad.

Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo puede continuar varias veces si el conductor no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el conductor tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la luz ni el sonido.

Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero

El vehículo puede tener una luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero cerca del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero. Vea *Interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire* ⇨ 42.



Al arrancar el vehículo, está luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar a los pasajeros que abrochen su cinturón de seguridad.

Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo continúa varias veces si el pasajero delantero no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el cinturón de seguridad del pasajero delantero está abrochado, no se escuchará la campanilla ni encenderá la luz.

La luz y la campanilla de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero se pueden encender si se coloca algún objeto en el asiento, como un maletín, una bolsa de mano, una bolsa de víveres, una laptop u otro aparato electrónico. Para desactivar la luz y/o la campanilla de recordatorio, retire el objeto del asiento o abroche el cinturón de seguridad.

Luces de recordatorio de cinturón de seguridad de pasajero de segunda fila

El vehículo puede tener luces de recordatorio de cinturón de seguridad de pasajeros de segunda fila.



Quando se arranca el vehículo, estas luces se vuelven sólidas para recordar a los pasajeros traseros que abrochen sus cinturones de seguridad. Entonces, cada luz puede permanecer sólida o parpadear, y se puede encender una campanilla si el pasajero trasero permanece desabrochado, o se desabrocha el cinturón, cuando el vehículo está en movimiento. Una luz sombreada, una luz verde o un rectángulo vacío indica que el cinturón de seguridad está abrochado.

Si todas las posiciones de asiento trasero están abrochadas, no se encenderá una campanilla ni las luces.

La luz y la campanilla de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero trasero se pueden encender si se coloca algún objeto en el asiento, como un maletín, una bolsa de mano, una bolsa de víveres, una laptop u otro aparato electrónico. Para desactivar la luz y/o la campanilla de recordatorio, retire el objeto del asiento o abroche el cinturón de seguridad.

Luz de disponibilidad de bolsa de aire

Esta luz indica si existe algún problema eléctrico con el sistema de bolsas de aire. Está ubicada en el cuadro de instrumentos. La revisión del sistema incluye el(los) sensor(es) de la bolsa de aire, el sistema de detección de pasajeros, los pretensores, los módulos de la bolsa de aire, el cableado, el sensor de golpes y el módulo de diagnóstico. Para obtener más información sobre el sistema de las bolsas de aire, vea *Sistema de bolsas de aire* ⇨ 36.



La luz de disponibilidad de bolsa de aire se enciende durante varios segundos al arrancar el vehículo. Si la luz no se enciende entonces, haga que la reparen de inmediato.

Advertencia

Si la luz permanece encendida después de prender el vehículo o se enciende mientras va conduciendo, significa que el sistema no está funcionando correctamente. Es posible que las bolsas de aire del vehículo no se inflen durante un choque o se pueden inflar sin ocurrir un choque. Para ayudar a evitar lesiones, lleve su vehículo a servicio de inmediato.

Si hay un problema con el sistema de la bolsa de aire, también se puede encender un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

Luz de encendido-apagado de la bolsa de aire



Si el vehículo tiene un interruptor de encendido-apagado de bolsa de aire, también tiene un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero ubicado en la consola superior.

Si el símbolo on (encendido) de la bolsa de aire está iluminado, significa que se permite que la bolsa de aire delantera del pasajero se infle.

Los símbolos se apagarán después de aproximadamente un minuto pero todavía se permitirá que se infle la bolsa de aire delantera.

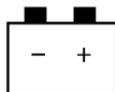
Si se enciende el símbolo de apagado de la bolsa de aire, significa que el interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire desactivó la bolsa de aire delantera del pasajero exterior delantero.

Si, después de varios segundos, todos los símbolos permanecen iluminados, puede haber un problema con el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero o el interruptor de encendido-apagado de la bolsa de aire. Llévelo a servicio con su distribuidor.

Advertencia

Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire* ⇨ 71 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

Luz del sistema de carga



La luz del sistema de carga se enciende brevemente cuando se activa la ignición, pero el motor no está funcionando, como verificación para demostrar que la luz funciona. Se debe apagar cuando el motor se enciende.

Si la luz permanece encendida, o si se enciende mientras conduce, puede haber un problema con el sistema de carga eléctrico. Pida a su distribuidor que lo revise. Si conduce mientras esta luz está encendida se puede descargar la batería.

Cuando se enciende la luz, o está parpadeando, el Centro de información del conductor (DIC) despliega también un mensaje.

Si se va a conducir una distancia pequeña con la luz encendida, asegúrese de apagar todos los accesorios, como el radio y el aire acondicionado.

Falla de luz indicadora (Luz Revise el motor)

Esta luz es parte del sistema de diagnóstico a bordo de control de emisiones del vehículo. Si esta luz está encendida mientras el motor está en operación, se detectó una falla y el vehículo puede requerir servicio. La luz debe encenderse para mostrar que está funcionando cuando la ignición está en Modo de servicio. Vea *Posiciones del encendido (Acceso con llave)* ⇨ 133 o *Posiciones del encendido (Acceso sin llave)* ⇨ 135.



Con frecuencia las fallas son indicadas por el sistema antes de que cualquier problema sea perceptible. Estar al tanto de la luz y buscar servicio oportunamente cuando se encienda puede prevenir daño.

Precaución

Si el vehículo se conduce continuamente con esta luz encendida, puede ser que tampoco trabaje el sistema de control de emisiones, la economía de combustible puede ser más baja, y puede ser que el vehículo no marche suavemente. Esto puede generar reparaciones costosas que posiblemente no cubra la garantía del vehículo.

Precaución

Modificaciones al motor, transmisión, escape, admisión, o sistema de combustible, o el uso de llantas de reemplazo que no cumplan las especificaciones de la llanta original, pueden causar que esta luz se encienda. Esto puede generar reparaciones costosas no cubiertas por la garantía del vehículo. Esto también podría afectar la capacidad del vehículo de pasar una prueba de Inspección/mantenimiento de emisiones. *Vea Accesorios y modificaciones* ⇨ 168.

Si la luz está parpadeando : Se detectó una falla que podría dañar el sistema de control de emisiones e incrementar las emisiones del vehículo. Puede ser necesario realizar un diagnóstico y el servicio.

Para ayudar a prevenir daño, reduzca la velocidad del vehículo y evite aceleraciones pesadas y pendientes cuesta arriba. Si lleva un remolque, disminuya la cantidad de carga que se va a transportar lo más pronto posible.

Si la luz continúa parpadeando, encuentre un lugar seguro para estacionarse. Apague el vehículo y espere al menos 10 segundos antes de volver a encender el motor. Si la luz sigue parpadeando, siga las guías anteriores y lleve el vehículo a servicio con su distribuidor lo más pronto posible.

Si la luz se enciende y permanece fija : Se detectó una falla. Puede ser necesario realizar un diagnóstico y el servicio.

Revise lo siguiente:

- Si se ha agregado combustible al vehículo usando el adaptador de embudo de combustible sin tapa, asegúrese que se haya retirado. Consulte "Llenado del tanque con una lata portátil de gasolina" bajo *Llenado del tanque* ⇨ 163. El sistema

de diagnóstico puede detectar si el adaptador se ha dejado instalado en el vehículo, permitiendo que el combustible se evapore a la atmósfera. Algunos viajes con el adaptador removido puede apagar la luz.

- Combustible de baja calidad puede causar la operación ineficiente del motor y capacidad de conducción deficiente, que puede desaparecer una vez que el motor se caliente. Si esto ocurre, cambie la marca de combustible. Puede necesitar al menos un tanque lleno del combustible adecuado para que se apague la luz. *Vea Combustible recomendado (Sólo México)* ⇨ 162 o *Combustible recomendado (Sólo Centroamérica/Caribe)* ⇨ 162.

Si la luz permanece encendida, visite a su distribuidor.

Verificación de emisiones y Programas de mantenimiento

Si el vehículo requiere una prueba de Inspección/mantenimiento de emisiones, el equipo de prueba probablemente se conectará al Conector de enlace de datos (DLC) del vehículo.



El DLC está debajo del tablero de instrumentos del lado izquierdo del volante. Conectar dispositivos que no se utilicen para realizar una Inspección de emisiones/Prueba de mantenimiento o para dar servicio al vehículo puede afectar la operación del vehículo. Vea *Equipo eléctrico incorporado* ⇨ 166. Visite a su distribuidor si necesita asistencia.

Es posible que el vehículo no supere la verificación si:

- La luz está encendida cuando el motor está en operación.
- La luz no se enciende cuando la ignición está en Modo de servicio.
- Los sistemas de control de emisiones críticos no se diagnosticaron completamente. Si esto sucede, el vehículo no estaría listo para inspección y podría requerir varios días de conducción de rutina antes que el sistema esté listo para inspección. Esto puede suceder si la

batería de 12 voltios se reemplazó o descargó recientemente, o si se dio servicio recientemente al vehículo.

Consulte a su distribuidor si el vehículo no pasa o no puede estar listo para la prueba.

Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato



Para vehículos con esta luz, se enciende si existe una condición en la que sea necesario llevar el vehículo a servicio.

Si la luz se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor lo más pronto posible.

Luz de advertencia del sistema de frenos

Si la luz de advertencia se enciende, hay un problema en los frenos. Lleve a revisar el sistema de frenos de inmediato.



Esta luz se debe encender brevemente cuando se arranca el vehículo. Si no se enciende, arrégla y así estará lista para advertirle si hay un problema. También se ilumina una vez que el vehículo se enciende, si el freno de estacionamiento está aplicado.

Si la luz se enciende y permanece encendida, existe un problema del freno.

Advertencia

Es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente si la luz de advertencia se enciende. Si conduce con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida puede provocar un accidente. Si la luz sigue encendida después de detener cuidadosamente el vehículo a un lado de la carretera, remólo para llevarlo a servicio.

Luz de advertencia del Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)



Esta luz de advertencia se debe encender brevemente cuando se arranca el vehículo. Si no se enciende, arrégla y así estará lista para advertir si hay un problema.

Si la luz se enciende mientras conduce, deténgase con seguridad tan pronto sea posible y apague el vehículo. Luego encienda de nuevo el vehículo para reiniciar el sistema.

Si la luz de advertencia del ABS permanece encendida, o si se vuelve a encender mientras conduce, el vehículo necesita servicio. Es posible que escuche un sonido cuando la luz permanece encendida.

Si la luz de advertencia ABS es la única encendida, el vehículo tiene frenos normales, pero el sistema ABS no está en funcionamiento.

Si la luz de advertencia de ABS y la Luz de advertencia del sistema de frenos están encendidas, ABS no está funcionando y hay un problema con los frenos regulares. Llévelo a servicio con su distribuidor.

Vea *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 74.

Luz de pedal de operación



Esta luz se enciende cuando el pedal del embrague o freno se necesita aplicar para arrancar el vehículo.

Luz de advertencia de dirección hidráulica



Esta luz se enciende brevemente cuando se arranca el motor.

Si la luz no se apaga o si se enciende mientras conduce, puede haber un problema con el sistema de dirección asistida. Visite a su distribuidor.

Indicador de vehículo al frente



Si está equipado, este indicador se mostrará en color verde cuando se detecta un vehículo que va delante y ámbar cuando se está siguiendo a un vehículo delante demasiado cerca.

Vea *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 157.

Luz indicadora de distancia de seguimiento



Si está equipado, esta luz indica el ajuste de espacio de seguimiento (cerca, medio, o lejos) para FCA, y si está equipado, Control de velocidad constante adaptativo (ACC). Vea *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 157.

Luz de tracción apagada



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

La luz de tracción apagada se enciende cuando el Sistema de control de tracción (TCS) se apaga presionando y liberando el botón TCS/StabiliTrak/ESC.

Esta luz y la luz StabiliTrak/ESC apagado se encienden cuando StabiliTrak/Control electrónico de estabilidad (ESC) se apaga.

Si el sistema TCS está inactivo, el derrape de las ruedas no está limitado. Ajuste la conducción como sea necesario.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147.

Sistema de control de tracción (TCS)/Luz de control de estabilidad electrónica



Si está equipado, el Control de estabilidad electrónica (ESC) o indicador TCS/luz de advertencia se enciende brevemente cuando se arranca el motor.

Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y no parpadea, el TCS y potencialmente el sistema ESC han sido deshabilitados.

Si el indicador/luz de advertencia está encendida y parpadeando, el TCS y/o sistema ESC están funcionando activamente.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147.

Luz de apagado del control de estabilidad electrónica (ESC)



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Esta luz se enciende cuando el sistema ESC está apagado. Si ESC está apagado, el sistema de control de tracción (TCS) también está apagado.

Si ESC y TCS están apagados, el sistema no asiste en el control del vehículo. encienda los sistemas TCS y ESC y la luz de advertencia se apaga.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147.

Luz de advertencia de Temperatura del refrigerante del motor



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el vehículo.

Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apaga.

Precaución

La luz de advertencia de temperatura del refrigerante del motor indica que el vehículo se ha sobrecalentado. Conducir
(Continúa)

Precaución (Continúa)

con esta luz encendida puede dañar el motor y puede ser que esto no esté cubierto por la garantía del vehículo. Vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 179.

La luz de advertencia de temperatura del refrigerante del motor se enciende cuando el motor se ha sobrecalentado.

Si esto ocurre, deténgase y apague el motor tan pronto como sea posible. Vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 179.

Luz de presión de aceite del motor

Precaución

La falta de mantenimiento adecuado al aceite del motor puede dañar al mismo. Conducir con el aceite de motor en un nivel bajo también puede dañar el motor. Las reparaciones podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Revise el nivel de aceite lo antes posible. Añada aceite si se requiere, pero si el nivel de aceite está dentro del rango de funcionamiento y la presión del aceite
(Continúa)

Precaución (Continúa)

aún sigue baja, lleve el vehículo a servicio. Siga siempre el programa de mantenimiento para cambiar el aceite del motor.



Esta luz se debe encender brevemente cuando se arranca el motor. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si la luz se enciende y permanece así, significa que el aceite no está fluyendo a través del motor correctamente. El vehículo puede tener poco aceite y puede tener otros problemas del sistema. Visite a su distribuidor.

Luz de advertencia de combustible bajo



Esta luz está cerca del indicador de combustible y se enciende brevemente cuando se enciende la ignición como una revisión para mostrar que está funcionando.

También se enciende cuando el tanque de combustible tiene poco combustible. La luz se apaga cuando se agrega combustible. Si esto no sucede, lleve el vehículo a servicio.

Luz de seguridad



La luz de seguridad se debe encender por un momento cuando se enciende el motor. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y el vehículo no enciende, puede haber un problema con el sistema de disuasión de robo. Vea *Funcionamiento del inmovilizador (Acceso con llave)* ⇨ 18 o *Funcionamiento del inmovilizador (Acceso sin llave)* ⇨ 18.

Luz indicadora de luces altas encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces altas están en uso.

Vea *Cambiador de luz alta/baja de faro* ⇨ 87.

Luz antiniebla trasera



Esta luz se enciende cuando las luces anti-niebla traseras están en uso.

Vea *Luces antiniebla* ⇨ 89.

Recordatorio de luces encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces exteriores están en uso, excepto cuando sólo las Luces de operación diurna (DRL) estén activas. Vea *Controles de luz exterior* ⇨ 86.

Luz de control de velocidad constante



La luz de Control de velocidad constante es blanca cuando el Control de velocidad constante está encendido y listo, y se vuelve verde cuando el Control de velocidad constante se establece y está activo. Vea *Control de velocidad constante* ⇨ 149.

Luz de cofre entreabierto



Esta luz se enciende cuando se abre o cuando no está bien cerrado el cofre. Antes de conducir, revise que el cofre esté cerrado adecuadamente.

Luz de Puerta entreabierta



Si está equipado, esta luz se enciende cuando se abre o cuando no está bien cerrada una puerta. Antes de conducir, revise si todas las puertas están cerradas adecuadamente.

Luz de cajuela entreabierta



Si está equipado, esta luz se enciende cuando se abre o cuando no está bien cerrada la cajuela. Antes de conducir, revise que la cajuela esté cerrada adecuadamente.

Pantallas de información

Centro de información del conductor (DIC)

El Centro de información del conductor (DIC) se localiza en el cuadro de instrumentos y está disponible como una pantalla de nivel base o nivel mejorado.

Botones del DIC



1. **SET/CLR:** Presione para seleccionar una función o confirmar un mensaje.
2. **△ ▽ :** Utilice la banda para desplazarse a través de los elementos de cada menú.
3. **MENU:** Presione para cambiar entre los diferentes menús.

Centro de información del conductor (Nivel mejorado)

Menú de información de Viaje/Combustible

La siguiente lista contiene todas las páginas posibles de Información de viaje/combustible. Algunas pueden no estar disponibles para su vehículo en particular.

Gira la rueda de ajuste en la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar una página y siga las instrucciones provistas en los submenús:

- Velocidad
- Viaje 1/Economía promedio del combustible
- Viaje 2/Economía promedio del combustible
- Rango de combustible
- Economía de combustible instantánea
- Promedio de velocidad del vehículo

Velocidad

Pantalla digital de velocidad instantánea.

Viaje 1 y 2/Economía promedio del combustible

El odómetro del viaje muestra la distancia actual desde un cierto reinicio. La pantalla también muestra la economía promedio de

combustible. Para reiniciar, presione el botón SET/CLR (ajustar/borrar) durante unos cuantos segundos mientras ve esta página.

Rango de combustible

El rango se calcula a partir del contenido del tanque de combustible actual y el consumo actual. La pantalla muestra los valores promedio. Después de rellenar combustible, el rango se actualiza automáticamente después de una breve demora.

Economía de combustible instantánea

Proyecta el consumo instantáneo.

Promedio de velocidad del vehículo

Despliegue de velocidad promedio. La medición se puede restablecer en cualquier momento. Para reiniciar, presione el botón SET/CLR (ajustar/borrar) durante unos cuantos segundos mientras ve esta página.

Menú de información del vehículo

La siguiente lista contiene todas las páginas posibles de Información del vehículo. Algunas pueden no estar disponibles para su vehículo en particular.

Gira la rueda de ajuste en la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar una página y siga las instrucciones provistas en los submenús:

- Vida restante del aceite
- Temperatura del refrigerante
- Speed Warning

Vida restante del aceite

Indica un cálculo de la vida útil del aceite. El número en porcentaje significa el resto de la vida de aceite actual. Para reiniciar, presione el botón SET/CLR (ajustar/borrar) durante unos cuantos segundos mientras ve esta página.

Temperatura del refrigerante

Despliegue de temperatura de refrigerante.

Speed Warning

La función de advertencia de velocidad emite una alarma cuando se excede la velocidad establecida.

Para ajustar la advertencia de velocidad, presione SET/CLR (ajustar/borrar) mientras se muestra la página. Gire la rueda de ajuste para ajustar el valor. Presione SET/CLR (ajustar/borrar) para establecer la velocidad.

Si se excede el límite de velocidad seleccionado, se muestra una advertencia con una campanilla.

Menú ECO

La siguiente lista contiene todas las páginas posibles de Información ECO (Más económica). Algunas pueden no estar disponibles para su vehículo en particular.

Gira la rueda de ajuste en la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar una página y siga las instrucciones provistas en los submenús:

- Economía del combustible
- Tendencia de economía
- Índice de economía

Economía del combustible

Muestra economía promedio del combustible, la mejor economía de combustible en una distancia seleccionada, y una gráfica de barras mostrando la economía instantánea de combustible. Presione SET/CLR (ajustar/borrar) para ajustar la distancia.

Consumidores principales

Se muestra una lista de funciones que afectan la economía de combustible, y están encendidas actualmente en orden descendente. Se indica el potencial de ahorro de combustible.

Tendencia de economía

Muestra el desarrollo del consumo promedio en una distancia de 50 km. Los segmentos llenos muestran en consumo en incrementos de 5 km y muestra el efecto de la topografía o comportamiento de conducción en el consumo de combustible.

Índice de economía

El consumo de combustible actual es indicado en una escala económica. Para conducción económica, adapte el estilo de conducción para mantener los segmentos llenos dentro del área Eco (Más económica). Mientras más segmentos estén llenos, mayor será el consumo de combustible. Simultáneamente, se indica el valor de consumo promedio.

Centro de información del conductor (Nivel base)

La siguiente lista contiene todas las páginas posibles de Información de viaje/ combustible. Algunas pueden no estar disponibles para su vehículo en particular.

Gira la rueda de ajuste en la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar una página y siga las instrucciones provistas en los submenús:

- Velocidad
- Vida restante del aceite

Velocidad

Muestra la velocidad con que el vehículo se mueve en kilómetros por hora (km/h).

Vida restante del aceite

Indica un cálculo de la vida útil del aceite. El número en porcentaje significa el resto de la vida de aceite actual. Para reiniciar, presione el botón SET/CLR (ajustar/borrar) durante unos cuantos segundos mientras ve esta página.

Presione MENU (Menú) para cambiar al otro menú:

- Economía de combustible instantánea
- Rango de combustible

- Viaje A/Economía promedio del combustible
- Viaje B/Economía promedio del combustible

Economía de combustible instantánea

Proyecta el consumo instantáneo.

Rango de combustible

Proyecta la distancia aproximada que puede conducirse el vehículo sin recargar combustible. El estimado de rango de combustible se basa en un promedio de la economía de combustible del vehículo en la historia reciente y la cantidad de combustible que resta en el tanque. No se puede reiniciar el rango de combustible.

Viaje A y B/Economía promedio de combustible

El odómetro del viaje muestra la distancia actual desde un cierto reinicio. La pantalla también muestra la economía promedio de combustible. Para reiniciar, presione el botón SET/CLR (ajustar/borrar) durante unos cuantos segundos mientras ve esta página.

Mensajes del vehículo

Los mensajes que se muestran en el DIC indican el estado del vehículo o que pueden ser necesarias algunas acciones para corregir una condición. Pueden aparecer mensajes múltiples, uno tras otro. Los mensajes que no requieren acción inmediata pueden ser reconocidos y borrados oprimiendo SET/CLR (aceptar/borrar). Los mensajes que requieren acción inmediata no pueden ser borrados hasta que se lleve a cabo esa acción.

Todos los mensajes se deben tomar en serio; borrar el mensaje no corregirá el problema. Si aparece el mensaje SERVICE (Dé servicio), consulte a su distribuidor.

Mensaje de vehículo (Cuadro de nivel base)

Los mensajes de vehículo se muestran como código de error (Código).

Algunos mensajes pueden no estar disponibles para su modelo de vehículo.

Código de error	Mensaje de vehículo
2	No se detectó control remoto, Presione el embrague para reiniciar (Acción requerida)

Código de error	Mensaje de vehículo
5	La columna de dirección está bloqueada.
25	Falla de direccional delantera izquierda (Servicio)
26	Falla de direccional trasera izquierda (Servicio)
27	Falla de direccional delantera derecha (Servicio)
28	Falla de direccional trasera derecha (Servicio)
35	Reemplace la batería en la llave remota (Información)
59	Abra y después cierre la ventana del conductor (Acción requerida)
60	Abra y después cierre la ventana del pasajero (Acción requerida)
61	Abra y después cierre la ventana trasera izquierda (Acción requerida)
62	Abra y después cierre la ventana trasera derecha (Acción requerida)

Código de error	Mensaje de vehículo
65	Intento de robo (Información)
66	Dé servicio a alarma de robo (Servicio)
68	Dé servicio a la dirección asistida (Servicio)
79	Aceite bajo del motor - Agregue aceite (Servicio)
81	Dé servicio a la Transmisión (Servicio)
82	Cambie el aceite del motor pronto (Servicio)
89	Dé servicio al vehículo pronto (Servicio)
90	Dé servicio a Asistencia de frenos (Servicio)
91	No se detectó control remoto (Acción requerida)
174	Batería baja (Servicio)
352	Motor sobrecalentado - Detenga el motor (Acción requerida)

Código de error	Mensaje de vehículo
353	Motor sobrecalentado - Motor en marcha en vacío (Acción requerida)
354	Transmisión caliente - Motor en marcha en vacío (Acción requerida)
358	Aceite de motor caliente, Motor en marcha en vacío (Acción requerida)

Mensaje de vehículo (Cuadro de nivel mejorado)

Los mensajes que se muestran en el DIC indican el estado del vehículo o que pueden ser necesarias algunas acciones para corregir una condición. Pueden aparecer mensajes múltiples, uno tras otro.

Personalización del vehículo

Las siguientes son todas las funciones de personalización posibles del vehículo. Dependiendo del vehículo, algunas pueden no estar disponibles.

Para características y funciones del Sistema y Apps, consulte *Configuraciones* ⇨ 110.

Para tener acceso al menú de personalización del vehículo:

1. Toque el icono Ajustes en la Página de Inicio en la pantalla de Infoentretenimiento.
2. Toque la categoría deseada para desplegar una lista de opciones disponibles.
3. Toque para seleccionar el ajuste de la función deseada.
4. Toque  o  para apagar o encender una característica.
5. Toque  para ir al nivel superior del menú AJUSTES.

El menú puede contener lo siguiente:

Clima y calidad de aire

Toque y se puede proyectar lo siguiente:

- Velocidad automática de ventilador

Velocidad automática de ventilador

Esta configuración específica la cantidad de flujo de aire en la cabina cuando la configuración del ventilador del control de clima es Ventilador automático.

Toque Bajo, Medio, o Alto.

Sistemas de Colisión / Detección

Toque y se puede proyectar lo siguiente:

- Sistema de colisión frontal
- Alerta de zona ciega lateral
- Símbolos de asistencia de estacionamiento de cámara trasera

Sistema de colisión frontal

Este ajuste puede alertar sobre un accidente potencial con un vehículo detectado al frente y puede aplicar los frenos para ayudar a reducir la severidad de un accidente.

Toque Desactivado, Alerta, o Alerta y freno.

Alerta de zona ciega lateral

Esto permite apagar o encender esta función. Vea *Alerta de punto ciego lateral (SBSA)* ⇨ 161.

Toque Off (apagado) u On (encendido).

Símbolos de asistencia de estacionamiento de cámara trasera

Este ajuste activa los Símbolos de asistencia de estacionamiento de cámara trasera. Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 153.

Toque Off (apagado) u On (encendido).

Comodidad y Conveniencia

Toque y se puede proyectar lo siguiente:

- Volumen de campanilla
- Limpieza automática en reversa

Volumen de campanilla

Este ajuste determina el nivel de volumen de la campanilla.

Toque los controles para ajustar el volumen.

Limpieza automática en reversa

Este ajuste enciende automáticamente el limpiador de la ventana trasera cuando el vehículo está en R (Reversa) y los limpiadores delanteros están encendidos.

Toque Off (apagado) u On (encendido).

Iluminación

Toque y se puede proyectar lo siguiente:

- Luces de localizador de vehículo
- Iluminación de salida

Luces de localizador de vehículo

Este ajuste hace parpadear los faros cuando presione  en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE).

Toque Off (apagado) u On (encendido).

Iluminación de salida

Este ajuste especifica cuánto tiempo permanecen encendidos los faros después que haya apagado y salido de su vehículo.

Toque Desactivado, 30 segundos, 60 segundos, o 120 segundos.

Seguros Eléctricos de Puertas

Toque y se puede proyectar lo siguiente:

- Protección de bloqueo de puerta abierta
- Bloqueo automático de puerta
- Desbloqueo automático de puerta

Protección de bloqueo de puerta abierta

Este ajuste evita que la puerta del conductor se bloquee cuando la puerta esté abierta. Si este ajuste está encendido, el menú Bloqueo demorado de puerta no estará disponible.

Toque Off (apagado) u On (encendido).

Bloqueo automático de puerta

Este ajuste especifica si las puertas se bloquearán automáticamente cuando el vehículo se cambia fuera de Park (estacionamiento), o cuando el vehículo arranca.

Toque Desactivado o Activ.

Desbloqueo automático de puerta

Este ajuste permite que seleccione cuál puerta se desbloqueará automáticamente al cambiar el vehículo a P (estacionamiento).

Toque Desactivado, Todas las puertas, o Puerta de conductor.

Bloqueo, desbloqueo, y arranque remoto

Toque y se puede proyectar lo siguiente:

- Retroalimentación desbloqueo Remoto
- Retroalimentación de bloqueo remoto
- Re bloqueo de puertas Desbloqueadas
- Operación remota de ventana
- Bloqueo Parcial de Puerta
- Contr Remot olvidado en veh

Retroalimentación desbloqueo Remoto

Este ajuste hace parpadear las luces exteriores cuando desbloquea automáticamente el vehículo.

Toque Desactivado o Luces intermitentes.

Retroalimentación de bloqueo remoto

Este ajuste especifica cómo responde el vehículo cuando desbloquea el vehículo de forma remota.

Toque Desactivado, Luces y claxon, Sólo luces, o Sólo claxon.

Re bloqueo de puertas Desbloqueadas

Este ajuste asegurará el vehículo si las puertas no se abren dentro de cierto tiempo después que el vehículo se desbloquee con el transmisor RKE.

Toque Desactivado o Activ.

Operación remota de ventana

Si está equipado, esta función activa la operación remota de las ventanas con el transmisor RKE. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)* ⇨ 8 o *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)* ⇨ 9.

Toque Desactivado o Activ.

Bloqueo Parcial de Puerta

Este ajuste especifica si el vehículo se bloqueará automáticamente, o se bloquea y lo alerta después que se cierren todas las puertas, y conforme se aleja del vehículo con el transmisor RKE. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)* ⇨ 8 o *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)* ⇨ 9.

Toque Desactivado, Encendido con sonido de claxon, o Activ.

Contr Remot olvidado en veh

Esta característica suena una alerta cuando el transmisor RKE se deja en el vehículo. Este menú también activa la alerta de Control remoto ya no está en el vehículo.

Toque Off (apagado) u On (encendido).

Iluminación

Iluminación exterior

Controles de luz exterior	86
Recordatorio de Apagado de Lámparas Exteriores	86
Cambiador de luz alta/baja de faro	87
Claxon óptico	87
Luces diurnas (DRL)	87
Sistema automático de faros delanteros	87
Control de nivel de los faros	88
Intermitentes de advertencia de peligro	88
Señales de giro y cambio de carril	88
Luces antiniebla	89

Iluminación interior

Controles de luz interior	89
---------------------------------	----

Características de iluminación

Iluminación de Entrada	90
Luz de salida	90

Iluminación exterior

Controles de luz exterior



Controles de luces exteriores con faro automático mostrados, sin faro automático es similar

El control de las lámparas exteriores está en la palanca de señal direccional.

Gire el control a las posiciones siguientes:

☰ : Apaga las luces exteriores. La perilla regresa a la posición AUTO después de liberarla. Gírela de nuevo a ☰ para reactivar la modalidad AUTO.

AUTO (Automático) : Prende o apaga las luces exteriores en forma automática, dependiendo de la luz exterior (si está equipado).

☰ : Enciende las luces de estacionamiento, incluyendo todas las luces excepto los faros delanteros.

☰ : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

Recordatorio de Apagado de Lámparas Exteriores

Se escucha un aviso acústico si la puerta del conductor está abierta cuando la ignición está apagada y las luces exteriores están encendidas.

Cambiador de luz alta/baja de faro



 : Presione la palanca de señal direccional hacia adelante y libérela para encender las luces altas. Para volver a las luces bajas, empuje la palanca de nuevo o jálela hacia usted y libérela.

Esta luz indicadora  se enciende en el cuadro de instrumentos cuando los faros de luces altas están encendidos.

Claxon óptico

Para activar una ráfaga de luces altas, jale la palanca de direccionales hacia usted, y luego libérela.

Luces diurnas (DRL)

Las luces de operación de día (DRL) pueden facilitar que otros vean la parte delantera de su vehículo durante el día.

El DRL dedicado se enciende cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El encendido está en la posición de encendido.
- El control de lámparas exteriores está en AUTO, si está equipado.
- El sensor de luz determina que es de día. Para vehículo sin sensor de luz, el control de la luz exterior se gira a .

Las DRL se apagarán cuando los faros cambien a  o el encendido se apague.

Sistema automático de faros delanteros

Cuando el control de luces exteriores está en AUTO y está suficientemente oscuro afuera, los faros se encienden automáticamente.



Hay un sensor de luz en la parte superior del tablero de instrumentos. No cubra el sensor.

El sistema también puede encender los faros cuando se maneje en un estacionamiento techado o en un túnel.

Si el vehículo se arranca en una cochera oscura, el sistema automático de faros delanteros se enciende inmediatamente. Si hay luz en el exterior cuando el vehículo salga de la cochera, hay una ligera demora antes que el sistema automático de faros delanteros cambie a Luces de conducción diurna (DRL).

Cuando esté suficientemente iluminado el exterior, los faros se apagarán o pueden cambiar a DRL.

El sistema automático de faros delanteros se apaga cuando el control de luces exteriores se coloca en \cup o la ignición está apagada.

Control de nivel de los faros



Nivelación de faro manual

Si está equipado con el control de nivelación manual del faro, el control está en la palanca del limpiaparabrisas. Esto permite que el nivel del faro se ajuste para adecuarse a la carga del vehículo. El ajuste del nivel del faro correcto puede reducir el destello para otros conductores.

Gire el control a las posiciones siguientes:

- = Asiento delantero ocupado.
- 1 = Todos los asientos ocupados.
- 2 = Todos los asientos ocupados y carga en el compartimiento de equipaje.
- 3 = Asiento del conductor ocupado y carga en el compartimiento de equipaje.

Intermitentes de advertencia de peligro



\triangle : Presione \triangle para hacer que las luces direccionales delanteras y traseras destellen intermitentemente. Presione nuevamente para apagar las intermitentes.

Señales de giro y cambio de carril



Mueva la palanca completamente hacia arriba o hacia abajo para señalar una vuelta.

Una flecha en el grupo de instrumentos titila en la dirección de la vuelta o del cambio de carril.

Levante o baje la palanca hasta que la flecha comience a titilar para señalar un cambio de carril. Sujétela en esa posición hasta que haya completado el cambio de carril. Si la palanca se presiona brevemente y se suelta, la luz direccional parpadea tres veces.

La señal de vuelta y cambio de carril puede ser apagada manualmente moviendo la palanca a su posición original.

Si después de indicar una vuelta o cambio de carril, la flecha destella rápidamente o no enciende, esto quiere decir que un foco de las luces direccionales podría estar quemado.

Reemplace cualesquier focos fundidos. Si ningún foco está quemado, revise el fusible. Vea Fusibles y Cortacircuitos.

Luces antiniebla



☁: Gire la banda en la palanca a ☁ para encender las luces antiniebla traseras.

Los faros deben estar encendidos para que las luces antiniebla funcionen.

Iluminación interior

Controles de luz interior

Luz de techo delantera



Tipo I

Opere el interruptor:

☁: presione para encender las luces de techo.

☞: presione para encender la luz de lectura izquierda.

☜: presione para encender la luz de lectura derecha.



Tipo II

Presione el botón para encender las luces de techo, y presione de nuevo para apagar las luces.

Luce de techo trasera



Si está equipado, la luz de techo trasera está en el techo interior.

Opere el interruptor:

○: presione para apagar la luz de techo trasera.

☑: Las luces de techo se encenderán cuando las puertas se abran.

|: presione para encender la luz de techo trasera.

Características de iluminación

Iluminación de Entrada

cuando se presiona " en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE), se encienden algunas luces interiores. Si está equipado con sistema automático de faros delanteros, algunas luces exteriores se encienden durante la noche o en áreas de iluminación limitada.

Luz de salida

Si está equipado con sistema de automático de faros delanteros, algunas luces exteriores e interiores se encienden en la noche, o en áreas con iluminación limitada, cuando se abre la puerta del conductor después de apagar la ignición. Las luces exteriores se apagan de inmediato apagando el control de la lámpara exterior.

Sistema de Infoentretenimiento

Introducción

Introducción	91
Resumen	93
Controles al volante	94
Cómo usar el sistema	94

Radio

Radio AM-FM	96
Recepción de radio	98
Antena multibanda	98

Reproductores de audio

Evite dispositivos de medios no confiables	98
Puerto USB	98
Conector Auxiliar	101
Audio Bluetooth	102

Sistema OnStar

Sistema OnStar	103
----------------------	-----

Teléfono

Bluetooth (Resumen)	104
Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)	104
Apple CarPlay y Android Auto	109

Configuración

Configuraciones	110
-----------------------	-----

Convenios de marcas registradas y licencias

Convenios de marcas registradas y licencias	112
---	-----

Introducción

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones.

Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante periodos largos. Limite sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas destinadas a ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas características al conducir. Estas características pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están disponibles por medio del grupo de instrumentos y los controles del volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, los controles de la columna central, los controles al volante, y la pantalla de infoentrenamiento.
- Configure el audio presionando las estaciones favoritas, estableciendo el tono y ajustando los altavoces.
- Configure los números de teléfono de antemano para que se puedan llamar fácilmente presionando un solo control o utilizando un solo comando de voz.

Vea *Conducción distraída* ⇨ 122.

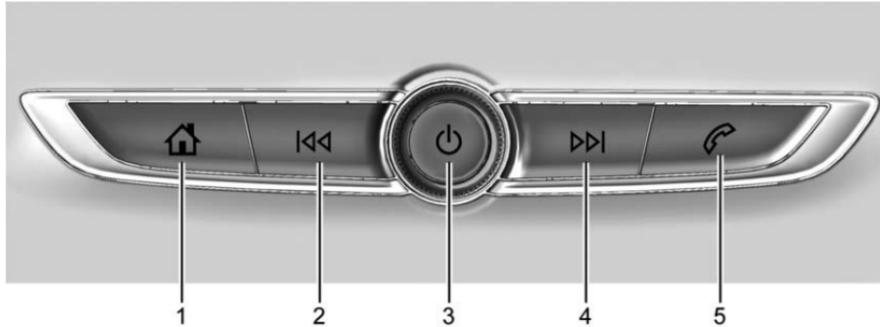
Cancelación activa de ruido (ANC)

Si está equipado, ANC reduce el ruido del motor en el interior del vehículo. ANC requiere el sistema de audio, radio, altavoces, amplificador (si está equipado), sistema de inducción, y sistema de escape instalados en fábrica para funcionar adecuadamente. Se requiere la desactivación por su distribuidor si se instaló equipo post-venta relacionado.

Resumen

Sistema de infoentretenimiento

El sistema de infoentretenimiento se controla utilizando la pantalla de infoentretenimiento, los controles en la columna central, y los controles al volante.



1. 🏠

- Oprima para ir a Página de inicio. Consulte "Página de inicio" a continuación.

2. ⏮

- Radio: Presione y libere para ir a la estación previa. Presione sin soltar para buscar rápido la estación más fuerte anterior.

- USB/Música: Presione para ir al contenido anterior. Presione y sostenga para regresar rápido.

3. ⏻

- Cuando esté apagado, oprima ⏻ para encender el sistema. Presione y sostenga para apagar.

- Cuando esté encendido, presione ⏻ para silenciar el sistema y mostrar un panel de estado. Oprima ⏻ de nuevo para quitar el silencio del sistema.
- Gire para disminuir o aumentar el volumen.

4. ⏭

- Radio: Presione y libere para ir a la siguiente estación más fuerte. Presione sin soltar para buscar rápido la estación más fuerte siguiente.
- USB/Música: Presione para ir al contenido siguiente. Presione y sostenga para avanzar rápido.

5. 📞

- Presione y suelte para tener acceso a la pantalla de teléfono, contestar una llamada entrante, o para tener acceso al dispositivo de pantalla de inicio.

Página de inicio

La Página de Inicio es donde se puede tener acceso a los iconos de aplicación. Cuando el vehículo está en movimiento, se deshabilitan algunas funciones.

Deslice un dedo hacia la izquierda/derecha a través de la pantalla para obtener acceso a las páginas de los iconos.

Administración de Iconos de Página de inicio

1. Toque y sostenga cualquiera de los iconos de la Página de inicio para editar ese icono.
2. Arrastre el icono a una nueva ubicación en la Página de inicio.

Controles al volante

Si está equipado, los controles al volante de infoentretenimiento se pueden usar para controlar algunas funciones de infoentretenimiento.



 /  : Presione para contestar una llamada entrante.

SRC : Presione para cambiar la fuente de audio a AM, FM, o audio Bluetooth (cuando esté conectado). Presione hacia arriba para ir a la estación siguiente o pista siguiente. Presione hacia abajo para ir a la estación anterior o pista anterior.

 + : Oprima para incrementar el volumen.

 - : Oprima para reducir el volumen.

 /  : Presione para rechazar una llamada entrante o terminar la llamada actual. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

Cómo usar el sistema

Iconos de la pantalla de infoentretenimiento

Los iconos de la pantalla de infoentretenimiento aparecen en la pantalla cuando están disponibles. Cuando una función no está disponible, el icono puede volverse gris. Cuando se selecciona una función, el icono se puede resaltar.

Audio

Toque el icono Audio para desplegar la página de audio activo. Ejemplos de fuentes disponibles son AM, FM, MyMedia, USB, y AUX.

Teléfono

Toque el icono Teléfono para mostrar la página principal de Teléfono. Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 104 o *Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)* ⇨ 104.

Ajustes

Toque el icono de Configuración para mostrar el menú de Configuración. Vea *Configuraciones* ⇨ 110.

Apple CarPlay

Toque el icono de Apple CarPlay para activar Apple CarPlay (si está equipado) después de conectar un dispositivo soportado. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ⇨ 109.

Android Auto

Toque el icono de Android Auto para activar Android Auto (si está equipado) después de conectar un dispositivo soportado. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ⇨ 109.

Servicios OnStar

Si está equipado, toque el icono Servicios OnStar para mostrar los Servicios de OnStar y las páginas de la Cuenta. Vea *Descripción general OnStar* ⇨ 246.

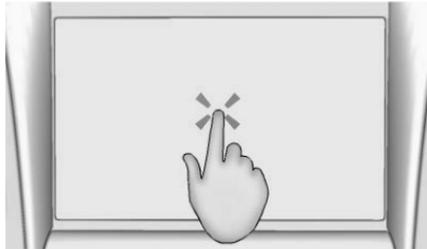
Bandeja de acceso directo

La bandeja de acceso directo está en la parte inferior de la pantalla. Muestra tres aplicaciones.

Movimientos de Infoentretenimiento

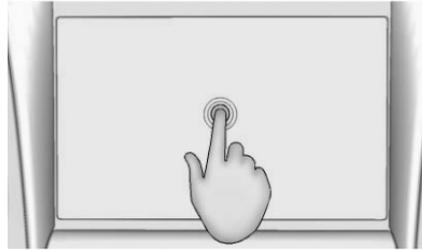
Utilice los siguientes movimientos de dedo para controlar el sistema de infoentretenimiento.

Tocar/Golpear



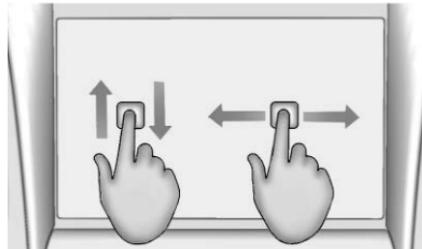
Se usa un Toque/Golpe para seleccionar un icono u opción, o activar una aplicación.

Tocar y sostener



Tocar y sostener se puede usar para iniciar otro gesto, o para mover o eliminar una aplicación.

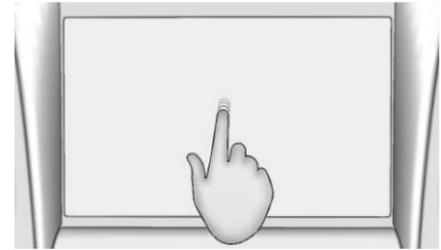
Arrastrar



Se usa arrastre para mover aplicaciones en la Página de inicio. Para arrastrar el elemento, se debe sostener y moverse a lo

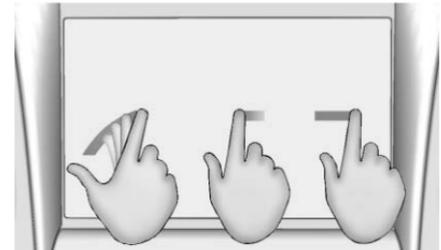
largo de la pantalla a la nueva ubicación. Esto se puede hacer hacia arriba, abajo, a la derecha o izquierda.

Nudge (Vibración)



Nudge (vibración) se usa para mover los elementos una distancia corta en una lista. Para nudge (vibración), sostenga y mueva el elemento seleccionado hacia arriba o abajo a una nueva ubicación.

Fling (lanzamiento) o Barrido



Fling (Lanzamiento) o Barrido se usa para desplazarse a través de una lista, o cambiar vistas de página. Realice esto colocando un dedo sobre la pantalla y después moviéndolo rápidamente hacia arriba y abajo o a la derecha e izquierda.

Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio

Para vehículos con superficies de alto brillo o desplegados de vehículo, use una tela de microfibra para limpiar las superficies. Antes de limpiar la superficie con la tela de microfibra, use un cepillo de cerdas suaves para retirar suciedad que pueda rayar la superficie. Después use la tela de microfibra moviéndola suavemente para limpiar. Nunca use limpiadores o solventes para ventanas. Lave a mano la micro fibra periódicamente por separado, con jabón suave. No utilice blanqueador o suavizador de telas. Enjuague minuciosamente y seque con aire antes del siguiente uso.

Radio

Radio AM-FM

Uso del radio

En la Página de inicio, toque el icono Audio para mostrar la página de fuente de audio activa. Elija entre una lista de tres fuentes utilizadas más recientemente que aparecen en el lado izquierdo de la pantalla. Elija Más para mostrar una lista de recursos disponibles. Ejemplos de fuentes disponibles son AM, FM, MyMedia, USB, AUX y Bluetooth.

Menú de sonido del Sistema de infoentretenimiento

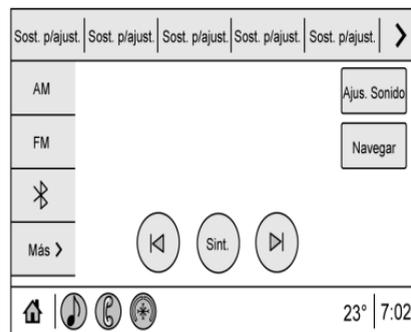
Desde cualquiera de las páginas principales de la fuente de audio, toque Sonido para mostrar lo siguiente:

Ecuador : Toque para ajustar los Bajos, Medios y Agudos utilizando los controles en la pantalla de infoentretenimiento.

Atenuar/Balance : Toque para ajustar utilizando los controles en la pantalla de infoentretenimiento o tocando/arrastrando la mira.

Cómo encontrar una estación

Buscar una estación



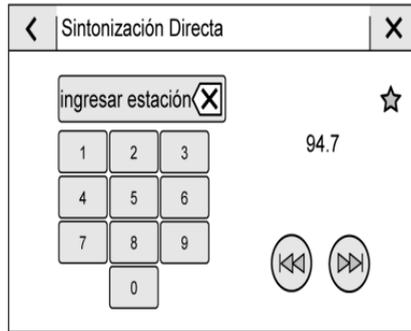
Desde la pantalla AM o FM, toque ◀ o ▶ para buscar la estación fuerte anterior o siguiente.

Navegar estaciones

Desde la pantalla AM o FM, toque Navegar para ver todas las estaciones disponibles. Navegue hacia arriba y hacia abajo por todas las estaciones desplazando la lista. Toque la estación que desea escuchar. Toque ☆ para guardar la estación o canal como favorita.

Si está equipado, toque Actualizar Lista de Estaciones para actualizar las estaciones activas en su área.

Sintonización directa



Acceda a Sintonización directa tocando el icono Sintonizar en la pantalla AM o FM para abrir el teclado. Navegue hacia arriba y hacia abajo a través de todas las frecuencias utilizando \lll o \ggg . Introduzca directamente una estación utilizando el teclado. Cuando se ingresa una nueva estación, la información sobre esa estación se muestra en el lado derecho. Esta información se actualizará con cada nueva frecuencia válida sintonizada.

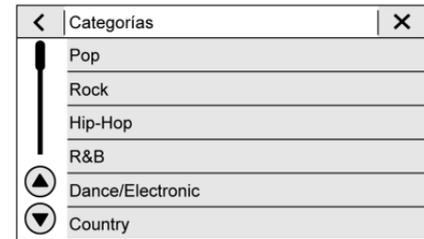
El teclado resaltará en gris los ingresos que no contribuyan a una frecuencia válida y colocará automáticamente un punto decimal dentro del número de frecuencia.

Toque (X) para eliminar una letra a la vez. Toque y sostenga (X) para borrar todos los números.

Una estación AM o FM válida se sintonizará automáticamente en una nueva frecuencia pero no cerrará la pantalla sintonización directa. Toque \lll o \ggg para salir de Sintonización directa.

Las flechas de sintonización en el lado derecho de la pantalla de Sintonización directa sintonizan de la lista de estaciones completa una estación a la vez por toque. Un tocar y sostener avanza rápidamente a través de las estaciones.

Categorías de FM



Desde la pantalla FM, toque Categorías en la parte superior del menú Navegar para obtener acceso a la lista de categorías. La lista contiene nombres relacionados con las estaciones FM. Toque un nombre de categoría para mostrar una lista de estaciones para esa categoría. Al seleccionar una estación de la lista sintoniza el radio en ese canal.

Guardar estaciones favoritas en el radio

Los favoritos se muestran en el área en la parte superior de la pantalla.

AM o FM Estaciones de Radio : Toque y sostenga un preestablecido para guardar la estación actual como favorita. Toque un favorito guardado para recuperar una estación favorita.

Los Favoritos también se pueden guardar tocando ☆ en una lista de estaciones. Esto resaltarán indicando que ahora está almacenada como favorita.

La cantidad de favoritos desplegados se ajusta automáticamente de forma predeterminada, pero se puede ajustar manualmente en Ajustes en la pestaña de Sistema en Favoritos y después Ajuste de número de favoritos de audio. También se puede ajustar en Configuración en la pestaña Aplicaciones en Audio y luego Ajuste de número de favoritos de audio.

Recepción de radio

Desconecte los dispositivos electrónicos de los tomacorrientes de accesorios si hay interferencia o estática en el radio.

FM

Las señales de FM solamente tienen un alcance de 16 a 65 km (10 a 40 millas). Aunque el radio tiene un circuito electrónico que opera automáticamente para reducir la interferencia, puede haber algo de estática, especialmente cerca de edificios altos o cerros, haciendo que el sonido se entrecorte.

AM

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con otras. También puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

Uso del teléfono celular

El uso de teléfonos celulares, como hacer o recibir llamadas telefónicas, cargarlo, o simplemente tener el teléfono encendido puede causar interferencia estática en el radio. Desconecte el teléfono o apáguelo si esto sucede.

Antena multibanda

La antena de techo es para OnStar, Radio Satelital SiriusXM, y GPS (Sistema de Posicionamiento Global) Mantenga libre de obstrucciones para garantizar una recepción clara. Si el vehículo tiene techo corredizo, y si está abierto, también se puede afectar la recepción.

Reproductores de audio

Evite dispositivos de medios no confiables

Cuando use dispositivos de medios tales como tarjetas SD, dispositivos USB, y dispositivos móviles, considere la fuente. Los dispositivos de medios no confiables pueden contener archivos que afecten la operación o desempeño del sistema. Evite el uso si no se puede confiar en el contenido u origen.

Puerto USB

El audio almacenado en un dispositivo USB se puede escuchar.

Este vehículo tiene dos puertos USB en la columna central. Estos puertos son para datos y carga.

Precaución
Para evitar daño al vehículo, desconecte todos los accesorios y desconecte todos los cables de accesorios del vehículo cuando no esté en uso. Los cables de accesorios que se dejen conectados en el vehículo, desconectados de un dispositivo, se podrían dañar o causar un corto
(Continúa)

Precaución (Continúa)

eléctrico si el extremo desconectado entra en contacto con líquidos y otra fuente de energía tal como el tomacorrientes de accesorios.

Reproducción desde un dispositivo USB

Se puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB al puerto USB.

Las extensiones de audio soportadas por el USB pueden incluir:

- MP3
- MP4
- AAC
- OGG
- WAV
- M4A

Mis medios

Mis medios sólo está disponible cuando se conecte más de un dispositivo con índice. Permite el acceso al contenido de todas las fuentes de medios enlistadas. Mis medios se mostrarán como una fuente disponible en la página Fuente.

Reproductores USB MP3 y unidades USB

Los reproductores USB MP3 y las unidades USB conectadas deben cumplir con la especificación de la clase de almacenamiento masivo USB (USB MSC).

Para reproducir desde un dispositivo USB:

1. Conecte el dispositivo USB.
2. Toque Audio de la Página de inicio.
3. Toque Más y seleccione el dispositivo USB.

Use lo siguiente cuando reproduzca una fuente USB activa:

 : Toque para reproducir la fuente de medios actual.

 : Toque para poner pausa a la reproducción de la fuente de medios actual.

 :

- Toque para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa.
- Toque y sostenga para retroceder rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Muestra el tiempo transcurrido.

 :

- Toque para buscar la siguiente pista.
- Toque y sostenga para avanzar rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Muestra el tiempo transcurrido.

Mezclar: Toque el icono de mezclar para reproducir música en orden aleatorio.

Menú de sonido USB

Consulte "Menú de sonido del Sistema de Infoentretenimiento" en *Radio AM-FM* ⇨ 96.

Menú de navegación de USB

Cuando se proyecte una lista de canciones, álbumes, artistas u otro tipo de medios, los iconos , , y A-Z aparecen en el lado izquierdo. Seleccione A-Z para ver una pantalla que mostrará todas las letras del abecedario y seleccione la letra a la que quiere ir.

Toque  o  para mover la lista arriba y abajo.

Toque Explorar y se puede mostrar lo siguiente:

Listas de Reproducción:

Las extensiones de Listas de reproducción soportadas son: m3u, pls y wpl.

1. Toque para ver las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.
2. Seleccione una lista de reproducción para ver la lista de todas las canciones que contiene dicha lista de reproducción.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Artistas:

1. Toque para ver la lista de artistas guardadas en el dispositivo USB.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver la lista de todos los álbumes de ese artista.
3. Para seleccionar una canción, toque Todas las canciones o toque un álbum y después seleccione una canción de la lista.

Canciones:

1. Toque para ver una lista de todas las canciones del USB.

2. Para comenzar la reproducción, seleccione una canción de la lista.

Álbums:

1. Toque para ver los álbumes en el dispositivo USB.
2. Seleccione el álbum para ver una lista de todas las canciones en el álbum.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Géneros:

1. Toque para ver los géneros en el dispositivo USB.
2. Seleccione un género para ver una lista de artistas.
3. Seleccione un artista para ver los álbumes para ese artista.
4. Seleccione un álbum para ver las canciones del álbum.
5. Seleccione una canción para iniciar la reproducción.

iTunes Radio: Toque para ver iTunes Radio en el iPhone para obtener una lista de estaciones.

Compilaciones: Toque para ver las Compilaciones en el dispositivo USB.

Compositores:

1. Toque para ver los compositores en el dispositivo USB.
2. Seleccione un Compositor para ver una lista de álbumes para ese compositor.
3. Seleccione un álbum o todas las canciones para ver una lista de canciones.
4. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Carpetas:

1. Toque para ver los directorios en el dispositivo USB.
2. Seleccione una carpeta para ver una lista de todos los archivos.
3. Seleccione un archivo de la lista para iniciar la reproducción.

Podcasts: Toque para ver los podcasts en el USB y obtener una lista de episodios de podcast.

Audiolibros:

1. Toque para ver los audiolibros almacenados en el dispositivo.
2. Seleccione un audio libro para obtener una lista de capítulos.

3. Seleccione el capítulo de la lista para iniciar la reproducción.

Sistema de archivos y asignación de nombres

Los sistemas de archivo soportados por el USB son:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Las canciones, artistas, álbumes, y géneros se toman de la información de la canción del archivo y únicamente se proyectan si están presentes. El radio proyecta el nombre del archivo como el nombre de la pista si la información de la canción no está disponible.

Dispositivos Apple soportados

Para ver los dispositivos compatibles, visite my.chevrolet.com/learn.

Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios

Para guardar los favoritos de medios, toque y Navegue para mostrar una lista de tipos de medios.

Seleccione a partir de una de las siguientes opciones de Browse (Navegar) para guardar un favorito:

Listas de Reproducción : Toque ☆ junto a cualquier lista de reproducción para almacenar la lista de reproducción como favorita. Toque un icono de pantalla en el área de favoritos para recuperar una lista de reproducción favorita. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de reproducción.

Artistas : Toque ☆ junto a cualquier artista para almacenar al artista como favorito. Toque un icono de pantalla en el área de favoritos para recuperar un artista favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de artista.

Canciones : Toque ☆ junto a cualquier canción para almacenar la canción como favorita. Toque un icono de pantalla en el área de favoritos para recuperar una canción favorita.

Álbums : Toque ☆ junto a cualquier álbum para almacenar el álbum como favorito. Toque un icono de pantalla en el área de favoritos para recuperar un álbum favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista del álbum.

Géneros : Toque ☆ junto a cualquier género para almacenar el género como favorito. Toque un icono de pantalla en el área de favoritos para recuperar un género favorito. Se comienza a reproducir la primera canción del género.

Audiolibros : Toque ☆ junto a cualquier audiolibro para almacenar el audiolibro como favorito. Toque un icono de pantalla en el área de favoritos para recuperar un audiolibro favorito. Se comienza a reproducir el primer capítulo del audiolibro.

Reproducción y silencio de medios

La reproducción de USB se reproducirá si se silencia el sistema. Si se vuelve a presionar el control del volante de silenciar, la reproducción se reanudará.

Si la fuente cambia mientras está en silencio, la reproducción se reanuda y se retirará el silencio del audio.

Conector Auxiliar

Este vehículo tiene un conector de entrada auxiliar en la columna central. Las fuentes de audio auxiliares incluyen:

- Computadora portátil
- Reproductor de música en audio

Este conector no es una salida de audio. No conecte audífonos en el conector auxiliar de entrada. Prepare el dispositivo auxiliar mientras el vehículo esté estacionado.

Conecte un cable de 3.5 mm (1/8 pulgadas) del dispositivo auxiliar al conector auxiliar. Al conectar un dispositivo, el sistema puede reproducir el audio del dispositivo a través de los altavoces del vehículo.

Si ya se ha conectado un dispositivo auxiliar, pero una fuente diferente está activa actualmente, toque **More (Más)** y seleccione **AUX** para activar la fuente.

Shuffle (Mezclar) y **Browse (Navegar)** no están disponibles en el menú de fuente **AUX**.

Audio Bluetooth

La música se puede reproducir desde un dispositivo Bluetooth conectado. Consulte "Conexión" en *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 104 o *Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)* ⇨ 104.

La selección de volumen y las canciones pueden controlarse utilizando los controles del sistema de infoentretenimiento en el teléfono/dispositivo. Si selecciona Bluetooth y no hay volumen, compruebe la

configuración de volumen tanto en su dispositivo/teléfono como en el sistema de infoentretenimiento.

La música se puede iniciar tocando Bluetooth desde la lista de fuentes recientes a la izquierda de la pantalla o tocando **More (Más)** y seleccione el dispositivo Bluetooth.

Para reproducir música mediante Bluetooth:

1. Encienda el dispositivo, y vincule para conectar el dispositivo.
2. Una vez conectado, toque **Audio** desde la **Página de inicio** y toque **Bluetooth**.

Menú de sonido Bluetooth

Consulte "Menú de sonido del Sistema de Infoentretenimiento" en *Radio AM-FM* ⇨ 96.

Administrar dispositivos Bluetooth

Desde la **Página de inicio**:

1. Toque **Audio**.
2. Toque **Más**.
3. Toque **Bluetooth**.
4. Toque **Disposit.** para agregar o eliminar dispositivos.

Al seleccionar Bluetooth, puede ser que el radio no pueda iniciar el reproductor de audio en el dispositivo conectado para

comenzar la reproducción. Cuando el vehículo no se está moviendo, utilice el teléfono para comenzar la reproducción.

Todos los dispositivos inician el audio de manera diferente. Al seleccionar Bluetooth como fuente, el radio puede mostrarse como pausado en la pantalla. Oprima **reproducir** en el dispositivo o toque  en la pantalla para comenzar la reproducción.

La funcionalidad de navegación se proporcionará donde esté soportada por el dispositivo Bluetooth. Este contenido de medios no formará parte del modo de fuente de **MyMedia (Mis medios)**.

Algunos teléfonos soportan el envío de información de música Bluetooth para proyectarse en el radio. Cuando el radio recibe esta información, verificará si hay algún dispositivo disponible y lo muestra. Para mayor información sobre las características Bluetooth soportadas, visite my.chevrolet.com/learn.

Sistema OnStar

4G o 4G LTE

Si está equipado con 4G o 4G LTE, se pueden conectar hasta siete dispositivos, tales como smartphones, tablets, y laptops, a Internet de alta velocidad a través del hotspot Wi-Fi integrado del vehículo.

Llame a 01-800-083-4994 para conectarse a un Asesor OnStar para obtener ayuda. Consulte www.onstar.com.mx para conocer la disponibilidad de vehículos, los detalles y las limitaciones del sistema. Los servicios y conectividad pueden variar por fabricante, modelo, año, proveedor, disponibilidad y condiciones. El servicio 4G o 4G LTE está disponible en mercados selectos. El desempeño de 4G o 4G LTE se basa en promedios de la industria y el diseño de sistemas del vehículo. Algunos servicios requieren un plan de datos.

La Aplicación de OnStar

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento tiene controles de OnStar en la Página de Inicio de la aplicación OnStar. La mayoría de las funciones de OnStar que se pueden realizar con los botones se pueden hacer utilizando la

aplicación. Para abrir la aplicación, toque el icono de OnStar en la Página de inicio. Las características varían según la región y el modelo. Las funciones están sujetas a cambios. Para obtener más información sobre esta función, consulte my.chevrolet.com.mx.

Servicios

La pestaña de Servicios muestra la vista predeterminada de la aplicación. Utilice esta página para iniciar los servicios OnStar disponibles. Toque un servicio para abrir su pantalla. Toque Wi-Fi para lanzar el administrador de conexiones. Paso a paso y Llamada de Asesor son las otras opciones de mosaico.

Cuenta

La pestaña Cuenta muestra una captura de la cuenta vinculada con el vehículo. Si no existe dicha cuenta, esta pestaña mostrará todos los valores como ——. El icono de Llamada de asesor estará activo incluso si no hay cuenta activa.

Llamada de Asesor

Seleccionar Llamada de Asesor es lo mismo que presionar  o llamar al 01-800-083-4994. La opción X de la esquina

superior derecha de la pantalla no finaliza la llamada, sino que regresa a la pantalla anterior.

Direcciones paso a paso

Con un plan conectado, un Asesor OnStar puede descargar un destino al vehículo o a su sistema de navegación incrustado, si está equipado. Seleccione Instrucciones Paso a paso desde la pestaña de Servicios de la app OnStar para llamar a un Asesor o seleccione un destino favorito. Toque los iconos de navegación para seleccionar casa, dirección o lugar. Una transferencia de destino desde OnStar mostrará la vista detallada del destino cuando se transfiere desde OnStar a la aplicación de Navegación. Toque OK Atrás para regresar al menú anterior. Se requiere un Plan adicional de ABS y Orientación o Navegación. Consulte www.onstar.com.mx para obtener un mapa de cobertura. Los servicios varían según el modelo.

Punto de acceso Wi-Fi

Toque para mostrar la página de Configuración, que muestra las configuraciones para el punto de acceso del vehículo y permite que se cambien.

Para obtener más información, consulte www.onstar.com.mx.

Teléfono

Bluetooth (Resumen)

El sistema con capacidad Bluetooth interactúa con muchos teléfonos celulares, permitiendo:

- Realizar y recibir llamadas en modo manos libres.
- Compartir el directorio del teléfono celular o lista de contactos con el vehículo.

Minimizar la distracción del conductor, antes de conducir, y con el vehículo estacionado:

- Familiarícese con las características del teléfono celular. Organice la guía telefónica y las listas de contacto claramente y elimine las entradas duplicadas o usadas rara vez. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.
- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.
- Sincronice el (los) teléfono(s) celular(es) con el vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los teléfonos celulares. Consulte "Conexión" más adelante en esta sección.

Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y un perfil manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas.

El sistema de infoentretenimiento y el reconocimiento de voz se utilizan para controlar el sistema. El sistema se puede utilizar cuando la ignición esté en encendido o en ACC/ACCESORY (acc/accesorios).

El rango del sistema Bluetooth puede ser de hasta 9.1 m (30 pies). No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones, y no todos los teléfonos funcionan con el sistema Bluetooth. Consulte www.my.chevrolet.com para más información sobre los teléfonos compatibles.

Controles

Utilice los botones del Sistema de infoentretenimiento y del volante para operar el sistema Bluetooth.

Controles al volante

Vea *Controles al volante* ⇨ 94.

Controles del sistema de infoentretenimiento

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Resumen* ⇨ 93.

TELÉFONO : Toque el icono PHONE (Teléfono) en la Página de inicio para ingresar al menú principal de teléfono.

Sistema de audio

Cuando se usa el sistema de teléfono Bluetooth, el sonido proviene de los altavoces del sistema de audio de la parte delantera del vehículo y cancela el sistema de audio. El nivel de volumen durante una llamada telefónica se puede ajustar oprimiendo los controles al volante o tocando el control de volumen en la columna central. El nivel de volumen ajustado permanece en memoria para llamadas posteriores. El volumen no se puede bajar más allá de cierto nivel.

Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)

Conexión

Para poder usar un celular con Bluetooth, se debe acoplar al sistema Bluetooth y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de acoplar el teléfono celular.

Información sobre conexión

- Un teléfono Bluetooth con capacidad de música puede ser conectado al vehículo como un teléfono y reproductor de música al mismo tiempo.
- Se pueden conectar hasta 10 dispositivos al sistema Bluetooth.
- El proceso de conexión se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.
- Solamente se debe realizar el acoplamiento una vez, a menos que la información sobre conexión del teléfono celular cambie o que se elimine del sistema el teléfono celular.
- Si múltiples teléfonos celulares vinculados están dentro del rango del sistema, el sistema se conecta al teléfono celular vinculado que está configurado a Primero a conectarse. Si no hay ningún teléfono configurado para conectarse primero, se vinculará al dispositivo que se utilizó por última vez. Para enlazarse con un teléfono acoplado diferente, vea "Enlazar con un Teléfono Diferente" más adelante en esta sección.

Vinculación de un teléfono

1. Asegúrese que Bluetooth esté activado en el teléfono celular antes de iniciar la conexión.

2. Toque el icono TELÉFONO en la Página de inicio o en el acceso directo del teléfono en la bandeja de aplicaciones situada en la parte inferior de la pantalla.
3. Toque Teléfono en la parte superior de la pantalla de infoentretenimiento. También puede haber una opción Add (Agregar) a la mitad de la pantalla del teléfono. Tocar esta opción Add Phone (Agregar teléfono) realizará un acceso directo al menú de la Lista de teléfonos.
4. Toque Agregar teléfono.
5. Seleccione el nombre del vehículo que aparece en la pantalla de infoentretenimiento desde la lista de configuración Bluetooth de su teléfono.
6. Siga las instrucciones del teléfono celular para confirmar el código de seis dígitos mostrado en la pantalla de infoentretenimiento y toque Pair (Conectar).
7. Comience el proceso de conexión en el teléfono celular a conectar con el vehículo. Vea la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para mayor información sobre este proceso. Una vez que el teléfono celular esté vinculado, se mostrará en Conectado.

8. Si el vehículo no aparece en su teléfono, hay algunas formas de iniciar el proceso de conexión:
 - Apague el teléfono y vuelva a encenderlo.
 - Vuelva al principio de los menús del Teléfono en la pantalla de infoentretenimiento y reinicie el proceso de vinculación.
 - Reinicie el teléfono, pero este paso debe hacerse como un último esfuerzo.
9. Si el teléfono indica aceptar la conexión o permite la descarga de la guía telefónica, seleccione Siempre aceptar y permitir. La Guía Telefónica puede no estar disponible si no se acepta.
10. Repita los Pasos del 1-8 para vincular teléfonos adicionales.

Primero a conectar Teléfonos vinculados

Si múltiples teléfonos celulares vinculados están dentro del rango del sistema, el sistema se conecta al teléfono celular vinculado que está configurado en Primero a conectar. Para permitir un teléfono conectado como el Primer teléfono en conectarse, asegúrese que el teléfono esté encendido, después toque en Settings

(Configuración), después System (Sistema), y toque Phones (Teléfonos). Phones (Teléfonos) mostrará todos los teléfonos vinculados y conectados, y los dispositivos de reproductor de medios. Se pueden agregar y eliminar teléfonos, y conectarse y desconectarse. Para ajustar un teléfono como el Primero en conectarse, toque **i** a la derecha del teléfono para abrir el menú de configuración de teléfono. Seleccione la opción First to Connect (Primero a conectar), para permitir la configuración para tal dispositivo.

Teléfono secundario

Se puede activar un teléfono celular como un Teléfono secundario tocando **i** a la derecha del nombre del teléfono celular vinculado para abrir el menú de configuración del teléfono. Si un teléfono celular está habilitado como Teléfono secundario, puede conectarse simultáneamente con otro dispositivo móvil Bluetooth. Al hacerlo, el Teléfono secundario se etiquetará como Llamadas entrantes. Esto significa que el dispositivo sólo puede recibir llamadas. El Directorio de un Teléfono secundario no estará disponible y las

llamadas salientes a manos libres no se pueden realizar utilizando este teléfono celular.

Si es necesario, toque el Teléfono secundario mientras está en la lista Teléfonos para intercambiarlo en la función de Saliente y Entrante. Esta función permite realizar llamadas salientes desde la lista Contactos y Recientes.

Enumeración de todos los teléfonos vinculados y conectados

1. Toque TELÉFONO en la Página de inicio o en el acceso directo del teléfono en la bandeja de aplicaciones situada en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque Teléfonos.

Desconexión de teléfono conectado

1. Toque TELÉFONO en la Página de inicio.
2. Toque Teléfonos.
3. Toque **i** junto al teléfono celular o dispositivo móvil conectado para mostrar la pantalla de información del teléfono celular o del dispositivo móvil.
4. Toque Desconectar.

Eliminación de un teléfono acoplado

1. Toque TELÉFONO en la Página de inicio o en el acceso directo del teléfono en la bandeja de aplicaciones situada en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque Teléfonos.
3. Toque **i** junto al teléfono celular conectado para mostrar la pantalla de información del teléfono celular o del dispositivo móvil.
4. Toque Olvidar dispositivo.

Enlace con un Teléfono diferente

Para conectar un teléfono celular diferente, el nuevo teléfono celular debe estar en el vehículo y vinculado al sistema Bluetooth.

1. Toque TELÉFONO en la Página de inicio o en el acceso directo del teléfono en la bandeja de aplicaciones situada en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque Teléfonos.
3. Toque el nuevo teléfono celular para vincularlo desde la lista de teléfonos no conectados. Vea "Primer teléfono vinculado a conectar" anteriormente en esta sección sobre más información sobre ajustar el dispositivo como el Primero a conectar o como un Teléfono secundario.

Cambiar a modo Auricular o Manos libres

Para cambiar entre el modo auricular o manos libres:

- Mientras la llamada activa es a manos libres, toque la opción de pantalla Auricular para cambiar al modo de auricular.
El icono de silenciar no estará disponible ni funcional mientras el modo Auricular esté activo.
- Mientras la llamada activa está en el auricular, toque el icono de pantalla Auricular para cambiar al modo de manos libres.

Realizar una llamada con los Contactos y Llamadas recientes

Las llamadas se pueden realizar a través del sistema Bluetooth utilizando la información de contacto de teléfono celular personal para todos los teléfonos celulares que soporten la función de Guía Telefónica. Familiarícese con la configuración y la operación del teléfono celular. Verifique que el teléfono celular soporte esta función.

El menú Contactos tiene acceso a la Guía Telefónica guardada en el teléfono celular.

El menú Recientes tiene acceso a la lista de llamadas recientes desde su teléfono celular.

Para hacer una llamada usando el menú Contactos:

1. Toque Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Contactos.
3. La lista de Contactos se puede buscar utilizando el primer carácter. Toque A-Z en la pantalla de infoentretenimiento para desplazarse por la lista de nombres. Seleccione el nombre a llamar.
4. Seleccione el número de contacto deseado a llamar.

Para hacer una llamada usando el menú Recientes:

1. Toque Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Recientes.
3. Toque el nombre o número a llamar.

Realizar una llamada con el Teclado

Para realizar una llamada marcando los números:

1. Toque Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Teclado e ingrese un número telefónico.

3. Toque  para comenzar a marcar el número.

Búsqueda de contactos mediante el teclado

Para buscar contactos mediante el teclado:

1. Toque Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Teclado e ingrese los números de teléfono o los nombres de contacto parciales con los dígitos del teclado para buscar.

Los resultados se mostrarán en el lado derecho de la pantalla. Toque uno para realizar una llamada.

Aceptar o declinar una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, el sistema de infoentretenimiento se silencia y se escucha un tono de timbrado en el vehículo.

Aceptar una llamada

Hay tres formas de aceptar una llamada:

- Presione  en los controles del volante.
- Toque Contestar en la pantalla de infoentretenimiento.

- Seleccione Contestar en el grupo de instrumentos utilizando el control de selección.

Declinar una llamada

Hay tres formas de rechazar una llamada:

- Presione  en los controles al volante.
- Toque Ignorar en la pantalla de infoentretenimiento.
- Seleccione Ignorar en el grupo de instrumentos utilizando el control de selección.

Llamada en espera

Para funcionar, la llamada en espera debe estar soportada por el teléfono celular Bluetooth y estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

Aceptar una llamada

Hay tres formas de aceptar una llamada de llamada en espera:

- Presione  en los controles del volante.
- Toque Cambiar en la pantalla de infoentretenimiento.
- Seleccione Cambiar en el grupo de instrumentos utilizando el control de selección.

Declinar una llamada

Hay tres formas de rechazar una llamada de llamada en espera:

- Presione  en los controles al volante.
- Toque Ignorar en la pantalla de infoentretenimiento.
- Seleccione Ignorar en el grupo de instrumentos utilizando el control de selección.

Alternando entre llamadas (Llamadas en espera solamente)

Para cambiar entre llamadas, presione el icono del teléfono en la Página de inicio para mostrar la Vista de llamada. Mientras esté en Vista de llamada, toque la información de llamada de la llamada en espera para cambiar las llamadas.

Llamada tripartita

La llamada tripartita debe ser soportada por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico para funcionar.

Para comenzar una llamada tripartita mientras está en una llamada actual:

1. En la Vista de llamadas, seleccione Agregar llamada para agregar otra llamada.
2. Iniciar la segunda llamada seleccionando desde Recientes, Contactos o Teclado.
3. Cuando la segunda llamada esté activa, presione el icono para unir para realizar una llamada tripartita de conferencia.

Terminar una llamada

- Presione  en los controles al volante.
- Toque  junto a una llamada para finalizar sólo esa llamada.
- Seleccione Fin en el grupo de instrumentos utilizando el control de selección.

Tonos de frecuencia múltiple de tono doble (DTMF)

El sistema Bluetooth en el vehículo puede enviar números durante una llamada. Esto es útil cuando se llama a un sistema telefónico manejado por menús. Use el Teclado para ingresar el número.

Apple CarPlay y Android Auto

Si está equipado, la capacidad para Android Auto y/o Apple CarPlay puede estar disponible por medio de un teléfono inteligente compatible. Si está disponible, los iconos de Android Auto y Apple CarPlay aparecerán en la Página de inicio de la pantalla de infoentretenimiento.

Para utilizar Android Auto y/o Apple CarPlay:

1. Descargue la aplicación Android Auto a su teléfono inteligente desde Google Play store. No se requiere aplicación para Apple CarPlay.
2. Conecte su smartphone Android o su iPhone de Apple utilizando el cable USB compatible con el teléfono y conectándolo al puerto de datos USB. Para un mejor desempeño, utilice el cable USB del dispositivo surtido de fábrica. Los cables post-venta o de terceros pueden no funcionar.

3. Cuando el teléfono se conecta por primera vez para activar Apple CarPlay o Android Auto, aparecerá el mensaje "Consentimiento de privacidad de proyección de dispositivos".

- Toque Continúe (Continuar) para iniciar Apple CarPlay o Android Auto.
- Toque Desable (Desactivar) para quitar la funcionalidad de Apple CarPlay y Android Auto en el menú de configuración del vehículo. Otras funciones pueden seguir funcionando.

Los iconos de Android Auto y Apple CarPlay en la Página de inicio se iluminarán dependiendo del teléfono inteligente. Android Auto y/o Apple CarPlay se pueden lanzar automáticamente al momento de conectar con USB. De lo contrario, toque el icono Android Auto y/o Apple CarPlay en la Página de inicio para lanzar.

Presione  en la columna central para regresar a la página de inicio.

Para más información sobre cómo configurar Android Auto y Apple CarPlay en el vehículo, visite my.chevrolet.com o vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 239.

Android Auto es surtido por Google y está sujeto a los términos y política de privacidad de Google. Apple CarPlay es proporcionado por Apple y está sujeto a los términos y política de privacidad de Apple. Se aplican las tarifas del plan de datos. Para soporte de Android Auto vea <https://support.google.com/androidauto>. Para soporte de Apple CarPlay vea www.apple.com/ios/carplay/. Apple o Google pueden cambiar o suspender la disponibilidad en cualquier momento. Android Auto, Android, Google, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

Presione  en la columna central para salir de Android Auto o Apple CarPlay. Para volver a ingresar a Android Auto o Apple CarPlay, mantenga presionado { en la columna central.

Apple CarPlay y Android Auto se pueden desactivar desde el sistema de infoentretenimiento. Para hacerlo, toque Inicio, Configuración y luego toque la pestaña Aplicaciones en la parte superior de la pantalla. Utilice la tecla Activar/Desactivar para desactivar Apple CarPlay o Android Auto.

Configuración

Configuraciones

El menú de configuración puede organizarse en tres categorías. Seleccione la categoría deseada tocando System (Sistema), Apps (Aplicaciones), o Vehicle (Vehículo).

Para acceder a los menús:

1. Toque el icono Ajustes en la Página de inicio en la pantalla de infoentretenimiento.
2. Toque la categoría deseada para mostrar una lista de opciones disponibles.
3. Toque para seleccionar la configuración de la función deseada.
4. Toque  o  para desactivar o activar una función.
5. Toque  para ir al nivel superior del menú AJUSTES.

El menú puede contener lo siguiente:

Sistema

El menú puede contener lo siguiente:

Hora / Fecha

Utilice las siguientes funciones para ajustar el reloj:

- Hora y fecha automática: Toque para establecer la hora y fecha automáticamente. Cuando esta función está apagada, la hora y la fecha no se pueden ajustar manualmente.
- Ajustar hora: Toque para establecer manualmente la hora utilizando los controles de la pantalla de infoentretenimiento.
- Ajustar fecha: Toque para establecer manualmente la fecha utilizando los controles de la pantalla de infoentretenimiento.
- Usar formato de 24 horas: Toque para especificar el formato del reloj mostrado. Toque Desactivar o Activar.

Idioma

Esto establecerá el idioma de visualización utilizado en la pantalla de infoentretenimiento. Toque Idioma(Language) y seleccione el idioma adecuado.

Teléfonos

Toque para conectarse a un teléfono celular diferente o a una fuente de dispositivo móvil, desconectar un teléfono celular o un dispositivo multimedia o eliminar un teléfono celular o un dispositivo multimedia.

Redes Wi-Fi

Éste mostrará las redes Wi-Fi conectadas y disponibles cerca o que se introduzcan al vehículo.

Si un paquete de datos 4G LTE no está activo en el vehículo, el sistema de infoentretenimiento puede conectarse a una red Wi-Fi externa protegida, como un dispositivo móvil o punto de acceso local, para utilizar los servicios conectados.

Punto de acceso Wi-Fi

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Servicios Wi-Fi: Esto permite que los dispositivos usen el punto de acceso del vehículo. Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.
- Nombre de Wi-Fi: Toque para cambiar el nombre Wi-Fi del vehículo.

- **Contraseña Wi-Fi:** Toque para cambiar la contraseña Wi-Fi del vehículo.
- **Dispositivos conectados:** Toque para mostrar los dispositivos conectados.
- **Compartir datos de Hotspot:** Toque Enable (Activar) para permitir que los dispositivos usen el punto de acceso del vehículo y sus datos o toque Disable (Desactivar) para permitir que los dispositivos utilicen únicamente el punto de acceso del vehículo.

Pantalla

Toque para apagar la pantalla.

Toque para apagar la pantalla. Toque en cualquier parte del área de la pantalla de infoentretenimiento o cualquier control en la columna central de nuevo para encender la pantalla.

Sonidos

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Volumen máximo de Arranque:** Esta configuración ajusta el volumen máximo del sistema de infoentretenimiento al arrancar el vehículo. Use los controles en la pantalla de infoentretenimiento para ajustar el volumen de arranque deseado.

- **Retroalimentación audible:** Este ajusta determina si se reproducen sonidos cuando toque la pantalla de infoentretenimiento o presione cualquier control de infoentretenimiento en la columna central.

Favoritas

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Administrar favoritos:** Toque para mostrar una lista de Audio o Dispositivos móviles favoritos.

Los favoritos se pueden mover, cambiar de nombre o eliminar.

Para mover, toque sin soltar el favorito, y luego arrastre hacia arriba o hacia abajo para reorganizar la posición.

- **Ajuste de número de favoritos de audio:** Toque para seleccionar cuántas páginas de favoritos se pueden ver desde la aplicación de audio. Seleccione Auto para que el sistema ajuste automáticamente este número en base al número de favoritos que guardó. Toque Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, o 40.

Acerca de

Toque para ver la información del software del sistema de infoentretenimiento.

Restaurar ajustes de fábrica

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Restaurar ajustes de vehículo:** Restablece todas las configuraciones del vehículo para el usuario actual.

Toque en Cancel (Cancelar) o Reset (Restablecer).

- **Borrar Ajustes y Datos personales:** Borra la configuración de los datos de la aplicación, los datos personales incluyendo los datos de dispositivo móvil. Toque en Cancel (Cancelar) o Erase (Borrar).

Apps (aplicaciones)

El menú puede contener lo siguiente:

Android Auto

Esta función le permite interactuar directamente con su teléfono en la pantalla de infoentretenimiento. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ⇨ 109.

Toque Desactivar o Activar.

Apple CarPlay

Esta función le permite interactuar directamente con su teléfono en la pantalla de infoentretenimiento. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ⇨ 109.

Toque Desactivar o Activar.

Audio

Dependiendo de la fuente de audio actual, estarán disponibles diferentes opciones.

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Configuración de tono: Toque para ajustar el Ecuilizador, Atenuación/Balance, o el Modo de sonido. Consulte "Menú de sonido del Sistema de Infoentretenimiento" en *Radio AM-FM* ⇨ 96.

- Volumen automático: Esta función ajusta el volumen en base a la velocidad del vehículo.

Toque Desactivado, Bajo, Medio-Bajo, Medio, Medio-Alto o Alto.

- Administrar favoritos: Toque para mostrar una lista de Audio o Dispositivos móviles favoritos.

Los favoritos se pueden mover, cambiar de nombre o eliminar.

Para mover, toque sin soltar el favorito, y luego arrastre hacia arriba o hacia abajo para reorganizar la posición.

- Ajuste de número de favoritos de audio: Toque para seleccionar cuántas páginas de favoritos se pueden ver desde la

aplicación de audio. La configuración automática ajustará automáticamente este número en función del número de favoritos guardados. Seleccione Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, o 40.

- RDS: Esto permite desactivar o activar RDS.

Toque Desactivar o Activar

- Administrar teléfonos: Toque para conectar a una fuente de teléfono diferente, desconectar un teléfono, o eliminar un teléfono.

- Restablecer índice de música: Esto permite que el índice de música se restablezca si tiene dificultades para obtener acceso a todo el contenido de medios de su dispositivo.

Toque Sí o NO.

Teléfono

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Mi número: Muestra el número de teléfono celular del dispositivo conectado Bluetooth.
- Privacidad: Sólo muestra alertas de llamada en el grupo.

Toque Desactivar o Activar.

- Clasificar contactos: Toque para ordenar por nombre o apellido.

- Volver a sincronizar contactos de dispositivo:

Esto permite que los contactos del dispositivo vuelvan a sincronizarse si tiene dificultades para obtener acceso a todos los contactos de su teléfono celular.

- Borrar todos los contactos del vehículo: Toque para borrar todos los contactos almacenados en el vehículo.

Vehículo

Este menú permite ajustar las diferentes características del vehículo. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Convenios de marcas registradas y licencias

Información de FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)

Vea *Norma de Radiofrecuencia* ⇨ 243.

Bluetooth

La palabra marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de

dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.



"Hecho para iPod," y "Hecho para iPhone," significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone respectivamente y que el desarrollador ha certificado que cumple con las normas de desempeño de Apple. Apple no se hace responsable por la operación de este dispositivo o por su cumplimiento con los estándares de seguridad y regulatorios. Por favor observe que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el desempeño inalámbrico. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EUA y otros países.



Comisiones e impuestos: Podrán aplicar las comisiones de suscripción, impuestos, comisión por activación de una sola ocasión y otras comisiones. La comisión de Suscripción es únicamente al consumidor. Todas las comisiones y programación estarán sujetas a cambio. Las Suscripciones estarán sujetas al Convenio del Cliente disponible en www.siriusxm.com o www.siriusxm.ca. El servicio de SiriusXM estará disponible únicamente en los 48 estados contiguos de Estados Unidos y Canadá.

En Canadá: Podrá presentarse cierto deterioro en el servicio en latitudes extremas del norte. Esto está fuera del control del Radio Satelital de SiriusXM.

Notificación sobre lenguaje explícito: Los canales con lenguaje explícito frecuente se indican con una "XL" enfrente del nombre del canal. El bloqueo de canales está disponible para receptores de Radio Satelital SiriusXM, notificando a SiriusXM:

- Clientes de EUA - Visite www.siriusxm.com o llame al 1-888-601-6296.
- Clientes de Canadá - Visite www.siriusxm.ca o llame al 1-877-438-9677.

Queda prohibida la copia, descompilación, desensamblado, ingeniería inversa, hackeo, manipulación o cualquier otro medio disponible de cualquier tecnología o software incorporado en los receptores compatibles con el Sistema de Radio Satelital SiriusXM o que soporten el sitio de Internet SiriusXM, el Servicio En Línea o de cualquiera de su contenido. Adicionalmente, el software de compresión de voz incluido en este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual, incluyendo derechos de patente y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

Requisitos Generales:

1. Se requiere de un Acuerdo de Licencia de parte de SiriusXM para cualquier producto que incorpore Tecnología SiriusXM y/o para el uso de cualquier marca SiriusXM a fabricarse, distribuirse o comercializarse en el Área de Servicio de SiriusXM.
2. Para que los productos se distribuyan, comercialicen y/o vendan en Canadá, se requiere de un acuerdo por separado con Canadian Satellite Radio Inc. (operando como SiriusXM Canadá).

Controles de clima

Sistemas de control de clima

Sistemas de control de clima	115
Sistema de climatización automático ...	117

Ventilas de aire

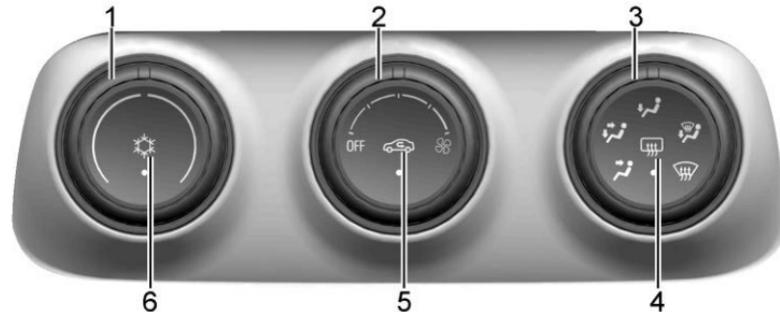
Ventilas de aire	119
------------------------	-----

Mantenimiento

Entrada de aire	119
Servicio	120

Sistemas de control de clima

Con este sistema se puede controlar el calentamiento, el enfriamiento y la ventilación dentro del vehículo.



1. Controles de temperatura del lado del pasajero y del conductor
2. Control de velocidad de ventilador
3. Control de la modalidad de distribución de aire
4. Desempañador de la ventana trasera
5. Modo de recirculación de aire
6. Modo de enfriamiento

Operación manual

Control de velocidad de ventilador : Haga girar la perilla en sentido de las manecillas del reloj o en sentido inverso para aumentar o reducir, respectivamente, la velocidad del ventilador.

Controles de temperatura del lado del pasajero y del conductor : Gire la perilla en el sentido o en contra de las manecillas del reloj para aumentar o disminuir la temperatura.

Control de la modalidad de distribución de aire : Gire la perilla a , ,  o  para cambiar la dirección del flujo de aire.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 : Elimina la niebla o humedad de las ventanas. El aire se dirige a las salidas del parabrisas y las salidas del piso.

 : Elimina con más rapidez la niebla o escarcha del parabrisas. El aire se dirige al parabrisas.

Para mejores resultados, elimine toda la nieve y el hielo del parabrisas antes de desempañar.

 : Presione el botón para encender el enfriamiento. La activación es indicada por la luz en el botón. El sistema de enfriamiento sólo funciona cuando el motor está en operación y el ventilador está encendido.

Presione el botón de nuevo para apagar el enfriamiento. Si no se necesita enfriamiento o secado, apague el sistema de enfriamiento para ahorrar combustible.

 : Presione para encender la recirculación. Se enciende una luz indicadora. El aire se recircula para enfriar rápidamente el interior del vehículo o para reducir la entrada de aire y olores del exterior.

Si se selecciona durante clima fresco o frío, las ventanas y el parabrisas podrían empañarse. Apague la recirculación para ayudar a desempañar el parabrisas y las ventanas.

Desempañador de la ventana trasera

 : Presione para encender o apagar el desempañador de la ventana trasera. Se prende una luz indicadora en el botón para mostrar que el desempañador de la ventana trasera está encendido. El desempañador se apaga si se gira la ignición a off (apagado) o en ACC/ACCESSORY (accesorios).

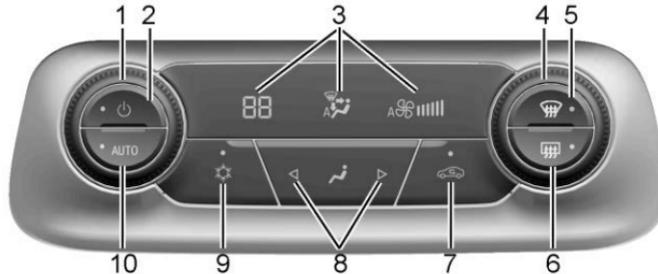
No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Precaución

No use una navaja o un objeto afilado para limpiar el lado interior del medallón. No pegue nada en las líneas de la rejilla del desempañador del medallón. Estas acciones pueden dañar el desempañador trasero. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones de estos daños.

Sistema de climatización automático

Con este sistema se puede controlar el calentamiento, el enfriamiento, el desempañado, y la ventilación para el vehículo.



1. ⏻ (Potencia)
2. Descongelar
3. Desempañador de la ventana trasera
4. Recirculación
5. Controles del modo de distribución de aire
6. A/C (Aire acondicionado)
7. AUTO (Operación automática)

Operación automática

El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el aire acondicionado y la recirculación para calentar o enfriar el vehículo a la temperatura deseada:

Cuando se enciende AUTO, las cuatro funciones operan automáticamente. Cada función también se puede fijar manualmente y se proyecta la configuración. Las funciones

no ajustadas manualmente continuarán controlándose automáticamente, incluso si el indicador AUTO no está iluminado.

Para operación automática:

1. Presione AUTO.
2. Fije la temperatura. Dé tiempo para que el sistema se estabilice. Ajuste la temperatura según se requiera para un confort óptimo.

Para mejorar la eficiencia en el uso de combustible y enfriar el vehículo con mayor rapidez con el aire acondicionado encendido, el sistema encenderá la recirculación automáticamente en clima cálido. No se encenderá la luz de recirculación.

Presione  para seleccionar manualmente la recirculación y la luz indicadora se encenderá. Presione de nuevo para seleccionar aire exterior y la luz del indicador se apagará.

Operación manual

⏻ : Presione para apagar o encender el ventilador.

Control temperatura : Gire la perilla de control de temperatura en el sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario a las manecillas del reloj para aumentar o disminuir el ajuste de temperatura.

Control del ventilador : Gire la perilla de control de velocidad del ventilador en sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario a las manecillas del reloj para aumentar o reducir la velocidad del ventilador.

Controles del modo de distribución de

aire : Presione , , o  para cambiar la dirección del flujo de aire. Se puede seleccionar cualquier combinación de los tres botones. La luz indicadora en el botón se encenderá. El modo actual aparece en la pantalla. Al oprimir cualquiera de los tres botones se cancela automáticamente el control de suministro de aire y se puede controlar manualmente la dirección del flujo de aire. Presione AUTO para regresar a la operación automática.

Para cambiar el modo actual, seleccione uno o más de los siguientes:

 : Elimina la niebla o humedad de las ventanas. El aire se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 : Elimina con más rapidez la niebla o escarcha del parabrisas. El aire sólo se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales. El aire acondicionado se puede encender automáticamente para eliminar el empañamiento.

Para mejores resultados, elimine toda la nieve y el hielo del parabrisas antes de desempañar.

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Aire acondicionado

Aire acondicionado (A/C) : Presione para encender o apagar el aire acondicionado. Se enciende una luz indicadora. El aire acondicionado no trabaja si el ventilador está apagado o la temperatura exterior es inferior al punto de congelación, pero el indicador se iluminará.

El aire acondicionado pudiera encenderse automáticamente cuando se selecciona .

 : Presione para encender la recirculación. Se enciende una luz indicadora. El aire recircula dentro del vehículo. Ayuda a enfriar rápidamente el aire dentro del vehículo o reducir el aire exterior y los olores que puedan entrar.

La operación en modo de recirculación mientras el aire acondicionado está apagado incrementa la humedad y puede hacer que las ventanas se empañen.

La recirculación no está disponible en los modos de desempañado o de eliminación de niebla.

Para mejorar la eficiencia en el uso de combustible y enfriar el vehículo con mayor rapidez, la recirculación puede ser seleccionada automáticamente en clima cálido. La luz de recirculación no encenderá. Oprima  para seleccionar recirculación; oprima de nuevo para seleccionar aire exterior.

Desempañador de la ventana trasera

 : Presione para encender o apagar el desempañador de la ventana trasera. Se prende una luz indicadora en el botón para mostrar que el desempañador de la ventana

trasera está encendido. El desempañador se apaga si la ignición está apagada o en ACC/ACCESSORY (accesorios).

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Precaución

No use una navaja o un objeto afilado para limpiar el lado interior del medallón. No pegue nada en las líneas de la rejilla del desempañador del medallón. Estas acciones pueden dañar el desempañador trasero. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones de estos daños.

Sensores

Si está equipado, el sensor solar cerca del parabrisas detecta la radiación solar. El sistema de control de climatización usa la información del sensor para ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador, la recirculación y la modalidad de distribución de aire para una comodidad óptima. No cubra el sensor; de lo contrario el sistema automático de control de clima puede no trabajar adecuadamente.

Ventilas de aire



Use las aletillas ubicadas en las ventilas de aire para cambiar la dirección del flujo del aire.

Para abrir o cerrar el flujo de aire, mueva las perillas deslizables a la derecha o izquierda.

En las rejillas laterales de aire, mueva la perilla deslizante hacia el lado exterior del vehículo para cerrar el flujo de aire.

Consejos de operación

- Mantenga todas las salidas abiertas siempre que sea posible para obtener un mejor rendimiento del sistema.

- Quite los objetos que estén en el área debajo de todos asientos para ayudar a que el aire circule dentro del vehículo con más efectividad.
- Limpie la nieve del cofre para mejorar la visibilidad y ayudar a disminuir la humedad que se introduce al vehículo, que puede mejorar el desempeño a largo plazo del sistema.
- El uso de deflectores en el cofre que no están aprobados por GM puede afectar de manera adversa el desempeño del sistema.
- No coloque dispositivos en las ventilas de aire, esto restringe el flujo de aire y podría dañar las ventilas.

Mantenimiento

Entrada de aire

La admisión de aire en la parte delantera del parabrisas en el compartimento del motor se debe mantener limpia para permitir la entrada de aire. Retire las hojas, suciedad o nieve.

Se recomienda dar servicio al filtro de partículas de la cabina de acuerdo con la recomendación del distribuidor de servicio.

Servicio

Todos los vehículos tienen debajo del cofre una etiqueta que identifica el refrigerante utilizado en el vehículo. Únicamente técnicos capacitados y certificados deben dar servicio al sistema de refrigerante. El evaporador del aire acondicionado nunca debe ser reparado o reemplazado utilizando uno de un vehículo recuperado. Únicamente se debe reemplazar por un evaporador nuevo para asegurar una operación adecuada y segura.

Durante el servicio, todos los refrigerantes deben recolectarse utilizando el equipo adecuado. Ventilar los refrigerantes directamente a la atmósfera es dañino para el medio ambiente y también puede crear condiciones inseguras producidas por inhalación, combustión, congelación, u otras situaciones relacionadas con la salud.

El sistema de aire acondicionado requiere mantenimiento periódico. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 231.

Conducción y funcionamiento

Información de conducción

Conducir para mejorar la economía del combustible	122
Conducción distraída	122
Conducción defensiva	123
Control de vehículo	123
Frenos	123
Dirección	124
Recuperación en todo terreno	125
Conducción carretera sin asfalto	125
Conducción en caminos mojados	126
Cuestas y caminos montañosos	127
Conducción en invierno	128
Si el vehículo se atasca	129
Límites de carga del vehículo	129

Arranque y Operación

Rodaje de vehículo nuevo	133
Posiciones del encendido (Acceso con llave)	133
Posiciones del encendido (Acceso sin llave)	135
Arranque del motor	136

Energía retenida para los accesorios (RAP)	138
Cambio a PARK (estacionamiento)	138
Cambio fuera de PARK (estacionamiento)	139
Estac (Transmisión manual)	139
Estacionarse sobre materiales inflamables	140

Emisiones del motor

Emisiones del motor	140
Convertidor catalítico	140
Poner en marcha el vehículo mientras está estacionado	141

Transmisión automática

Transmisión automática	141
Modo manual	143

Transmisión manual

Transmisión manual	144
--------------------------	-----

Frenos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	145
Freno de Mano	146
Asistencia del freno	146
Asistencia de arranque en subidas (HSA)	146

Sistemas de control de recorrido

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad	147
--	-----

Control de velocidad constante

Control de velocidad constante	149
Limitador de velocidad	151

Sistemas de asistencia al conductor

Sistemas de asistencia al conductor	152
Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa	153
Sistemas de asistencia para conducción.	157
Sistema de alerta de choque de frente (FCA)	157
Frenado automático de emergencia (AEB)	159
Alerta de punto ciego lateral (SBSA) ...	161

Combustible

Combustible Top Tier	162
Combustible recomendado (Sólo México)	162
Combustible recomendado (Sólo Centroamérica/Caribe)	162
Combustibles prohibidos	163
Aditivos del combustible	163
Llenado del tanque	163
Cómo llenar un contenedor portátil combustible	165

Remolque transporte

Información general sobre
remolque 165

Conversiones y adiciones

Equipo eléctrico incorporado 166

Información de conducción**Conducir para mejorar la economía del combustible**

Los hábitos de manejo pueden afectar el rendimiento del combustible. He aquí algunas sugerencias de manejo para obtener el mayor ahorro de combustible posible:

- Ajuste los controles de clima a la temperatura deseada después de arrancar el motor, o apáguelos cuando no se requiera.
- Evite acelerones y al acelerar hágalo de manera gradual.
- Frene de forma gradual y evite paradas abruptas.
- Evite mantener el motor encendido en ralentí (sin avanzar) por periodos largos de tiempo.
- Respete siempre los límites de velocidad o maneje más lentamente cuando las condiciones lo requieran.
- Mantenga las llantas del vehículo con la presión de inflado correcta.
- Combine varios viajes en uno solo.

- Reemplace las llantas del vehículo con el mismo número de especificación TPC impreso en el lateral de la llanta, cerca del tamaño.

Conducción distraída

Las distracciones vienen en muchas formas y pueden hacer que usted pierda la concentración en la tarea de conducir.

Aplique su buen juicio y no permita que otras actividades desvíen su atención del camino. Muchos gobiernos locales han promulgado leyes relativas a la distracción de los conductores. Familiarícese con las leyes locales de su área.

Para evitar la conducción distraída, mantenga sus ojos en el camino, mantenga sus manos en el volante, y enfoque su atención en la conducción.

- Es contra la ley utilizar un teléfono portátil mientras se conduce. Use el método de manos libres para hacer o recibir las llamadas telefónicas necesarias.
- Observe el camino. No lea, tome notas o busque información en teléfonos u otros dispositivos electrónicos.
- Designe un pasajero al asiento delantero para que maneje las distracciones potenciales.

- Familiarícese con las funciones del vehículo antes de conducir, como la programación de las emisoras de radio favoritas y el ajuste del control del clima y los ajustes de los asientos. Programe toda la información del viaje en cualquier dispositivo de navegación antes de conducir.
- Espere a que el vehículo esté estacionado para recoger objetos que hayan caído al piso.
- Detenga o estacione el vehículo para atender a los niños.
- Mantenga las mascotas en un transportador o con elementos de restricción adecuados.
- Evite conversaciones estresantes al conducir, ya sea con un pasajero o en un teléfono celular.

 **Advertencia**

Quitar los ojos del camino durante mucho tiempo o con demasiada frecuencia puede provocar una colisión que puede dar como resultado lesiones o incluso la muerte. Enfoque su atención en conducir.

Vea la sección de infoentretenimiento respecto a más información sobre el uso de ese sistema, incluyendo la conexión y el uso de teléfonos celulares.

Conducción defensiva

Manejo a la defensiva significa "siempre esperar lo inesperado". El primer paso para manejar a la defensiva es utilizar el cinturón de seguridad. Consulte *Cinturones de seguridad* ⇨ 30.

- Asuma que los otros usuarios del camino (peatones, ciclistas y otros conductores) serán descuidados y cometerán errores. Anticipe lo que puede hacer y esté listo para ello.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el conductor que va delante.
- Concéntrese en la tarea de manejar.

Control de vehículo

El frenado, el direccionamiento y la aceleración son factores importantes para ayudar a controlar el vehículo durante la conducción.

Frenos

La acción de frenado involucra tiempo de percepción y tiempo de reacción. La decisión de pisar el pedal de freno es tiempo de percepción. El hacerlo es tiempo de reacción.

El tiempo de reacción del conductor promedio es de unos 3/4 de segundo. En ese tiempo, un vehículo que se desplaza a 100 km/h (60 mph) viaja 20 m (66 pies), lo cual puede ser una distancia grande en una emergencia.

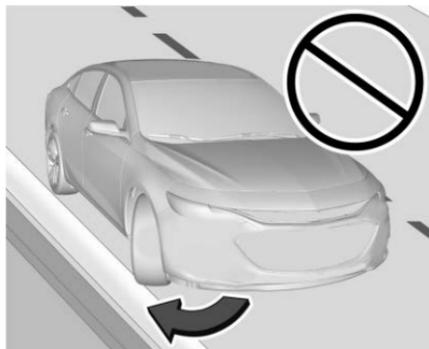
Entre las recomendaciones útiles de frenado que deben tenerse presentes se incluyen:

- Mantenga suficiente distancia entre usted y el vehículo que va delante.
- Evite frenados bruscos innecesarios.
- Mantenga el ritmo de avance del tráfico.

Si alguna vez se apaga el motor mientras maneja el vehículo, frene normalmente sin bombear los frenos. De hacerlo así, eso puede provocar que sea más difícil oprimir el pedal. Si se apaga el motor, todavía habrá un poco de asistencia para el frenado, pero ésta se usará cuando presione el pedal de freno. Una vez que se haya consumido la asistencia de frenado, podría tomarle más tiempo detenerse y el pedal de freno será más difícil de presionar.

Dirección**Precaución**

Para evitar daño al sistema de dirección, no conduzca sobre aceras, barreras de estacionamiento, u objetos similares a velocidades mayores a 3 km/h (1 mph). Tenga cuidado cuando conduzca sobre objetos tales como divisores de carril y topes de velocidad. Los daños ocasionados por el uso incorrecto del vehículo no están cubiertos por su garantía.

**Dirección de esfuerzo variable**

El vehículo cuenta con un sistema de dirección que varía el esfuerzo requerido para guiarlo dependiendo de la velocidad del vehículo.

El esfuerzo requerido para girar la dirección del vehículo es menor a velocidades bajas para hacer que el vehículo sea más fácil de maniobrar y estacionar. A velocidades más altas, el esfuerzo para guiarlo aumenta con el objeto de proporcionar una sensación tipo deportiva a la dirección. Esto proporciona el máximo control y estabilidad.

Dirección asistida eléctrica

El vehículo tiene dirección eléctrica asistida. No cuenta con aceite de la dirección hidráulica. No se requiere mantenimiento periódico.

Si la ayuda de la dirección asistida se pierde debido a una falla del sistema, el vehículo puede dirigirse, pero puede requerirse un esfuerzo mayor.

Si el volante se gira hasta que alcance el extremo de su recorrido y se retiene contra esa posición por un periodo prolongado de tiempo, la dirección eléctricamente asistida se puede reducir.

Si la asistencia de dirección se utiliza durante un tiempo prolongado mientras el vehículo no está en movimiento, la asistencia eléctrica se puede reducir.

El uso normal de la dirección eléctricamente asistida debe regresar cuando el sistema se enfríe.

Si hay algún problema acuda con su distribuidor.

Recomendaciones para las curvas

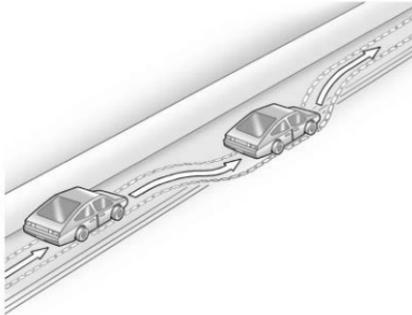
- Tome las curvas a una velocidad razonable.
- Reduzca la velocidad antes de entrar a una curva.
- Mantenga una velocidad razonable a lo largo de la curva.
- Espere a que el vehículo esté fuera de la curva antes de acelerar suavemente hacia la recta.

Dirección en emergencias

- Hay algunas situaciones en las que variar la dirección para esquivar un problema puede ser más efectivo que frenar.
- Sujetar ambos lados del volante le permite girar 180 grados sin quitar ninguna de las manos.

- El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) permite variar la dirección mientras se frena.

Recuperación en todo terreno



Las llantas delanteras del vehículo pueden salir de la orilla del camino hacia el acotamiento al manejar. Siga estas recomendaciones:

1. Libere el acelerador y a continuación, si no hay nada que lo impida, cambie la dirección del vehículo de modo que se monte en el borde del pavimento.
2. Gire el volante aproximadamente 1/8 de vuelta, hasta que la rueda delantera derecha haga contacto con el borde del pavimento.

3. Gire el volante para seguir el camino.

Conducción carretera sin asfalto

Antes de conducir fuera del camino.

Antes de conducir fuera del camino, deberían tenerse en cuenta algunas cosas. Por ejemplo:

- Asegúrese de haber realizado todos los servicios de reparación y mantenimiento.
- Compruebe el nivel del combustible.
- Revise la presión de la llanta de refacción como se especifica en el capítulo de datos técnicos.
- Revise los niveles de los fluidos como se especifica en el capítulo de cuidado del vehículo.

Después de conducir fuera del camino

Elimine todo el material acumulado en los bajos del vehículo, en el chasis o debajo del cofre del motor. Puede incendiarse. Después de conducir sobre barro o arena, limpie y compruebe las balatas del freno.

Dichas sustancias pueden ocasionar anomalías al frenar y el vidriado de las balatas. Revise el marco de la carrocería, la

dirección, la suspensión, las ruedas, las llantas, el sistema de escape, las tuberías de combustible y el sistema de enfriamiento.

Durante el uso todo terreno, su vehículo requerirá una mayor frecuencia de mantenimiento.

Familiarícese con la conducción fuera del camino

Antes de comenzar cualquier viaje, es aconsejable practicar en un área que sea segura y cercana. La conducción todo terreno requiere de algunas habilidades nuevas y diferentes, como estar alerta a los tipos de señales diferentes. Su visión, por ejemplo, debería observar constantemente el terreno por si hay obstáculos inesperados. Preste atención a posibles ruidos anómalos de las llantas y el motor.

Sus brazos, pies y cuerpo deberán responder a las vibraciones y a los movimientos externos del vehículo. El control del vehículo es el factor principal de una buena conducción todo terreno. La mejor forma de controlar el vehículo es controlar la velocidad. Hay algunos puntos que deben tenerse en cuenta. A altas velocidades:

- Se acerca a los objetos más rápidamente y tiene menos tiempo para observar los obstáculos del terreno.
- Tiene menos tiempo para reaccionar.
- El vehículo oscila más cuando se conduce sobre obstáculos.
- Será necesaria una mayor distancia de frenado, especialmente si conduce por carreteras sin asfaltar.

Precaución

Cuando maneje fuera de la carretera, movimientos repentinos y maniobras pueden hacer que pierda control de la dirección. Esto pudiera causar una colisión. Por lo tanto, al conducir en carretera y fuera de carretera, usted y sus pasajeros deben usar cinturones de seguridad.

Conducción con niebla

Alto nivel de humedad en el aire y las heladas fuertes aumentan la posibilidad de niebla, lo cual puede afectar la visibilidad.

Cuando conduce a través de la niebla, el conductor debe reducir la velocidad y mantener una distancia segura del vehículo adelante. No subestime el cambio de la

densidad de la niebla, evitando por lo tanto el riesgo de un accidente. La densidad de la niebla se estima mejor observando la vista borrosa de los faros delanteros de los vehículos.

Consejos para conducir con niebla

- Encienda los faros de niebla delanteros o las luces bajas, incluso durante la luz del día.
- No encienda las luces altas de los faros delanteros.
- Utilice la calefacción de la ventana trasera. Active brevemente los limpiaparabrisas y el lava parabrisas. La humedad en el exterior de las ventanas puede parecer neblina.
- Si es casi imposible ver el exterior y necesita detenerse, pero no está seguro de estar en el camino, encienda los faros delanteros, active las intermitentes de advertencia de peligro y suene el claxon periódicamente o cuando note que un vehículo se aproxima.
- Al conducir a través de niebla, no rebese los vehículos a menos que tenga buena visibilidad frontal y sea seguro hacerlo. Si intenta rebasar, esté preparado para volver a su carril en caso de que se aproxime un vehículo.

Conducir sobre lodo o arena

Al conducir sobre lodo o arena, mantenga el movimiento del vehículo en una velocidad baja.

Debido a la pérdida de tracción, se hace más difícil dirigir el volante. acelerar y frenar. Para una mejor tracción al conducir en arena muy suelta, aligere un poco la presión de aire de las llantas.

Nota

Después de conducir en lodo o arena, limpie y revise las balatas del freno. Si esto no se realiza, puede causar frenado irregular o revestimiento vítreo. Verifique la estructura de la carrocería, dirección, suspensión, ruedas, llantas y el sistema de escape.

Conducción en caminos mojados

La lluvia y los caminos mojados pueden reducir la tracción del vehículo y afectar su capacidad de aceleración y frenado. Siempre maneje más despacio en este tipo de condiciones de manejo y evite manejar dentro de charcos grandes, niveles altos de agua o agua corriente.

⚠ Advertencia

Los frenos mojados podrían causar choques. Podrían no funcionar del todo bien durante un frenado repentino y podrían hacer que el vehículo se derrape hacia un lado. Podría perder el control del vehículo.

Después de manejar a través de un charco de agua o un autolavado, presione suavemente el pedal de freno hasta que los frenos funcionen normalmente.

El agua corriente crea fuerzas importantes. El manejar sobre agua corriente podría provocar el arrastre de su vehículo. Si esto sucede, usted y el resto de los ocupantes podrían ahogarse. No ignore las advertencias de la policía y sea muy cuidadoso al tratar de manejar sobre agua corriente.

Hidroplaneación

La hidroplaneación es peligrosa. El agua puede acumularse bajo las llantas del vehículo haciendo que estén totalmente sobre el agua. Esto puede suceder si el camino está muy mojado y usted va a una

velocidad considerable. Cuando el vehículo está hidroplaneando, cuenta con muy poco o ningún contacto con el camino.

No existe ninguna regla definitiva para la hidroplaneación. El mejor consejo es disminuir la velocidad cuando el camino esté mojado.

Otros consejos para el clima lluvioso

Además de reducir la velocidad, otros consejos para el clima lluvioso incluyen:

- Mantenga una distancia mayor.
- Pase con precaución.
- Mantenga el equipo limpiaparabrisas en buen estado.
- Mantenga lleno el depósito de líquido para el lavaparabrisas.
- Mantenga las llantas en buen estado y con una profundidad del dibujo adecuada. Consulte *Llantas* ⇨ 197.
- Apague el control de velocidad crucero.

Cuestas y caminos montañosos

El manejo en colinas empinadas y montañas es diferente al manejo en terreno plano. Los consejos incluyen:

- Mantenga el vehículo en buen estado y realice todos los servicios de mantenimiento.
- Compruebe los niveles de todos los fluidos y los frenos, llantas, sistema de enfriamiento y transmisión.
- Cambie a una velocidad menor al bajar por pendientes largas o muy pronunciadas.

⚠ Advertencia

Usar los frenos para desacelerar el vehículo en una pendiente cuesta abajo prolongada puede causar sobrecalentamiento del freno, puede reducir el desempeño del freno y podría resultar en una pérdida de frenado. Cambie la transmisión a una velocidad menor para dejar que el motor ayude a los frenos en una pendiente cuesta abajo inclinada.

⚠ Advertencia

Bajar por una colina en N (neutral) o con el motor apagado es peligroso. Esto puede causar sobrecalentamiento de los frenos y pérdida de asistencia de dirección. Siempre mantenga el motor en marcha y el vehículo en alguna velocidad.

- Conduzca a velocidades que mantengan el vehículo en su propio carril. No haga giros o cruce la línea central.
- Esté alerta en la cima de las colinas; algo podría estar en su carril (por ejemplo, un vehículo detenido, un accidente).
- Ponga atención a las señales especiales del camino (por ejemplo, área de caída de piedras, cruce de caminos, pendientes continuas, zonas de rebase y no rebase) y tome las acciones adecuadas.

Conducción en invierno**Manejo sobre nieve o hielo**

La nieve o hielo entre las llantas y el camino crea menos tracción o agarre, así que conduzca cuidadosamente. Hielo húmedo puede ocurrir en aproximadamente 0 °C (32 °F) cuando comience a caer lluvia

congelada. Evite manejar sobre hielo mojado o en condiciones de lluvia helada hasta que los caminos sean tratados.

Para conducción de camino resbaloso:

- Acelere suavemente. Acelerar demasiado rápido causa que las ruedas giren y hace resbaladiza la superficie debajo de las llantas.
- Encienda el control de tracción. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147.
- El Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS) mejora la estabilidad del vehículo durante paradas bruscas, pero los frenos se deben aplicar más rápido que sobre pavimento seco. Consulte *Sistema de frenos antibloqueo (ABS)* ⇨ 145.
- Permita una mayor distancia de seguimiento y observe si hay puntos resbaladizos. Es posible que queden áreas con hielo en las áreas sombreadas de los caminos limpios. La superficie de una curva o un paso a desnivel podría permanecer con hielo incluso cuando las carreteras circundantes están libres. Evite maniobras violentas de dirección o frenado al manejar sobre hielo.
- Apague el Control de velocidad constante.

Condiciones de tormenta de nieve

Detenga el vehículo en un lugar seguro y haga señales para pedir ayuda. Manténgase cerca del vehículo a menos que la ayuda se encuentre cerca. Si es posible, use la Asistencia en el Camino. Consulte *Asistencia en el Camino* ⇨ 240. Para obtener ayuda y mantener seguros a los ocupantes del vehículo:

- Enciende las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Amarre una tela roja al espejo exterior.

⚠ Advertencia

La nieve podría atrapar los gases del escape debajo del vehículo. Esto podría provocar que los gases del escape se introduzcan en el vehículo. Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), que es inodoro e incoloro. Puede causar pérdida de consciencia e incluso la muerte.

Si el vehículo queda atrapado en la nieve:

- Retire la nieve de la base del vehículo, en especial si bloquea el tubo de escape.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Abra una ventana alrededor de 5 cm (2 pulg.), en el lado del vehículo opuesto a la dirección del viento, para permitir la entrada de aire fresco.
- Abra totalmente las ventilas que están sobre o debajo del tablero de instrumentos.
- Ajuste el sistema de control del clima para circular el aire del interior del vehículo y active el ventilador en la velocidad más alta. Consulte "Sistemas de control de clima."

Para mayor información sobre CO, vea *Emisiones del motor* ⇨ 140.

Para ahorrar combustible, opere el motor durante periodos cortos para calentar el vehículo y después apague el motor y cierre la ventana parcialmente. El mantenerse en movimiento también le puede ayudar a mantenerse caliente.

Si la ayuda tarda en llegar, cuando encienda el motor, presione el pedal del acelerador para hacer que se revolucione más que en velocidad de marcha en vacío. Esto mantendrá la batería cargada para volver a

encender el vehículo y para hacer señales de ayuda con los faros delanteros. Haga esto lo menos posible, para ahorrar combustible.

Si el vehículo se atasca

Gire las llantas con cuidado para liberar el vehículo cuando esté atascado en arena, lodo, hielo o nieve.

Si está demasiado atascado para que el sistema de tracción pueda liberar el vehículo, apague el sistema de tracción y utilice el método de balanceo. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147.

 **Advertencia**

Si las llantas del vehículo giran a alta velocidad podrían explotar, y usted y las demás personas podrían resultar heridos. El vehículo podría sobrecalentarse causando un incendio en el compartimento del motor u otros daños. Haga girar las ruedas lo menos posible y evite avanzar a más de 56 km/h (35 mph).

Balanceo del vehículo para liberarlo del atasco

Gire el volante hacia la izquierda y la derecha para liberar el área alrededor de las llantas delanteras. Apague el sistema de tracción. Cambie el movimiento hacia atrás y hacia adelante, entre R (reversa) y una velocidad baja hacia adelante, haciendo girar las ruedas lo menos posible. Para evitar el desgaste de la transmisión, espere hasta que las llantas se hayan detenido antes de cambiar la velocidad. Libere el pedal acelerador al cambiar, y presiónelo ligeramente cuando la transmisión se encuentre en alguna velocidad. El girar las llantas hacia adelante y hacia atrás provoca un movimiento de balanceo del vehículo que podría liberarlo. Si esto no libera el vehículo después de unos cuantos intentos, tal vez necesite remolcarlo para sacarlo. Si necesita remolcar el vehículo para sacarlo, consulte *Remolque del vehículo* ⇨ 221.

Límites de carga del vehículo

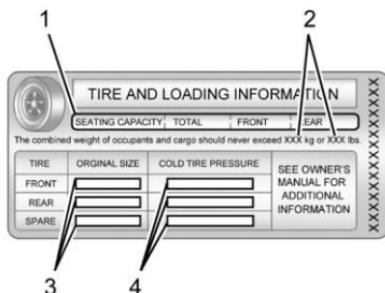
Es importante conocer la cantidad de carga que puede soportar el vehículo. Este peso se denomina capacidad de peso del vehículo e incluye el peso de todos los ocupantes, la carga y las

opciones no instaladas de fábrica. Hay dos etiquetas en el vehículo que pueden indicar cuánto peso se puede cargar adecuadamente; la etiqueta Tire and Loading Information (Información sobre neumáticos y carga) y la etiqueta de Certificación.

Advertencia

No cargue el vehículo más allá del peso bruto del vehículo (GVWR) o el peso bruto por eje máximo (GAWR). Esto puede ocasionar que los sistemas se rompan y cambien la manera de maniobrar el vehículo. Esto podría ocasionar la pérdida de control y un choque. La sobrecarga también puede reducir la distancia para detenerse, dañar las llantas, y acortar la vida del vehículo.

Etiqueta de información sobre las llantas y carga.



Ejemplo de etiqueta

La etiqueta Información sobre llantas y carga específica del vehículo está pegada en el pilar central del vehículo (pilar B). La etiqueta de información sobre las llantas y carga muestra el número de asientos para los ocupantes (1) y la capacidad máxima de peso del vehículo (2) en kilogramos y libras.

La etiqueta Información sobre llantas y carga también muestra el tamaño de las llantas originales (3) y las presiones de inflado en frío recomendadas para

las llantas (4). Para obtener más información sobre las llantas y la presión de inflado consulte *Llantas* ⇨ 197 y *Presión de llantas* ⇨ 204.

También hay información importante acerca de la carga en la etiqueta de certificación. Puede indicar el peso bruto del vehículo (GVWR) y el peso bruto por eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Consulte "Etiqueta de certificación" más adelante en esta sección.

"Pasos para determinar el límite de carga correcto-

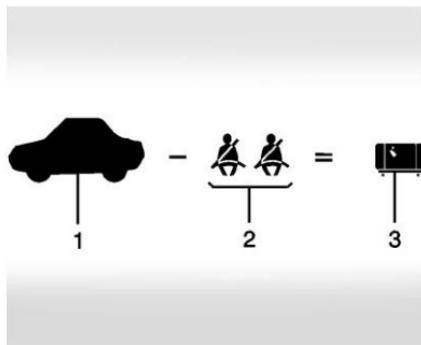
1. Localice la declaración "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX libras." en la placa del vehículo.
2. Determine la suma del peso del conductor y los pasajeros que irán en el vehículo.
3. Reste el peso total del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX libras.

4. La cantidad resultante será la capacidad de carga o equipaje disponible. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1400 libras y habrá cinco pasajeros de 150 libras en su vehículo, la capacidad para carga y equipaje será de 650 libras (1400-750 (5 x 150) = 650 lbs.)

5. Determine el total del peso del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder la capacidad de carga y equipaje calculada en el paso 4.

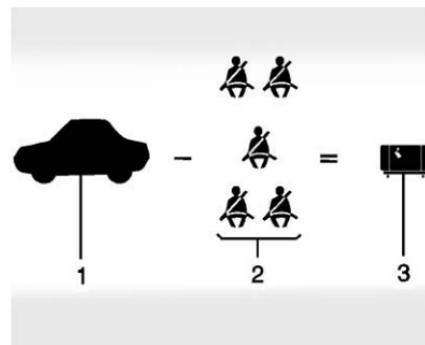
6. Si su vehículo jalará un remolque, la carga del remolque se transferirá a su vehículo. Consulte este manual para determinar la forma en que esto reduce la carga disponible y la capacidad de carga de equipaje de su vehículo."

Este vehículo no está diseñado para remolcar.



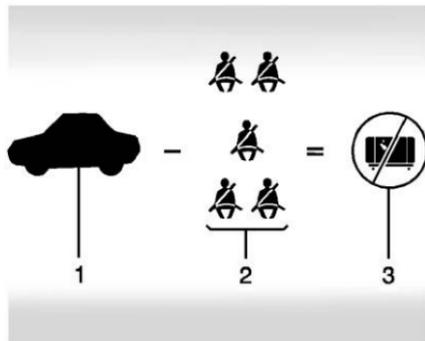
Ejemplo 1

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 1 = 453 kg (1,000 lbs).
2. Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 2 = 136 kg (300 lbs).
3. Peso total de pasajeros y carga disponible = 317 kg (700 lbs).



Ejemplo 2

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 2 = 453 kg (1,000 lbs).
2. Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 5 = 340 kg (750 lbs).
3. Peso disponible para carga = 113 kg (250 lbs).



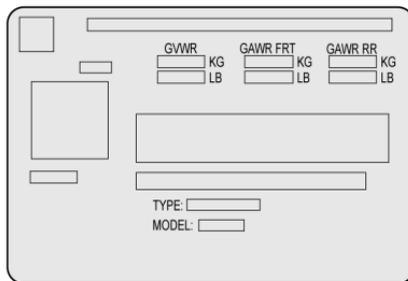
Ejemplo 3

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 3 = 453 kg (1,000 lbs).
2. Reste el peso de los ocupantes: 91 kg (200 lbs) x 5 = 453 kg (1,000 lbs).
3. Peso disponible para carga = 0 kg (0 lbs).

Consulte la etiqueta Información sobre llantas y carga del vehículo para obtener información específica acerca de la capacidad de peso del vehículo y los asientos disponibles. El peso combinado

del conductor, pasajeros y carga nunca debe exceder la capacidad de peso del vehículo.

Etiqueta de certificación



Ejemplo de etiqueta

La etiqueta de Certificación específica del vehículo está pegada en el pilar central del vehículo (pilar B). La etiqueta puede mostrar la capacidad de peso bruto de su vehículo, llamada Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR). El GVWR incluye el peso del vehículo, todos los ocupantes, el combustible y la carga.

Advertencia

Las cosas en el interior del vehículo podrían golpear y lastimar a los ocupantes durante un frenado o vuelta repentina, o en un choque.

- Ponga las cosas en el área de carga del vehículo. En el área de carga, póngalas lo más adelante posible. Intente repartir el peso de manera uniforme.
- Nunca apile objetos pesados, como maletas, dentro del vehículo de manera que algunos queden por encima de los respaldos de los asientos.
- No deje una silla para niños dentro del vehículo sin asegurarla de manera adecuada.
- Fije los objetos sueltos dentro del vehículo.
- No deje ningún asiento plegado a menos que sea necesario.

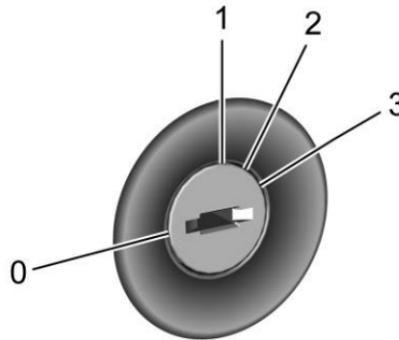
Arranque y Operación

Rodaje de vehículo nuevo

Emplee las siguientes precauciones durante los primeros 805 km (500 millas) para mejorar el desempeño y economía de su vehículo y para agregar a su larga vida:

- Evite arrancar con aceleración plena.
- No acelere el motor.
- Evite frenados bruscos excepto en emergencias. Esto permitirá que sus frenos funcionen correctamente.
- Evite arranques rápidos, aceleraciones repentinas y conducción prolongada a alta velocidad para evitar daños al motor y para conservar combustible.
- Evite aceleración completa en los cambios más bajos.
- No remolque ningún otro vehículo.

Posiciones del encendido (Acceso con llave)



Para salir de P (Estacionamiento), si está equipado con una transmisión automática, la ignición debe estar en ON/RUN (Encendido/Operación) y el pedal del freno regular aplicado.

0 (APAGAR EL MOTOR/BLOQUEAR/APAGAR) : Cuando el vehículo esté detenido, gire el interruptor de ignición a LOCK/OFF (bloquear/apagar) para apagar el motor.

Esta posición bloquea la ignición y la transmisión automática, si está equipado. El volante también puede bloquearse, si está equipado.

No apague el motor cuando el vehículo esté en movimiento. Esto provocaría la pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección, y deshabilitaría las bolsas de aire.

Si el vehículo debe apagarse en una emergencia:

1. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos una y otra vez. Esto podría agotar la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
2. Cambie el vehículo a N (neutral). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Después de cambiar a N (neutral), presione firmemente el freno y dirija el vehículo hasta un lugar seguro.
3. Deténgase por completo. Cambie a P (estacionamiento) en los vehículos con transmisión automática o Neutral en los de transmisión manual. Gire la ignición a LOCK/OFF (bloquear/apagar).
4. Active el freno de estacionamiento. Consulte *Freno de Mano* ⇨ 146.

⚠ Advertencia

Apagar el vehículo en movimiento puede provocar que se pierda la energía en los sistemas de frenado y de dirección, además de deshabilitar las bolsas de aire. Mientras conduzca, sólo apague el vehículo en caso de una emergencia.

Si no puede estacionar el vehículo y debe apagarlo mientras conduce, gire el interruptor de encendido a la posición ACC/ACCESSORY (accesorios).

Precaución

Utilizar una herramienta para obligar a la llave a que gire en el encendido podría ocasionar daño al interruptor o romper la llave. Utilice la llave correcta, asegúrese de que se encuentra completamente insertada y gírela únicamente con la mano. Si la llave no se puede girar con la mano, consulte a su distribuidor.

1 (ACC/ACCESORIOS) : Ésta es la posición en la que elementos como el radio y los limpiaparabrisas se pueden operar cuando el motor esté apagado.

2 (ENCENDIDO/FUNCIONAMIENTO) : Esta posición se puede utilizar para hacer funcionar los accesorios eléctricos y para mostrar algunas advertencias y luces indicadoras del grupo de instrumentos. Esta posición también puede usarse para servicio y diagnóstico y para verificar la operación adecuada de la luz indicadora de fallas, según pueda requerirse para fines de inspección de emisiones. El interruptor permanece en esta posición cuando el motor está funcionando.

Si deja la llave en la posición ACC/ACCESSORY (acc/accesorio) o ON/RUN (encendido/funcionamiento) con el motor apagado, se podría descargar la batería. Si permite que la batería se descargue durante un periodo de tiempo largo, el vehículo podría no arrancar.

3 (ARRANQUE) : Esta es la posición que arranca el motor. Cuando el motor esté encendido, suelte la llave. El interruptor de ignición regresa a ON/RUN (encendido/funcionamiento) para manejar.

Se escuchará un tono de advertencia si al abrir la puerta del conductor el encendido se encuentra en ACC/ACCESSORY (accesorios) o

LOCK/OFF (bloquear/apagar), y la llave está en el encendido. Si se dificulta girar la ignición, vea *Llaves* ⇨ 6.

Transmisión manual

La palanca de cambios debe estar en Neutral con el freno de estacionamiento aplicado. Presione el pedal del embrague hasta el fondo y arranque el motor.



Si no presiona el pedal del embrague hacia abajo al piso, la luz de advertencia Operate Pedal (Operar pedal) aparecerá en el DIC.

Posiciones del encendido (Acceso sin llave)



Los vehículos equipados con Acceso sin llave tienen arranque con botón.

El transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) debe estar en el vehículo para que el sistema funcione. Si el arranque por botón no funciona, el vehículo puede estar cerca de una señal de antena de radio fuerte ocasionando interferencia al sistema de acceso sin llave. Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave)* ⇨ 8 o *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave)* ⇨ 9.

Para salir de P (estacionamiento), el vehículo debe estar encendida y se debe aplicar el pedal del freno.

Stopping the Engine/OFF (Paro del motor/apagado) (Sin luces indicadoras) : Cuando el vehículo se encuentra detenido, presione ENGINE START/STOP (arrancar/detener el motor) una vez para apagar el motor.

Si el vehículo se encuentra en P (estacionamiento), el encendido se gira a off (apagado) y la Energía retenida para los accesorios (RAP) permanece activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 138.

Transmisión automática

Si el vehículo no se encuentra en P (estacionamiento), el encendido no regresa a ACC/ACCESSORY (acc/accesorio) y en el Centro de información del conductor (DIC) se muestra un mensaje. Cuando el vehículo se cambia a P (estacionamiento), el sistema de ignición se APAGARÁ.

Transmisión manual

Si el vehículo se encuentra detenido, la ignición se gira a OFF (Apagado) y la Energía retenida para los accesorios (RAP) permanece activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 138.

No apague el motor cuando el vehículo esté en movimiento. Esto provocaría la pérdida de energía en los sistemas de asistencia eléctrica de frenado y dirección, y deshabilitaría las bolsas de aire.

Si el vehículo debe apagarse en una emergencia:

1. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos una y otra vez. Esto podría agotar la asistencia eléctrica, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
2. Cambie el vehículo a N (neutral). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Después de cambiar a N (neutral), presione firmemente el freno y dirija el vehículo hasta un lugar seguro.
3. Deténgase por completo. Cambie a P (estacionamiento) en los vehículos con transmisión automática o Neutral en los de transmisión manual. Apague la ignición.
4. Active el freno de estacionamiento. Consulte *Freno de Mano* ⇨ 146.

⚠ Advertencia

Apagar el vehículo en movimiento puede provocar que se pierda la energía en los sistemas de frenado y de dirección, además de deshabilitar las bolsas de aire. Mientras conduzca, sólo apague el vehículo en caso de una emergencia.

Si el vehículo no se puede orillar, y se debe apagar mientras se conduce, presione y sostenga ENGINE START/STOP durante más de dos segundos, o presione dos veces dentro de cinco segundos.

ACC/ACCESSORY (accesorios) (luz indicadora ámbar) : Esta modalidad permite utilizar algunos accesorios eléctricos cuando el motor está apagado.

Con la ignición apagada, el presionar el botón una vez sin aplicar el pedal del freno, coloca el sistema de encendido en ACC/ACCESSORY (accesorios).

El encendido cambia de ACC/ACCESSORY (accesorios) a OFF (apagado) después de cinco minutos para evitar que la batería se descargue.

ON/RUN/START (encendido/operación/arranque) (luz indicadora verde) : Esta modalidad es para conducción y arranque. Con el encendido apagado y el pedal del freno aplicado, presionar el botón una vez coloca el sistema de encendido en ON/RUN/START (encendido/funcionamiento/arranque). Una vez que el motor empieza a arrancar, libere el botón. El giro del motor continúa hasta que el motor arranca. Consulte *Arranque del motor* ⇨ 136. La ignición entonces permanecerá encendida.

Modo de servicio

Esta modalidad de corriente está disponible para servicio y diagnóstico y para verificar la operación adecuada de la luz indicadora de fallas, según pueda requerirse para fines de inspección de emisiones. Con el vehículo apagado, y sin aplicar el pedal del freno, al oprimir sin soltar ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor) durante más de cinco segundos colocará al vehículo en el Modo de servicio. Los sistemas de instrumentos y de audio operarán como lo hacen en ON/RUN (Encendido/funcionamiento), pero no podrá conducirse el vehículo. El motor no arrancará en el Modo de servicio. Presione el botón otra vez para apagar el vehículo.

Arranque del motor**Transmisión automática**

Mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento) o N (neutral). Para volver a arrancar el motor cuando el vehículo ya está en movimiento, utilice únicamente N (neutral).

Precaución

No intente cambiar a P (estacionamiento) si el vehículo está en movimiento. Si lo hace, podría dañar la transmisión. Cambie a P (estacionamiento) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

Precaución

Si agrega accesorios o partes eléctricas, podría cambiar la forma en que opera el motor. Cualquier daño resultante no será cubierto por la garantía del vehículo. Consulte *Equipo eléctrico incorporado* ⇨ 166.

Procedimiento para arrancar

Acceso con llave

1. Con el pie sin oprimir el pedal del acelerador, gire el encendido a START (arranque). Cuando el motor arranque, suelte la llave. Las revoluciones por minuto en marcha sin desplazamiento se reducirán al calentarse el motor.

Precaución

El mantener la llave en START durante más de 15 segundos continuos hará que la batería se drene con mayor rapidez. Y el calor excesivo puede dañar el motor de la marcha. Espere unos 15 segundos entre un intento y otro para ayudar a evitar el drenado de la batería o daños a la marcha.

2. Si el motor no arranca, espere 15 segundos antes de volver a tratar. Espere unos 15 segundos entre un intento y otro.

Cuando el motor ha funcionado unos 10 segundos para calentarse, el vehículo está listo para conducir. No acelere el motor del vehículo a altas velocidades cuando esté frío.

Si la temperatura está por debajo de la temperatura de congelación (0 °C o 32 °F), permita que el motor esté en funcionamiento unos minutos para calentarlo.

3. Si el motor no arranca, o si arranca pero se apaga nuevamente, podría estar ahogado en gasolina. Intente presionar el pedal acelerador hasta el fondo y mantenerlo allí con la llave en la posición START (arranque) hasta tres segundos. Si el vehículo arranca brevemente y se vuelve a apagar, haga lo mismo, pero esta vez mantenga el pedal presionado durante cinco o seis segundos. Esto despeja el exceso de gasolina del motor.

Acceso sin llave

1. Con el sistema de Acceso sin llave, el transmisor RKE deberá estar en el vehículo. Presione ENGINE START/STOP con el pedal del freno aplicado. Cuando el motor empiece a dar marcha, suelte el botón.

Las revoluciones por minuto en marcha sin desplazamiento se reducirán al calentarse el motor. No revolucione el motor inmediatamente después de arrancarlo.

Si el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) no está en el vehículo, si hay interferencia, o si la batería de RKE está baja, se mostrará un mensaje del Centro de información del conductor (DIC). Ver *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79 y

Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso con llave) ⇨ 8 o

Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) (Acceso sin llave) ⇨ 9.

Precaución

Hacer girar el motor durante periodos prolongados, tratando de arrancar el motor inmediatamente después de que haya terminado el giro, puede sobrecalentar y dañar el motor de arranque y descargar la batería. Espere al menos 15 segundos entre un intento y otro para permitir que el motor de marcha se enfríe.

2. Si el motor no arranca después de cinco a 10 segundos, especialmente en clima frío (menos de -18 °C o 0 °F), podría ahogarse con demasiada gasolina. Intente presionar el pedal acelerador

hasta el fondo y mantenerlo allí mientras presiona ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor), hasta un máximo de 15 segundos. Espere al menos 15 segundos entre un intento y otro para permitir que el motor de marcha se enfríe. Cuando arranque el motor, suelte el botón y también el acelerador. Si el vehículo arranca brevemente y se vuelve a apagar, vuelva a hacer lo mismo. Esto despeja el exceso de gasolina del motor. No revolucione el motor inmediatamente después de arrancarlo. Opere el motor y la transmisión con suavidad hasta que el aceite se caliente y lubrique todas las partes en movimiento.

Energía retenida para los accesorios (RAP)

Cuando se gira la ignición de encendido a apagado, las siguientes funciones (si está equipado) continuarán funcionando por hasta 10 minutos, o hasta que se abra la puerta del conductor. Estas funciones también funcionarán cuando la ignición se encuentra en RUN (operación) o ACC/ACCESSORY (accesorios):

- Sistema de Infoentrenimiento

- Ventanas eléctricas (durante Energía retenida para accesorios (RAP), esta funcionalidad se perderá cuando se abra cualquier puerta)
- Quemacocos (durante Energía retenida para accesorios (RAP), esta funcionalidad se perderá cuando se abra cualquier puerta)
- Salida eléctrica auxiliar
- Sistema de audio
- Sistema OnStar

Cambio a PARK (estacionamiento)

Para cambiar a P (estacionamiento):

1. Mantenga presionado el pedal de freno y aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Freno de Mano* ⇨ 146.
2. Mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento) presionando el botón de la palanca de cambios y empujándola completamente hacia el frente del vehículo.
3. Apague la ignición.

Dejar el vehículo con el motor funcionando

Advertencia

Puede resultar peligroso dejar el vehículo con el motor encendido. Podría sobrecalentarse y encender fuego.

Es peligroso salir del vehículo cuando la palanca no está totalmente en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento correctamente activado. El vehículo podría moverse.

No abandone el vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Si dejó el motor encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre active el freno de estacionamiento y mueva la palanca a la posición P (estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado. Consulte *Cambio a PARK (estacionamiento)* ⇨ 138.

Si tiene que dejar el vehículo con el motor funcionando, asegúrese de que el vehículo esté en P (Estacionamiento) y de que el

freno de estacionamiento esté aplicado antes de dejarlo. Después de que cambió la palanca de cambios a P (estacionamiento), mantenga presionado el pedal del freno. Después, vea si puede mover la palanca de cambios fuera de P (estacionamiento) sin oprimir primero el botón en la palanca de cambios.

Si puede hacerlo, significa que la palanca de cambios no estaba totalmente bloqueada en P (estacionamiento).

Bloqueo de par

El bloqueo de par sucede cuando el peso del vehículo aplica demasiada fuerza en el trinquete de estacionamiento, en la transmisión. Esto sucede cuando al estacionarse en una pendiente no se cambia la transmisión a P (estacionamiento) de manera adecuada y después resulta difícil cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento). Para evitar el bloqueo de par, primero active el freno de estacionamiento y a continuación cambie a P (estacionamiento). Para saber cómo hacerlo, consulte el apartado "Cambio a estacionamiento", ya mencionado.

Si ocurre el bloqueo de par, es posible que necesite empujar su vehículo en dirección ascendente (de la pendiente) utilizando otro vehículo para liberar la presión del trinquete de estacionamiento, para que pueda cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento).

Cambio fuera de PARK (estacionamiento)

Este vehículo está equipado con un sistema electrónico de liberación de la palanca de cambios. La liberación de bloqueo de cambios está diseñada para evitar el movimiento de la palanca de cambios a una velocidad diferente a P (estacionamiento), a menos que la ignición esté encendida y el pedal del freno esté aplicado.

La liberación de la palanca de cambios funciona siempre, excepto en caso de descarga o bajo voltaje en la batería (menos de 9 volts).

Si la batería del vehículo está descargada o cuenta con poco voltaje, intente cargarla o arrancar con cables pasacorriente. Consulte *Arranque con cables pasacorriente* ⇨ 219 para obtener más información.

Para cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento):

1. Presione el pedal del freno.
2. Libere el freno de estacionamiento. Consulte *Freno de Mano* ⇨ 146.
3. Presione el botón de la palanca de cambios.
4. Mueva la palanca de cambios.

Si no puede mover la palanca de la posición P (estacionado):

1. Libere totalmente el botón de la palanca de cambios.
2. Vuelva a presionar el botón de la palanca de cambios mientras mantiene presionado el pedal del freno.
3. Mueva la palanca de cambios.

Si la palanca de cambios no se mueve de la posición P (estacionado), consulte con su distribuidor o solicite un servicio de grúa.

Estac (Transmisión manual)

Advertencia

Si el vehículo tiene transmisión manual, nunca salga del vehículo sin antes mover la palanca de cambios a 1a o a R

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

(Reversa), poniendo el freno de estacionamiento y apagando la ignición. El vehículo puede rodar, lo que podría causar lesiones graves o la muerte.

Estacionarse sobre materiales inflamables**⚠ Advertencia**

Los objetos susceptibles de incendiarse podrían tocar las partes calientes del sistema de escape del vehículo y comenzar a arder. No se estacione sobre papeles, hojas, pasto seco u otros materiales que pudieran incendiarse.

Emisiones del motor**⚠ Advertencia**

Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), que es inodoro e incoloro. La exposición a CO (monóxido de carbono) puede provocar inconsciencia e incluso la muerte.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Los gases del escape pueden entrar al vehículo si:

- El vehículo está encendido en áreas con poca ventilación (estacionamientos cerrados, túneles o rodeado de nieve alta que pueda bloquear el flujo de aire en la parte inferior o en los tubos de escape).
- El escape huele o suena de manera extraña o diferente.
- El sistema de escape tiene alguna fuga debido a corrosión o daños.
- El sistema de escape del vehículo se modificó, dañó, o reparó en forma inadecuada.
- El cuerpo del vehículo tiene orificios o aberturas provocados por algún daño o por modificaciones realizadas fuera del distribuidor y que no están completamente sellados.

Si detecta que hay humo inusual o sospecha que los gases de escape están entrando al vehículo:

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Manéjelo únicamente con las ventanas totalmente abiertas.
- Lleve el vehículo a reparación inmediatamente.

Nunca estacione el vehículo con el motor encendido en áreas cerradas tales como una cochera o un edificio que no cuente con ventilación adecuada.

Convertidor catalítico

El convertidor catalítico reduce la cantidad de sustancias dañinas en los gases de escape.

Precaución

Los grados de combustible diferentes a los indicados en la página de Combustible (para Motores de gasolina), Datos de motor podrían dañar el convertidor catalítico o los componentes electrónicos. Consulte *Combustible recomendado (Sólo México)* ⇨ 162 o *Combustible recomendado (Sólo Centroamérica/Caribe)* ⇨ 162.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

La gasolina no quemada se sobrecalentará y dañará el convertidor catalítico. Por lo tanto evite el uso excesivo de líquido arrancador, arrancar con el tanque de combustible vacío y encender el vehículo empujándolo o remolcándolo.

En caso de fallas en el encendido, funcionamiento irregular del motor, reducción en el desempeño del motor u otros problemas inusuales, pida a un taller que rectifique la causa de la falla tan pronto como sea posible. En caso de emergencia, puede continuar conduciendo por un corto periodo de tiempo, manteniendo bajas la velocidad del vehículo y la velocidad del motor.

Poner en marcha el vehículo mientras está estacionado

Es mejor no estacionarse con el motor en operación.

Si se deja el vehículo con el motor funcionando, siga los pasos adecuados para asegurarse que el vehículo no se mueva. Ver *Cambio a PARK (estacionamiento)* ⇨ 138 y *Emisiones del motor* ⇨ 140.

Transmisión automática



P : Esta posición bloquea las ruedas delanteras. Utilice P (estacionamiento) al arrancar el motor, ya que el vehículo no puede moverse con facilidad.

⚠ Advertencia

Es peligroso salir del vehículo cuando la palanca no está totalmente en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento correctamente activado. El vehículo podría moverse.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

No abandone el vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Si dejó el motor encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre active el freno de estacionamiento y mueva la palanca a la posición P (estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado. Consulte *Cambio a PARK (estacionamiento)* ⇨ 138.

El vehículo tiene un sistema de control de bloqueo de cambios de la transmisión automática. Debe aplicar completamente el freno regular primero y después presionar el botón de la palanca de cambios antes de cambiar de P (Estacionamiento) cuando la ignición esté encendida. Si no puede cambiar fuera de P (estacionamiento), libere la presión sobre la palanca de cambios, después empújela completamente hasta P (estacionamiento) mientras mantiene la aplicación del freno. A continuación presione el botón de la palanca de cambios y mueva

la palanca de cambios hacia otra velocidad. Consulte *Cambio fuera de PARK (estacionamiento)* ⇨ 139.

R : Utilice esta velocidad para avanzar hacia atrás.

Precaución

El cambiar a R (reversa) mientras el vehículo esté moviéndose hacia adelante podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Cambie a R (reversa) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

Para hacer oscilar el vehículo hacia atrás y hacia adelante para sacarlo de la nieve, el hielo o la arena sin dañar la transmisión, consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 129.

N : En esta posición el motor no engancha con las ruedas. Para volver a arrancar el motor cuando el vehículo ya está en movimiento, utilice únicamente N (neutral).

 **Advertencia**

Es peligroso cambiar a una velocidad de manejo cuando el motor está revolucionado. A menos que su pie esté presionando el pedal del freno muy firmemente, el vehículo podría moverse de manera muy rápida. Podría perder el control del vehículo y golpear objetos o personas. No cambie a una velocidad de manejo cuando el motor esté revolucionado.

Precaución

El cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento) o N (neutral) con el motor revolucionado podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Asegúrese de que el motor no esté revolucionado al cambiar la velocidad del vehículo.

Precaución

Se puede mostrar un mensaje de transmisión caliente si el fluido de la transmisión automática está demasiado caliente. Conducir bajo esta condición puede dañar el vehículo. Pare y opere el motor en marcha en vacío para enfriar el fluido de la transmisión automática. Este mensaje se borra cuando el fluido de la transmisión se ha enfriado lo suficiente.

D : Esta posición es para el manejo normal. Si necesita más potencia para rebasar, presione el pedal del acelerador.

Precaución

Si el vehículo no hace cambios de velocidad, la transmisión podría estar dañada. Lleve a revisar el vehículo de inmediato.

Precaución

El girar las llantas o mantener el vehículo en su lugar en una pendiente utilizando únicamente el pedal acelerador podría dañar la transmisión. La reparación no

(Continúa)

Precaución (Continúa)

estará cubierta por la garantía del vehículo. Si el vehículo está atascado, no haga girar las ruedas. Al detenerse en una pendiente utilice los frenos para mantener el vehículo en su lugar.

L : Permite al conductor seleccionar el rango de posiciones de las velocidades. Consulte *Modo manual* ⇨ 143.

Modos de operación

La transmisión podría operar a una velocidad más baja de lo normal para mejorar el desempeño del vehículo. La velocidad del motor puede ser más alta y puede haber un incremento en ruido durante las siguientes condiciones:

- Al subir una pendiente.
- Al conducir cuesta abajo.
- Al conducir en temperaturas cálidas o a gran altitud.

Modo manual

Modalidad Selección electrónico de rango (ERS)

La modalidad ERS le permite elegir el límite de la velocidad máxima de la transmisión y la velocidad del vehículo al conducir cuesta abajo o al jalar un remolque. El vehículo tiene un indicador electrónico de posición de cambio dentro del grupo de instrumentos. Al utilizar la modalidad ERS se muestra un número junto a la L, que indica la velocidad actual que se ha seleccionado.



Para utilizar esta función:

1. Presione el botón de la palanca de cambio y mueva la palanca de cambio a L (Baja).
2. Presione + (Más) o – (Menos) en la palanca de cambios para aumentar o disminuir el rango de velocidad disponible.

Al cambiar de D (conducir) a L (baja), la transmisión cambia a un rango de velocidad predeterminado más bajo. La velocidad más alta disponible para este rango predeterminado se muestra junto a la L en el DIC. Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79. El número que se muestra en el DIC es la velocidad más alta a la que se le permite funcionar a la transmisión. Esto significa que están disponibles todas las velocidades inferiores a ese número. Por ejemplo, cuando se muestra 4 (cuarta) junto a la L, el vehículo cambia automáticamente de la velocidad 1 (primera) a la velocidad 4 (cuarta). La transmisión no cambia a la velocidad 5 (quinta) hasta que se utiliza el botón + (más) o se cambia de regreso a D (conducir).

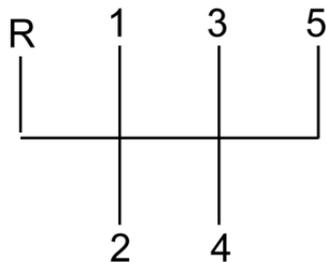
Mientras se encuentra en L (Baja), la transmisión evita cambiar a un rango de velocidad más bajo si la velocidad del motor

es demasiado alta. Cuenta con un breve período de tiempo para reducir la velocidad del vehículo. Si la velocidad del vehículo no se reduce dentro del tiempo permitido, no se completa el cambio del rango de velocidad más bajo. Debe reducir adicionalmente la velocidad del vehículo, después presionar - (menos) al rango de velocidad más bajo deseado.

Transmisión manual

Patrón de cambios

Si está equipado con transmisión manual, éste es el patrón de cambios.



Para operar la transmisión manual:

Neutral : Utilice esta posición para arrancar o mantener el motor en marcha en vacío. La palanca de cambios se encuentra en Neutral cuando está centrada en el patrón de cambios, es decir, no está en ninguna velocidad.

1 : Presione el pedal del embrague y cambie a 1 (primera). Luego, suelte lentamente el pedal del embrague al tiempo que se presiona el pedal del acelerador.

Cambiar a 1 (Primera) es posible en menos de 30 km/h (20 mph).

Si el vehículo llega a un alto total y es difícil cambiar a 1 (Primera), mueva la palanca de cambios a Neutral y suelte el embrague. Luego presione el pedal del embrague de nuevo y cambie a 1 (Primera).

2 : Presione el pedal del embrague a medida que suelta el pedal del acelerador y mueva la palanca de cambios a 2 (segunda). Luego, suelte lentamente el pedal del embrague al tiempo que se presiona el pedal del acelerador.

3, 4, y 5 : Cambie a 3 (Tercera), 4 (Cuarta), y 5 (Quinta) de la misma manera en que cambia a 2 (Segunda). Suelte lentamente el pedal del embrague al tiempo que se presiona el pedal del acelerador.

Para detenerse, suelte el pedal del acelerador y presione el freno. Justo antes de que se detenga el vehículo, presione los pedales del embrague y del freno y cambie a neutral.

R : Para retroceder, con el vehículo completamente detenido, oprima el pedal del embrague. Después jale hacia arriba el botón en la palanca de cambios y mueva la palanca de cambios a R (Reversa). Lentamente vaya soltando el embrague mientras presiona el acelerador.

Si la velocidad no se conecta, mueva la palanca de cambios a Neutral, suelte el pedal del embrague, y vuelva a oprimirlo. Después mueva la palanca de cambios a R (Reversa).

Precaución

El cambiar a R (reversa) mientras el vehículo esté moviéndose hacia adelante podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Cambie a R (reversa) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

Precaución

No descance su mano sobre la palanca de cambios al conducir. La presión podría provocar desgaste prematuro en la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo.

Precaución

No descance su pie sobre pedal del embrague al conducir o al estar detenido. La presión puede provocar desgaste prematuro en el embrague. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo.

⚠ Advertencia

Si se salta una velocidad al hacer cambios descendentes, podría perder el control del vehículo. Podría lastimarse o lastimar a terceros. No realice cambios de más de una velocidad a la vez al hacer cambios descendentes.

Precaución

No salte cambios de velocidad al ir introduciendo cambios superiores. Esto puede provocar desgaste prematuro en la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo.

Frenos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ayuda a prevenir el deslizamiento de frenado y mantener la dirección durante un frenado fuerte.

ABS realiza una verificación de sistema cuando se conduce el vehículo por primera vez. Se puede escuchar un ruido de motor o

clíc momentáneo mientras se realiza esta prueba, y el pedal del freno se puede mover ligeramente. Esto es normal.



Si hay un problema con el sistema ABS, la luz de advertencia se mantendrá encendida. Consulte *Luz de advertencia del Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)* ⇨ 75.

El ABS no cambia el tiempo necesario para poner un pie en el pedal del freno y no siempre disminuye la distancia de frenado. Si se acerca demasiado al vehículo al frente, no tendrá tiempo para aplicar los frenos si dicho vehículo disminuye la velocidad o se detiene bruscamente. Siempre deje suficiente espacio al frente para frenar, incluso con el sistema ABS.

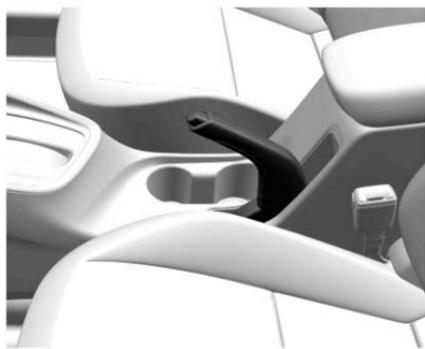
Uso del sistema ABS

No bombee los frenos. Sólo sostenga el pedal de freno hacia abajo firmemente. Escuchar o sentir que el ABS opere es normal.

Frenado en emergencias

El ABS permite la dirección y frenado al mismo tiempo. En muchas emergencias, la dirección puede ayudar más que el frenado.

Freno de Mano



Para colocar el freno de estacionamiento:

1. Mantenga oprimido el pedal del freno regular.
2. Jale hacia arriba firmemente la manija del freno de estacionamiento sin presionar el botón de liberación.
3. La luz de advertencia del sistema de freno se encenderá, si la ignición está encendida. Consulte *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 74.

Para liberar el freno de estacionamiento:

1. Mantenga oprimido el pedal del freno regular.
2. Jale la manija del freno de estacionamiento hacia arriba hasta que el botón de liberación se pueda presionar fácilmente.
3. Sostenga el botón de liberación mientras baja la manija de freno completamente.
4. La luz de advertencia del sistema de freno se apagará, si la ignición está encendida.

Precaución

El manejar con el freno de estacionamiento activado podría sobrecalentar el sistema de frenado y provocar desgaste prematuro o daños a las partes del sistema de frenado. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté totalmente liberado y la luz de advertencia del sistema de frenado esté apagada antes de manejar.

Conducir con el freno de estacionamiento aplicado hará que suene una campanilla de advertencia y se puede mostrar un mensaje

del Centro de información del conductor (DIC). Suelte el freno de estacionamiento o detenga el vehículo.

Asistencia del freno

La Asistencia de frenos detecta aplicaciones del pedal del freno rápidas debido a situaciones de frenado de emergencia y proporciona frenado adicional para activar el Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS) si el pedal del freno no se presiona lo suficiente fuerte para activar el ABS normalmente. Puede ocurrir ruido menor, pulsación del pedal del freno, y/o movimiento del pedal durante este tiempo. Continúe aplicando el pedal del freno según lo dicte la situación de conducción. La Asistencia de frenos se desactiva cuando se libera el pedal del freno.

Asistencia de arranque en subidas (HSA)

⚠ Advertencia

No confíe únicamente en la función HSA. HSA no reemplaza la necesidad de poner atención y conducir con seguridad. Puede ser que usted no escuche o no sienta las alertas o advertencias de este sistema. No
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

tener el cuidado adecuado al conducir puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo. Consulte *Conducción defensiva* ⇨ 123.

Cuando el vehículo se detiene en una pendiente, la Asistencia de arranque en colina (HSA) evita temporalmente que el vehículo ruede en una dirección inadvertida durante la transición de la liberación del pedal del freno a la aplicación del pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando se aplica el pedal del acelerador o se liberan automáticamente después de unos cuantos segundos. Los frenos también se pueden liberar bajo otras condiciones. No confíe plenamente en HSA para sostener el vehículo.

HSA está disponible cuando el vehículo ve cuesta arriba en una velocidad de avance, o cuando ve cuesta abajo en R (Reversa). El vehículo se debe detener por completo en una pendiente para que HSA se active.

Sistemas de control de recorrido**Control de tracción/Control electrónico de estabilidad****Operación del sistema**

El vehículo tienen un Sistema de control de tracción (TCS) y StabiliTrak/Control Electrónico de Estabilidad (ESC), un sistema de control electrónico de estabilidad. Estos sistemas ayudan a limitar el deslizamiento de la rueda y ayudan al conductor a mantener el control, en especial en condiciones de camino resbaloso.

El sistema de control de tracción (TCS) se activa si detecta que alguna de las ruedas de tracción está patinando o empieza a perder tracción. Cuando esto sucede, el sistema de control de tracción (TCS) aplica los frenos en las ruedas que patinan y reduce la potencia del motor para limitar el giro de la rueda.

El sistema StabiliTrak/ESC se activa cuando el vehículo detecta una diferencia entre la ruta deseada y la dirección en la cual el vehículo está avanzando en realidad. StabiliTrak/ESC aplica selectivamente presión

de frenado a cualquiera de los frenos de rueda del vehículo para ayudar al conductor a mantener el vehículo sobre la ruta prevista.

Si se está usando el Control de velocidad constante y el control de tracción o StabiliTrak/ESC comienza a limitar el giro de las ruedas, se desactivará el Control de velocidad constante. El Control de velocidad constante se puede volver a encender cuando lo permitan las condiciones del camino.

Ambos sistemas se encienden automáticamente cuando se arranca el vehículo y comienza a moverse. Se pueden escuchar o sentir los sistemas mientras estén en operación o mientras realizan verificaciones de diagnóstico. Esto es normal y no significa que hay un problema con el vehículo.

Se recomienda dejar el sistema ambos sistemas encendidos para condiciones de conducción normal, pero puede ser necesario apagar el sistema de control de tracción (TCS) si el vehículo está atascado en arena, lodo, hielo, o nieve. Consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 129 y "Activación y desactivación de sistemas" más adelante en esta sección.



La luz indicadora para ambos sistemas está en el grupo de instrumentos. Esta luz:

- Parpadeará cuando el sistema de control de tracción (TCS) esté limitando el giro de las ruedas.
- Parpadeará cuando StabiliTrak/ESC esté activado.
- Se encenderá y permanecerá encendida cuando el sistema no esté funcionando.

Si cualquier sistema falla en encenderse o activarse, se muestra un mensaje en el centro de información del conductor (DIC), y  se enciende y permanece encendido para indicar que el sistema está inactivo y no ayuda al conductor a mantener el control. Es seguro conducir el vehículo, pero la conducción se debe ajustar de manera acorde.

Si  se enciende y permanece encendido:

1. Apague el vehículo.
2. Apague el motor y espere 15 segundos.

3. Arranca el motor.

Conduzca el vehículo. Si  se enciende y permanece encendido, el vehículo puede necesitar más tiempo para diagnosticar el problema. Si la condición persiste, consulte a su distribuidor.

Activación y desactivación de Sistemas



Para apagar el sistema, presione .

Precaución

No frene en forma repetida o acelere fuertemente cuando el TCS está apagado. La línea de impulso del vehículo podría resultar dañada.

Para desactivar sólo el sistema de control de tracción (TCS), oprima y libere . La luz traction off (tracción apagada)  se despliega en el grupo de instrumentos.

Para activar el sistema de control de tracción (TCS) de nuevo, oprima y libere . La luz traction off (tracción apagada)  mostrada en el grupo de instrumentos se apagará.

Para apagar tanto el Sistema de control de tracción (TCS) como StabiliTrak/ESC, presione sin soltar  hasta que la luz tracción apagada  y la luz StabiliTrak/ESC apagado  se enciendan y permanezcan encendidas en el grupo de instrumentos.

Para activar el sistema de control de tracción (TCS) y StabiliTrak/ESC de nuevo, oprima y libere . La luz de tracción apagada  y la luz StabiliTrak/ESC Off  se apagan en el grupo de instrumentos.

El agregar accesorios puede afectar el desempeño del vehículo. Consulte *Accesorios y modificaciones* ⇨ 168.

Control de velocidad constante

El control de velocidad constante permite al vehículo puede conservar una velocidad de unos 40 km/h (25 mph) o más sin mantener el pie sobre el acelerador. El control de velocidad constante no funciona a velocidades por debajo de los 40 km/h (25 mph).

Advertencia

El control de velocidad crucero podría ser peligroso en los lugares donde no es posible manejar a una velocidad constante de manera segura. No utilice el control crucero en caminos con cruces o tráfico pesado.

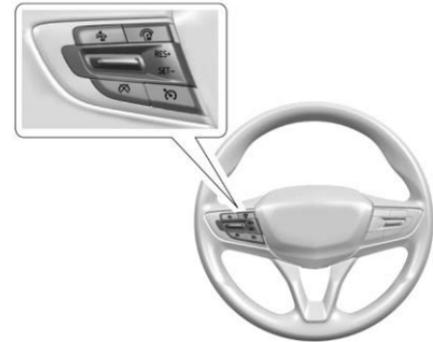
El control de velocidad crucero puede ser peligrosos en caminos resbalosos. En dichos caminos, los cambios rápidos de tracción en las llantas podrían provocar el giro sin tracción excesivo y podría perder el control del vehículo. No utilice el control de velocidad crucero en caminos resbalosos.

Con el Sistema de control de tracción (TCS) o StabiliTrak/Control electrónico de estabilidad (ESC), el sistema puede empezar a limitar el giro de la rueda mientras usted está utilizando control de velocidad constante. Si esto ocurre, el control de velocidad constante se desconectará automáticamente. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 147. Si ocurre una alerta de colisión cuando el Control de velocidad constante está activado, el Control de velocidad constante se desactiva.

Consulte *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 157. Cuando las condiciones del camino lo permitan y sea seguro, puede utilizar nuevamente el control de velocidad constante.

El Control de velocidad constante se desactivará si se desactivan TCS o StabiliTrak/ESC.

Si aplica los frenos, el Control de velocidad constante se desactiva.



 : Oprima para encender y apagar el sistema de control de velocidad constante. Se enciende un indicador blanco en el grupo de instrumentos cuando se enciende el control crucero.

 : Presione este botón para desactivar el control de velocidad constante sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

RES+ : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione para recuperar dicha velocidad o mantenga presionado para acelerar. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.

SET- (establecer) : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para disminuir la velocidad del vehículo.

Establecimiento del control de velocidad constante

Si  está encendido cuando el control no está en uso, podría rozar SET- o RES+ por accidente e iniciar el control de velocidad de cruce en un momento que no lo desea.

Mantenga  apagado cuando no utilice el control de velocidad.

Para establecer una velocidad:

1. Oprima  para encender el sistema de cruce.
2. Acelere hasta la velocidad deseada.
3. Presione y libere SET-. La velocidad establecida deseada aparece brevemente en el cuadro de instrumentos.
4. Quite su pie del pedal acelerador.

El indicador del control de velocidad constante en el grupo de instrumentos cambia a verde después de establecer la velocidad deseada en el control de velocidad constante. Consulte *Cuadro de instrumentos*  67.

Volver a una velocidad establecida

Si el control de velocidad constante está configurado a la velocidad deseada y a continuación presiona el freno, el control de velocidad constante se desactiva sin borrar la velocidad de la memoria.

Una vez que la velocidad del vehículo alcance aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, presione brevemente RES+. El vehículo regresa a la velocidad establecida previamente.

Aumentar la velocidad usando el control de velocidad constante

Si el sistema de Control de velocidad constante ya está activado:

- Presione RES+ y manténgalo oprimido hasta que el vehículo acelere a la velocidad deseada, después libérela.
- Para aumentar la velocidad en pequeños incrementos, presione brevemente RES+. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1 km/h (1 mph) más rápido.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Consulte *Centro de información del conductor (DIC)*  79. El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

Reducir la velocidad usando el control de velocidad constante

Si el sistema de Control de velocidad constante ya está activado:

- Presione sin soltar SET- hasta que se alcance la velocidad deseada más baja, después suéltelo.
- Para reducir la velocidad del vehículo en pequeñas disminuciones, presione brevemente SET-. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1 km/h (1 mph) más despacio.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Consulte *Centro de información del conductor (DIC)*  79. El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

Rebasar utilizando el control de velocidad constante

Utilice el pedal del acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Al retirar el pie del acelerador el vehículo reducirá la velocidad hasta llegar a la velocidad previamente establecida. Mientras presiona el pedal del acelerador o poco después de liberarlo para anular el control de velocidad constante, presionar brevemente SET- resultará en que

el control de velocidad constante se establezca en la velocidad actual del vehículo.

Uso del control de velocidad constante en pendientes

El comportamiento del control de velocidad constante en las pendientes depende de la velocidad y carga del vehículo, y de la inclinación de la pendiente. Al subir por una pendiente, tal vez necesite pisar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al bajar por una pendiente, es posible que necesite frenar o cambiar a una velocidad menor para mantener su velocidad baja. Si se aplica el pedal de freno, el control de velocidad constante se desenganchará.

Terminar el control de velocidad constante

Hay cuatro formas de terminar el Control de velocidad constante:

- Presione ligeramente el pedal del freno.
- Presione .
- Coloque la transmisión en N (neutral).
- Oprima  para apagar por completo el sistema de control de velocidad constante.

Borrar la velocidad de la memoria

La velocidad establecida en el control de velocidad constante se borra de la memoria si presiona el botón  o si apaga el vehículo.

Limitador de velocidad

El sistema de limitador de velocidad permite que el conductor ajuste un límite de velocidad máximo para el vehículo. Para exceder la velocidad establecida, presione el pedal del acelerador. El limitador de velocidad no controlará la velocidad del vehículo en una pendiente. Si el conductor permite que la velocidad exceda el ajuste de limitación de velocidad, se alertará al conductor. El Limitador de velocidad se puede usar en velocidades mayores a 25 km/h.



El botón del limitador de velocidad está en el volante.

 : Presione para encender y apagar el Limitador de velocidad.

 : Presione para desconectar el Limitador de velocidad mientras mantiene la última velocidad ajustada en la memoria.

SET- (establecer) : Presione para usar la velocidad actual del vehículo como la velocidad de ajuste cuando el Limitador de velocidad esté encendido pero inactivo. Cuando el Limitador de velocidad está encendido y activo, presione para disminuir la velocidad de ajuste en incrementos de

1 km/h (1 mph), o sostenga para disminuir la velocidad de ajuste en incrementos de 5 km/h (5 mph).

RES+ : Presione para reanudar la última Velocidad de ajuste cuando el Limitador de velocidad esté encendido pero esté inactivo. Cuando el Limitador de velocidad está encendido y activo, presione para incrementar la velocidad de ajuste en incrementos de 1 km/h (1 mph), o sostenga para incrementar la velocidad de ajuste en incrementos de 5 km/h (5 mph).

Ajuste de limitador de velocidad

1. Presione  para encender el Limitador de velocidad.
2. Presione SET- para activar el Limitador de velocidad y use la velocidad actual del vehículo como velocidad de ajuste.

Reanudación de velocidad de ajuste de Limitador de velocidad

Si el Limitador de velocidad estaba activo previamente pero desconectado por , el Limitador de velocidad se puede reanudar usando la última velocidad de ajuste.

Presione RES/+ para que el Limitador de velocidad se active con la última velocidad de ajuste.

Sistemas de asistencia al conductor

Este vehículo puede tener funciones que trabajan juntas para ayudar a evitar accidentes o para reducir el daño por accidente al conducir, al ir en reversa y al estacionarse. Lea esta sección completa antes de utilizar estos sistemas.

Advertencia

No se confíe a los Sistemas de asistencia al conductor. Estos sistemas no reemplazan la necesidad de poner atención y de conducir de manera segura. Puede ser que usted no escuche o no sienta las alertas o advertencias de estos sistemas. No tener el cuidado adecuado al conducir puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo. Consulte *Conducción defensiva* ⇨ 123.

Bajo muchas condiciones, estos sistemas no:

- Detectarán niños, peatones, ciclistas o animales.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Detectarán vehículos u objetos fuera del área monitoreada por el sistema.
- Funcionarán a todas las velocidades de conducción.
- Le advertirán o proporcionarán el tiempo suficiente para evitar un choque.
- Funcionarán con falta de visibilidad o malas condiciones climáticas.
- Trabajarán si el sensor de detección no se ha limpiado o si está cubierto por hielo, nieve, barro o suciedad.
- Trabaja si el sensor de detección está cubierto, tal como con una calcomanía, imán, o placa metálica.
- Trabaja si el área que rodea el sensor de detección está dañado o no se reparó adecuadamente.

Se necesita siempre la completa atención al conducir, y usted debe estar listo para tomar medidas y aplicar los frenos y/o dar dirección al vehículo para evitar choques.

Asiento audible o de alerta de seguridad

Algunas funciones de asistencia al conductor alertan al conductor de obstáculos mediante un pitido. Para cambiar el volumen de la campanilla de advertencia, consulte "Confort y comodidad" en *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Si está equipado con el Asiento de alerta de seguridad, el cojín del asiento del conductor puede proporcionar una alerta de pulso vibratorio en vez de un pitido. Para cambiar esto, consulte "Sistemas de Colisión/ Detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Limpeza

Dependiendo de las opciones del vehículo, mantenga estas áreas del vehículo limpias para asegurar el mejor desempeño de la función de asistencia al conductor. Se pueden mostrar mensajes del Centro de Información del Conductor (DIC) cuando los sistemas no estén disponibles o estén bloqueados.



- Las defensas delantera y trasera y el área debajo de las defensas
- Rejilla delantera y faros
- Lentes de cámara delantera en rejilla delantera o cerca del emblema delantero

- Tableros laterales delanteros y laterales traseros
- Fuera del parabrisas enfrente del espejo retrovisor
- Lentes de cámara lateral en la parte inferior de los espejos retrovisores
- Defensas de esquina lateral trasera
- Cámara de visión trasera arriba de la matrícula

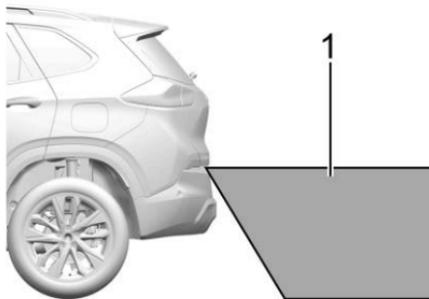
Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa

Si está equipado, la Cámara de visión trasera (RVC), Asistente de estacionamiento trasero (RPA), Asistente de estacionamiento delantero (FPA), y Asistente de estacionamiento automático (APA) pueden ayudar al conductor a estacionarse o evitar objetos. Compruebe siempre alrededor del vehículo al estacionar o ir en reversa.

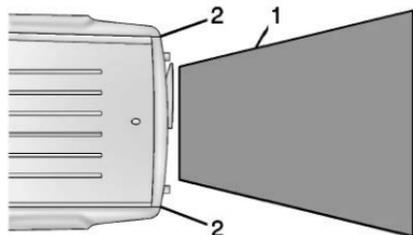
Cámara de visión trasera (RVC)

Cuando se cambie el vehículo a R (Reversa), la cámara de vista trasera (RVC) proyecta una imagen del área detrás del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento. La pantalla previa muestra cuando el vehículo se cambia desde R (Reversa) después de una demora breve. Para regresar a la pantalla

anterior más rápido, presione Home (Inicio) o Back (atrás) en el sistema de infoentretenimiento, cambie a P (Estacionamiento), o llegue a una velocidad del vehículo de aproximadamente 12 km/h (8 mph) mientras esté en D (conducción).



1. Vista proyectada por la cámara



1. Vista proyectada por la cámara
2. Esquinas de la defensa trasera

Las imágenes proyectadas pueden estar más lejos o más cerca de lo que parecen. El área proyectada es limitada y no se proyectan los objetos que estén cercanos a cualquier esquina de la defensa o debajo de la defensa.

Un triángulo de advertencia puede aparecer en la pantalla de infoentretenimiento para mostrar que Asistente de estacionamiento trasero (RPA) ha detectado un objeto. Este triángulo cambia de ámbar a rojo y aumenta de tamaño cuanto más cerca está el objeto.

⚠ Advertencia

Las cámaras no muestran niños, peatones, ciclistas, tráfico cruzando, animales, ni ningún otro objeto fuera del campo de visión de la cámara, debajo de la defensa o debajo el vehículo. Las distancias mostradas pueden ser diferentes a las distancias reales. No conduzca ni estacione el vehículo usando solamente estas cámaras. Siempre revise detrás y alrededor del vehículo antes de conducir.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

No tener el cuidado adecuado puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo.

Asistencia de estacionamiento

Con la Asistencia de estacionamiento trasero (RPA), y si está equipado con Asistencia de estacionamiento delantero (FPA), conforme el vehículo se mueve en velocidades menores a 8 km/h (5 mph), los sensores en las defensas pueden detectar objetos detrás y al frente del vehículo. Estas distancias de detección puede ser mas cortas durante climas cálidos o húmedos. Los sensores bloqueados no detectaran objetos y también pueden causar falsas detecciones. Mantenga los sensores limpios de barro, suciedad, nieve, hielo y aguanieve; y limpie los sensores después de un lavado de autos en las temperaturas de congelación.

⚠ Advertencia

El sistema de asistencia de estacionamiento no detecta niños, peatones, ciclistas, animales ni objetos ubicados debajo de la defensa o que esté

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

demasiado cerca o demasiado alejados del vehículo. No está disponible en velocidades mayores a 8 km/h (5 mph). Para evitar lesiones, la muerte o daños al vehículo, incluso con el sistema de asistencia de estacionamiento, siempre revise el área alrededor del vehículo y verifique todos los espejos antes de avanzar o retroceder.

El grupo de instrumentos puede tener una pantalla de Asistencia de estacionamiento con barras que muestran la "distancia al objeto" e información de ubicación de objeto para el sistema de Asistencia para estacionamiento. Conforme el objeto se acerca, se iluminan más barras y las barras podrían cambiar de color de amarillo a ámbar a rojo. También se indica un obstáculo mediante pitidos audibles. El intervalo entre los pitidos se vuelve más corto a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

Cuando un objeto está demasiado cerca en la parte trasera o al frente del vehículo, se escuchará un bip continuo desde la parte delantera o trasera. Las señales acústicas son más agudas para el FPA que para el RPA.

Encendido o apagado de las funciones



El botón  se usa para encender o apagar la Asistencia de estacionamiento delantero o trasero y la Alerta de tráfico trasero cruzado al mismo tiempo. La luz indicadora al lado del botón se enciende cuando las funciones no están encendidas y se apaga cuando se han deshabilitado.

Para encender o apagar los símbolos del Asistencia de estacionamiento trasero o las líneas de guía, consulte " Símbolos de asistencia de estacionamiento de cámara trasera" en *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Asistencia de estacionamiento automático (APA)

Si está equipado, APA busca y dirige el vehículo a lugares de estacionamiento en paralelo o perpendiculares. Al utilizar APA, debe cambiar velocidades y controlar los frenos y el acelerador. Una pantalla y pitidos audibles ayudan a guiar las maniobras de estacionamiento.

 **Advertencia**

APA no aplica los frenos. APA puede no detectar objetos en el espacio de estacionamiento, objetos que son suaves o estrechos, objetos elevados del suelo tales como camiones de plataforma, u objetos por debajo del nivel del suelo como grandes baches. Siempre verifique que el espacio de estacionamiento sea adecuado para el estacionamiento de un vehículo. APA no responde a los cambios en el espacio de estacionamiento, como
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

el movimiento de un vehículo adyacente, o una persona u objeto que entre en el espacio de estacionamiento. APA no detecta ni evita el tráfico que está detrás o al lado del vehículo. Siempre esté preparado para detener el vehículo durante la maniobra de estacionamiento.



Presione **P** con el símbolo de advertencia para permitir al sistema buscar un lugar de estacionamiento suficientemente grande y a una distancia de 1.5 m (5 pies) del vehículo. La velocidad del vehículo debe ser menor a 30 km/h (18 mph).

El sistema no puede:

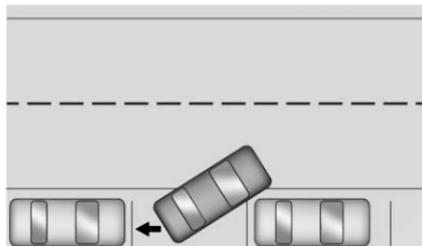
- Detectar si el lugar de estacionamiento es legal.
- Estacionarse exactamente alineado con el vehículo de al lado si se entra desde un ángulo o si el espacio de estacionamiento tiene un ángulo.
- Estacionarse exactamente en el centro de un lugar demasiado grande.
- Siempre detectar banquetas cortas.

Estando habilitado, APA busca espacios de estacionamiento paralelo a la derecha del vehículo. Para buscar un espacio de estacionamiento a la izquierda, active la direccional izquierda o, si está disponible, cambie la selección de lado en la pantalla de infoentretenimiento. Para alternar el modo de estacionamiento entre paralelo y perpendicular, oprima sin soltar **P** con el símbolo de advertencia durante el proceso de búsqueda o, si está disponible, cambie el modo de estacionamiento en la pantalla de infoentretenimiento.



Después de pasar un espacio suficiente grande, ocurre un bip audible. Se muestra un símbolo de alto rojo y un mensaje.

Si el vehículo está en R (Reversa), pero no gira en el espacio esperado, esto puede ser debido a que el sistema está maniobrando el vehículo en un espacio detectado anteriormente. El sistema APA no necesita servicio.



APA dará instrucciones al vehículo para detenerse una vez que se encuentra un espacio lo suficientemente grande. Siga las instrucciones que se proyectan. Cuando se indique, cambie a R (Reversa) para activar la dirección automática. El volante vibrará brevemente como un recordatorio de retirar las manos del volante. Revise el entorno y continúe el frenado o aceleración conforme sea necesario y esté preparado para detenerse para evitar vehículos, peatones, u objetos.

Si el vehículo supera 10 km/h (6 mph), APA se desconecta automáticamente y la dirección automática se desactivará. Una flecha de avance muestra el estado de la maniobra de estacionamiento. Dependiendo del tamaño del espacio, se pueden requerir maniobras adicionales, y habrá instrucciones adicionales. Al cambiar de velocidad, permita que la dirección automática se complete antes de continuar la maniobra de estacionamiento. Al completar con éxito una maniobra, APA emitirá un pitido y mostrará un mensaje ESTACIONAMIENTO COMPLETO. Coloque el vehículo en P (Estacionamiento).

APA se desconecta automáticamente si:

- El conductor utiliza el volante de dirección.
- Se supera la velocidad máxima permitida.
- Hay una falla en el sistema APA.
- El control electrónico de estabilidad o los frenos antibloqueo se activan.
- Un mensaje de alta prioridad del vehículo aparece en el DIC.

Para cancelar APA, presione  de nuevo.

Cuando el sistema parece no funcionar de manera adecuada

El sistema APA puede requerir un corto período de conducción a lo largo de curvas para calibrar.

Sistemas de asistencia para conducción.

Si están equipados, al conducir el vehículo en velocidad hacia adelante, la Alerta de colisión delantera (FCA), la Alerta de punto ciego lateral (SBSA), y/o el Sistema de frenado automático de emergencia (AEB) pueden ayudar a evitar un choque o a reducir el daño por choque.

Sistema de alerta de choque de frente (FCA)

Si está equipado, el sistema FCA puede ayudar a evitar o reducir los daños causados por colisiones frontales. Al acercarse a un vehículo de frente demasiado rápido, el FCA proporciona una alerta color rojo en el parabrisas y se escuchan pitidos rápidos o se sienten pulsaciones en el asiento del conductor. El FCA también hace parpadear una alerta visual color amarillo si se sigue a otro vehículo demasiado cerca.

El FCA detecta los vehículos dentro de una distancia aproximada de 60 m (197 pies) y funciona a velocidades por encima de 8 km/h (5 mph).

 **Advertencia**

FCA es un sistema de advertencia y no aplica los frenos. Al acercarse a un vehículo más lento o completamente detenido demasiado rápido, o al seguir a un vehículo muy de cerca, el FCA podría no proporcionar una advertencia con suficiente tiempo para evitar un choque. Es posible que tampoco pueda dar ninguna advertencia. El FCA no advierte

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

sobre peatones, animales, letreros, barandales, puentes, barriles de construcción u otros objetos. Prepárese para entrar en acción y aplicar los frenos. Consulte *Conducción defensiva* ⇨ 123.

FCA se puede desactivar con el control del volante de FCA, o si está equipado, a través de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de Colisión/Detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

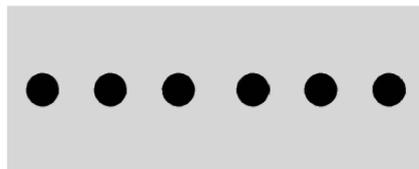
Detectar al vehículo adelante

Las advertencias FCA no ocurrirán a menos que el sistema FCA detecte un vehículo por delante. Cuando se detecta un vehículo, el indicador de vehículo adelante se mostrará verde. Los vehículos pueden no ser detectados en curvas, rampas de salida de autopista, o colinas, debido a poca visibilidad; o si un vehículo al frente está

bloqueado parcialmente por peatones u otros objetos. El FCA no detectará otro vehículo al frente hasta que esté completamente en el carril de conducción.

⚠ Advertencia

FCA no proporciona una advertencia para ayudar a evitar un accidente, a menos que detecte un vehículo. FCA puede no detectar un vehículo al frente si el sensor FCA está bloqueado por suciedad, nieve, o hielo, o si el parabrisas está dañado. También puede ser que no detecte un vehículo en caminos con viento o colinas, o en condiciones que puedan limitar la visibilidad tales como niebla, lluvia o nieve, o si los faros o el parabrisas no están limpios o en buenas condiciones. Mantenga el parabrisas, los faros, y los sensores FCA limpios y en buenas condiciones.

Alerta de colisión

Cuando su vehículo se aproxime a otro vehículo detectado demasiado rápido, las luces rojas FCA parpadearán en el parabrisas. También, sonarán ocho pitidos rápidos desde la parte delantera, o ambos lados del Asiento de alerta de seguridad pulsarán cinco veces. Cuando se produce esta Alerta de colisión, el sistema de frenos puede prepararse para que el frenado del conductor ocurra más rápidamente, lo cual puede causar una desaceleración breve y suave. Continúe aplicando el pedal de freno según se requiera. El Control de velocidad constante puede desactivarse con la alerta de colisión.

Alerta por seguir demasiado cerca



El indicador de vehículo al frente se mostrará en ámbar cuando usted esté siguiendo a un vehículo que vaya adelante demasiado cerca.

Seleccionar el tiempo de alerta

El control de alerta de colisión se encuentra en el volante. Oprima  para ajustar el tiempo de FCA a Far (lejos), Medium (medio), o Near (cerca), o en algunos vehículos, apagado. La primera opresión del botón muestra la configuración actual del DIC. Opresiones adicionales del botón cambian esta configuración. La configuración elegida permanecerá hasta que se cambie y afectará el tiempo tanto a la función de Alerta de colisión como a la de seguir muy cerca. El tiempo de ambas alertas varía basándose en la velocidad del vehículo. A mayor velocidad del vehículo, más alejada ocurrirá la alerta. Considere las condiciones de tráfico y del clima al seleccionar el

tiempo de la alerta. El rango de tiempos de selección de la alerta puede no ser adecuado para todos los conductores y condiciones de conducción.

Indicador de distancia de seguimiento

La distancia de seguimiento a un vehículo en movimiento adelante en su camino se indica en tiempo de seguimiento en segundos en el Centro de información del conductor (DIC). Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79. El tiempo de seguimiento mínimo es 0.5 segundos de separación. Si no se detecta un vehículo al frente, o el vehículo al frente está fuera del rango del sensor, se mostrarán guiones.

Alertas innecesarias

Puede ser que FCA proporcione alertas innecesarias por vehículos que dan vuelta, vehículos en otros carriles, objetos que no son vehículos, o a sombras. Estas alertas son una operación normal y el vehículo no requiere servicio.

Limpiar el sistema

Si el sistema FCA no parece operar adecuadamente esto puede corregir el problema:

- Limpie el exterior del parabrisas al frente del espejo retrovisor.
- Limpie el frente completo del vehículo.
- Limpie los faros.

Frenado automático de emergencia (AEB)

Si el vehículo tiene Alerta de colisión frontal (FCA), también tiene AEB, que incluye Asistencia de frenado inteligente (IBA). Cuando el sistema detecta un vehículo al frente en su camino que viaja en la misma dirección con el que pudiera chocar, puede proporcionar un refuerzo al frenado o frenar el vehículo automáticamente. Esto puede ayudar a evitar o aminorar la severidad de accidentes cuando se conduce en velocidad hacia el frente. Dependiendo de la situación, el vehículo puede frenar automáticamente de forma moderada o fuerte. Este frenado automático de emergencia sólo puede ocurrir si se detecta un vehículo. Esto se

muestra al encenderse la luz indicadora de vehículo al frente del FCA. Consulte *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 157.

El sistema funciona cuando se conduce en velocidad de avance entre 8 km/h (5 mph) y 80 km/h (50 mph). Puede detectar vehículos hasta aproximadamente 60 m (197 pies).

Advertencia

AEB es una función de emergencia de preparación para choque y no está diseñada para evitar choques. No confíe en AEB para frenar el vehículo. AEB no frenará fuera de su rango de velocidad de operación y sólo responde a los vehículos detectados.

AEB puede no:

- Detectar un vehículo que va adelante en caminos ventosos o colinas.
- Detectar todos los vehículos, en especial vehículos con un remolque, tractores, vehículos enlodados, etc.
- Detectar un vehículo cuando el clima limita la visibilidad, como en niebla, lluvia, o nieve.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Detectar un vehículo al frente si está bloqueado parcialmente por peatones u otros objetos.

Se necesita siempre la completa atención al conducir, y usted debe estar listo para tomar medidas y aplicar los frenos y/o dar dirección al vehículo para evitar choques.

AEB puede desacelerar el vehículo hasta detenerlo completamente para tratar de evitar un choque potencial. Si esto sucede, AEB puede activar el freno eléctrico de estacionamiento (EPB) para detener el vehículo. Libere el EPB o presione firmemente el pedal del acelerador.

Advertencia

AEB puede frenar automáticamente el vehículo repentinamente en situaciones en las que es inesperado y no deseado. Podría responder a un vehículo por delante dando vuelta, barandales, señales y otros objetos inmóviles. Para anular el AEB, presione firmemente el pedal del acelerador, si es seguro hacerlo.

Asistencia de frenado inteligente (IBA)

IBA se puede activar cuando se aplica rápidamente el pedal del freno brindando un refuerzo al frenado con base en la velocidad de acercamiento y la distancia al vehículo que va por delante.

Las pulsaciones menores del pedal del freno o el movimiento del pedal durante este tiempo son normales y se debe continuar aplicando el pedal del freno según sea necesario. IBA se desactiva automáticamente sólo cuando se suelte el pedal del freno.

Advertencia

IBA puede aumentar el frenado del vehículo en situaciones en la que pueda no ser necesario. Usted podría bloquear el flujo del tráfico. Si esto ocurre, quite su pie del pedal del freno y después aplique los frenos según sea necesario.

AEB e IBA se pueden desactivar a través de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de colisión/detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

⚠ Advertencia

Utilizar AEB o IBA mientras está arrastrando un remolque podría causarle que pierda el control del vehículo y choque. Apague el sistema o cámbielo a alerta al arrastrar un remolque.

Se puede desplegar un mensaje system unavailable (sistema no disponible) si:

- El frente del vehículo o el parabrisas no está limpio.
- Lluvia fuerte o nieve interfiere con la detección de objetos.
- Hay un problema con el sistema StabiliTrak/Control Electrónico de Estabilidad (ESC).

El sistema AEB no necesita servicio.

Alerta de punto ciego lateral (SBSA)

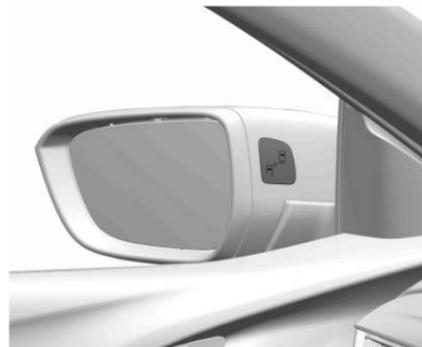
El vehículo puede estar equipado con el sistema de alerta de punto ciego lateral.

El sistema de alerta de punto ciego lateral detecta los vehículos en el punto ciego en los lados izquierdo y derecho del vehículo y proporciona alertas. Se muestra una señal de advertencia en el espejo retrovisor exterior

para recordar al conductor que hay un vehículo en el punto ciego (el vehículo puede no ser visible directamente en los espejos interior y exterior).

Los sensores usados por el sistema de alerta de punto ciego lateral se ubican en el lado izquierdo y derecho de la defensa del vehículo.

Cuando el vehículo rebasa o es rebasado, si el sistema detecta un vehículo en el punto ciego, la luz indicadora L en el alojamiento del espejo exterior del lado correspondiente se ilumina. Si el conductor enciende la direccional, la luz indicadora L comienza a parpadear, advirtiendo al conductor que no cambie el carril.



Cuando la velocidad del vehículo es mayor a 10km/h, se activará el sistema de alarma de punto ciego lateral. Cuando la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema se apagará, y la luz indicadora L de los espejos exteriores izquierdo y derecho se atenuará; en este momento, si se reduce la velocidad del vehículo, se apagará la luz indicadora del espejo. Si un vehículo se detecta en el punto ciego en este momento, la luz indicadora L del espejo retrovisor correspondiente se iluminará.

Cuando se arranque el vehículo, las luces indicadoras en el espejo retrovisor exterior izquierdo y derecho se iluminarán brevemente, lo que es una prueba automática normal.

El sistema de alarma de punto ciego lateral se puede encender o apagar en el menú "Configuración" de la pantalla de información. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 83.

Cuando el sistema está apagado, un mensaje puede aparecer en el centro de información del conductor (DIC).

Área de detección

Para algunos obstáculos estacionarios (tales como barandales, pilares, banquetas, paredes grandes y vigas), el sistema de alarma de punto ciego no proporciona alertas. Para vehículos estacionados o vehículo que conduzca en el camino opuesto, el sistema tampoco proporciona alertas.

Falla

En condiciones normales, también es posible perder una alarma ocasionalmente.

Cuando los sensores en el lado izquierdo o derecho de la defensa estén cubiertos por tierra, suciedad, hielo/nieve o lodo, o conduzca en mal clima como lluvia, nieve, o neblina, el sistema de alarma de punto ciego lateral no funcionará.

Si el sistema falla o no puede funcionar debido a algunas condiciones temporales, se puede mostrar un mensaje en el centro de información del conductor. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Combustible**Combustible Top Tier**

GM recomienda el uso de Gasolina detergente TOP TIER para mantener el motor limpio, reducir depósitos del motor, y mantener el desempeño óptimo del vehículo. Busque el Logotipo TOP TIER o vea www.toptiergas.com respecto a una lista de comercializadores de Gasolina detergente TOP TIER y países aplicables.

**Combustible recomendado (Sólo México)**

Utilice gasolina regular sin plomo que cumpla la especificación ASTM de D4814 con una clasificación de 87 octanos — (R+M)/2 — o mayor. No utilice gasolina con un octanaje publicado de menos de 87, ya que esto puede causar detonación del motor y reducirá la economía de combustible.

No use ningún combustible etiquetado como E85 o FlexFuel. No utilice gasolina con niveles de etanol mayor a 15% en volumen.

Combustible recomendado (Sólo Centroamérica/Caribe)

Use el combustible recomendando para el mantenimiento adecuado del vehículo.

Use gasolina sin plomo con un índice de octanaje publicado de 91 RON o mayor y con etanol de hasta 10% por volumen. De lo contrario, se escuchará un ruido sonoro de detonación. Si se escucha una detonación fuerte al utilizar gasolina de 91 RON o superior, el motor necesita servicio.

Combustibles prohibidos

Precaución
<p>No utilice combustibles con cualquiera de las siguientes condiciones; ya que podría dañar el vehículo y anular su garantía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Combustible con cualquier cantidad de metanol, metilal, ferroceno, y anilina. Estos combustibles pueden corroer las partes metálicas del sistema de combustible o dañar las partes de plástico o hule. • Combustible que contenga metales como manganeso metiliclopentadienil tricarbonilo (MMT), los cuales pueden dañar el sistema de control de emisiones y las bujías. <p style="text-align: right;">(Continúa)</p>

Precaución (Continúa)
<ul style="list-style-type: none"> • Combustible con un octanaje publicado de menos que el combustible recomendado. El uso de este combustible reducirá la economía de combustible y el rendimiento, y puede disminuir la vida útil del catalizador de emisiones.

Aditivos del combustible

Se recomienda ampliamente el uso de Gasolina detergente TOP TIER para uso con su vehículo. Si su país no tiene Gasolina Detergente TOP TIER, agregue Tratamiento de Sistema de Combustible ACDelco Plus-Gasolina al tanque de combustible de gasolina del vehículo en cada cambio de aceite o 15 000 km (9,000 millas), lo que ocurra primero. La Gasolina detergente TOP TIER y el Tratamiento de Sistema de Combustible ACDelco Plus-Gasolina ayudarán a mantener el combustible del motor de su vehículo libre de depósitos y desempeñarse de manera óptima. Si no puede obtener El Tratamiento plus del sistema de combustible ACDelco - Gasolina, consulte a su distribuidor sobre el aditivo aprobado por GM disponible en su país.

Llenado del tanque

Una flecha en el indicador de combustible indica en qué lado del vehículo está la puerta de combustible. Consulte *Indicador de combustible* ⇨ 69.

 Advertencia
<p>Los vapores de combustible y combustible se incendian violentamente y puede causar lesiones o la muerte.</p> <p>Siga estos reglamentos para ayudar a evitar lesiones a usted y a otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea y siga todas las instrucciones en la isla de la bomba de combustible. • Apague el motor al cargar gasolina. • Mantenga las chispas, flamas y materiales humeantes lejos de la gasolina. • No deje la bomba de gasolina sin atención. • Evite usar dispositivos electrónicos cuando cargue combustible. • No vuelva a entrar en el vehículo mientras carga gasolina. <p style="text-align: right;">(Continúa)</p>

Advertencia (Continúa)

- Mantenga a los niños alejados de la bomba de gasolina; y nunca permita que los niños carguen gasolina.
- Antes de tocar la boquilla de relleno, toque un objeto metálico para descargar la electricidad estática de su cuerpo.
- El combustible se puede rociar si la tapa del combustible se abre demasiado rápido. Este rocío de gasolina puede suceder si el tanque está casi lleno, y es más común en clima caluroso. Abra la tapa del combustible lentamente y espere que cualquier ruido de siseo se detenga, y luego desatornille la tapa completamente.



Para abrir la puerta de llenado de combustible, levante la palanca de liberación de la puerta de combustible. La palanca está en el suelo, en la parte delantera izquierda del asiento del conductor



Para retirar el tapón de combustible, hágalo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj. Cuando cargue combustible, cuelgue el tapón de combustible en gancho de la puerta de combustible. Inserte completamente y asegure la boquilla de relleno, y después comience el reabastecimiento.

 **Advertencia**

Llenar el tanque de combustible en exceso más de tres clics de una boquilla de llenado estándar puede causar:

- Problemas de desempeño del vehículo, incluyendo paro del motor y daño en el sistema de combustible.
- Derrames de combustible.
- Bajo ciertas condiciones el combustible se enciende.

Tenga cuidado de no derramar gasolina. Espere cinco segundos al terminar de cargar antes de retirar la boquilla de relleno. Limpie la gasolina de las superficies pintadas lo más rápido posible. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 222. Para volver a poner el tapón de combustible, hágalo girar en sentido de las manecillas del reloj hasta que haga clic. Empuje la puerta de combustible cerrada hasta que trabaje.

 **Advertencia**

Si comienza un incendio mientras está cargando gasolina, no retire la boquilla de relleno. Corte el flujo de gasolina
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

apagando la bomba o notificando al encargado de la estación. Aléjese del área de inmediato.

Tapón de llenado de combustible

Sólo el tapón del depósito original le proporciona un correcto funcionamiento.

Cómo llenar un contenedor portátil combustible

 **Advertencia**

Nunca llene un contenedor de combustible portátil dentro del vehículo. La descarga de electricidad estática del contenedor podría encender el vapor del combustible. Usted u otras personas pueden sufrir quemaduras graves y el vehículo se puede dañar. Para evitar lesiones a usted o a terceros:

- Llene combustible únicamente en contenedores aprobados.
- No rellene un contenedor mientras está dentro de un vehículo, en la cajuela de un vehículo, sobre la

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

plataforma de una camioneta pickup o sobre cualquier superficie que no sea el suelo.

- Ponga la boquilla en contacto con el interior de la abertura del contenedor antes de operarla. Mantenga el contacto hasta que se complete el relleno.
- Mantenga las chispas, flamas y materiales humeantes lejos de la gasolina.
- Evite usar dispositivos electrónicos cuando cargue combustible.

Remolque transporte

Información general sobre remolque

 **Advertencia**

Nunca arrastre un remolque con su vehículo. No está diseñado ni destinado para arrastrar un remolque.

Conversiones y adiciones

Equipo eléctrico incorporado

Advertencia

El Conector de enlace de datos (DLC) se usa para servicio del vehículo y pruebas de Inspección/mantenimiento de emisiones. Consulte *Falla de luz indicadora (Luz Revise el motor)* ⇨ 72. Un dispositivo conectado al DLC — como un dispositivo de mercado secundario de rastreo de flotilla o comportamiento del conductor — puede interferir con los sistemas del vehículo. Esto podría afectar la operación del vehículo y causar un accidente. Tales dispositivos también pueden tener acceso a la información guardada en los sistemas del vehículo.

Precaución

Algunos equipos eléctricos pueden dañar el vehículo o hacer que los componentes no funcionen y no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Siempre verifique con su distribuidor antes de agregar equipos eléctricos.

El equipo agregado puede descargar la batería de 12 volts del vehículo, incluso cuando éste no esté en operación.

El vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar agregar algún dispositivo eléctrico al vehículo, consulte *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 43 y *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 43.

Cuidado del vehículo

Información general

Información general	168
Accesorios y modificaciones	168
Interruptor de desconexión de la batería	168

Verificaciones del vehículo

Realizar su propio servicio	169
Cofre	169
Vista general del compartimiento del motor	171
Aceite del motor	172
Sistema de duración del aceite del motor	174
Líquido de la transmisión automática	175
Fluido de la transmisión manual	175
Depurador/filtro de aire motor	176
Sistema de enfriamiento	176
Sobrecalentamiento del motor	179
Ventilador del motor	181
Líquido del lavaparabrisas	181
Frenos	182
Líquido de frenos	182
Batería	184
Cambio de la pluma limpiaparabrisas	184

Reemplazo de focos

Reemplazo de focos	185
Focos de halógeno	186
Iluminación de LED	186
Faros	186
Luces cola	187
Luces direccionales traseras	189
Luz de Matrícula	189

Sistema eléctrico

Sobrecarga del sistema eléctrico	189
Fusibles y cortacircuitos	190
Bloque de fusibles del compartimiento del motor	191
Bloque de fusibles del tablero de instrumentos	194

Ruedas y llantas

Llantas	197
Llantas para invierno	197
Neumáticos para verano	198
Etiqueta de pared lateral de la llanta	198
Designaciones de llanta	201
Terminología y definiciones de llanta	201
Presión de llantas	204
Presión de las llantas para manejo a alta velocidad	205
Inspección de llantas	206
Rotación de la llanta	206

Cuándo se deben reemplazar las llantas	207
Compra de llantas nuevas	208
Diferentes tamaños de llantas y ruedas	210
Graduación de calidad uniforme de llanta	210
Alineación de ruedas y balanceo de llantas	211
Reemplazo de rueda	212
Cadenas para llantas	212
Si se poncha una llanta	213
Cambio de llanta	214
Llanta de refacción compacta	218

Arranque con cables pasacorriente

Arranque con cables pasacorriente	219
---	-----

Remolque

Remolque del vehículo	221
-----------------------------	-----

Cuidado Apariencia

Cuidado exterior	222
Cuidado interior	227
Tapetes	229

Información general

Si necesita servicio o partes, visite a su distribuidor. Usted recibirá partes genuinas y servicio de personal capacitado y que cuenta todo el respaldo.

Accesorios y modificaciones

Instalar en el vehículo accesorios no obtenidos con el distribuidor o hacer modificaciones al vehículo puede afectar el desempeño y la seguridad del mismo, incluyendo cosas como bolsas de aire, frenado, estabilidad, conducción y manejo, sistemas de emisiones, aerodinámica, durabilidad y sistemas electrónicos, como los de frenos antibloqueo, control de tracción y control de estabilidad. Estos accesorios o modificaciones pueden incluso causar fallas o daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

El daño a los componentes de la suspensión causados por modificar la altura del vehículo fuera de los ajustes de fábrica no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Los daños a los componentes del vehículo que sean resultado de la modificación o instalación o el uso de partes no certificadas por GM, incluyendo las modificaciones al

módulo de control o software, no están cubiertos bajo los términos de la garantía del vehículo y pueden afectar la cobertura restante de la garantía para las partes afectadas.

Los Accesorios GM están diseñados para complementar y funcionar con otros sistemas del vehículo. Consulte a su distribuidor para poner accesorios al vehículo utilizando sólo accesorios GM instalados por un técnico del distribuidor.

Vea también *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 43.

Interruptor de desconexión de la batería



Desconectar

1. Abra el cofre.
2. Asegúrese de apagar todos los sistemas eléctricos, como el sistema de audio, faros, luces traseras, sistema antirrobo y accesorios. Asegúrese de apagar la ignición y retirar la llave del vehículo de la ignición.
3. Cierre todas las puertas del vehículo y no active la alarma anti-robo.
4. Desmonte el protector de la batería (si está equipado).
5. Desatornille la tuerca del extremo de la terminal negativa.
6. Retire el extremo de la terminal de la terminal de la batería.

Conectar

1. Asegúrese que la ignición esté apagada y retire la llave del interruptor de la ignición. Abra el cofre e instale el extremo de la terminal en la terminal de la batería.
2. Apriete la tuerca del extremo de la terminal negativa.
3. Monte el protector de la batería (si está equipado).
4. Cierre el cofre.

Verificaciones del vehículo

Realizar su propio servicio

Advertencia

Puede resultar peligroso realizar reparaciones en el vehículo sin el conocimiento, manual de servicio, herramientas y piezas adecuadas. Siempre siga los procedimientos del manual del propietario y consulte el manual de servicio de su vehículo antes de hacer cualquier trabajo de servicio.

Si usted mismo realiza las tareas de servicio, use el manual de servicio adecuado. El manual de servicio le da mucha más información sobre como dar servicio al vehículo, que la que puede encontrar en este manual.

Este vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar realizar usted mismo las tareas de servicio, vea *Revisión del sistema de las bolsas de aire* ⇨ 44.

Lleve un registro de todos los recibos de partes y anote el kilometraje y la fecha de todas las tareas de servicio realizadas.

Precaución

Incluso cantidades pequeñas de contaminación pueden causar daños a los sistemas del vehículo. No permita que contaminantes entren en contacto con los fluidos, tapas de depósitos o varillas de medición.

Cofre

Advertencia

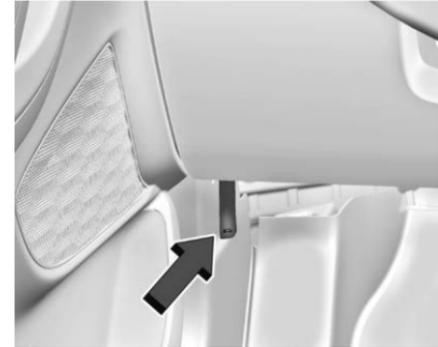
Para vehículos con paro/arranque de motor automático, apague el vehículo antes de abrir el cofre. Si el vehículo está encendido, el motor arrancará cuando se abra el cofre. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones.

Advertencia

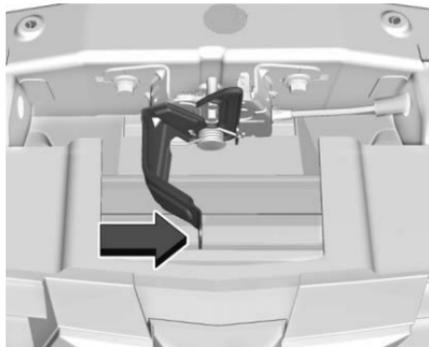
Los componentes debajo del cofre se pueden calentar por la operación del motor. Para ayudar a evitar el riesgo de quemaduras de piel desprotegida, nunca toque estos componentes hasta que se enfrien, y siempre use un guante o toalla para evitar contacto directo con la piel.

Limpie cualquier nieve del cofre antes de abrir.

Para abrir el cofre:



1. Jale la palanca de liberación del cofre con el símbolo . Está en el lado inferior izquierdo del tablero de instrumentos.



2. Vaya al frente del vehículo y localice la palanca de liberación secundaria debajo del centro delantero del cofre. Empuje la palanca de liberación secundaria del cofre a la derecha para liberar.



3. Levante el cofre y libere la varilla del soporte del cofre de su retenedor en el frente del compartimiento del motor. Inserte firmemente el extremo de la varilla dentro de la ranura, en la parte inferior del cofre.

Para cerrar el cofre:

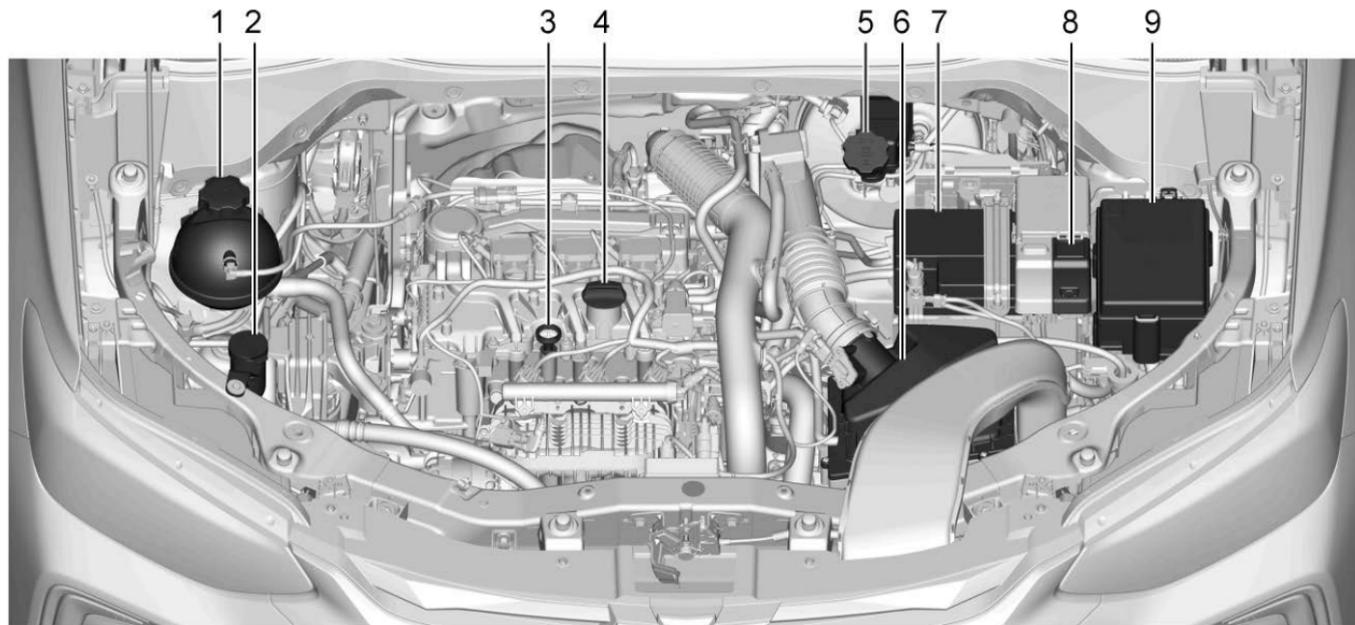
1. Antes de cerrar el cofre, asegúrese que todas las tapas de relleno estén colocadas adecuadamente y se hayan retirado todas las herramientas.

2. Levante el cofre y retire la varilla de impulso del cofre de la parte inferior del cofre. Regrese la varilla de impulso a su retenedor. La varilla del soporte debe asegurarse en su lugar cuando la regrese al retenedor para evitar daño al cofre.
3. Baje el cofre 20 cm (8 pulg.) arriba del vehículo y libérela. Verifique que el cofre esté completamente asegurado. Repita este proceso con fuerza adicional si es necesario.

⚠ Advertencia

No conduzca el vehículo si el cofre no está asegurado adecuadamente. El cofre se podría abrir completamente, bloquear su visión, y causar un accidente. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones. Siempre cierre el cofre completamente antes de conducir.

Vista general del compartimento del motor



1. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor. Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 176.
2. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea *Líquido del lavaparabrisas* ⇨ 181.
3. Varilla de medición del aceite del motor. Vea *Aceite del motor* ⇨ 172.
4. Tapón del depósito del aceite del motor. Vea *Aceite del motor* ⇨ 172.
5. Depósito del líquido de frenos. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 182.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 176.
7. *Batería* ⇨ 184.
8. Terminal positiva (+) remota (debajo de la cubierta). Vea *Arranque con cables pasacorriente* ⇨ 219.
9. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 191.

Aceite del motor

Para asegurar que el motor tenga el desempeño adecuado y prolongar su vida útil debe prestarse mucha atención al aceite del motor. Seguir estos pasos, sencillos pero importantes, contribuirá a proteger su inversión:

- Use aceite para motores aprobado para la especificación indicada y del grado de viscosidad correcto. Ver "Para seleccionar el aceite del motor correcto" en esta sección.
- Revise periódicamente el nivel del aceite del motor y mantenga el nivel adecuado. Vea "Revisión del aceite del motor" y "Cuándo añadir aceite del motor" en esta sección.
- Cambie el aceite del motor a los intervalos adecuados. Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 174.
- Deseche siempre el aceite del motor adecuadamente. Vea "Qué hacer con el aceite usado" más adelante en esta sección.

Revisión del aceite de motor

Verifique el nivel de aceite del motor regularmente, cada 650 km (400 mi), en especial antes de un viaje prolongado. La manija de la varilla de aceite del motor es un aro. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 171 respecto a la ubicación.

Advertencia

El mango de la varilla de medición del aceite del motor puede estar caliente; lo puede quemar. Use una toalla o guante para tocar el mango de la varilla de medición.

Si se muestra un mensaje low oil (poco aceite) en el Centro de información del conductor (DIC), revise el nivel de aceite.

Siga estas reglas:

- Para obtener una lectura precisa, estacione el vehículo en terreno nivelado. Revise el nivel de aceite del motor después de apagar el motor durante al menos dos horas. Revisar el nivel de aceite del motor en pendientes prolongadas o demasiado pronto después de haber apagado el motor puede resultar en lecturas imprecisas. La precisión mejora cuando se revisa un motor frío antes de arrancar. Retire la varilla de medición y revise el nivel.
- Si no puede esperar dos horas, el motor debe estar apagado durante por lo menos 15 minutos si el motor está caliente, o por lo menos 30 minutos si el motor no está caliente. Saque la varilla de medición,

limpiela con un papel o un trapo limpio y vuelva a introducirla hasta el fondo. Sáquela nuevamente, manteniendo la punta hacia abajo, y revise el nivel.

Cuándo añadir aceite de motor



Si el aceite está debajo del área cruzada en el punta de la varilla de medición y el motor ha estado apagado durante por lo menos 15 minutos, agregue 1 L (1 cuarto) del aceite recomendado y después vuelva a verificar el nivel. Vea la explicación sobre qué tipo de aceite usar en "Elección del aceite correcto para el motor" más adelante en esta sección. Para conocer la capacidad del cárter de aceite, consulte *Capacidades/especificaciones* ⇨ 235.

Precaución

No agregue demasiado aceite. Los niveles de aceite por arriba o por debajo del rango de operación aceptable indicado en (Continúa)

Precaución (Continúa)

la varilla son perjudiciales para el motor. Si el nivel del aceite está por arriba del rango de operación, es decir, el motor tiene tanto aceite que el nivel de aceite rebasa la marca superior que indica el rango de operación adecuado, el motor puede dañarse. Debe drenarse el exceso de aceite o limitar el uso del vehículo y buscar ayuda de un servicio profesional para eliminar el exceso de aceite.

Consulte *Vista general del compartimento del motor* ⇨ 171 para conocer la ubicación de la tapa de llenado de aceite.

Añada suficiente aceite para ajustar el nivel dentro de los límites de funcionamiento adecuados. Introduzca la varilla hasta el fondo cuando haya terminado.

Elección del aceite correcto para el motor

La elección del aceite correcto para el motor depende tanto de la especificación adecuada del aceite, como de su grado de viscosidad. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Especificación

Utilice aceites para motor sintéticos completos que cumplan con la especificación dexos1. Los aceites para motor aprobados por GM que cumplen con la especificación dexos1 están marcados con el logo de aprobación de dexos1. Consulte www.gmdexos.com.



Precaución

De no usarse el aceite para motores recomendado o un aceite equivalente, pueden provocarse daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

El grado de viscosidad

Utilice la viscosidad del aceite de motor de grado SAE 5W-30. Operación a temperaturas bajas: En áreas con temperaturas demasiado frías, donde se registren temperaturas por debajo de los -29 °C (-20 °F), se puede

utilizar aceite SAE 0W-30. Un aceite con este grado de viscosidad facilitará el arranque del motor en frío a temperaturas bajas extremas.

Al seleccionar el aceite con el grado adecuado de viscosidad, se recomienda seleccionar un aceite de las especificaciones correctas. Consulte "Especificación" anteriormente en esta sección.

Aditivos para el aceite del motor/purga del aceite del motor

No añada ningún aditivo al aceite. Los aceites recomendados que cumplen con la especificación dexos1 son lo único que se necesita para un buen desempeño y protección del motor.

No se recomiendan los enjuagues del sistema de aceite del motor, ya que podrían ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

Qué hacer con el aceite usado

El aceite de motor usado contiene ciertos elementos que pueden ser nocivos para la piel y que incluso pueden causar cáncer. No permita que el aceite usado permanezca mucho tiempo sobre la piel. Lávese la piel y las uñas con agua y jabón o con un buen

limpiador de manos. Lave o deseche adecuadamente la ropa o los trapos que tengan aceite para motores usado. Consulte las advertencias del fabricante sobre el uso y el desecho de productos de aceite.

El aceite usado puede ser una amenaza para el ambiente. Si usted mismo realiza el cambio de aceite, asegúrese de drenar todo el aceite del filtro antes de desecharlo. Nunca deseche el aceite echándolo a la basura ni vertiéndolo en el suelo, drenajes o corrientes y cuerpos de agua. Reciclelo, llevándolo a un sitio de recolección de aceite usado.

Sistema de duración del aceite del motor

Cuándo cambiar el aceite del motor

Este vehículo cuenta con un sistema computarizado que indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro del aceite. Esto está basado en una combinación de factores que incluyen las revoluciones del motor, la temperatura del motor y el kilometraje. Según las condiciones de manejo, el kilometraje al que sea indicado un cambio de aceite puede variar de manera considerable. Para que el sistema de vida del

aceite funcione adecuadamente, el sistema debe reiniciarse cada vez que se cambie el aceite.

Cuando el sistema calcula que la vida del aceite se ha reducido, indica que es necesario hacer un cambio de aceite. Se enciende un mensaje CAMBIE EL ACEITE DEL MOTOR PRONTO. Cambie el aceite tan pronto como sea posible, antes de que transcurran otros 1,000 km (600 mi). Es posible que, si las condiciones de manejo son las mejores, el sistema de vida del aceite pueda indicar que no sea necesario hacer un cambio de aceite hasta por un año. El aceite del motor y el filtro del aceite deben cambiarse por lo menos una vez al año, y en ese momento debe reiniciarse el sistema. Su distribuidor cuenta con personal de servicio capacitado que realizará esta tarea y reiniciará el sistema. También es importante revisar el aceite periódicamente durante el transcurso de un intervalo de vaciado de aceite y mantenerlo en el nivel adecuado.

Si el sistema se llega a reiniciar por accidente, hay que cambiar el aceite una vez transcurridos 5,000 km (3,000 mi) después

del último cambio de aceite. Recuerde reinicializar el sistema de vida del aceite cada vez que haga un cambio de aceite.

Cómo reinicializar el sistema de duración del aceite del motor

Reinicialice el sistema cada vez que se cambie el aceite, de manera que el sistema pueda calcular cuándo deberá hacerse el siguiente cambio de aceite. Para reinicializar el sistema:

1. Muestra VIDA RESTANTE DE ACEITE en el menú del DIC. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79.
2. Presione y sostenga SET/CLR durante varios segundos mientras la pantalla Oil Life (Vida de aceite) esté activa para restablecer el sistema de Vida de aceite.
3. VIDA RESTANTE DE ACEITE 100% se mostrará cuando el sistema de vida de aceite se restablezca exitosamente.

El sistema de vida del aceite también puede reinicializarse de la siguiente manera:

1. Muestra VIDA RESTANTE DE ACEITE en el menú del DIC. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 79.

2. Oprima hasta el fondo y libere el pedal del acelerador tres veces dentro de un lapso de cinco segundos.
3. Si la pantalla cambia a 100%, el sistema se restablece.

Si el mensaje CAMBIE EL ACEITE DEL MOTOR PRONTO aparece de nuevo al encender el vehículo, quiere decir que el sistema de duración del aceite del motor no se ha reinicializado. Repita el procedimiento.

Líquido de la transmisión automática

Cómo revisar el fluido de la transmisión automática

No es necesario revisar el nivel del fluido de la transmisión. La única razón de una pérdida de fluido es una fuga del fluido de la transmisión. En caso de fuga, lleve el vehículo al distribuidor y haga que lo reparen tan pronto como sea posible.

El vehículo no cuenta con varilla de medición para el nivel del fluido de la transmisión. Existe un procedimiento especial para revisar y cambiar el fluido de la transmisión. Puesto que se trata de un procedimiento difícil,

debe realizarse en el distribuidor. Contacte a su distribuidor para obtener información adicional.

Precaución

El uso de un líquido de transmisión automática incorrecto puede dañar el vehículo y el daño puede no estar cubierto por la garantía del mismo. Siempre use el fluido de transmisión automática correcto. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Cambie el fluido y el filtro a los intervalos señalados en *Programa de mantenimiento* ⇨ 231, y asegúrese de usar el fluido indicado en *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Fluido de la transmisión manual

No es necesario revisar el nivel del fluido de la transmisión manual. La única razón de una pérdida de fluido es una fuga del fluido de la transmisión. En caso de fuga, lleve el vehículo al distribuidor y haga que lo reparen tan pronto como sea posible. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Depurador/filtro de aire motor

El depurador/filtro de aire motor está en el compartimiento del motor, en el lado del conductor del vehículo. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 171.

Cuándo revisar el depurador/filtro de aire motor

Para los intervalos de cambio e inspección del depurador/filtro de aire motor, consulte *Programa de mantenimiento* ⇨ 231.

Cómo revisar/reemplazar el depurador/filtro de aire del motor

No arranque el motor o tenga el motor en operación con el alojamiento del depurador/filtro de aire motor abierto. Antes de retirar el depurador/filtro de aire motor, asegúrese que el alojamiento del depurador/filtro de aire motor y los componentes cercanos estén libres de suciedad y desechos. No limpie el depurador/filtro de aire motor o los componentes con agua o aire comprimido.

Para revisar o cambiar el limpiador/filtro de aire:

1. Retire los tornillos, incline la cubierta, y deslice el ensamble hacia afuera.

⚠ Advertencia

Si el reemplazo de partes es necesario, la parte se debe reemplazar con una del mismo número de parte o con una parte equivalente. El uso de una parte de reemplazo sin el mismo ajuste, forma, y función puede resultar en lesiones personales o daño al vehículo.

2. Revise o cambie el depurador/filtro de aire motor.
3. Baje la cubierta, deslicela dentro del ensamble, después asegúrela con los tornillos.

Consulte *Programa de mantenimiento* ⇨ 231 respecto a los intervalos de reemplazo.

⚠ Advertencia

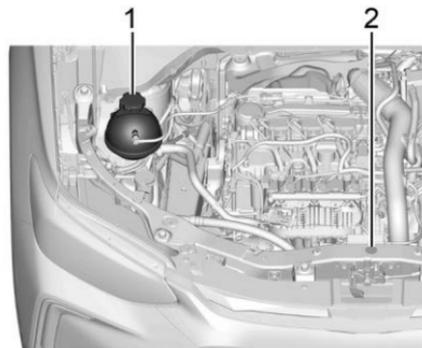
Hacer funcionar el motor sin el limpiador/filtro de aire puede causarle quemaduras a usted o a otras personas. Tenga precaución cuando trabaje en el motor. No arranque el motor o conduzca el vehículo con el depurador/filtro de aire retirado, ya que pueden haber flamas presentes si el motor tiene explosiones.

Precaución

Si el limpiador/filtro de aire no está instalado, la suciedad puede entrar fácilmente al motor, y podría dañarlo. Siempre asegúrese que el depurador/filtro de aire esté instalado al conducir.

Sistema de enfriamiento

El sistema de enfriamiento permite que el motor mantenga la temperatura de operación correcta.



1. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)

⚠ Advertencia

Los ventiladores eléctricos debajo del cofre pueden empezar a funcionar aun cuando el motor no esté funcionando y pueden causar lesiones. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de los ventiladores eléctricos que están bajo el cofre.

⚠ Advertencia

No toque las mangueras del calentador o radiador, u otras partes del motor. Pueden estar muy calientes y pueden quemarlo. No opere el motor si hay una fuga; todo el refrigerante se podría fugar. Esto podría causar un incendio del motor y puede quemarlo. Arregle cualquier fuga antes de conducir el vehículo.

Refrigerante del motor

El sistema de enfriamiento del vehículo contiene refrigerante del motor DEX-COOL. Este refrigerante está diseñado para permanecer en el vehículo durante 5 años o 240,000 km (150,000 millas), lo que ocurra primero.

A continuación se explica el sistema de enfriamiento y cómo revisar y agregar refrigerante cuando el nivel está bajo. Si hay problema por sobrecalentamiento del motor, vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 179.

Qué usar**⚠ Advertencia**

El agua pura u otros líquidos, como el alcohol, pueden hervir antes que la mezcla adecuada de refrigerante. Con agua pura o una mezcla incorrecta, el motor podría calentarse demasiado pero no habría una advertencia de sobrecalentamiento. El motor podría incendiarse y usted u otras personas podrían sufrir quemaduras.

Use una mezcla 50/50 de agua potable limpia y refrigerante DEX-COOL. Esta mezcla:

- Da protección contra congelamiento hasta -37 °C (-34 °F) de temperatura exterior.
- Da protección contra ebullición hasta 129 °C (265 °F) de temperatura del motor.
- Protege contra óxido y corrosión.
- No daña las partes de aluminio.
- Ayuda a mantener la temperatura adecuada del motor.

Precaución

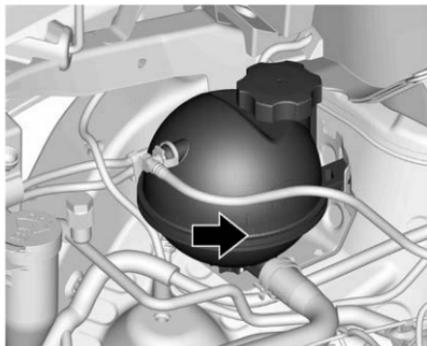
No use nada además de una mezcla de refrigerante DEX-COOL que cumpla con la norma GMW3420 de GM y agua potable limpia. Cualquier otra cosa puede causar daños al sistema de enfriamiento del motor y al vehículo, lo que podría no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nunca deseche el refrigerante del motor echándolo a la basura ni vertiéndolo en el suelo, en drenajes, corrientes o cuerpos de agua. Haga que el cambio de refrigerante lo realice un centro de servicio autorizado que esté familiarizado con los requisitos legales relativos a los métodos de desecho de refrigerante. Esto ayudará a proteger tanto el ambiente como su propia salud.

Revisión del refrigerante

Para revisar el nivel del refrigerante, el vehículo debe estar en una superficie nivelada.

Es normal ver que el refrigerante se mueva en la línea de retorno de la manguera de refrigerante superior cuando el motor está en operación.



Revise si se alcanza a ver refrigerante en el tanque de compensación del refrigerante. Si el refrigerante que está dentro del tanque de compensación del refrigerante está hirviendo, no haga nada más hasta que se enfríe.

Si es posible ver el anticongelante pero el nivel no está por arriba de la marca señalada, agregue una mezcla de 50/50 de agua potable y refrigerante DEX-COOL.

Asegúrese de que el sistema de enfriamiento esté frío antes de hacer esto.

Si no se alcanza a ver refrigerante en el tanque de compensación de refrigerante, agregue refrigerante de esta manera:

Cómo añadir refrigerante al tanque de compensación del refrigerante

Advertencia

El vapor y líquidos calientes de un sistema de enfriamiento caliente están bajo presión. Girar la tapa de presión, incluso un poco, puede causar que salgan a alta velocidad y podría quemarse. Nunca gire el tapón cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión, estén calientes. Espere a que el sistema de refrigeración y la tapa de presión se enfríen.

Advertencia

El agua pura u otros líquidos, como el alcohol, pueden hervir antes que la mezcla adecuada de refrigerante. Con agua pura o una mezcla incorrecta, el motor podría calentarse demasiado pero no habría una advertencia de sobrecalentamiento. El motor podría incendiarse y usted u otras personas podrían sufrir quemaduras.

Advertencia

El derrame de refrigerante en partes de motor caliente puede quemarlo. El refrigerante contiene etilenglicol que se quemará si las partes del motor están suficientemente calientes.

Precaución

La falla en seguir el procedimiento de llenado de refrigerante específico podría causar que el motor se sobrecaliente y podría causar daño al sistema. Si el refrigerante no es visible en el tanque de expansión, póngase en contacto con su distribuidor.

Si no se encuentra ningún problema, revise para ver si hay refrigerante visible en el tanque de compensación del refrigerante. Si se alcanza a ver refrigerante, pero el nivel no está en la marca de nivel indicada, agregue una mezcla 50/50 de agua potable limpia y refrigerante DEX-COOL al tanque de compensación del refrigerante, pero antes de realizar esta operación asegúrese de que el

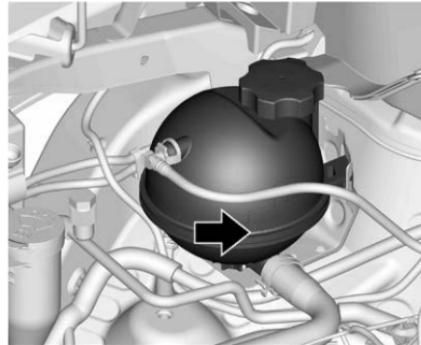
sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante, esté frío.



1. Retire el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante y la manguera superior del radiador, ya no están calientes.

Haga girar el tapón de presión lentamente un cuarto de vuelta en sentido inverso al de las manecillas del reloj. Si escucha un silbido, espere hasta que desaparezca. Esto permitirá que toda la presión que aún haya quedado salga por la manguera de descarga.

2. Siga haciendo girar el tapón de presión lentamente y retírelo.



3. Llene el tanque de compensación del refrigerante con la mezcla adecuada hasta la marca de nivel indicado.
4. Sin reinstalar el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante, encienda el motor y déjelo funcionar hasta que sienta que la manguera superior del radiador se está calentando. Tenga cuidado con el ventilador de enfriamiento del motor.
En este momento, el nivel del refrigerante dentro del tanque de compensación del refrigerante puede ser más bajo. Si el nivel es menor, agregue más de la mezcla adecuada al tanque de

compensación del refrigerante, hasta que el nivel llegue a la marca del nivel indicado.

5. Reinstale el tapón de presión firmemente.
6. Verifique el nivel del refrigerante después de apagar el motor y cuando el refrigerante esté frío. De ser necesario, siga los Pasos 1-6 del procedimiento para añadir refrigerante.

Si el refrigerante aún no está en el nivel adecuado cuando el sistema se enfríe de nuevo, vea a su distribuidor.

Precaución

Si el tapón de presión no se aprieta herméticamente, pueden ocurrir pérdida de refrigerante y daño al motor. Asegúrese que el tapón quede asegurado y apretado de manera adecuada.

Sobrecalentamiento del motor

El vehículo cuenta con un indicador para advertir del sobrecalentamiento del motor. Vea *Luz de advertencia de Temperatura del refrigerante del motor* ⇨ 77.

Si toma la decisión de no levantar el cofre cuando aparezca esta advertencia, obtenga asistencia de servicio inmediatamente. Vea *Asistencia en el Camino* ⇨ 240.

Si toma la decisión de no levantar el cofre, asegúrese que el vehículo esté estacionado en una superficie nivelada.

Después revise si está funcionando el ventilador de enfriamiento del motor. Si el motor se está sobrecalentando, el ventilador debe estar funcionando. En caso contrario, no continúe operando el motor. Pida que realicen el servicio al vehículo.

Precaución

No opere el motor si hay una fuga en el sistema de enfriamiento del motor. Esto puede causar una pérdida de todo el refrigerante y puede dañar el sistema y el vehículo. Solicite que cualquier fuga se repare de inmediato.

Si sale vapor del compartimiento del motor

Advertencia

El vapor y líquidos calientes de un sistema de enfriamiento caliente están bajo presión. Girar la tapa de presión, incluso un poco, puede causar que salgan a alta velocidad y podría quemarse. Nunca gire el tapón cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión, estén calientes. Espere a que el sistema de refrigeración y la tapa de presión se enfríen.

Si no sale vapor del compartimiento del motor

Si aparece una advertencia de sobrecalentamiento del motor pero no se ve ni se escucha vapor, el problema puede no ser demasiado serio. En ocasiones el motor puede sobrecalentarse ligeramente cuando el vehículo:

- Ascende por una pendiente prolongada en un día caluroso
- Se detiene después de conducirlo a alta velocidad

- Opera en marcha sin desplazamiento por periodos prolongados al estar detenido en el tráfico

Si aparece la advertencia de sobrecalentamiento sin señales de vapor:

1. Apague el aire acondicionado.
2. Encienda el calentador a la máxima temperatura y la máxima velocidad del ventilador. Abra las ventanas según sea necesario.
3. Cuando sea seguro hacerlo, orillese en el camino, cambie a P (estacionamiento) o N (Neutro) para transmisión automática o Neutro para transmisión manual, y deje el motor en marcha en vacío.

Si no se muestra la advertencia de sobrecalentamiento, puede conducir el vehículo. Continúe conduciendo el vehículo lentamente durante unos 10 minutos. Mantenga una distancia segura con respecto al vehículo que esté enfrente. Si la advertencia no se vuelve a encender, continúe conduciendo normalmente y pida que revisen el sistema de enfriamiento respecto al llenado y función adecuados.

Si la advertencia continúa, salga del camino, deténgase y estacione el vehículo inmediatamente.

Si no hay señales de vapor, deje funcionar el motor en marcha sin desplazamiento durante tres minutos mientras está estacionado. Si aún continúa la advertencia, apague el motor hasta que se enfríe.

Ventilador del motor

El vehículo cuenta con un ventilador eléctrico de enfriamiento, es posible que durante casi todas las condiciones cotidianas de conducción se escuche que el ventilador gira a baja velocidad. Si no se requiere enfriamiento, es posible que el ventilador se apague. Cuando el vehículo lleva carga pesada, lleva un remolque y/o la temperatura exterior es elevada o se usa el sistema de aire acondicionado, es posible que el ventilador cambie a alta velocidad y que se escuche más ruido de ventilador. Esto es normal e indica que el sistema de enfriamiento está funcionando correctamente. Una vez que ya no se requiera enfriamiento adicional, los ventiladores cambiarán a baja velocidad.

El ventilador eléctrico de enfriamiento del motor puede funcionar después que se apague el motor. Esto es normal y no se requiere servicio.

Líquido del lavaparabrisas

Qué usar

Cuando sea necesario añadir líquido de lavado del parabrisas, asegúrese de leer las instrucciones del fabricante antes de usarlo. Si va a operar el vehículo en áreas en las que la temperatura puede descender más allá del punto de congelación, use un líquido que brinde protección suficiente contra la congelación.

Cómo agregar líquido al lavaparabrisas



Abra el tapón que tiene el símbolo del lavaparabrisas. Agregue líquido para lavaparabrisas hasta llenar el tanque. Vea en *Vista general del compartimento del motor* ⇨ 171 la ubicación del depósito.

Precaución

- No use fluido de lavador que contenga cualquier tipo de recubrimiento repelente al agua. Esto puede causar que los limpiadores traqueteen o salten.
- No use refrigerante para motor (anticongelante) en el lavaparabrisas. Eso puede dañar el sistema del lavador de parabrisas y la pintura.
- No mezcle agua con líquidos listos para usarse. El agua puede provocar que la solución se congele y dañar el tanque del líquido y otras partes del sistema del lavaparabrisas.
- Si usa líquido concentrado para lavaparabrisas, siga las instrucciones del fabricante para agregar agua.
- Cuando haga mucho frío, llene el tanque del líquido del lavaparabrisas solamente hasta tres cuartas partes de su capacidad. Esto permitirá la expansión del líquido en caso de congelación, lo cual podría dañar el tanque si está completamente lleno.

Frenos

Los revestimiento de los frenos de disco tienen indicadores de desgaste integrados que producen un sonido agudo de alerta cuando los revestimientos de freno están desgastados y es necesario colocar revestimientos de freno nuevos. El sonido puede ser intermitente o puede ser constante cuando el vehículo está en movimiento, excepto al aplicar con firmeza el pedal del freno.

Advertencia

El sonido de advertencia de desgaste de los frenos indica que pronto los frenos no funcionarán bien. Esto podría dar como resultado una colisión. Cuando se escuche el sonido de advertencia de desgaste de los frenos, haga que el vehículo reciba servicio.

Precaución

Si se continúa conduciendo el vehículo con revestimientos de freno desgastados, puede resultar en reparaciones costosas de los frenos.

Algunas condiciones de manejo o climáticas puede provocar un chillido al aplicar los frenos por primera vez, y desaparece después de varias aplicaciones. Esto no significa que algo esté mal en los frenos.

Es necesario que las tuercas de las ruedas estén apretadas con el torque, para ayudar a evitar la pulsación de los frenos. Al hacer la rotación de las llantas, revise el desgaste de los revestimientos de los frenos y apriete de manera uniforme las tuercas de las ruedas en la secuencia adecuada, según las especificaciones de apriete. Vea *Capacidades/especificaciones* ⇨ 235.

Los frenos de tambor traseros no tienen indicadores de desgaste. Los frenos de tambor tienen un orificio de inspección para revisar el desgaste de los revestimientos durante las tareas de mantenimiento programado. Cuando se replacen los revestimientos de los frenos delanteros haga se revisen los frenos traseros. Si se escucha ruido de roce del freno trasero, solicite que se revisen los revestimientos de los frenos traseros de inmediato. Los tambores de los frenos traseros deben desmontarse y revisarse cada vez que se haga rotación o cambio de las llantas.

Las balatas deben reemplazarse como juegos completos para cada eje.

Pedal Freno Durante Viaje

Si el pedal de freno no regresa a la altura normal o si hay un incremento rápido en el desplazamiento del pedal, vea a su distribuidor. Esto podría indicar que se puede requerir dar servicio a los frenos.

Reemplazo de partes del sistema de frenos

Siempre reemplace las partes del sistema de frenos con partes de reemplazo nuevas y aprobadas. De no hacerse así, los frenos pueden no funcionar adecuadamente. El desempeño de los frenos puede cambiar de muchas formas si se instalan partes de frenos incorrectas o si se instalan partes incorrectamente.

Líquido de frenos



El depósito del cilindro maestro de frenos/embrague se llena con líquido de frenos DOT 4 aprobado por GM, como se indica en el tapón del depósito. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 171 la ubicación del depósito.

Revisión del líquido de frenos

Coloque el vehículo en P (Estacionamiento) o Neutral con el freno de estacionamiento aplicado, si está equipado con transmisión manual. En una superficie nivelada, el nivel de fluido de freno debe estar entre las marcas mínimo y máximo en el depósito del fluido de freno.

Solamente existen dos razones por las que puede descender el nivel del líquido de frenos en el depósito:

- Desgaste normal de revestimiento de freno. Al instalar nuevos revestimientos, el nivel del fluido vuelve a subir.
- Una fuga de fluido en el sistema hidráulico de freno/embrague. Pida que se arregle el sistema hidráulico de freno/embrague. Con una fuga, los frenos no funcionarán correctamente.

Antes de quitarlo, limpie el tapón del depósito del fluido para frenos y toda el área que lo rodea.

No añada líquido para frenos/embrague hasta el tope. La fuga no se corrige agregando fluido. Si se agrega fluido cuando los revestimientos están gastados, habrá demasiado fluido cuando se instalen revestimientos nuevos. Añada o retire líquido, según sea necesario, solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos/embrague.

Advertencia

Si se agrega demasiado fluido para frenos, puede derramarse sobre el motor y quemarse, si el motor está suficientemente caliente. Usted u otras personas pueden sufrir quemaduras y el vehículo puede sufrir daños. Añada líquido para frenos solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos/embrague.

Cuando el líquido para frenos/embrague llega a un nivel bajo, se enciende la luz de advertencia de frenos. Vea *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 74.

El fluido del freno absorbe agua con el tiempo que degrada la efectividad del fluido de frenos. Reemplace el fluido de freno en los intervalos especificados para evitar el incremento de la distancia de frenado.

Qué agregar

Use solamente fluido para frenos DOT 4 aprobado por GM, de un envase limpio y sellado. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Advertencia

El fluido de freno equivocado o contaminado podría resultar en daño al sistema de freno. Esto podría resultar en la pérdida de frenado guiando a una posible lesión. Use siempre el líquido de frenos adecuado aprobado por GM.

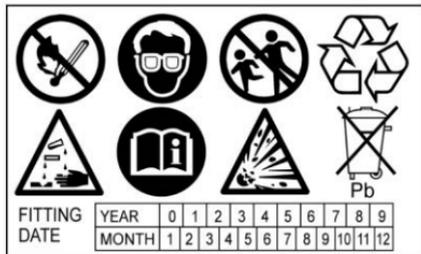
Precaución

Si el fluido para frenos se derrama sobre las superficies pintadas del vehículo, el acabado de la pintura puede dañarse. Lave de inmediato cualquier superficie pintada.

Batería

La batería de equipo original es libre de mantenimiento. No retire la tapa y no agregue fluido.

Cuando necesite una batería nueva, consulte el número de remplazo en la etiqueta de la batería original. *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 171 para la ubicación de la batería.



⚠ Advertencia

No use cerillos o flamas cerca de la batería del vehículo. Si necesita más luz, use una linterna.

No fume cerca de la batería del vehículo.

Al trabajar cerca de la batería, proteja sus ojos con gafas protectoras.

Mantenga a los niños alejados de las baterías.

⚠ Advertencia

Las baterías contienen ácido que puede causarle quemaduras y gas que puede explotar. Si no tiene cuidado, puede resultar severamente lesionado.

Siga las instrucciones con cuidado al trabajar cerca de la batería.

Los postes, terminales y accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo que pueden causar cáncer y daños reproductivos. Lávese las manos después de manejarlos.

Almacenamiento del vehículo

Uso poco frecuente : Retire el cable negativo (-), negro, de la batería, para evitar que ésta se descargue.

Almacenamiento prolongado : Retire el cable negativo (-), negro, de la batería o use un cargador lento de baterías.

Cambio de la pluma limpiaparabrisas

Las hojas del limpiaparabrisas deben reemplazarse periódicamente. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 231.

Las plumas de remplazo son de diferentes tipos y se quitan de distintas maneras. Vea a su distribuidor para obtener el tipo y la longitud adecuados.

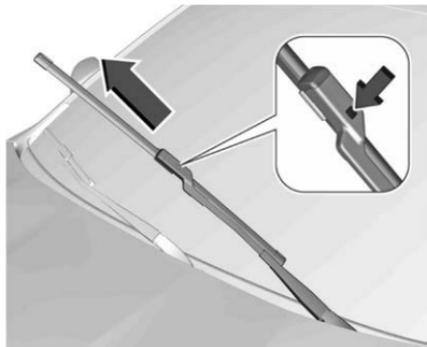
Precaución

Si se permite que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas cuando no esté instalada la hoja del limpiaparabrisas podría dañarse el parabrisas. Cualquier daño que ocurra no estará cubierto por la garantía del vehículo. No permita que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas.

Reemplazo de Escobilla de Limpiaparabrisas

Para reemplazar las hojas de los limpiaparabrisas:

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas hasta que no se pueda levantar más.



2. Presione el botón de liberación en el lado superior del limpiador, y jale la pluma del limpiaparabrisas para sacarla del brazo.
3. Instale el conector de la pluma deslizándolo en el extremo del brazo del limpiador hasta que el botón haga clic al entrar en su lugar.

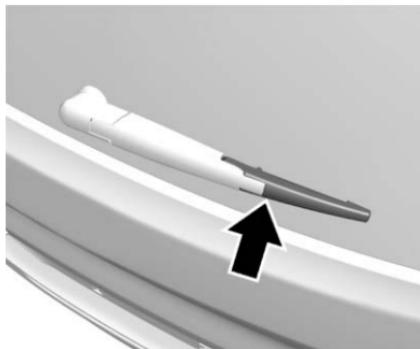
4. Ponga el brazo limpiador y la pluma de regreso sobre el parabrisas.

Precaución

Puede ocurrir daño si las aspas del limpiador no están en contacto con el parabrisas antes de encender el sistema de limpiador.

Cambio de la pluma del limpiador del medallón

Para reemplazar las hojas de los limpiaparabrisas:



1. Levante el brazo del limpiador. Empuje la pluma en ángulo sobre el brazo del limpiaparabrisas, hacia abajo hasta que se libere.
2. Coloque la pluma ligeramente en ángulo sobre el brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que embone.
3. Baje el brazo del limpiaparabrisas con cuidado.

Reemplazo de focos

Contacte a su distribuidor para obtener el tipo correcto de focos de reemplazo, o para cualquier procedimiento de cambio de foco no listado en esta sección.

Precaución

No reemplace focos incandescentes con focos de reemplazo LED post-venta. Esto puede ocasionar daños al sistema eléctrico del vehículo.

Focos de halógeno

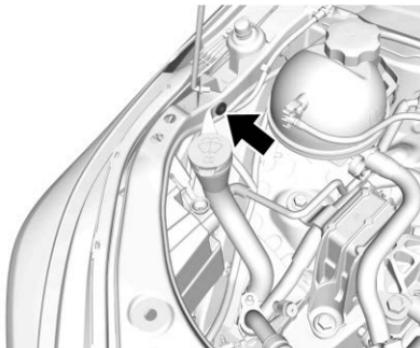
⚠ Advertencia

Los focos de halógeno contienen gas presurizado y pueden explotar si se dejan caer o sufren rayones. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones indicadas en el empaque del foco.

Iluminación de LED

Este vehículo tiene varias luces LED. Para cambiar cualquier ensamble de iluminación LED, póngase en contacto con su distribuidor.

Faros



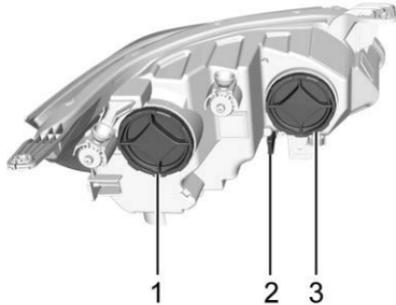
Para el reemplazo de los focos del lado del pasajero, se necesitará retirar primero el cuello de la botella del lavaparabrisas.

1. Retire el tornillo que asegura el cuello de relleno de la botella del lavador.
2. Retire el cuello de relleno de la botella del lavaparabrisas jalándolo firmemente hacia arriba y fuera de la botella.
3. Vuelva a instalar el cuello de relleno de la botella del lavaparabrisas después que termine el reemplazo de los focos. Empuje firmemente de forma recta dentro de la botella, y después apriete el tornillo.



Se muestra el lado del conductor (Base), lado del pasajero similar

1. Luz alta y luz baja integradas
2. Luz direccional
3. Luz de posición



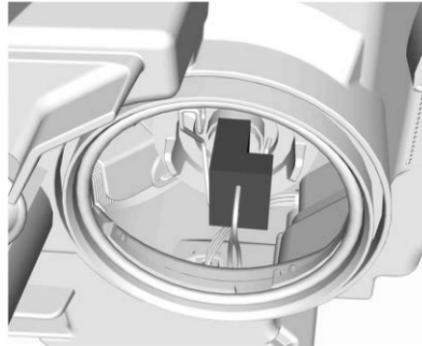
Se muestra el lado del conductor (Nivel mejorado), lado del pasajero similar

1. Luz baja
2. Luz direccional
3. Luz alta

Luz alta/baja

Para reemplazar uno de los focos de luz alta/baja:

1. Retire la cubierta de la parte trasera del ensamble del faro girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj.



Se muestra luz baja de nivel mejorado, otra luz alta/baja es similar

2. Presione el sujetador de resorte y desconéctelo.
3. Retire el soporte del foco del alojamiento del reflector, retire el foco del receptáculo y reemplácelo con un foco nuevo.
4. Para instalar, siga los Pasos 1-3 en orden inverso.

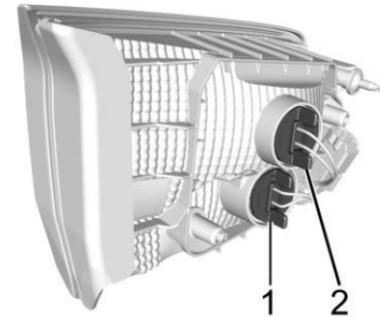
Luz direccional y luz de posición

1. Retire el socket girando en sentido contrahorario y jalando hacia afuera.
2. Quite la bombilla del receptáculo.
3. Instale el foco nuevo en el socket.

4. Instale el socket girando en sentido horario.

Luces cola

Luces traseras internas de la cajuela y luces de reversa



Se muestra el lado del pasajero, el lado del conductor es similar (LS/LT)

1. Lámpara de posición
2. Luz de reversa



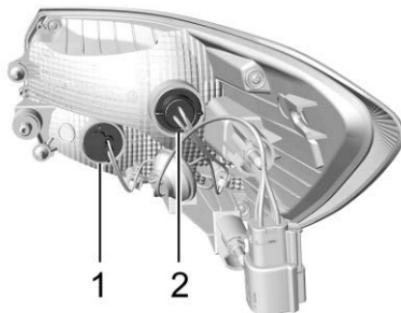
Se muestra el lado del pasajero, el lado del conductor es similar (Premier)

Luz de reversa

Para reemplazar cualquiera de estos focos:

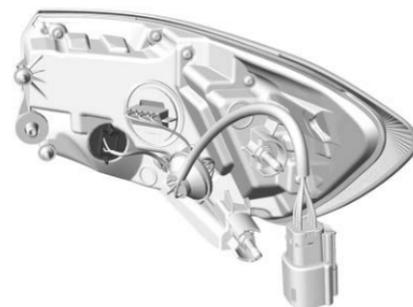
1. Abra la cajuela.
2. Retire los pins y jale la cubierta de la cajuela.
3. Retire el socket girando en sentido contrahorario y jalando hacia afuera.
4. Quite la bombilla del receptáculo.
5. Instale el foco nuevo en el socket.
6. Instale el socket girando en sentido horario.
7. Instale la cubierta de la cajuela.

Luz de freno, trasera y direccional



Se muestra el lado del conductor (LS/LT), lado del pasajero similar

1. Luz de freno/luz de posición
2. Luz direccional



Se muestra el lado del conductor (Premier), lado del pasajero similar

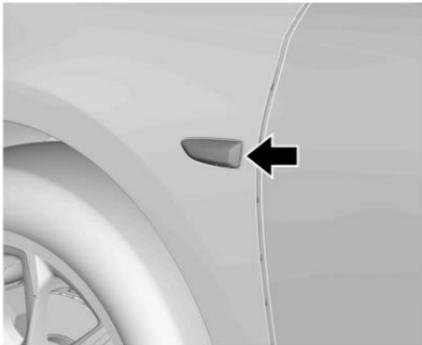
Luz direccional

Para reemplazar cualquiera de estos focos:

1. Abra la cajuela.
2. Retire los pins y jale la cubierta de la cajuela lejos del conjunto de la luz.
3. Retire las tuercas de cada perno.
4. Remueva el ensamble de la luz trasera jalándolo recto hacia atrás.
5. Retire el receptáculo de la bombilla del ensamble de la luz trasera, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.

6. Retire el foco del socket girándolo un cuarto de vuelta en sentido contrahorario, y jalándolo hacia afuera.
7. Instale un foco nuevo en el socket.
8. Instale el receptáculo de la bombilla en el ensamble del foco trasero, haciéndolo girar en el sentido de las manecillas del reloj.
9. Instale la cubierta de la cajuela, las tuercas y los pasadores a presión.

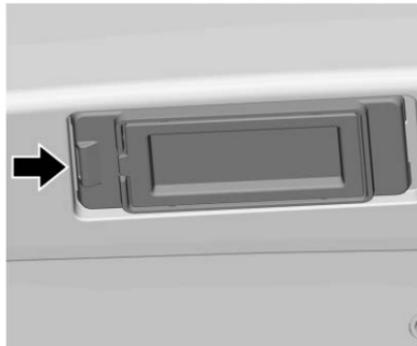
Luces direccionales traseras



1. Jale el alojamiento del foco hacia afuera con una herramienta adecuada.

2. Retire el alojamiento del foco hacia abajo, teniendo cuidado de no jalar el cable.
Gire el soporte del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj para desconectarlo.
3. Retire el foco del soporte y reemplace el foco.
4. Inserte el soporte del foco en el alojamiento del foco y gire en el sentido de las manecillas del reloj.
5. Inserte el alojamiento del foco teniendo cuidado con el ajuste.

Luz de Matrícula



1. Jale el alojamiento del foco hacia afuera con una herramienta adecuada.
2. Retire el alojamiento del foco hacia abajo, teniendo cuidado de no jalar el cable.
Gire el soporte del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj para desconectarlo.
3. Retire el foco del soporte y reemplace el foco.
4. Inserte el soporte del foco en el alojamiento del foco y gire en el sentido de las manecillas del reloj.
5. Inserte el alojamiento del foco teniendo cuidado con el ajuste.

Sistema eléctrico

Sobrecarga del sistema eléctrico

El vehículo cuenta con fusibles y disyuntores de circuito para dar protección contra la sobrecarga del sistema eléctrico.

Cuando la carga eléctrica de corriente es demasiado pesada, el disyuntor de circuito se abre y se cierra, protegiendo al circuito hasta que la carga de corriente regresa al nivel normal o hasta que se resuelve el

problema. Esto reduce en gran medida la posibilidad de sobrecarga del circuito e incendio debidos a problemas eléctricos.

Los fusibles y disyuntores de circuito protegen a los dispositivos de corriente del vehículo.

Reemplace los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

Si ocurre un problema en el camino y es necesario reemplazar un fusible, se puede tomar un fusible del mismo amperaje de otra posición. Elija el de alguna función del vehículo que no sea necesaria y repóngalo tan pronto como sea posible.

Cableado de faro

Una sobrecarga eléctrica puede provocar que las luces se enciendan y se apaguen o, en algunos casos, que se queden apagadas. Haga revisar inmediatamente el cableado de los faros si las luces se encienden y apagan o se quedan apagadas.

Limpiaparabrisas

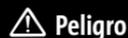
Si el motor de los limpiaparabrisas se sobrecalienta debido a nieve o hielo, los limpiaparabrisas se detendrán hasta que el motor se enfríe y después volverán a funcionar.

Aunque el circuito está protegido contra sobrecarga eléctrica, la sobrecarga debida a nieve o hielo abundantes puede dañar el mecanismo articulado de los limpiadores. Siempre retire el hielo y la nieve abundantes del parabrisas antes de usar los limpiaparabrisas.

Si la sobrecarga se debe a un problema eléctrico y no a nieve o hielo, asegúrese de corregirla.

Fusibles y cortacircuitos

Los circuitos de cableado del vehículo están protegidos contra cortocircuitos por una combinación de fusibles y disyuntores de circuito. Esto reduce en gran medida la posibilidad de daños causados por problemas eléctricos.



Peligro

Los fusibles e interruptores de circuito están marcados con su clasificación de amperes. No exceda la clasificación de amperaje especificada cuando reemplace los fusibles e interruptores de circuito. El uso de un fusible o interruptor de circuito de tamaño excesivo puede resultar en el incendio del vehículo. Usted y otros podrían resultar lesionados seriamente o morir.

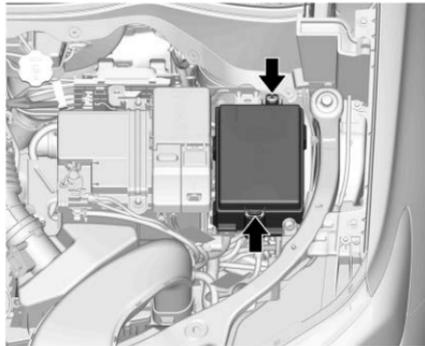
Precaución

Derramar líquidos sobre cualquier componente eléctrico del vehículo puede dañarlo. Mantenga siempre en su sitio las cubiertas de todos los componentes eléctricos.

Para revisar los fusibles, observe la banda plateada del interior del fusible. Si la banda está rota o fundida, reemplace el fusible. Asegúrese de reemplazar los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

Si se funde un fusible, se pueden tomar temporalmente fusibles del mismo amperaje de otra posición de fusible. Remplace el fusible tan pronto como sea posible.

Bloque de fusibles del compartimiento del motor

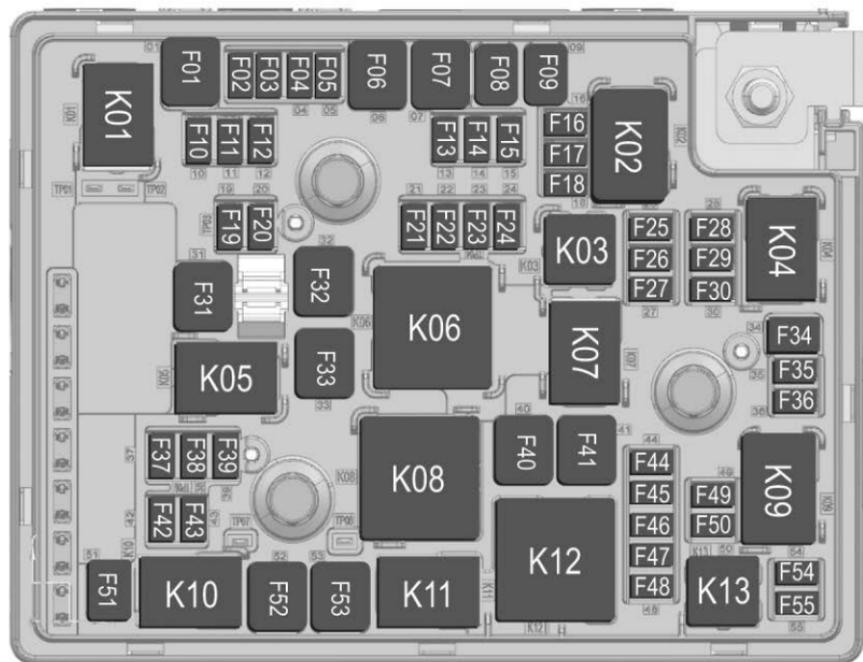


La caja de fusibles se ubica en la parte frontal izquierda del compartimiento del motor.

Desenganche la cubierta, levántela y retírela.

No todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual pueden ser aplicables a su vehículo. Éste es preciso al momento de la impresión. Al inspeccionar la caja de fusibles, consulte la etiqueta de la caja de fusibles.

Los fusibles también se pueden insertar sin la existencia de una función.



Fusibles	
Posición	Circuito
F01	No utilizado
F02	Sensor de batería inteligente
F03	Solenoides de ventilación del recipiente
F04	No utilizado
F05	No utilizado
F06	Bomba de ABS
F07	Válvula de ABS
F08	No utilizado
F09	No utilizado
F10	No utilizado
F11	No utilizado
F12	BCM BATT7
F13	BCM BATT8
F14	BCM BATT9
F15	Cámara de visión trasera
F16	Tablero de instrumentos

Fusibles	
Posición	Circuito
F17	Bloqueo eléctrico de la columna de dirección
F18	Nivel de faro
F19	No utilizado
F20	No utilizado
F21	BCM BATT6
F22	Módulo de zona de tanque de combustible
F23	No utilizado
F24	Bomba de combustible
F25	No utilizado
F26	ECM_IGN
F27	TCM
F28	IP_BDY_IGN
F29	TCM
F30	ECM (módulo de control del motor)
F31	Desempañante trasero
F32	No utilizado

Fusibles	
Posición	Circuito
F33	No utilizado
F34	No utilizado
F35	No utilizado
F36	No utilizado
F37	BCM BATT3
F38	No utilizado
F39	No utilizado
F40	Ventilador Alta
F41	No utilizado
F42	Luz de niebla delantera
F43	No utilizado
F44	No utilizado
F45	No hay operación de emergencia
F46	COIL/INJ
F47	ECM principal
F48	Relevador de ventilador
F49	Bomba de agua CAC

Fusibles	
Posición	Circuito
F50	Embrague del aire acondicionado
F51	Ventilador baja
F52	No utilizado
F53	Ventilador central
F54	Motor de arranque 1
F55	No utilizado

Relevadores	Circuito
K01	No utilizado
K02	Marcha/corr conmutada
K03	Bomba de combustible
K04	No utilizado
K05	No utilizado
K06	No utilizado
K07	No utilizado
K08	Ventilador Alta
K09	Motor de arranque 1
K10	Ventilador baja

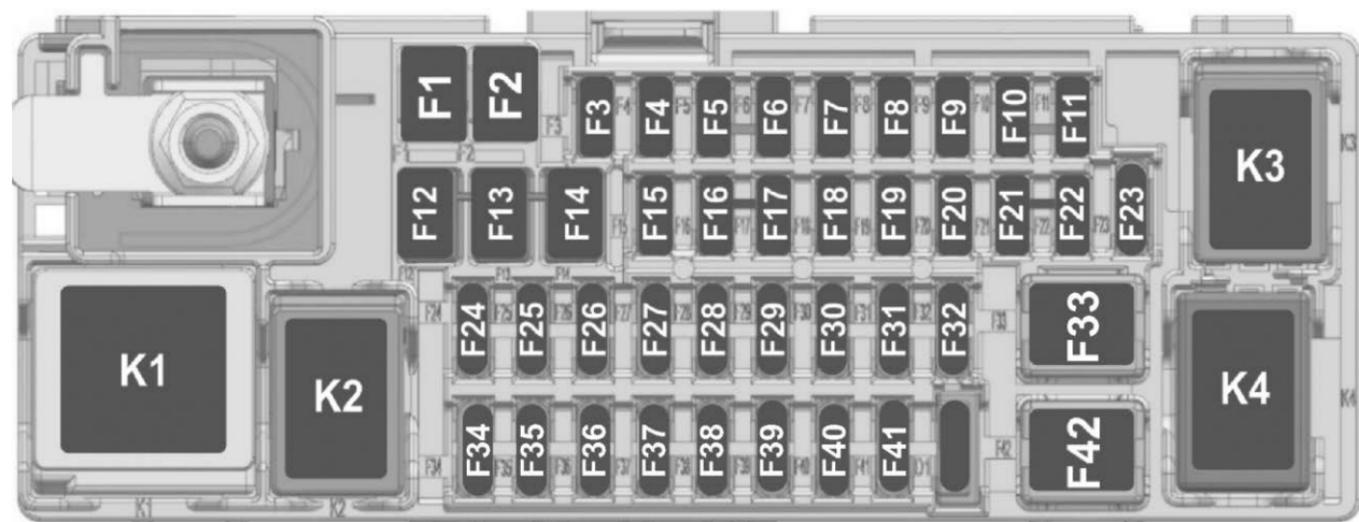
Relevadores	Circuito
K11	Ventilador central
K12	ECM PRINCIPAL
K13	Embrague del aire acondicionado

Bloque de fusibles del tablero de instrumentos



El bloque de fusibles del tablero de instrumentos se encuentra en el lado inferior del tablero de instrumentos del lado del conductor.

No todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual pueden ser aplicables a su vehículo. Éste es preciso al momento de la impresión.



Fusibles	
Posición	Circuito
F1	No utilizado
F2	No utilizado
F3	RAIN_SENSOR
F4	No utilizado
F5	BCM2
F6	BCM4
F7	BCM5
F8	ESCL (Bloqueo electrónico de la columna de la dirección)
F9	No utilizado
F10	REAR_WIPER
F11	No utilizado
F12	FRT_BLOWER
F13	DC_TO_DC1
F14	DC_TO_DC2
F15	No utilizado
F16	No utilizado
F17	No utilizado

Fusibles	
Posición	Circuito
F18	OSRVM
F19	No utilizado
F20	SDM (Administrador de sistemas de seguridad)
F21	DLC (Conexión de enlace de datos)
F22	SUNROOF/SUNSHADE
F23	DLIS
F24	AT_SFT/SUNSHADE_LP/ GIÖVEBOX_LP
F25	FRT_APO
F26	_WCS/USB_CHARGE
F27	No utilizado
F28	Claxon
F29	Claxon
F30	CIGAR_LIGHTER
F31	CCP/ECC
F32	WASH_PUMP
F33	FRT_BLOWER

Fusibles	
Posición	Circuito
F34	TCP/ICM
F35	IPC/DISPLAY
F36	RADIO/USB
F37	UPA/SBSA/APA
F38	ECC/CCP/LPM
F39	BCM1
F40	SWC
F41	TCM
F42	No utilizado

Relevadores	Circuito
K1	MARCHA
K2	RAP_ACC
K3	Claxon
K4	No utilizado

Ruedas y llantas

Llantas

Cada vehículo GM nuevo tiene llantas de alta calidad hechas por un fabricante de llantas líder. Ver el manual de garantía para obtener información respecto de la garantía de las llantas y dónde obtener servicio. Para mayor información, contacte al fabricante de las llantas.

Advertencia

- Las llantas que no han recibido buen mantenimiento o que se usan incorrectamente son peligrosas.
- La sobrecarga de las llantas puede provocar sobrecalentamiento, como resultado de una flexión excesiva. Podría reventarse una llanta y ocasionar un choque grave. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Las llantas infladas a menor presión que la indicada representan el mismo peligro que las llantas sobrecargadas. La colisión resultante podría causar lesiones severas. Revise periódicamente todas las llantas, para mantener la presión recomendada. La presión de las llantas debe revisarse con las llantas frías.
- Es más probable que las llantas infladas excesivamente se pongan o se rompan debido a un impacto repentino, como al caer en un bache. Mantenga las llantas a la presión recomendada.
- Las llantas gastadas o viejas pueden provocar una colisión. Si el dibujo está muy gastado, replácelas.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Reemplace las llantas que hayan sufrido daños por impacto con baches, aceras, etc.
- Las llantas reparadas de manera incorrecta pueden provocar una colisión. Solamente el concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas deben reparar, reemplazar, desmontar y montar las llantas.
- No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph) sobre superficies resbalosas tales como nieve, lodo, hielo, etc. El giro excesivo puede causar que las llantas exploten.

Consulte en *Presión de las llantas para manejo a alta velocidad* ⇨ 205 el ajuste de la presión de inflado para conducción a alta velocidad.

Llantas para invierno

Este vehículo no se equipó originalmente con neumáticos para invierno. Las llantas para invierno están diseñadas para ofrecer

mayor tracción en caminos cubiertos con nieve o hielo. Considere instalar neumáticos de invierno en el vehículo si se espera conducir con frecuencia en caminos cubiertos por hielo o nieve. Consulte a su distribuidor para obtener detalles sobre la disponibilidad de llantas para invierno y la elección de la llanta adecuada. Vea también *Compra de llantas nuevas* ⇨ 208.

Con las llantas para invierno, la tracción en caminos secos puede ser menor, el ruido provocado por el camino puede ser mayor y la vida del dibujo puede ser menor. Después de cambiar a llantas para invierno, esté alerta para detectar los cambios en el manejo y frenado del vehículo.

Si utiliza neumáticos de invierno:

- Use llantas de la misma marca y con el mismo tipo de dibujo en las cuatro ruedas.
- Use solamente llantas de capas radiales con las mismas características de tamaño, capacidad de carga y rango de velocidad que las llantas originales.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W, Y y ZR. Si se eligen

llantas para invierno con menor rango de velocidad, nunca exceda su capacidad máxima de velocidad.

Neumáticos para verano

Llantas de verano de alto rendimiento

Este vehículo puede incluir llantas de verano del alto desempeño 215/55R17 y 215/60R16. Estos llantas tienen un bordado y compuesto especiales que se optimizan para brindar un desempeño máximo en caminos secos y mojados. Este bordado y compuesto especiales tienen un menor desempeño en climas fríos, y sobre hielo y nieve. Se recomienda instalar llantas de invierno en el vehículo si se conduce con frecuencia a temperaturas debajo de 5 °C (40 °F) o en carreteras cubiertas por hielo o nieve. Vea *Llantas para invierno* ⇨ 197.

Precaución

Las llantas de verano de alto rendimiento tienen compuestos de hule que pierden su flexibilidad y pueden provocar grietas en la superficie del área del dibujo a temperaturas inferiores a -7 °C (20 °F). Siempre almacene las llantas de verano de alto rendimiento en interiores y a

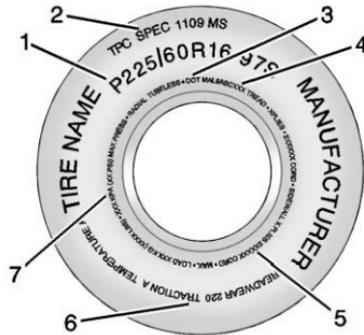
(Continúa)

Precaución (Continúa)

temperaturas sobre -7 °C (20 °F) cuando no estén en uso. Si las llantas han estado a temperaturas de -7 °C (20 °F) o menores, permita que se calienten en un espacio con calefacción hasta llegar al menos a 5 °C (40 °F) durante 24 horas o más antes de instalarlos o conducir un vehículo en que estén instalados. NO aplique calor ni aire caliente directamente a los neumáticos. Siempre inspeccione los neumáticos antes de usarlos. Vea *Inspección de llantas* ⇨ 206.

Etiqueta de pared lateral de la llanta

En el costado de la llanta hay información útil sobre ella. Los ejemplos ilustran el costado típico de una llanta para vehículos de pasajeros y de una llanta de refacción compacta.



Ejemplo de llanta para vehículos de pasajeros
(P-Métrico)

(1) Tamaño de la llanta : El tamaño de la llanta está indicado por una combinación de letras y números que definen el ancho, la altura, la relación de dimensiones, el tipo de construcción y la descripción de servicio de un tipo de llanta en particular. Vea la ilustración "Tamaño de la llanta" en esta sección.

(2) Especificación de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) : Las llantas originales diseñadas conforme a los criterios de desempeño de la llanta específicos de GM tienen un código de

especificación TPC en el costado. Las especificaciones TPC de GM cumplen o superan todos los lineamientos de seguridad federales.

(3) Departamento de Transporte (DOT) : El código del Departamento de Transporte (DOT) indica que la llanta cumple con las Normas de Seguridad para Vehículos de Motor del Departamento de Transporte de EE. UU.

DOT Fecha de fabricación de llanta : Los últimos cuatro dígitos del TIN indican la fecha de fabricación de la llanta. Los dos primeros dígitos representan la semana y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2020 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos de 0320. La semana 01 es la primera semana completa (domingo a sábado) de cada año.

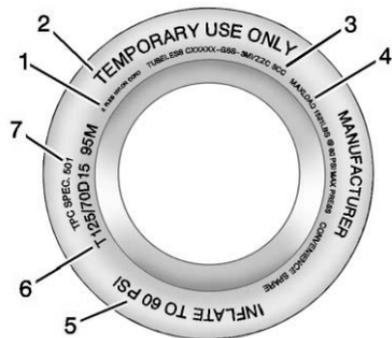
(4) Número de identificación de la llanta (TIN) : Las letras y los números que van después del código del Departamento de Transporte (DOT) corresponden al número de identificación de la llanta (TIN).

El número TIN indica el código del fabricante y la planta de manufactura, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación de la llanta. El número TIN está en ambos lados de la llanta, aunque la fecha de fabricación de la llanta puede estar solamente en uno de los lados.

(5) Material de las capas de la llanta : Esto indica el tipo de cuerdas y el número de capas en el costado y en el piso de la llanta (bajo el dibujo).

(6) Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG) : Los fabricantes de llantas están obligados a clasificar las llantas con base en tres factores de desempeño: desgaste de dibujo, tracción y resistencia a la temperatura. Para mayor información, vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 210.

(7) Límite máximo de carga de inflado en frío : Carga máxima que puede transportarse y la presión máxima requerida para soportarla.



Ejemplo de llanta de refacción compacta

(1) Material de las capas de la llanta :

Esto indica el tipo de cuerdas y el número de capas en el costado y en el piso de la llanta (bajo el dibujo).

(2) Temporary Use Only (Para uso temporal exclusivamente) :

La llanta de refacción compacta o la llanta de uso temporal no deben conducirse a velocidades mayores a 80 km/h (50 mph). La llanta de refacción compacta es para uso en emergencias,

cuando una de las llantas normales ha perdido aire y está desinflada. Si el vehículo cuenta con una llanta de refacción compacta, vea *Llanta de refacción compacta* ⇨ 218 y *Si se poncha una llanta* ⇨ 213.

(3) Número de identificación de la llanta (TIN) :

Las letras y los números que van después del código del Departamento de Transporte (DOT) corresponden al número de identificación de la llanta (TIN). El número TIN indica el código del fabricante y la planta de manufactura, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación de la llanta. El número TIN está en ambos lados de la llanta, aunque la fecha de fabricación de la llanta puede estar solamente en uno de los lados.

(4) Limite máximo de carga de inflado en frío :

Carga máxima que puede transportarse y la presión máxima requerida para soportarla.

(5) Inflado de la llanta : La llanta de uso temporal, o llanta de refacción compacta, debe inflarse a 420 kPa (60 psi). Para mayor información sobre la presión y el inflado de las llantas vea *Presión de llantas* ⇨ 204.

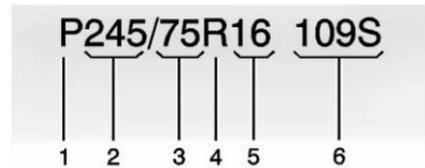
(6) Tamaño de la llanta : Se trata de una combinación de letras y números que definen el ancho, la altura, la relación de dimensiones, el tipo de construcción y la descripción de servicio del tipo de llanta. La letra "T", que es el primer carácter en el tamaño de la llanta, indica que la llanta es para uso temporal exclusivamente.

(7) Especificación de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) : Las llantas originales diseñadas conforme a los criterios de desempeño de la llanta específicos de GM tienen un código de especificación TPC en el costado. Las especificaciones TPC de GM cumplen o superan todos los lineamientos de seguridad federales.

Designaciones de llanta

Tamaño de la llanta

El ejemplo muestra el tamaño de una llanta de vehículo de pasajeros regular.



Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico)

(1) Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico) : Versión estadounidense del sistema métrico de tamaños de llantas.

La letra P como primer carácter en el tamaño de la llanta significa que se trata de una llanta para vehículos de pasajeros diseñada de acuerdo con las normas establecidas por la Tire and Rim Association de EE. UU.

(2) Ancho de la llanta : El número de 3 dígitos indica el ancho de la sección de la llanta, en milímetros, de costado a costado.

(3) Relación de dimensiones : Es un número de 2 dígitos que indica la relación altura-ancho de la llanta. Por ejemplo, si la relación de dimensiones del tamaño de la llanta es 75, como se ve en el punto (3) de la ilustración, significaría que la altura del costado de la llanta es del 75% de su ancho.

(4) Código de construcción : Para indicar el tipo de construcción de las capas de la llanta se usa un código alfabético. La letra "R" significa construcción de capas radiales, la letra "D" significa construcción de capas en diagonal o de sesgo.

(5) Diámetro del rin : Diámetro del rin en pulgadas.

(6) Descripción del servicio : Estos caracteres representan el índice de carga y el rango de velocidad de la llanta. El índice de carga representa la capacidad de carga para la que la llanta está certificada. El rango de velocidad es la velocidad máxima para la que la llanta está certificada para transportar una carga.

Terminología y definiciones de llanta

Presión de aire : Cantidad de aire contenida en la llanta que presiona hacia fuera en cada pulgada cuadrada de la llanta. La presión del aire se expresa en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada).

Peso de accesorios : El peso combinado de los accesorios opcionales. Algunos ejemplos de accesorios opcionales son la transmisión automática, ventanas eléctricas, asientos eléctricos y aire acondicionado.

Relación de dimensiones : Se trata de la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

Cinturón : Capa de cuerdas cubierta de hule entre las capas y el dibujo. Las cuerdas pueden ser de acero u otros materiales de refuerzo.

Ceja : La ceja de la llanta contiene alambres de acero envueltos por cuerdas de acero que sujetan la llanta al rin.

Llanta de capas diagonales : Llanta en la que las capas están colocadas en ángulos alternados menores de 90° con respecto a la línea central del dibujo.

Presión de llantas frías : Presión del aire contenido en la llanta, medida en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada) antes de que la llanta haya acumulado calor por rodamiento. Vea *Presión de llantas* ⇨ 204.

Peso en vacío : Peso de un vehículo de motor con equipo estándar y opcional, incluyendo la capacidad máxima de combustible, aceite y refrigerante, pero sin pasajeros ni carga.

Código DOT : Código moldeado en el costado de la llanta, que significa que la llanta cumple con las Normas de seguridad para vehículos de motor del Departamento de Transporte (DOT) de EE. UU. El código DOT incluye el número de identificación de la llanta (TIN) y una clave alfanumérica que también puede identificar al fabricante de la llanta, la planta de producción, la marca y la fecha de producción.

Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) : Clasificación de peso bruto del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Clasificación de peso bruto del eje delantero (GAWR FRT) : Clasificación de peso bruto del eje delantero. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Clasificación de peso bruto del eje trasero (GAWR RR) : Clasificación de peso bruto del eje trasero. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Costado diseñado para el exterior : Costado de una llanta asimétrica que siempre debe quedar hacia el exterior al montar la llanta en un vehículo.

Kilopascal (kPa) : Unidad de presión de aire del sistema métrico.

Llantas para camiones ligeros (LT-Métrico) : Tipo de llanta usado en camiones de carga ligera y algunos vehículos de usos múltiples para pasajeros.

Índice de carga : Número asignado entre 1 y 279 que corresponde a la capacidad de transporte de carga de la llanta.

Presión máxima de inflado : Presión de aire máxima a la que puede inflarse una llanta fría. La presión de aire máxima está indicada en el costado de la llanta.

Clasificación de carga máxima : Clasificación de carga de la llanta a la máxima presión de inflado permisible.

Peso máximo de vehículo cargado : Suma del peso útil, el peso de los accesorios, el peso de capacidad del vehículo y el peso de los elementos opcionales de producción.

Peso normal de los ocupantes : El número de ocupantes para el que está diseñado un vehículo multiplicado por 68 kg (150 libras). Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Distribución de los ocupantes : Posiciones de asientos designadas.

Costado exterior : Costado de las llantas asimétricas, que tienen un costado en particular que queda hacia fuera al montar la llanta en un vehículo.

Costado de la llanta que tiene cara blanca, caracteres en color blanco o en el que el nombre del fabricante, marca y/o modelo están más resaltados o más profundos que la misma nomenclatura en el otro costado de la llanta.

Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico) : Tipo de llanta usado en autos para pasajeros y algunos camiones de carga ligera y vehículos de usos múltiples.

Presión de inflado recomendada : Presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo, como se ilustra en la placa de información sobre llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 204 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Llanta de capas radiales : Llanta en la que las cuerdas de las capas que extienden hasta las cejas están colocadas a 90° con respecto a la línea central del dibujo.

Rin : Soporte metálico para la llanta, sobre el que asientan las cejas de la llanta.

Costado : Porción de la llanta que se encuentra entre el dibujo y la ceja.

Clasificación de velocidad : Código alfanumérico asignado a la llanta, que indica la velocidad máxima a la que puede funcionar.

Tracción : Fricción entre la llanta y la superficie del camino. Cantidad de agarre proporcionado.

Dibujo : Porción de la llanta que entra en contacto con el camino.

Indicadores de desgaste : Bandas angostas, en ocasiones llamadas barras de desgaste, que aparecen a través del dibujo de la llanta cuando solamente

quedan 1.6 mm (1/16 pulg.) de dibujo. Vea *Cuándo se deben reemplazar las llantas* ⇨ 207.

Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQGS) : Sistema de información relativa a llantas que da a los consumidores clasificaciones de la tracción, la resistencia a la temperatura y el desgaste de la llanta. Las clasificaciones son determinadas por los fabricantes de llantas, usando procedimientos de pruebas establecidos por el gobierno. Las clasificaciones están moldeadas en el costado de la llanta. Vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 210.

Peso de capacidad del vehículo : Es igual al número de posiciones de asiento designadas, multiplicado por 68 kg (150 libras), más la capacidad de carga designada. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Carga máxima del vehículo sobre la llanta : Carga sobre cada una de las llantas debida al peso útil, peso de los accesorios, peso de los ocupantes y peso de la carga.

Placa de información del vehículo : Etiqueta fijada de manera permanente en el vehículo, que indica el peso de capacidad del vehículo, así como el tamaño de las llantas originales y la presión de inflado recomendada. Vea "Etiqueta de información sobre llantas y carga", en *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Presión de llantas

Las llantas necesitan la presión de aire correcta para funcionar de manera eficiente.

Advertencia

Ni el inflado insuficiente de llantas ni el inflado excesivo son buenos. Las llantas con un inflado insuficiente, o las llantas que no tienen aire suficiente, pueden resultar en:

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Sobrecarga y sobrecalentamiento de la llanta, que podrían causar que la llanta se reviente.
- Desgaste prematuro o irregular.
- Mal manejo.
- Menor rendimiento de combustible.

Las llantas con un inflado excesivo, o las llantas que tienen demasiado aire, pueden resultar en:

- Desgaste inusual.
- Mal manejo.
- Desplazamiento con movimientos abruptos.
- Daños innecesarios causados por peligros del camino.

La etiqueta de información de llantas y carga en el vehículo indica cuáles son las llantas originales y las presiones correctas de inflado cuando las llantas están frías. La presión recomendada es la presión mínima de aire necesaria

para sostener la capacidad máxima de transporte de carga del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Cómo se carga el vehículo afecta el manejo del vehículo y la comodidad de la conducción. Nunca cargue el vehículo con un peso mayor que el que está diseñado para transportar.

Cuándo revisar

Revise la presión de las llantas una vez al mes o más. No olvide la refacción compacta, si el vehículo cuenta con ella. La presión fría de la llanta de refacción compacta debe inflarse a 420 kPa (60 psi). Vea *Llanta de refacción compacta* ⇨ 218.

Cómo revisar

Use un calibrador de bolsillo de buena calidad para verificar la presión de las llantas. El inflado adecuado de la llanta no puede determinarse mirando la llanta. Revise la presión de inflado de las llantas cuando estén frías, lo que

significa que el vehículo no ha sido manejado por lo menos durante tres horas o no más de 1.6 km (1 milla).

Retire el tapón de la válvula del vástago de la válvula de la llanta. Para medir la presión, presione el calibrador firmemente sobre la válvula. Si la presión de inflado de llantas frías coincide con la presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga no es necesario hacer ajustes. Si la presión de inflado es baja, añada aire hasta que se llegue a la presión recomendada. Si la presión de inflado es alta, presione el vástago que se encuentra en el centro de la válvula de la llanta para liberar el aire.

Revise nuevamente la presión de la llanta con el calibrador.

Vuelva a colocar las tapas de la válvula sobre los pivotes para evitar que entre suciedad y humedad. Sólo use tapas de válvula diseñadas para el vehículo por GM. Los sensores TPMS podrían dañarse y no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Presión de las llantas para manejo a alta velocidad

Advertencia

Conducir a alta velocidad, de 160 km/h (100 mph) o más, somete las llantas a un esfuerzo adicional. Conducir a alta velocidad por periodos prolongados provoca una acumulación excesiva de calor y puede causar la falla repentina de las llantas. Esto podría causar una colisión, y usted u otras personas podrían perder la vida. Algunas llantas clasificadas para alta velocidad requieren ajustar la presión de inflado para operación a alta velocidad. Cuando los límites de velocidad y las condiciones del camino permitan conducir el vehículo a alta velocidad, asegúrese de usar llantas clasificadas para operación a alta velocidad, en excelentes condiciones, y use la presión correcta de inflado de llantas frías para la carga del vehículo.

Los vehículos con tamaño de llantas indicado en la tabla Presiones de inflado de operación de alta velocidad requieren ajuste de presión de inflado cuando conduzca el vehículo en velocidades de 160 km/h (100 mph) o mayores. Ajuste la presión de inflado de llanta en frío al valor correspondiente en la tabla para el tamaño de llanta del vehículo.

Presiones de inflado de operación de alta velocidad	
Tamaño de la llanta	Presión de inflado en frío kPa (psi)
265/65R18 114T	240 kPa (35 psi)
275/55R20 113V (2WD)	270 kPa (39 psi)
275/55R20 113V (4WD)	260 kPa (38 psi)
275/60R20 115T	240 kPa (35 psi)
275/50R22 111H	270 kPa (39 psi)

Regrese las llantas a la presión recomendada de inflado en frío cuando haya terminado la conducción a alta velocidad. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129 y *Presión de llantas* ⇨ 204.

Inspección de llantas

Se recomienda que inspeccione las llantas, incluyendo la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, en busca de señales de desgaste o daños, por lo menos una vez al mes.

Reemplace la llanta si:

- Pueden verse los indicadores en tres o más lugares alrededor de la llanta.

- Se puede ver una cuerda o lona a través el hule de la llanta.
- El dibujo o un costado están agrietados, cortados o rasgados con suficiente profundidad como para que se vean las cuerdas o la lona.
- La llanta tiene un golpe, una protuberancia o una fisura.
- La llanta tiene una ponchadura, corte u otro daño que no pueda repararse bien debido a su tamaño o ubicación.

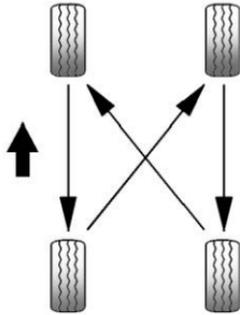
Rotación de la llanta

La rotación de las llantas debe hacerse cada 12,000 km (7,500 millas). Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 231.

Las llantas se rotan para lograr un desgaste más uniforme en todas las llantas. La primera rotación es la más importante.

Siempre que se observe cualquier desgaste inusual, rote las llantas tan pronto como sea posible, revise la presión de inflado adecuada de las llantas, y revise las llantas o ruedas dañadas. Si el desgaste inusual continúa después de la rotación, revise la

alineación de la rueda. Vea *Cuándo se deben reemplazar las llantas* ⇨ 207 y *Reemplazo de rueda* ⇨ 212.



Utilice este patrón de rotación al rotar las llantas.

No incluya la llanta de refacción compacta en la rotación de las llantas.

Ajuste las llantas delanteras y traseras a la presión de inflado recomendada en la etiqueta de información de llanta y carga después que se hayan rotado las llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 204 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Revise que todas las tuercas de las ruedas estén apretadas adecuadamente. Consulte "Torque de turca de rueda" en *Capacidades/especificaciones* ⇨ 235, y "Desinstalación de llanta pinchada e instalación de llanta de refacción" en *Cambio de llanta* ⇨ 214.

⚠ Advertencia

La presencia de óxido o suciedad en la rueda o en las partes a las que ésta se sujeta, puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen con el paso del tiempo. La rueda podría salirse y causar una colisión. Al cambiar las ruedas, elimine todo el óxido y la suciedad de los sitios en los que se sujeta la rueda. En caso de emergencia, puede usar un trapo o una toalla de papel; pero asegúrese de usar después un raspador o un cepillo de alambre, si es necesario, para eliminar todo el óxido y la suciedad.

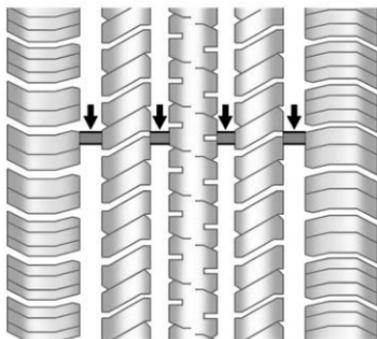
Recubra ligeramente el diámetro interno de la abertura del cubo de la rueda con grasa de cojinete de rueda después del cambio de la rueda o rotación de las llantas para evitar corrosión o acumulación de óxido.

⚠ Advertencia

No aplique grasa a la superficie de montaje de la rueda, asientos cónicos de la rueda, o las tuercas o pernos de la rueda. La grasa aplicada a estas áreas podría causar que una rueda se suelte o salga, resultando en un accidente.

Cuándo se deben reemplazar las llantas

Los factores como el mantenimiento, temperatura, velocidad de conducción, carga del vehículo y condiciones del camino afectan la velocidad de desgaste de las llantas.



Los indicadores de desgaste del dibujo son una de las maneras de decidir cuándo es el momento para nuevas llantas. Los indicadores de desgaste aparecen cuando las llantas tienen solamente 1.6 mm (1/16 de pulgada) de dibujo remanente. Para información adicional, vea *Inspección de llantas* ⇨ 206 y *Rotación de la llanta* ⇨ 206.

El hule de las llantas envejece con el paso del tiempo. Esto también aplica a la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, aun cuando nunca se haya usado. Múltiples factores, incluyendo la temperatura, las condiciones de carga y mantenimiento de la presión de inflado afectan cómo el envejecimiento rápido ocurre. GM

recomienda que los neumáticos, incluyendo el de repuesto, si está equipado, sean reemplazados después de seis años, independientemente del desgaste de la rodada. Para identificar la antigüedad de una llanta, use la fecha de fabricación de la llanta que es los últimos cuatro dígitos del Número de identificación de la llanta (TIN) DOT moldeado en un lado de la pared lateral de la llanta. Los últimos cuatro dígitos del TIN indican la fecha de fabricación de la llanta. Los dos primeros dígitos representan la semana y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2020 sería una fecha DOT de 4 dígitos de 0320. La semana 01 es la primera semana completa (domingo a sábado) de cada año.

Almacenamiento del vehículo

Las llantas envejecen cuando se quedan montadas normalmente en un vehículo estacionado. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, estacionelo en un área fresca, seca y limpia, para hacer que el envejecimiento sea más lento. Esta área debe estar libre de grasa, gasolina u otras sustancias que puedan deteriorar el hule.

La inmovilidad del vehículo por periodos prolongados puede provocar zonas planas en las llantas, que al circular pueden provocar vibraciones. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, quite las llantas o levante el vehículo, para reducir la carga sobre las llantas.

Compra de llantas nuevas

GM ha desarrollado y adaptado llantas específicas para el vehículo. Las llantas de equipo original instaladas fueron diseñadas para cumplir con la clasificación del sistema de Especificación del criterio de desempeño de llantas (Especificación TPC) de General Motors. Cuando se necesite la sustitución de llantas, GM recomienda ampliamente comprar llantas con la misma clasificación de la Especificación TPC.

El sistema de especificación TPC, exclusivo de GM, considera más de doce especificaciones de importancia crítica que afectan el desempeño general del vehículo, entre las que se incluyen: desempeño del sistema de frenos,

desplazamiento y manejo, control de tracción y desempeño del monitoreo de la presión de las llantas. El número de especificación TPC de GM está moldeado en el costado de la llanta, cerca del tamaño de la llanta. Si las llantas tienen diseño de dibujo para todo clima, el número de Especificación TPC estará seguido de las letras MS, por las siglas en inglés de lodo y nieve. Para información adicional, vea *Etiqueta de pared lateral de la llanta* ⇨ 198.

GM recomienda reemplazar las llantas deterioradas en juegos completos de cuatro. La profundidad uniforme del dibujo en todas las llantas ayudará a mantener el desempeño del vehículo. El desempeño del frenado y el manejo puede ser afectado adversamente si todas las llantas no son reemplazadas a la vez. Si se han llevado a cabo una rotación y mantenimiento correctos, las cuatro llantas deben desgastarse en el mismo tiempo aproximado. Sin embargo si es necesario reemplazar únicamente el juego de llantas usadas

de un eje, coloque las llantas nuevas en el eje trasero. Vea *Rotación de la llanta* ⇨ 206.

Advertencia

Las llantas podrían explotar durante un servicio inadecuado. Al intentar montar o desmontar una llanta, podrían ocasionarse lesiones o incluso la muerte. Solamente su concesionario o el centro autorizado de servicio para llantas deben montar o desmontar las llantas.

Advertencia

Mezclar llantas de diferentes tamaños (diferentes a las instaladas originalmente en el vehículo), marcas, patrones de dibujo, o tipos puede causar la pérdida de control del vehículo, que pueden resultar en un accidente u otro daño al vehículo. Asegúrese de utilizar el tamaño correcto, marca y tipo de llantas en todas las ruedas.

Advertencia

El uso de llantas de capas diagonales en el vehículo puede ocasionar bordes en el rin de la rueda, los cuales formarán grietas después de muchas millas de conducción. La llanta y/o la rueda podrían fallar repentinamente y ocasionar un choque. Use solamente llantas de capas radiales en las ruedas del vehículo.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W, Y y ZR. Nunca exceda la capacidad de velocidad máxima de la llanta para invierno cuando use llantas para invierno con una capacidad de velocidad menor.

Si necesita reemplazar las llantas de su vehículo con llantas que no tienen número de Especificación TPC, asegúrese que su tamaño, capacidad de carga,

rango de velocidad y tipo de construcción (radial) sean los mismos que los de las llantas originales.

La etiqueta de información de llantas y carga indica cuáles son las llantas originales del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 129.

Diferentes tamaños de llantas y ruedas

Si instala ruedas o llantas de tamaño distinto al de las ruedas y llantas originales, puede verse afectado el desempeño de su vehículo, incluyendo el frenado, las características de conducción y manejo, la estabilidad y la resistencia a los vuelcos. Además, si el vehículo cuenta con sistemas electrónicos, como frenos antibloqueo, control de tracción, control electrónico de estabilidad o transmisión en todas las ruedas, estos sistemas pueden verse afectados.

Advertencia

Si se usan ruedas de diferente tamaño, posiblemente no sea un nivel aceptable de desempeño y seguridad, en caso de

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

que no se seleccionen las llantas recomendadas para esas ruedas. Esto aumenta la posibilidad de un accidente y lesiones graves. Use solamente los sistemas de rueda y llanta específicos GM diseñados para el vehículo y haga que sean instalados adecuadamente por un técnico certificado por GM.

Vea *Compra de llantas nuevas* ⇨ 208 y *Accesorios y modificaciones* ⇨ 168.

Graduación de calidad uniforme de llanta

La siguiente información se relaciona con el sistema desarrollado por la Administración de Seguridad de Tránsito en Carreteras (NHTSA) de los Estados Unidos, que clasifica las llantas por desempeño en cuanto a desgaste, tracción y temperatura. Esto se aplica solamente a vehículos vendidos en los Estados Unidos. La clasificación está moldeada en los costados de la mayoría de las llantas para autos de pasajeros. El sistema de Graduación de calidad

uniforme de llanta (UTQG) no se aplica a llantas de dibujo profundo, llanta de invierno, llantas de refacción compactas, llantas con diámetro nominal del rin de 10 a 12 pulgadas (25 a 30 cm), ni a algunas llantas de producción limitada.

Aunque las llantas disponibles en autos de pasajeros y camiones de carga ligera de General Motors pueden variar con respecto a estas clasificaciones, también deben cumplir con los requisitos federales de seguridad, además de las normas de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) de General Motors.

La clasificación de calidad puede encontrarse, cuando sea aplicable, en el costado de la llanta, entre el hombro del dibujo y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

Desgaste 200 Tracción AA Temperatura A

Además de cumplir con estas clasificaciones, todas las llantas de autos de pasajeros deben cumplir con los requisitos federales de seguridad.

Desgaste

La clasificación de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en una pista de pruebas especificada por el gobierno. Por ejemplo, una llanta con clasificación de 150, sufriría en la pista especificada por el gobierno un desgaste equivalente a una y media (1½) veces el desgaste sufrido por una llanta con clasificación de 100. Sin embargo, el desempeño relativo de las llantas depende de las condiciones reales de uso y puede apartarse de manera considerable con respecto a la norma, debido a variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características de los caminos y el clima.

Tracción

Las clasificaciones de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la capacidad de la llanta para frenar en pavimento mojado, medida bajo condiciones

controladas en superficies de prueba de asfalto y concreto, especificadas por el gobierno. Una llanta con clasificación C puede tener un desempeño bajo en cuanto a tracción. Advertencia: La clasificación de tracción asignada a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en recta y no incluye aceleración, viraje en curvas, acuplano y características máximas de tracción.

Temperatura

Las clasificaciones de temperatura son A (la mayor), B y C, y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad para disipar el calor cuando se prueban bajo condiciones controladas en una rueda de pruebas de laboratorio especificada, en interiores. Las altas temperaturas por periodos prolongados pueden provocar que el material de la llanta se degrade y reducir la vida de la llanta, y la temperatura excesiva puede causar una falla repentina de la llanta. La clasificación C corresponde a un nivel de desempeño que todas las llantas para

autos de pasajeros deben cumplir, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad de Automotores No. 109. Las clasificaciones A y B representan niveles de desempeño en la rueda de pruebas de laboratorio más altos que el mínimo requerido por ley. Advertencia: La clasificación de temperatura para esta llanta está establecida para una llanta inflada correctamente y sin sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente y la carga excesiva, ya sea por separado o combinados, pueden provocar una acumulación de calor y una posible falla de la llanta.

Alineación de ruedas y balanceo de llantas

Las llantas y las ruedas fueron alineadas y balanceadas en la fábrica para brindarle a usted la máxima vida de las llantas y el mejor desempeño general. No es necesario hacer ajustes periódicos a la alineación de las ruedas ni al balanceo de las llantas. Considere una revisión de la alineación si hay un desgaste poco usual o si el vehículo se desvía significativamente hacia uno o el otro lado. Un tirón ligero a la izquierda o

derecha, dependiendo de la corona del camino y/o las variaciones de la superficie del camino tales como canales o surcos, es normal. Si el vehículo vibra al circular por un camino plano, puede ser necesario balancear nuevamente las llantas y las ruedas. Vea a su distribuidor para que realice un diagnóstico apropiado.

Reemplazo de rueda

Reemplace las ruedas que estén dobladas, agrietadas o muy oxidadas o corroidas. Si las tuercas de las ruedas se aflojan frecuentemente, deben remplazarse la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda. Si una rueda deja escapar el aire, reemplácela. Algunas ruedas de aluminio pueden ser reparadas. Si existe cualquiera de estas condiciones acuda a su distribuidor.

Su distribuidor sabrá el tipo de rueda que se necesita.

La capacidad de transporte de carga, el diámetro, el ancho y el descentramiento de las ruedas nuevas deben ser los mismos que los de la rueda que remplazan y deben montarse de la misma manera.

Sustituya las llantas, pernos, birlos de llanta, o los sensores del Sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS) con partes de equipo original GM.

Advertencia

Puede ser peligroso usar ruedas, pernos y tuercas de las ruedas que no sean los correctos. Podría afectar el frenado y el manejo del vehículo. Las llantas pueden perder aire y causar pérdida de control, ocasionando un choque. Use siempre la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda, correctos para reemplazo.

Precaución

Una rueda incorrecta también puede causar problemas con la vida de los baleros, el enfriamiento de los frenos, la calibración del velocímetro o del odómetro, la alineación de los faros, la altura de las defensas, la distancia del vehículo con respecto al piso y el espacio entre la carrocería y el chasis para las llantas o las cadenas para las llantas.

Ruedas de remplazo usadas

Advertencia

Si reemplaza una rueda por una usada es peligroso. Ya que posiblemente no conozca el uso que ha tenido la rueda o la distancia que ha recorrido. Podrían fallar repentinamente y provocar una colisión. Al reemplazar las ruedas, use una rueda nueva de equipo original GM.

Cadenas para llantas

Advertencia

No use cadenas para llantas. Hay suficiente espacio libre. Si se usan en un vehículo que no tiene el espacio necesario, las cadenas para llantas pueden dañar los frenos, la suspensión u otras partes del vehículo. El área dañada por las cadenas para llantas podría causar una pérdida de control y un choque.

Use otro tipo de dispositivo de tracción sólo si su fabricante lo recomienda para la combinación del tamaño de neumáticos del vehículo y las condiciones del camino.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Siga las instrucciones del fabricante. Para evitar daños al vehículo, conduzca lentamente y reajuste o quite el dispositivo de tracción si entra en contacto con el vehículo. No haga girar las ruedas. Si se utilizan dispositivos de tracción, instálelos en las ruedas delanteras.

Si se poncha una llanta

Es inusual que una llanta se reviente mientras conduce, en especial si se da el mantenimiento adecuado a las llantas. Vea *Llantas* ⇨ 197. Si el aire escapa de una llanta, es mucho más probable que lo haga lentamente. Pero, si alguna vez una llanta llegara a reventarse, aquí le damos algunas recomendaciones sobre qué esperar y qué hacer.

Si falla una llanta delantera, la llanta ponchada crea una fuerza que tira del vehículo hacia ese lado. Retire el pie del pedal del acelerador y sujete el volante de dirección con firmeza. Maniobre para mantener la posición en su carril y después frene suavemente hasta detenerse fuera del camino, si es posible.

Al reventarse una llanta trasera, particularmente en curva, actúa de manera similar a un derrape y puede requerir la misma corrección que usted haría en caso de derrape. Deje de presionar el pedal del acelerador y haga que el vehículo se desplace en línea recta. Puede que haya muchos saltos y mucho ruido. Frene suavemente hasta detenerse, si es posible, fuera del camino.

⚠ Advertencia

Si se conduce el vehículo con una llanta desinflada, se causarán daños permanentes a la llanta. Inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada podría provocar que la llanta se reviente y una colisión seria. Nunca intente inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada. Haga que su concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas reparen o reemplacen la llanta desinflada tan pronto como sea posible.

⚠ Advertencia

Es peligroso levantar un vehículo y meterse debajo de él para realizar tareas de mantenimiento o reparaciones si no se cuenta con el equipo de seguridad apropiado y la capacitación necesaria. Si el vehículo cuenta con un gato, éste está diseñado exclusivamente para cambiar llantas desinfladas. Si se usa para cualquier otro fin, usted u otras personas podrían resultar seriamente lesionados o hasta podrían perder la vida, si el vehículo se resbala del gato. Si el vehículo cuenta con un gato, úselo exclusivamente para cambiar llantas desinfladas.

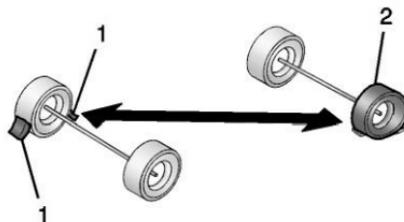
Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado fuera del camino, si es posible. Encienda las *Intermitentes de advertencia de peligro*. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 88.

⚠ Advertencia

Cambiar una llanta puede resultar peligroso. El vehículo puede resbalarse del gato y voltearse o caer, causando lesiones o la muerte. Busque un sitio nivelado para cambiar la llanta. Para ayudar a evitar que el vehículo se mueva:

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. En el caso de transmisión automática, colóquela en P (Estacionamiento); si se trata de una transmisión manual, colóquela en 1 (Primera) o R (Reversa).
3. Apague el motor y no lo encienda de nuevo mientras el vehículo esté levantado.
4. No permita que los pasajeros permanezcan en el vehículo.
5. Coloque bloques para las ruedas, si están equipados, a ambos lados de la llanta en la esquina opuesta de la llanta que está siendo cambiada.

Cuando el vehículo tenga una llanta desinflada (2), use el siguiente ejemplo como guía para la colocación de los bloques en la rueda (1), si están equipados.



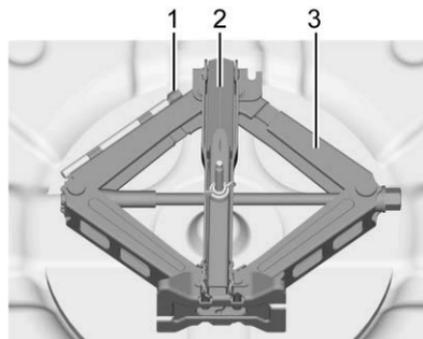
1. Bloque para rueda (si está equipado)
2. Llanta desinflada

La siguiente información explica cómo reparar o cambiar una llanta.

Cambio de llanta

Desinstalación de llanta de refacción y herramientas

La llanta de refacción y las herramientas están ubicados debajo del piso de carga en la parte trasera del vehículo.



1. Perno de extensión
2. Llave para las ruedas
3. Gato

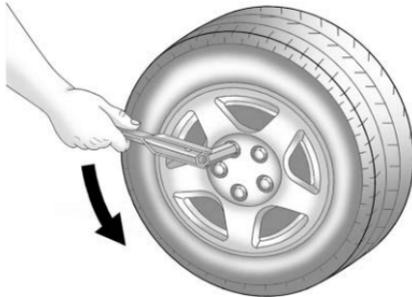
Para tener acceso a la llanta de refacción y las herramientas:

1. Abra la puerta trasera. Vea *Puerta trasera* ⇨ 15.
2. Retire el piso de carga.
3. Gire la tuerca de retención en dirección inversa a la de las manecillas del reloj y quite la llanta de refacción. Coloque las llanta de refacción junto a la llanta que se va a cambiar.

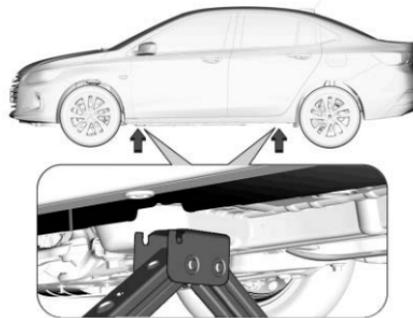
4. El gato y las herramientas están almacenados debajo de la llanta de refacción. Remuévalos de su contenedor y colóquelos cerca de la llanta que se reemplaza.

Desinstalación de llanta pinchada e instalación de llanta de refacción

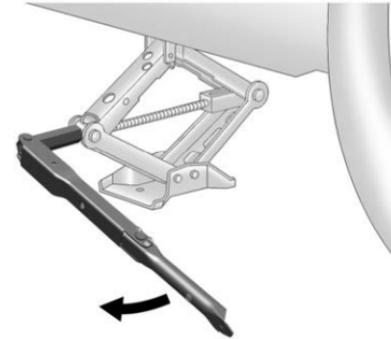
1. Antes de proceder, realice una verificación de seguridad. Vea *Si se pincha una llanta* ⇨ 213.
2. Quite la cubierta o el tapón central de la rueda, si el vehículo cuenta con ellos, para tener acceso a los pernos de la rueda.



3. Haga girar la llave para las ruedas en sentido inverso al de las manecillas del reloj para aflojar todas las tuercas de la rueda, pero no las quite aún.



4. Coloque el gato en la posición de elevación más cercana a la llanta pinchada.



5. Coloque la llave de rueda al gato colocando el extremo hexagonal de la llave de rueda en la cabeza hexagonal del gato.
6. Gire la llave de la rueda en sentido de las manecillas del reloj hasta que la cabeza de levantamiento tenga contacto firme con el punto de levantamiento adecuado más cercano a la llanta pinchada.

⚠ Advertencia

Introducirse debajo de un vehículo cuando esté levantado con un gato es peligroso. Si el vehículo se resbala del gato, usted podría sufrir lesiones graves o incluso podría perder la vida. Nunca se meta debajo de un vehículo que esté soportado únicamente por un gato.

⚠ Advertencia

Elevar el vehículo con el gato colocado en una posición incorrecta puede dañar el vehículo e incluso puede hacerlo caer. Para ayudar a prevenir lesiones personales y daños al vehículo, asegúrese de colocar la cabeza de elevación del gato en el sitio adecuado, antes de elevar el vehículo.

⚠ Advertencia

Es peligroso levantar un vehículo y meterse debajo de él para realizar tareas de mantenimiento o reparaciones si no se cuenta con el equipo de seguridad
(Continúa)

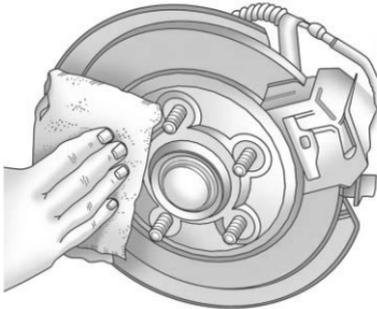
Advertencia (Continúa)

apropiado y la capacitación necesaria. Si el vehículo cuenta con un gato, éste está diseñado exclusivamente para cambiar llantas desinfladas. Si se usa para cualquier otro fin, usted u otras personas podrían resultar seriamente lesionados o hasta podrían perder la vida, si el vehículo se resbala del gato. Si el vehículo cuenta con un gato, úselo exclusivamente para cambiar llantas desinfladas.

7. Gire la llave en el sentido de las manecillas del reloj para elevar el vehículo a una altura tal, de manera que haya espacio suficiente para que la llanta de refacción quepa bien debajo del pozo de la rueda.
8. Gire las tuercas de la rueda en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarlas.
9. Retire la llanta ponchada.

⚠ Advertencia

La presencia de óxido o suciedad en la rueda o en las partes a las que ésta se sujeta, puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen con el paso del tiempo. La rueda podría salirse y causar una colisión. Al cambiar las ruedas, elimine todo el óxido y la suciedad de los sitios en los que se sujeta la rueda. En caso de emergencia, puede usar un trapo o una toalla de papel; pero asegúrese de usar después un raspador o un cepillo de alambre, si es necesario, para eliminar todo el óxido y la suciedad.



10. Elimine todo el óxido y la suciedad de los pernos de la rueda, las superficies de montaje y la rueda de refacción.
11. Coloque la llanta de refacción sobre la superficie de montaje de la rueda.

Advertencia

Nunca use aceite ni grasa sobre los pernos ni las tuercas, ya que las tuercas podrían aflojarse. La rueda podría salirse del vehículo, provocando una colisión.

12. Instale de nuevo las tuercas de la rueda. Gire cada una de las tuercas en el sentido de las manecillas del reloj, a mano, hasta que la rueda esté en contacto con el cubo.

13. Baje el vehículo, haciendo girar la llave para las ruedas en sentido inverso al de las manecillas del reloj. Baje el gato completamente.

Advertencia

Si las tuercas de las ruedas se aprietan de manera inadecuada o incorrecta, las ruedas pueden aflojarse y salirse. Después de reemplazar una rueda, las tuercas de la rueda deben apretarse con un torquímetro a la especificación de torque adecuada. Al usar tuercas de seguridad (no originales) en las ruedas, siga la especificación de torque proporcionada por el fabricante. Consulte en *Capacidades/especificaciones* ⇨ 235 las especificaciones de torque para las tuercas de las ruedas originales.

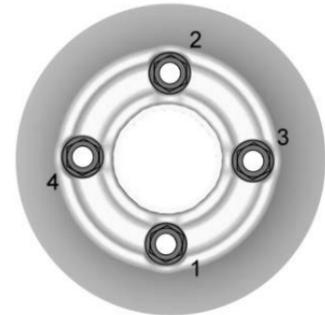
Precaución

Si las tuercas de las ruedas no se aprietan correctamente, pueden ocurrir una pulsación de los frenos y daños en el rotor. Para evitar costosas reparaciones de los frenos, apriete las tuercas de las

(Continúa)

Precaución (Continúa)

ruedas de manera uniforme, en la secuencia correcta y con la especificación de torque apropiada. Consulte en *Capacidades/especificaciones* ⇨ 235 la especificación de torque de las tuercas de las ruedas.



14. Apriete las tuercas de la rueda firmemente con la cruceta en secuencia cruzada, como se muestra.

Precaución

Las cubiertas de la rueda no cabrán en la llanta de refacción compacta del vehículo. Si intenta colocar una cubierta a la rueda en la llanta de refacción compacta, la cubierta o la refacción podrían dañarse.

Almacenamiento de llanta ponchada o llanta de refacción y herramientas**⚠ Advertencia**

Almacenar el gato, una llanta u otros equipos en el compartimiento de pasajeros del vehículo podría causar lesiones. Al detenerse en forma repentina o en una colisión, el equipo suelto podría golpear a alguien. Almacene todos estos elementos en el sitio apropiado.

1. Retire el perno de extensión del soporte.
2. Atornille el perno de extensión al final de la llanta de refacción y coloque el perno a mano.
3. Reemplace el gato y las herramientas en su lugar de almacenamiento original.
4. Coloque la llanta hacia abajo sobre el perno de extensión.

5. Gire la tuerca retenedora en sentido horario para asegurar la llanta.

6. Vuelva a colocar el piso de carga.

La llanta de refacción compacta es para uso temporal exclusivamente. Reemplace la llanta de refacción compacta con una llanta normal tan pronto como sea posible. Vea *Llanta de refacción compacta* ⇨ 218.

Llanta de refacción compacta**⚠ Advertencia**

Conducir con más de una llanta de refacción compacta simultáneamente podría dar como resultado una pérdida en la capacidad de frenado y manejo del vehículo. Esto podría ocasionar una colisión y usted u otras personas podrían resultar lesionados. Use solamente una llanta de refacción compacta a la vez.

Si el vehículo tiene una llanta de refacción compacto, ésta estaba inflado completamente cuando era nueva; sin embargo, puede perder aire con el transcurso del tiempo. Revise periódicamente la presión de inflado. Debe ser de 420 kPa (60 psi).

Deténgase tan pronto como sea posible y revise que la llanta de refacción esté correctamente inflada después de instalarla en el vehículo. La llanta de refacción compacta está diseñada para uso temporal exclusivamente. El vehículo se desempeña de manera diferente con la llanta de refacción instalada y se recomienda que la velocidad del vehículo se limite a 80 km/h (50 mph). Para conservar la rodada de la llanta de refacción, repare o reemplace la llanta estándar tan pronto como sea conveniente y regrese la llanta de refacción al área de almacenamiento.

Cuando use una llanta de refacción compacta, la tracción en las cuatro ruedas (AWD) (si está equipado), los sistemas de frenos anti-bloqueo (ABS) y de Control de tracción se pueden activar hasta que la llanta de refacción sea reconocida por el vehículo, en especial en caminos resbalosos. Ajuste la conducción para reducir el posible deslizamiento de la rueda.

Precaución

Cuando esté instalada la llanta de refacción compacta no pase el vehículo por un lavado de autos automático con

(Continúa)

Precaución (Continúa)

rieles de guía. La llanta de refacción compacta puede quedar atrapada en los rieles, lo cual puede dañar la llanta, la rueda, y otras partes del vehículo.

No use la llanta de refacción compacta en otros vehículos.

No mezcle la llanta de refacción compacta, ni su rueda, con otras ruedas o llantas. Ya que no se acoplarán bien. Mantenga juntas la llanta de refacción y su rueda.

Precaución

Las cadenas para llantas no se adaptan bien a la llanta de refacción compacta. Si se usan, pueden dañar al vehículo y a las cadenas. No use cadenas para llantas en la llanta de refacción compacta.

Arranque con cables pasacorriente

Para mayor información sobre la batería del vehículo, vea *Batería* ⇨ 184.

Si la batería de 12 voltios se ha agotado, quizá quiera usar otro vehículo y cables de paso de corriente para arrancar su vehículo. Para hacerlo de manera segura, cerciórese de realizar los pasos siguientes.

Advertencia

Las baterías pueden causarle lesiones. Las baterías pueden ser peligrosas, ya que:

- Contienen ácido que puede causarle quemaduras a usted.
- Contienen gas que puede explotar o empezar a arder.
- Contienen suficiente carga eléctrica como para causarle quemaduras a usted.

Si no sigue estos pasos al pie de la letra, alguna de estas cosas, o todas ellas, pueden causarle lesiones.

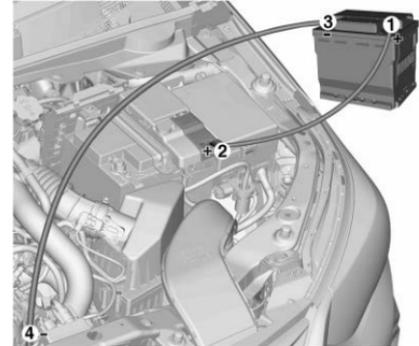
Precaución

Si se ignoran estos pasos podría resultar en daños costosos al vehículo que no estarían cubiertos por la garantía del

(Continúa)

Precaución (Continúa)

vehículo. Tratar de arrancar el vehículo empujándolo o jalándolo no funcionará y podría dañarse el vehículo.



1. Terminal positiva remota de batería con carga
2. Terminal positiva remota de batería descargada
3. Terminal negativa remota de batería con carga
4. Terminal negativa remota de batería descargada

El vehículo tiene una terminal remota positiva (+) bajo una cubierta tapizada. Está bajo la cubierta de la batería del bloque de

fusibles del compartimento del motor del lado del conductor, en el compartimento del motor. Vea *Vista general del compartimento del motor* ⇨ 171. Siempre deberá usar esta terminal positiva (+) remota.

La terminal de tierra de arranque con cables pasacorrientes para la batería descargada está en la torre del lado del conductor, en el compartimento del motor.

1. Revise el otro vehículo. Debe tener una batería de 12 volts con un sistema de tierra negativa.

Precaución

Si el sistema del otro vehículo no es de 12 volts con tierra negativa, ambos vehículos pueden sufrir daños. Sólo utilice vehículos que cuentan con un sistema de 12 volts con tierra negativa para pasar corriente.

2. Coloque los dos vehículos de modo que no estén en contacto.
3. Ponga el freno de estacionamiento firmemente en ambos vehículos. En el caso de transmisión automática, colóquela en la posición P (estacionamiento); si se trata de una

transmisión manual, colóquela en neutral antes de aplicar el freno de estacionamiento.

Precaución

Si los accesorios quedan encendidos o se conectan durante el procedimiento de arranque de puenteo, podrían dañarse. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Siempre que sea posible, apague o desconecte todos los accesorios en cualquier vehículo al arrancar.

4. Desactive la ignición y apague todas las luces y los accesorios de ambos vehículos, excepto las intermitentes de advertencia de peligro, si son necesarias.

⚠ Advertencia

Los ventiladores eléctricos pueden empezar a funcionar aun cuando el motor no esté funcionando y pueden causarle lesiones a usted. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de los ventiladores eléctricos que están bajo el cofre.

⚠ Advertencia

El uso de un cerillo cerca de una batería puede causar que el gas de la batería explote. Hay personas que se han lastimado por esto, algunas han quedado ciegas. Use una linterna si necesita más luz.

El líquido de la batería contiene ácido que lo puede quemar. No deje que le caiga encima. Si accidentalmente le cae en los ojos o piel, enjuague el área con agua y consiga atención médica de inmediato.

⚠ Advertencia

Los ventiladores y otras partes móviles del motor pueden causarle lesiones graves. Una vez que el motor esté en funcionamiento, mantenga las manos alejadas de las partes móviles.

5. Conecte el cable positivo (+) rojo a la terminal positiva (+) o terminal positiva remota (+) de la batería descargada.

6. Conecte el otro lado del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería en buenas condiciones. Use una terminal positiva (+) remota, si el vehículo cuenta con ella.
7. Conecte un extremo del cable negativo (-) negro a la terminal negativa (-) de la batería cargada.
8. Conecte el otro extremo del cable negativo (-) a la terminal de tierra negativa (-) para la batería descargada.
9. Arranque el vehículo que tiene la batería cargada y deje funcionar el motor en marcha mínima por lo menos durante cuatro minutos.
10. Trate de arrancar el vehículo que tenía la batería descargada. Si no arranca después de varios intentos, probablemente necesite servicio.

Precaución

Si los cables de paso de corriente se conectan o desconectan en el orden incorrecto, pueden ocurrir cortocircuitos eléctricos y el vehículo puede sufrir daños. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

Conecte y desconecte siempre los cables de paso de corriente en el orden correcto, asegurándose que no se toquen entre sí, ni que toquen ninguna superficie metálica.

Para los vehículos híbridos, el motor sólo se encenderá si es necesario después de presionar ARRANQUE/PARO DE MOTOR. La luz de vehículo preparado se encenderá cuando el sistema de propulsión esté encendido y listo. En temperaturas frías, el motor no funcionará con el cofre abierto. Cierre el cofre.

Precaución

Para vehículos híbridos, intentar repetidamente arrancar el vehículo puede drenar y dañar la batería del alto voltaje, requiriendo el reemplazo. Esto no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Cómo retirar los cables de paso de corriente

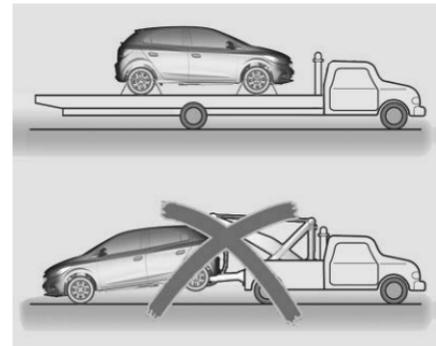
Invierta la secuencia exactamente al retirar los cables pasacorrente.

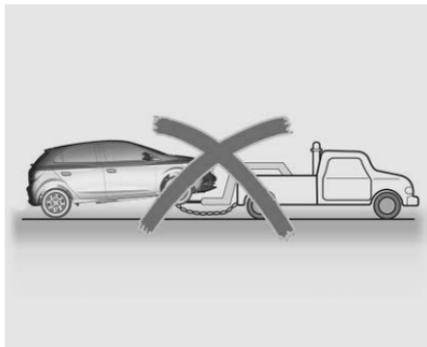
Después de arrancar el vehículo deshabilitado y retirar los cables pasacorrente, permita que funcione en marcha en vacío durante varios minutos.

Remolque

Remolque del vehículo

Bajo situaciones de emergencia que requieran remolcar el vehículo, busque compañías especializadas que tengan vehículos de remolque de tipo plataforma plana.





El remolque con dos ruedas fuera del suelo no es adecuado para este vehículo.

Nota

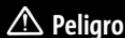
Tenga precaución cuando el vehículo se fije sobre la plataforma; tenga cuidado de no dañar la tubería o los arneses de cableado.

Por favor tenga en cuenta los siguientes procedimientos al remolcar un vehículo:

- No deben permanecer pasajeros en el vehículo que se esté remolcando.
- Encienda la ignición para permitir la operación de las luces de freno, el claxon y los limpiaparabrisas.
- Libere el freno de estacionamiento del vehículo que se remolca y ponga la transmisión en neutral.
- Encienda las luces de advertencia de emergencia.
- Mantenga los límites de velocidad.

Busque la asistencia de un distribuidor Chevrolet.

Remolcando otro vehículo



Este vehículo no puede recibir el gancho de remolque trasero y, por lo tanto, remolques de tracción.

Cuidado Apariencia

Cuidado exterior

Seguros

Los seguros se lubrican en la fábrica. Use un agente de deshielo sólo cuando sea absolutamente necesario, y pida que engrasen los seguros después de usarlo. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Lavado del vehículo

Para conservar el acabado del vehículo, lávelo con frecuencia en un lugar con sombra.

Precaución

No use agentes de limpieza a base de petróleo, ácidos, o abrasivos ya que pueden dañar la pintura, metal, o partes de plástico del vehículo. Si ocurre daño al vehículo, no estaría cubierto por la garantía del vehículo. Puede obtener los productos de limpieza aprobados en su concesionario. Siga todas las instrucciones del fabricante en cuanto al uso correcto del producto, las precauciones de

(Continúa)

Precaución (Continúa)

seguridad necesarias y la forma adecuada de desechar cualquier producto para el cuidado del vehículo.

Precaución

Evite usar máquinas de alta presión a menos de 30 cm (12 pulg) de la superficie del vehículo. El uso de máquinas eléctricas que excedan de 8,274 kPa (1,200 libras/pulg²) puede dar como resultado daños o desprendimiento de la pintura y calcomanías.

Si usa un autolavado, siga las instrucciones del autolavado. El limpiaparabrisas y el limpiaparabrisas trasero, si está equipado, deben estar apagados. Retire cualquier accesorio que pueda estar dañado o interferir con el equipo del autolavado.

Enjuague bien el vehículo, antes y después de lavarlo, para eliminar por completo los agentes limpiadores. Si se permite que sequen sobre la superficie podrían causar manchas.

Seque el acabado con una gamuza suave y limpia o con una toalla completamente de algodón, para evitar rayones en la superficie y manchas de agua.

Limpieza de componentes debajo del cofre**Precaución**

No lave eléctricamente ninguno de los componentes debajo del cofre que tiene este símbolo .

Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Los solventes y limpiadores agresivos pueden dañar los componentes debajo del cofre. Se debe evitar el uso de estos químicos.

Se debe usar una lavadora a presión, pero se debe tener cuidado. Se deben seguir los siguientes criterios:

- La presión de agua se debe mantener debajo de 14,000 KPa (2,000 PSI).
- La temperatura del agua debe ser menor a 80 °C (180 °F).
- Se debe usar una boquilla de rocío con un patrón de rocío de ángulo amplio de 40 grados o más amplio.

- La boquilla se debe mantener a por lo menos 30 cm (1 pie) lejos de todas las superficies.

Cuidados al acabado

La aplicación de materiales selladores o ceras posventa no se recomienda. Si se dañan las superficies pintadas, consulte a su distribuidor para evaluar y reparar el daño. Los materiales ajenos, como cloruro de calcio y otras sales, agentes para derretir hielo, aceite y alquitrán del camino, savia de los árboles, excremento de aves, sustancias químicas de chimeneas industriales, etc., pueden dañar el acabado del vehículo si permanecen sobre las superficies pintadas. Lave el vehículo tan pronto como sea posible. De ser necesario para eliminar materiales ajenos, use limpiadores no abrasivos marcados como seguros para superficies pintadas.

Se debería realizar ocasionalmente el encerado o pulido suave manual para retirar residuos del acabado de la pintura. Consulte a su distribuidor para conocer los productos de limpieza aprobados.

No aplique ceras o productos para pulir al plástico sin recubrimiento, vinilo, hule, calcomanías, imitación madera, o a la pintura plana, ya que puede ocurrir daño.

Precaución

La aplicación de compuestos con máquina o el pulido agresivo de un acabado de pintura bicapa pueden dañarlo. Use solamente ceras y pulidores no abrasivos fabricados para el acabado de pintura bicapa del vehículo.

Para que el acabado de la pintura se vea como nuevo, mantenga el vehículo dentro de una cochera o a cubierto, siempre que sea posible.

Protección de molduras metálicas brillantes exteriores

Precaución

La falla en limpiar y proteger las molduras de metal brillantes puede resultar en un acabado blanco lechoso o picadura. Este daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Las molduras metálicas brillantes del vehículo son de aluminio, cromo, o acero inoxidable. Para prevenir daño siempre siga estas instrucciones de limpieza:

- Asegúrese que la moldura esté fría al tacto antes de aplicar cualquier solución de limpieza.
- Sólo use soluciones de limpieza aprobadas para aluminio, cromo, o acero inoxidable. Algunos limpiadores son altamente ácidos o contienen sustancias alcalinas y pueden dañar las molduras.
- Siempre diluya un limpiador concentrado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No use limpiadores que no estén diseñados para uso automotriz.
- Use una cera no abrasiva en el vehículo después del lavado para proteger y extender el acabado de la moldura.

Limpieza de lámparas/lentes exteriores, emblemas, calcomanías, y franjas

Use solamente agua tibia o fría, un trapo suave y jabón para el lavado de autos para limpiar las lámparas y los cristales de las lámparas y lentes exteriores, emblemas,

calcomanías y tiras. Siga las instrucciones de "Lavado del vehículo" anteriormente en esta sección.

Las cubiertas de las luces están hechas de plástico, y algunas tienen cubierta de protección UV. No las limpie cuando estén secas.

No utilice ninguno de los siguientes en las cubiertas de las luces:

- Agentes abrasivos o cáusticos.
- Líquidos lavadores y otros agentes limpiadores en concentraciones más altas que las sugeridas por el fabricante.
- Solventes, alcoholes, combustibles u otros limpiadores agresivos.
- Rascadores de hielo u otros artículos duros.
- Cubiertas decorativas posventa o cubiertas que no estén incluidas con el vehículo, mientras las luces estén encendidas, debido al exceso de calor que se genera.

Precaución

No limpiar las luces de manera adecuada podría causar daños a las cubiertas, que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

Precaución

El uso de cera en rayas de acabado en negro brillante puede aumentar el nivel de brillo y crear un acabado no uniforme. Limpie las rayas de bajo brillo con jabón y agua solamente.

Admisión de aire

Elimine los desechos de la admisión de aire, entre el cofre y el parabrisas, cuando lave el vehículo.

Hojas del limpia y lavaparabrisas

Limpie el exterior del parabrisas con limpiador de cristales.

Limpie las plumas de hule con un trapo que no suelte pelusa o una toalla de papel mojada con líquido de lavado del parabrisas o un detergente suave. Lave el parabrisas perfectamente al limpiar las hojas de los limpiaparabrisas. Los insectos, la suciedad del camino, la savia y la acumulación de tratamientos de lavado o cera del vehículo pueden provocar rayas de los limpiaparabrisas.

Reemplace las hojas de los limpiaparabrisas si están gastadas o dañadas. Las condiciones polvosas extremas, como arena, sal, y el calor, sol, nieve y hielo pueden causar daños.

Tiras para intemperie

Aplique lubricante de cinta para intemperie sobre las cintas para intemperie para que duren más, sellen mejor, y no se adhieran o rechinen. Lubrique la cinta para intemperie por lo menos una vez al año. Los climas calientes y secos pueden requerir una aplicación más frecuente. Las marcas negras de material de goma en las superficies pintadas se pueden quitar frotando con un paño limpio. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 233.

Llantas

Para limpiar las llantas use un cepillo duro y limpiador para llantas.

Precaución

El uso de productos con base de petróleo para abrillantar las llantas del vehículo puede dañar el acabado de la pintura y/o las llantas. Al aplicar abrillantador a las

(Continúa)

Precaución (Continúa)

llantas, limpie siempre cualquier resto sobrante que haya caído sobre las superficies pintadas del vehículo.

Ruedas y moldura de rueda

Utilice un trapo limpio y suave con jabón suave y agua para limpiar las llantas. Después de enjuagar perfectamente con agua limpia, seque con una toalla suave y limpia. Después puede aplicar cera.

Precaución

Las ruedas y otras molduras de rueda cromadas pueden dañarse si el vehículo no se lava después de conducir por caminos que hayan sido rociados con cloruro de magnesio o cloruro de calcio. Estos se emplean en el tratamiento de diversas condiciones de los caminos, como polvo y hielo. Lave siempre las partes cromadas con agua y jabón después de la exposición a estos compuestos.

Precaución

Para evitar daño de superficie en las ruedas y moldura de rueda, no use jabones fuertes, pulidores abrasivos, limpiadores o cepillos. Sólo utilice los limpiadores aprobados por GM. No conduzca el vehículo a través de un autolavado automático que use cepillos de limpieza de llanta/rueda de carburo de silicona. Podría causar daños cuya reparación no está cubierta por la garantía del vehículo.

Sistema de frenos

Revise visualmente las líneas de freno y mangueras respecto a la conexión adecuada, las conexiones, unión, fugas, grietas, rozaduras, etc. Revise las balatas de freno de disco respecto a desgaste y el estado de la superficie de rotores. Inspeccione las pistas del freno de tambor/desgaste de balatas o grietas. Inspeccione todas las demás partes del freno.

Componentes de la dirección, suspensión y chasis

Inspeccione visualmente los componentes de la dirección, suspensión y chasis en busca de daños o partes sueltas o faltantes, o señales de desgaste al menos una vez al año.

Inspeccione la dirección hidráulica para comprobar si está correctamente unida, sus conexiones, y buscar si hay ataduras, fugas, grietas o desgaste, etc.

Compruebe constantemente las botas de unión y los sellos de los ejes en busca de fugas.

Lubricación de los componentes de la carrocería

Lubrique todos los cilindros de bloqueo de llave, bisagras de cofre, bisagras de puerta trasera, bisagras de puerta de combustible de acero y bisagras de estribo eléctrico, a menos que los componentes sean de plástico. Aplique grasa de silicona a las cintas para intemperie con un trapo limpio para que éstas duren más, sellen mejor y no se peguen ni rechinen.

Mantenimiento de la carrocería

Por lo menos dos veces al año, en primavera y otoño, use agua simple para lavar cualquier material corrosivo de la carrocería inferior. Tenga cuidado de limpiar cuidadosamente cualquier área donde pueda acumularse el lodo u otros desechos.

No lave a presión directamente la caja de transferencia y/o los sellos de salida del eje delantero/trasero. El agua a alta presión puede retirar los sellos y contaminar el fluido. El fluido contaminado disminuirá la vida de la caja de transferencia y/o los ejes y se debe reemplazar.

Daño lámina metálica

Si el vehículo se daña y requiere reparación o el reemplazo de láminas metálicas, asegúrese de que el taller de hojalatería aplique material anticorrosión a las partes reparadas o reemplazadas, para restaurar la protección contra la corrosión.

Las partes de reemplazo del fabricante original brindarán protección contra la corrosión, al mismo tiempo que se conserva la garantía del vehículo.

Daño acabado

Repáre con prontitud las rayaduras y peladuras de pintura menores con los materiales de retoque disponibles en su distribuidor para evitar la corrosión. Los daños del acabado que cubren áreas grandes pueden corregirse en el taller de hojalatería y pintura de su distribuidor.

Manchado pintura química

Los contaminantes del aire pueden caer sobre el vehículo y dañar las superficies pintadas, causando decoloraciones en forma de anillo, manchas y pequeños puntos oscuros irregulares en la superficie pintada. Vea "Cuidado de acabado" previamente en esta sección.

Cuidado interior

Para evitar abrasiones por partículas de polvo, limpie el interior del vehículo regularmente. Quite inmediatamente la tierra. Los periódicos o vestimenta oscura puede transferir color al interior del vehículo.

Utilice un cepillo de cerdas suaves para quitar el polvo de las perillas y hendiduras del tablero de instrumentos. Utilizando una solución de jabón suave, retire

inmediatamente todas las cremas para manos, protectores solares y repelentes de insectos de todas las superficies interiores para evitar que resulten dañadas permanentemente.

Utilice limpiadores diseñados específicamente para las superficies a limpiar, para evitar daños permanentes. Aplica todos los limpiadores directamente al paño limpiador. No rocíe limpiadores en ningún interruptor o control. Retire los limpiadores rápidamente.

Antes de usar los limpiadores, lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas en la etiqueta. Mientras limpia el interior, abra las puertas y ventanas para tener ventilación adecuada.

Para evitar daños, no limpie el interior empleando los siguientes limpiadores o técnicas:

- Nunca utilice navajas ni ningún otro objeto afilado para eliminar la suciedad de ninguna superficie interior.
- Nunca utilice cepillos con cerdas duras.
- Nunca frote las superficies de manera agresiva o con demasiada presión.

- No utilice detergentes de lavandería o lavaplatos con desengrasantes. Para los limpiadores líquidos, use aproximadamente 20 gotas por cada 3.8L (1 galón) de agua. Una solución de jabón concentrada creará rayas y atraerá suciedad. No use soluciones que contengan jabones fuertes o cáusticos.
- Al limpiar la tapicería, no la empape.
- No utilice solventes o limpiadores que contengan solventes.

Vidrio interior

Para limpiarlo, utilice una tela suave con agua. Limpie los rastros de agua con un trapo seco. Si es necesario, use un limpiador de vidrio comercial después de limpiar únicamente con agua.

Precaución
Para prevenir rayones, nunca use limpiadores abrasivos sobre el cristal del automóvil. Los limpiadores abrasivos o la limpieza agresiva pueden dañar el desempañador de la ventana trasera.

Limpiar el parabrisas con agua durante los primeros tres o seis meses de posesión reducirá la tendencia al empañamiento.

Cubiertas de las bocinas

Limpie suavemente con aspiradora las cubiertas de las bocinas, de manera que las bocinas no se dañen. Limpie las manchas con agua y un jabón suave.

Molduras recubiertas

Se deben limpiar las molduras recubiertas.

- Cuando estén ligeramente manchadas, límpielas con una esponja o un trapo suave, que no suelte pelusa mojados con agua.
- Cuando estén muy manchadas, use agua jabonosa tibia.

Tela/Alfombra/Ante

Inicie aspirando la superficie, utilizando un accesorio con cepillo suave. Si utiliza un accesorio de cepillo de aspirar giratorio, utilícelo sólo en los tapetes del piso. Antes de limpiar, retire suavemente tanta suciedad como sea posible:

- Seque los líquidos presionándolos con una toalla de papel. Continúe presionando hasta que no pueda quitarse más líquido.
- Para manchas sólidas, quite la mayor cantidad de residuos posible antes de aspirar.

Para limpiar:

1. Empape un trapo limpio, que no suelte pelusa con agua corriente. Se recomienda un trapo de microfibra para evitar la transferencia de pelusas a la tela o la alfombra.
2. Retire el exceso de humedad exprimiendo el trapo hasta que ya no caigan gotas.
3. Empiece en el borde exterior de la mancha y suavemente frote hacia el centro. Doble la tela de limpieza a un área limpia con frecuencia para prevenir forzar la suciedad dentro de la tela.
4. Continúe frotando con cuidado el área manchada hasta que ya no se transfiera la mancha al trapo.
5. Si no se retira por completo la suciedad, use una solución de jabón suave seguida únicamente por agua simple.

Si no se puede quitar la mancha completamente, podría ser necesario usar un quitamanchas o limpiador comercial. Antes de usar un limpiador de tapicería o un eliminador de manchas disponible comercialmente, pruébelo en una pequeña

área oculta para verificar la estabilidad del color. Si se forma un anillo, limpie toda la tela o tapete.

Después de limpiar, use una toalla de papel para secar el exceso de humedad.

Limpieza de superficies de alto brillo y de las pantallas de radio y de información del vehículo

Use una tela de microfibra en superficies de alto brillo o en las pantallas del vehículo. Primero, use un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad que pueda rayar la superficie. Después limpie suavemente con una tela de microfibra. Nunca utilice limpiadores de ventanas o solventes. Periódicamente lave a mano el paño de microfibra por separado, utilizando un jabón suave. No utilice cloro ni suavizante de telas. Lave a fondo y seque con aire antes del siguiente uso.

Precaución
No sujete un dispositivo con ventosa al desplegado. Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Tablero de instrumentos, piel, vinilo, otras superficies de plástico, superficies pintadas de bajo brillo, y superficies de madera natural de poro abierto

Utilice un trapo de microfibra suave mojado con agua para quitar el polvo y soltar la mugre. Para una limpieza más profunda, utilice un trapo de microfibra suave humedecido con una solución de jabón suave.

Precaución

Empapar o satura la piel, en especial piel perforada, así como otras superficies interiores, puede causar un daño permanente. Limpie el exceso de humedad de estas superficies después de limpiar y permita que sequen por sí solas. Nunca utilice calor, vapor, o removedores de manchas. No use limpiadores que contengan silicón o productos a base de cera. Los limpiadores que contienen estos solventes pueden cambiar permanentemente la apariencia y sensación de la piel o molduras suaves y no se recomiendan.

No utilice limpiadores que aumenten el brillo, especialmente en el tablero de instrumentos. El brillo reflejado podría reducir la visibilidad a través del parabrisas bajo ciertas condiciones.

Precaución

El uso de desodorantes de aire puede causar daño permanente a las superficies de plástico y pintadas. Si un desodorante de aire entra en contacto con la superficie de plástico o pintada en el vehículo, séquelo de inmediato y limpie con una tela suave humedecida con una solución de jabón suave. El daño causado por desodorantes de aire no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Cubierta de carga y red de comodidad

Si está equipado, lave con agua tibia y un detergente suave. No use blanqueadores con cloro. Enjuague con agua fría, y luego seque por completo.

Cuidado de los cinturones de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.

Advertencia

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Eso puede debilitar el tejido severamente. En una colisión pueden no ser capaces de proporcionar la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua templada. Permita que el tejido se seque.

Tapetes

Advertencia

Si un tapete es de tamaño incorrecto o no es instalado adecuadamente, puede interferir con los pedales. La interferencia con los pedales puede provocar aceleración no intencional y/o distancias de frenado mayores que pueden provocar choques y lesiones. Asegúrese que el tapete no interfiera con los pedales.

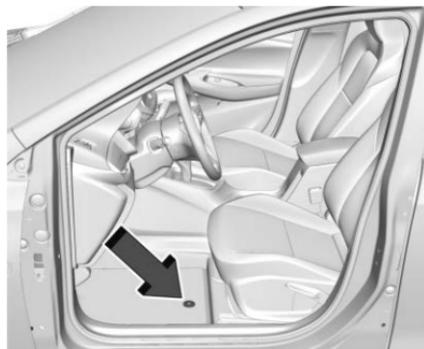
Siga estas directrices para el uso adecuado de los tapetes.

- Los tapetes incluidos como equipo original fueron diseñados para su vehículo. Si los tapetes requieren ser sustituidos, se

recomienda la compra de tapetes certificados por GM. Los tapetes ajenos a GM pudieran no encajar apropiadamente y pudieran interferir con los pedales del acelerador o freno. Siempre verifique que los tapetes no interfieran con los pedales.

- No utilice un tapete para el piso si el vehículo no cuenta con un sujetador de tapete del lado del conductor.
- Use los tapetes con el lado correcto hacia arriba. No los voltee.
- No coloque nada sobre el tapete del lado del conductor.
- Utilice solo un tapete en el lado del conductor.
- No coloque un tapete sobre otro.

Cómo quitar y colocar los tapetes



El tapete del lado del conductor se mantiene en su sitio por medio de un retenedor.

1. Tire hacia arriba de la parte trasera del tapete para desacoplar el retén y retire el tapete.
2. Vuelva a colocarlo alineando la abertura del retén del tapete sobre el retén y presione el tapete para que entre en su sitio.
3. Asegúrese de que el tapete quede fijo en su sitio. Asegúrese de que el tapete no interfiera con los pedales.

Limpieza de tapetes de hule (tapetes y revestimientos para todo clima)

Advertencia

No use limpiadores que contengan silicona, productos a base de cera o limpiadores que aumenten el brillo de los tapetes/revestimientos de piso de hule. Estos limpiadores pueden cambiar permanentemente la apariencia y la sensación del hule y pueden hacer que los tapetes/revestimientos de piso sean resbaladizos. Su pie podría resbalar mientras opera el vehículo, y podría perder el control y provocar un choque. Podrían lastimarse usted u otros.

Use un paño suave y/o un cepillo humedecido con agua para eliminar el polvo y la suciedad suelta. Para una limpieza más profunda, use una solución de jabón suave.

Servicio y mantenimiento

Programa de mantenimiento

Programa de mantenimiento 231

Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

Líquidos y lubricantes recomendados 233

Programa de mantenimiento

Revisiones y servicios del propietario

El plan de servicio para su vehículo está disponible en la Póliza de Garantía y Programa de Mantenimiento.

Compruebe el nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* ⇨ 172.

Una vez al mes

- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 204.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de llantas* ⇨ 206.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido del lavaparabrisas* ⇨ 181.

Cambio de aceite del motor

Cuando se muestra el mensaje CAMBIE PRONTO EL ACEITE DE MOTOR, cambie el aceite y el filtro dentro de los siguientes 1,000 km/600 millas. Cuando se conduce bajo las mejores condiciones, el sistema de duración del aceite del motor puede no indicar que el vehículo requiera servicio hasta por un año. El aceite del motor y el filtro deben cambiarse al menos una vez al año, y el sistema de duración del aceite

deberá reiniciarse. Un técnico calificado en su distribuidor puede realizar este trabajo. Si el sistema de duración del aceite del motor se reinicia accidentalmente, dé servicio al vehículo durante los próximos 5,000 km/3,000 millas a partir del último servicio. Reinicie el sistema de duración del aceite siempre que se cambie el aceite. Consulte *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 174.

Desecante de aire acondicionado (Reemplazar cada siete años)

El sistema de aire acondicionado requiere mantenimiento cada siete años. Este servicio requiere el reemplazo del desecante para ayudar con la longevidad y la operación eficiente del sistema de aire acondicionado. Este servicio puede ser complejo. Visite a su distribuidor.

Rotación de las llantas y servicios requeridos cada 12,000 km/7,500 millas

Rote las llantas, si se recomienda para el vehículo, y realice los siguientes servicios. Consulte *Rotación de la llanta* ⇨ 206.

- Compruebe el nivel de aceite del motor y el porcentaje de vida del aceite. Si se requiere, cambie el aceite y el filtro, y reinicie el sistema de vida útil del aceite.

Consulte *Aceite del motor* ⇨ 172 y *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 174.

- Compruebe el nivel de refrigerante del motor. Consulte *Sistema de enfriamiento* ⇨ 176.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido del lavaparabrisas* ⇨ 181.
- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 204.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de llantas* ⇨ 206.
- Compruebe visualmente si hay fugas de líquidos.
- Revise el filtro del depurador de aire del motor. Consulte *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 176.
- Inspeccione el sistema de frenos. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 222.
- Revise visualmente los componentes de la dirección, suspensión y del chasis respecto a daño, incluyendo grietas o desgarres en las fundas de hule, partes sueltas o faltantes, o señales de desgaste por lo menos una vez al año. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 222.

- Revise la dirección hidráulica respecto a la conexión, conexiones, adhesión, fugas, grietas, roce, etc.
- Revise visualmente los medios ejes y ejes de impulso respecto a desgaste excesivo, fugas de lubricante, y/o daño incluyendo: abolladuras o grietas de tubo, holgura de junta de velocidad constante o junta universal, fundas agrietadas o faltantes, sujetadores de funda sueltos o faltantes, holgura excesiva de cojinete central, sujetadores sueltos o faltantes, y fugas de sello del eje.
- Compruebe los componentes del sistema de sujeción. Consulte *Revisión del sistema de seguridad* ⇨ 35.
- Inspeccione visualmente el sistema de combustible en busca de daños o fugas.
- Inspeccione visualmente el sistema de escape y los escudos de calor en busca de partes dañadas o sueltas.
- Lubrique los componentes de la carrocería. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 222.
- Compruebe el pedal del acelerador para detectar daños, exceso de esfuerzo o amarre. Sustituya si es necesario.

Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

Líquidos y lubricantes recomendados

Los fluidos y lubricantes identificados a continuación por nombre, o especificación, incluyendo fluidos o lubricante no indicados aquí, se pueden obtener a partir de su distribuidor.

Uso	Líquido/lubricante
Transmisión automática	Líquido de transmisión automática DEXRON-VI.
Refrigerante del motor	Mezclar 50/50 de agua potable limpia y refrigerante DEX-COOL. Consulte <i>Sistema de enfriamiento</i> ⇨ 176.
Aceite de motor	Aceite de motor que cumpla la especificación dexos1 del grado de viscosidad SAE adecuado. Se recomienda ACDelco dexos1 totalmente sintético. Consulte <i>Aceite del motor</i> ⇨ 172.
Sistema de frenos/embrague hidráulicos	Líquido de frenos hidráulicos DOT 4.
Ensamble de cerrojo de cofre, cerrojo secundario, pivotes, ancla de resorte y trinquete de liberación	Lubricante que cumpla los requerimientos de NLGI #2 Categoría LB o GC-LB.
Cilindros de bloqueo de llave, cofre, puerta y bisagras de tapa de cajuela	Lubricante multi-propósito, Superlube. Visite a su distribuidor.
Líquido de la transmisión manual	Visite a su distribuidor.
Acondicionamiento de cinta para intemperie	Lubricante de cinta para intemperie. Visite a su distribuidor.
Líquido Lavaparabrisas	Fluido del lavaparabrisas automotriz que cumpla con los requerimientos regionales de protección contra congelación.

Datos técnicos

Identificación del Vehículo

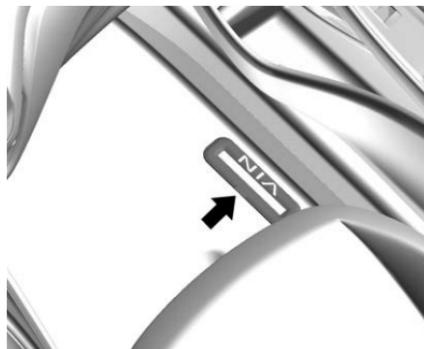
Número de identificación del vehículo (NIV)	234
Placa de identificación	234

Datos del vehículo

Capacidades/especificaciones	235
Ruta banda del motor	237

Identificación del Vehículo

Número de identificación del vehículo (NIV)



El número de identificación del vehículo está estampado en el tablero de piso en el lado derecho del asiento del pasajero delantero debajo de la cubierta del piso, visible debajo de una cubierta.

Placa de identificación



La placa de identificación del vehículo se ubica en el pilar de la puerta delantera derecha.

Datos del vehículo

Capacidades/especificaciones

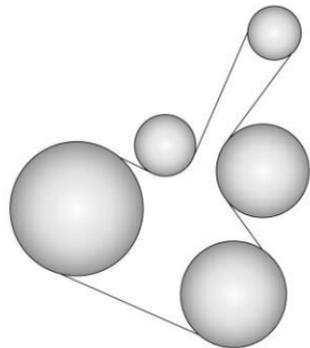
Las siguientes capacidades aproximadas se dan en unidades métricas y sus conversiones en unidades inglesas.

Aplicación	Capacidades	
	Unidades métricas	Inglés
Refrigerante del aire acondicionado	Para conocer el tipo y la cantidad de carga del refrigerante del sistema de aire acondicionado, consulte la etiqueta del refrigerante ubicada bajo el cofre. Consulte a su distribuidor para más información.	
Sistema de enfriamiento de motor*	5.4 L	5.7 qt
Aceite del motor con filtro		
Motor 1.2L L3	4.5 L	4.7 qt
Tanque de combustible	44 L	11.6 gal
Par de la tuerca de la rueda	140 N•m	100 lbs pie
Todas las capacidades son aproximadas. Al agregar, cerciórese de llenar al nivel aproximado, conforme a las recomendaciones de este manual. Vuelva a verificar el nivel del fluido después de llenar.		
*Los valores de capacidad del sistema de enfriamiento del motor están basados en el sistema de enfriamiento completo y sus componentes.		

Especificaciones del motor

Motor	Código NIV	Transmisión	Calibración de la bujía
Motor 1.2L L3 (L4H)	5	Automática	0.65 mm \pm 0.05 (0.025 pulg. \pm 0.002)
Los claros de bujía son pre-ajustados por el fabricante. No se recomienda ajustar los claros de bujía y esto puede dañar la bujía.			

Ruta banda del motor



Motor 1.2L L3 (L4H)

Información al cliente

Información al cliente

Procedimiento de Satisfacción al Cliente	238
Oficinas de atención al cliente	239
Centro en línea del propietario	239
Asistencia en el Camino	240
Norma de Radiofrecuencia	243

Elaboración de informes sobre defectos de seguridad

Cómo informar defectos de seguridad a General Motors	243
--	-----

Grabación de datos y privacidad del vehículo

Grabación de datos y privacidad del vehículo	243
Cyberseguridad	243
Grabadoras de datos eventos	244

Información al cliente

Procedimiento de Satisfacción al Cliente

Garantía extendida



¿Aceptó el plan de garantía extendida? General Motors recomienda este plan para complementar la garantía incluida en la compra del nuevo vehículo.

Visite a su distribuidor para obtener más detalles.

Procedimiento de asistencia al cliente

La satisfacción y preferencia de los clientes son muy importantes para su distribuidor y General Motors.

En una situación normal, cualquier problema con la transacción, venta o uso del vehículo debe ser manejado por los departamentos de ventas o servicio de su distribuidor. Empero, reconocemos que a pesar de las buenas intenciones de todas las partes involucradas, a veces puede ocurrir un malentendido.

Si tiene algún problema que no haya sido manejado en forma satisfactoria por los medios normales, le sugerimos los pasos siguientes:

PASO UNO

Explique su caso al agente de servicio de su distribuidor, gerente de servicio, agente de ventas del distribuidor, o gerente de ventas, dependiendo de su caso.

Asegúrese que todos tengan la información necesaria. Ellos están interesados en su satisfacción continua.

PASO DOS

Si no está satisfecho, contacte al gerente general o al propietario del distribuidor para solicitar su ayuda. Si no pueden ayudarlo a resolver su caso, solicíteles que lo pongan en contacto con las personas adecuadas en General Motors para obtener ayuda, si es necesario.

PASO TRES

Si su caso no es resuelto en un plazo de tiempo razonable por su distribuidor, por favor llame al Centro de atención al (CAC) de General Motors, y proporcione la información siguiente:

- Nombre
- Dirección
- Número telefónico
- Año modelo
- Marca
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Kilometraje
- Fecha de entrega
- Descripción del problema
- Nombre del distribuidor
- Dirección del distribuidor

Vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 239.

Oficinas de atención al cliente

Para contactar el Centro de Atención a Clientes (CAC), use los números de teléfono que se listan en esta sección. La asistencia a clientes está disponible de lunes a viernes, de 08:00 a 20:00 horas, y los sábados de 09:00 a 15:00 horas.

Si tiene preguntas, puede enviar correos electrónicos al Centro de Atención a Clientes (CAC) a: asistencia.gmmexico@gm.com.

Para asistencia en inglés:
mx_gm_customerassistance@gm.com.

México

800-466-0811
800-508-0000

Estados Unidos

1-800-222-1020

Canadá

1-800-268-6800

Nicaragua

00-1800-226-0510

Otros países de Centro América y el Caribe

52-555-901-2369

Centro en línea del propietario

Experiencia de propietario en línea my.chevrolet.com.mx

El Centro de Propietario no está disponible para ninguno de los países en la región de Centro América y el Caribe.

La experiencia del propietario en línea de Chevrolet permite la interacción con Chevrolet y mantiene información importante específica del vehículo en un lugar.

Beneficios de la membresía

 : Descargue los manuales del propietario y vea videos prácticos específicos del vehículo.

 : Ver horarios de mantenimiento, alertas e Información de diagnóstico del vehículo. Programación de citas para servicio.

 : Ve a imprima los registros de servicio grabados automáticamente.

 : Seleccione un distribuidor preferido y vea las ubicaciones, mapas, números telefónicos, y horarios.

 : Rastree la información de garantía de su vehículo.

 : Vea recordatorios activos por Número de identificación del vehículo (NIV). Vea *Número de identificación del vehículo (NIV)*  234.

 : Vea la información de cuenta OnStar (si está equipado).

 : Converse con alguno de nuestros representantes de apoyo en línea.

Store : Compre paquetes OnStar, Servicios conectados y Datos en línea.

Vea my.chevrolet.com.mx para registrar su vehículo.

Asistencia en el Camino

El programa de Asistencia en el Camino no está disponible para ninguno de los países en la región de Centro América y el Caribe.

Como nuevo propietario, su vehículo se registra automáticamente en el programa de asistencia en el camino. Los servicios están disponibles sin costo bajo los términos y

condiciones del programa. El programa de asistencia en el camino no es parte, ni está incluido en la cobertura provista por la Garantía Limitada del Vehículo Nuevo.

La asistencia en el camino brinda asistencia al conductor y pasajeros mientras conduce el vehículo dentro de su ciudad de residencia o cualquier camino autorizado en México, los Estados Unidos o Canadá. Los servicios están sujetos a las limitaciones descritas en las páginas siguientes. La cobertura del programa varía según el país.

La asistencia en el camino está disponible 24 horas al día, 365 días del año.

Este programa caduca a los tres años desde la fecha de venta del vehículo, independientemente del kilometraje del vehículo y los cambios de propietario.

Para más información sobre la renovación de este programa y el final de su vigencia, póngase en contacto con el Centro de Atención a Clientes de Chevrolet en el 800-466-0811 o 800-508-0000.

Servicios que se ofrecen

- **Cambio de llantas desinfladas:** Si no puede cambiar una llanta pochada, el servicio de asistencia en el camino proporcionará servicio de grúa hasta la

concesionaria Chevrolet más cercana. Es responsabilidad del conductor reparar o reemplazar la llanta. Este servicio se limita a la transferencia del vehículo a las instalaciones para su reparación.

- **Entrega de combustible de emergencia:** Entrega de suficiente combustible para que el vehículo llegue a la siguiente estación de servicio.
- **Servicio de cerrajero:** El servicio para abrir el vehículo si lo ha cerrado y no tiene la llave. Podría ser posible abrir las puertas de su vehículo de manera remota si tiene OnStar. Por cuestiones de seguridad, el conductor debe presentar su identificación antes de que se proporcione el servicio.
- **Arranque de batería con cables:** El servicio para pasar corriente y arrancar una batería descargada.
- ***Mensajes de emergencia:** Transmisión de mensajes telefónicos urgentes.
- ***Llamadas de emergencia:** Llamada a servicios de emergencias.
- ***Asistencia para la localización de distribuidores:** Información relativa a las direcciones y números de teléfono de los distribuidores de Chevrolet.

- **Grúa de emergencia:** Servicio de remolque hasta el distribuidor más cercano si no se puede conducir el vehículo.

Si el vehículo se ve involucrado en un accidente durante un crimen, una infracción administrativa, o alguna infracción de las reglas de tránsito, el servicio de asistencia en el camino no brindará asistencia. Cuando el vehículo no esté accesible para ser remolcado, todas las maniobras requeridas para acceder al vehículo serán por cuenta del propietario.

Si el vehículo está en una ciudad fuera de su ciudad de residencia, el servicio de asistencia en el camino se limita a mover el vehículo al distribuidor más cercano. Si desea que el vehículo sea llevado a otro distribuidor, se le pedirá que cubra la diferencia de costos al momento del servicio.

Si el vehículo no puede ser recibido por el distribuidor Chevrolet más cercano debido a conflictos de horarios, el vehículo será llevado a un lugar seguro, donde permanecerá hasta 48 horas, hasta que pueda llevarse al distribuidor. Si los costos de almacenamiento exceden la cantidad autorizada, el propietario es responsable de pagar la diferencia al momento del

servicio. Póngase en contacto con el servicio de asistencia en el camino para obtener información sobre los montos autorizados.

- ***Interrupción del viaje:** Este servicio se le proporciona si no puede continuar utilizando su vehículo durante su viaje, y no es posible realizar la reparación en una concesionaria Chevrolet el mismo día, requiriendo que el vehículo se quede en la concesionaria durante una noche o más. Si esto sucede, además de los servicios previamente enumerados y previa confirmación con el distribuidor, puede elegir entre las siguientes alternativas, dentro de los límites establecidos en las guías del servicio de asistencia en el camino. Si el costo excede el monto autorizado para estos servicios, deberá pagar la diferencia al momento del servicio.

El servicio de asistencia en el camino hará arreglos para una estadía en hotel para todos los ocupantes del vehículo durante hasta dos noches.

Se proveerá un auto rentado durante hasta dos días, y el vehículo debe regresar al destino original, excluyendo vehículos con capacidad de carga mayor a 3.5 toneladas.

Transporte de cortesía: Si prefiere continuar su viaje hacia el destino planeado o volver a su lugar de residencia, y el viaje requiere de más de 8 horas de manejo en carretera, se arreglará el transporte para el conductor y los pasajeros en autobús de primera clase o vuelo en clase turista hacia el destino elegido por asistencia en el camino, dependiendo de la disponibilidad. Aplican restricciones dependiendo de las especificaciones del vehículo.

Si está en la carretera, se le dará el servicio de taxi a la estación de autobuses o aeropuerto más cercano.

- ***Transporte de cortesía para recoger el vehículo:** Transporte para recoger el vehículo después de completar las reparaciones. Una vez que el distribuidor haya informado que el vehículo está reparado, el servicio de asistencia en el camino proveerá un servicio de ida en autobús o aerolínea comercial (sujeto a disponibilidad) para la persona designada

por usted, para recoger el vehículo en el distribuidor si no se encuentra en la misma ciudad que ésta.

*Estos servicios no se proporcionan para residentes de EE.UU o Canadá. El pago de todos los servicios proporcionados en EE.UU. o Canadá es responsabilidad del propietario, y asistencia en el camino reembolsará dichos gastos.

Servicios que no se incluyen en Asistencia en el Camino

Asistencia en el camino no cubre ni reembolsa los servicios siguientes:

- Los eventos causados por fraudes o mala fe del conductor.
- Inmovilización de vehículos debido a circunstancias de fuerza mayor o no previsible, como fenómenos naturales de naturaleza extraordinaria, temblores, erupciones volcánicas y otras tormentas tipo ciclón.
- Inmovilización del vehículo debido a situaciones que surjan de accidentes causados por el conductor del vehículo o terceros. Esto incluye cualquier suceso que cause lesiones físicas al vehículo o los ocupantes provocadas por fuerzas externas.

- Actos de terrorismo, tumultos o acciones de la policía y fuerzas armadas que eviten brindar los servicios en el tiempo adecuado.
- El servicio de comidas, bebidas, llamadas u otros costos extra. Los costos de alojamiento aplican sólo para México, en los términos y condiciones del programa de asistencia en el camino.
- Cualquier daño al vehículo no intencional, derivado de los servicios provistos.
- El costo de la grúa al elegir un distribuidor Chevrolet que está cerca del almacenamiento temporal para el vehículo descompuesto.
- El costo de las maniobras requeridas para llegar al vehículo cuando no está accesible para remolcarlo.
- El costo del combustible provisto.

Los costos de reparación de rutina del vehículo no están cubiertos por el programa de asistencia en el camino. Para más información, consulte la garantía del vehículo nuevo.

Contacto con asistencia en el camino

Los servicios de asistencia en el camino son gratuitos y están disponibles las 24 horas del día, los 365 días del año. Los costos sólo

se generan en situaciones que exceden los límites del programa; algunos de los cuales están listados en esta sección.

Para contactar la asistencia en el camino por teléfono, use los números que se listan a continuación:

México

800-466-0811

800-508-0000

Estados Unidos

1-800-222-1020

Canadá

1-800-268-6800

Correo electrónico

asistencia.gmmexico@gm.com

Para asistencia en inglés:
mx_gm_customerassistance @gm.com

Chevrolet se reserva el derecho de hacer cualquier cambio o descontinuar el programa de Servicio de asistencia en el camino en cualquier momento, sin previa notificación.

Norma de Radiofrecuencia

Este vehículo tiene sistemas que operan en frecuencia de radio que cumple con los requisitos de la NOM-EM-016-SCFI-2015 or NOM-208-SCFI-2016 y el Cuadro Nacional de Atribución de Frecuencias.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Elaboración de informes sobre defectos de seguridad

Cómo informar defectos de seguridad a General Motors

Además de notificar a la NHTSA (o Transport Canada) en una situación como ésta, notifíquelo también a General Motors.

En los EUA, llame al 1-800-222-1020, o escriba a:

División motores de Chevrolet
 Centro de Atención a Clientes de Chevrolet
 P.O. Box 33170
 Detroit, MI 48232-5170

En Canadá, llame al 1-800-263-3777 (Inglés) o al 1-800-263-7854 (Francés), o escriba a:

General Motors of Canada Company
 Centro de servicio al cliente, Código de correo postal: CA1-163-005
 1908 Colonel Sam Drive
 Oshawa, Ontario L1H 8P7

En México, llame al 800-466-0811 u 800-508-0000.

En otros países de Centro América y el Caribe, llame al 52-555-901-2369.

Grabación de datos y privacidad del vehículo

El vehículo tiene una cantidad de computadoras que registran información sobre el desempeño del vehículo y cómo se maneja o utiliza. Por ejemplo, el vehículo usa módulos de computadora para monitorear y controlar el desempeño del motor y la transmisión, para monitorear las

condiciones para el despliegue de la bolsa de aire y para desplegarlas en una colisión y, si está equipado, para suministrar frenado antibloqueo y ayudar al conductor a controlar su vehículo. Estos módulos pueden almacenar datos para ayudar al técnico del distribuidor a dar servicio al vehículo o ayudar a GM a mejorar la seguridad o características. Algunos módulos pueden almacenar también datos sobre cómo se opera el vehículo, tal como la tasa de consumo de combustible o velocidad promedio. Estos módulos pueden retener preferencias personales, como ajustes de radio, posiciones de asiento y ajustes de temperatura.

Cyberseguridad

GM recolecta la información sobre el uso de su vehículo incluyendo la información relacionada con la operación y la seguridad. Recolectamos esta información para proporcionar, evaluar, mejorar, y solucionar problemas a nuestros productos y servicios y para desarrollar nuevos productos y servicios. La protección de los sistemas electrónicos del vehículo y los datos del cliente contra acceso o control electrónico externo no autorizado es importante para GM. GM mantiene normas, prácticas,

reglamentos y controles de seguridad apropiados destinados a defender el vehículo y el ecosistema de servicio del vehículo contra acceso electrónico no autorizado, detectando posible actividad maliciosa en redes relacionadas, y respondiendo a incidentes de ciberseguridad con sospecha en una manera oportuna, coordinada y efectiva. Los incidentes de seguridad podrían tener impacto en su seguridad o comprometer sus datos privados. Para minimizar los riesgos de seguridad, no conecte los sistemas electrónicos de su vehículo a dispositivos no autorizados o conecte su vehículo a ninguna red desconocida o en la que no confíe (tal como Bluetooth, WIFI o tecnología similar). En el caso de cualquier sospecha de cualquier incidente de que tenga impacto en sus datos o la operación segura de su vehículo, por favor deje de operar su vehículo y póngase en contacto con su distribuidor.

Grabadoras de datos eventos

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de evento (EDR). El objetivo principal de un registrador de datos de evento (EDR) es registrar, en ciertas situaciones de colisión o similares a una colisión, tales como un despliegue de la bolsa de aire o un impacto con un obstáculo de la carretera, los datos que ayudarán a entender cómo funcionaron los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar los datos relacionados con los sistemas de dinámica y seguridad del vehículo por un período corto de tiempo, usualmente 30 segundos o menos. El EDR en este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- Cómo operaban diversos sistemas en su vehículo;
- Si los cinturones de seguridad del conductor y pasajero estaban abrochados o no;
- Cuánto estaba presionando el conductor el acelerador o pedal del freno (en caso de haberlo hecho); y,
- A qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a proveer una mejor comprensión de las circunstancias en las cuales ocurren colisiones y lesiones.

Nota

Los datos EDR se registran solamente si ocurre una situación de colisión importante; el EDR no registra datos bajo condiciones normales de manejo y tampoco datos personales (por ejemplo: nombre, género, edad y ubicación de la colisión). Sin embargo, otros organismo, tales como las fuerzas y cuerpos de seguridad, podrían combinar los datos EDR con el tipo de datos de identificación personal adquiridos rutinariamente durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados por un EDR se requiere de equipo especial y se necesita acceder al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, otros organismos como las fuerzas y cuerpos de seguridad que tienen el equipo especial pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

GM no accederá a estos datos ni los compartirá con otros a menos que sea con el consentimiento del propietario del vehículo o, si el vehículo está arrendado, con el consentimiento del arrendatario; en respuesta a una petición oficial por la policía u oficina de gobierno similar; como parte de la defensa de litigio de GM a través del proceso de descubrimiento; o según lo requiera la ley. Los datos que GM recolecta o recibe pueden usarse también para fines de investigación de GM o pueden ponerse a disposición a terceros para fines de investigación, siempre que sea necesario y que los datos no estén ligados a un vehículo o propietario específico.

OnStar

Descripción general OnStar

Descripción general OnStar 246

Servicios OnStar

Emergencias 247

Seguridad 247

Información adicional de OnStar

Información adicional de OnStar 247

Descripción general OnStar

Si está equipado, este vehículo cuenta con un sistema integral que puede conectarse con un Asesor OnStar para obtener servicios de emergencia, seguridad, navegación, conectividad y diagnósticos.



 Botón de comando de voz

 Botón azul OnStar

 Botón de emergencia

Este manual describe funciones de OnStar, que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

El sistema OnStar no se encuentra disponible en ninguno de los países de la región de Centroamérica y el Caribe.

La luz de estado del sistema OnStar está al lado de los botones OnStar. Si la luz de estado está:

- Verde: El sistema está listo.
- Verde parpadeante: En una llamada.
- Rojo: Indica un problema.

Presione  o llame al 01-800-083-4994 para hablar con un Asesor.

La funcionalidad del botón de Comando de voz puede variar según el vehículo y la región.

Oprima  para abrir la aplicación OnStar en la pantalla de infoentretenimiento. Consulte *Sistema OnStar* ⇨ 103 para obtener información sobre cómo utilizar la aplicación OnStar. O presione  para dar comandos de voz a Navegación paso a paso OnStar. Éste requiere el Plan de seguridad, Plan de acceso ilimitado, o Plan de datos ilimitados.

Presione  para conectar con un Asesor para:

- Verificar la información de la cuenta o actualizar la información de contacto.

- Obtener instrucciones de manejo. Requiere el Plan de seguridad, Plan de acceso ilimitado, o Plan de datos ilimitados.
- Recibir Diagnósticos "Por Solicitud" para comprobar los sistemas clave para la operación del vehículo.
- Recibir asistencia en el camino.

Presione  para obtener una conexión prioritaria al Asesor, disponible las 24 horas, los 7 días de la semana para:

- Obtener ayuda en una emergencia.
- Sea un buen ciudadano póngase en contacto con un Asesor para ayudar a alguien que lo necesite.
- Obtener asistencia en climas difíciles u otras situaciones de crisis y encontrar rutas de evacuación.

Servicios OnStar

Emergencias

Con la Respuesta Automática de Accidente, en muchos accidentes, los sensores integrados pueden alertar automáticamente a un Asesor OnStar capacitado que se conecta de inmediato al vehículo para ayudar.

Presione  para una conexión prioritaria con un Asesor OnStar que se puede poner en contacto con proveedores de servicio de emergencia, dirigirlos a su ubicación exacta, y transmitir información importante.

Con Asistencia en crisis de OnStar, Asesores especialmente capacitados están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para proporcionar un punto central de contacto, asistencia e información durante una crisis.

Seguridad

Si está equipado, OnStar proporciona estos servicios:

- Con Asistencia en el camino, los Asesores pueden localizar un proveedor de servicio cercano para ayudar con una llanta pinchada, pasar corriente a la batería, o un tanque de gasolina vacío.
- Con Asistencia de Vehículos Robados, los asesores OnStar pueden usar el GPS para localizar el vehículo y ayudar a las autoridades a recuperarlo rápidamente.
- Con Bloqueo remoto de ignición, si está equipado, OnStar puede bloquear el arranque del motor.

- Con Desaceleración de vehículos robados, si está equipado, OnStar puede trabajar con las agencias de policía para desacelerar gradualmente el vehículo.

Información adicional de OnStar

Servicio de transferencia

Presione  para solicitar información de elegibilidad para transferencia a cuenta. El Asesor puede cancelar o cambiar la información de la cuenta.

Reactivación para los siguientes propietarios

Presione  y siga las instrucciones para hablar con un Asesor tan pronto como sea posible. El Asesor actualizará los registros del vehículo y explicará las ofertas del servicio OnStar o conectado y las opciones.

Cómo funciona el servicio OnStar

La Respuesta Automática de Accidente, los servicios de emergencia, la asistencia en crisis, la Asistencia de Vehículos Robados, el diagnóstico del vehículo, los Servicios remotos, y la asistencia en el camino están

disponibles en la mayoría de los vehículos. Todos los servicios OnStar no están disponibles en todos los lugares ni en todos los vehículos. Para mayor información, una descripción completa de los servicios OnStar, las limitaciones del sistema, y los términos y condiciones de OnStar, visite www.onstar.com.mx.

OnStar o los servicios conectados funcionan únicamente si su vehículo está en un lugar en el que OnStar tenga convenio con un proveedor de servicio inalámbrico para poder dar el servicio en dicha zona, y si el proveedor de servicio inalámbrico tiene la cobertura, la capacidad de red, la recepción, y la tecnología compatible con OnStar o servicios conectados. Los servicios que incluyen información sobre la ubicación del vehículo no podrán funcionar a menos que haya señal GPS disponible, sin obstrucciones y compatible con el hardware de OnStar. El servicio de OnStar o de conexión podría no funcionar si el equipo de OnStar no está instalado o no se le ha dado el mantenimiento adecuado. Si se agrega, conecta o modifica el equipo o software, los servicios OnStar o de conexión podrían no funcionar. Otros problemas fuera del control de OnStar - tales como colinas, edificios altos, túneles, clima, diseño del sistema

eléctrico y la arquitectura del vehículo, daños al vehículo durante una colisión o exceso de tráfico o sobrecarga de la red de telefonía inalámbrica - pueden evitar el servicio.

Vea *Norma de Radiofrecuencia* ⇨ 243.

El presente servicio es prestado a través de una red pública de telecomunicaciones debidamente autorizada en la República Mexicana.

OnStar.com.mx

El sitio de Internet proporciona acceso a la información de cuenta, permite administrar el servicio OnStar, y permite ver videos de cada servicio. Obtenga los precios del plan de servicio y regístrese para los diagnósticos del vehículo de OnStar. Haga clic en la pestaña "Mi cuenta" en la página de inicio. La navegación y servicios proporcionados del sitio web pueden variar en cada país.

Número de identificación personal de OnStar (NIP)

Se requiere un NIP para acceder a algunos de los servicios de OnStar, como abrir y cerrar las puertas de manera remota y la asistencia de vehículos robados. Se le solicitará que cambie el NIP la primera vez

que hable con un Asesor. Para cambiar el NIP de OnStar, llame a OnStar y proporcione el NIP actual al Asesor.

Garantía

El equipo OnStar podría estar garantizado como parte de la Garantía limitada del vehículo nuevo. El fabricante del vehículo proporciona información detallada de la garantía.

Idiomas

El vehículo puede programarse para responder en varios idiomas. Presione  y pregunte por un Asesor. Los asesores están disponibles en inglés y español.

Problemas potenciales

OnStar no puede realizar Desbloqueo remoto de puerta ni brindar Asistencia de vehículos robados después de que el vehículo haya estado apagado por diez días sin un ciclo de ignición. Si el vehículo no se puede arrancar durante diez días, OnStar puede ponerse en contacto con Asistencia en el camino y un cerrajero para ayudar a tener acceso al vehículo.

Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

- La obstrucción del GPS podría ocurrir en ciudades grandes con edificios altos, en estacionamientos, en los alrededores de aeropuertos, en túneles, y pasos a desnivel; o en áreas con demasiados árboles. Si las señales GPS no están disponibles, el sistema OnStar debería funcionar para llamar a OnStar. Sin embargo, OnStar podría tener dificultades para identificar la ubicación exacta.
- En situaciones de emergencia, OnStar puede usar la última ubicación de GPS guardada para enviar la ayuda de emergencia.
- La pérdida temporal de GPS podría hacer que se pierda la capacidad de enviar la ruta de navegación paso a paso. El Asesor podría dar una ruta por comandos de voz o podría solicitar llamar nuevamente cuando el vehículo esté en un área abierta.

Antenas celulares y GPS

La recepción celular es necesaria para que OnStar envíe señales remotas al vehículo. No coloque artículos sobre o cerca de la antena para evitar bloquear la recepción celular o de GPS.

Mensaje No es posible conectar con OnStar

Si la cobertura celular es limitada o la red celular ha alcanzado la capacidad máxima, este mensaje podría aparecer. Presione  para intentar llamar nuevamente o intente llamar después de conducir algunos kilómetros hacia alguna otra área de cobertura celular.

Problemas con el vehículo y la energía

Los servicios de OnStar requieren el sistema eléctrico del vehículo, servicio inalámbrico y tecnologías satelitales GPS para estar disponibles y que las funciones tengan un correcto funcionamiento. Estos sistemas podrían no funcionar si la batería está desconectada o descargada.

Equipo eléctrico añadido

El sistema OnStar está integrado en la arquitectura eléctrica del vehículo. No añada ningún equipo eléctrico. El equipo eléctrico añadido podría interferir con la operación del sistema OnStar y hacer que no funcione.

Actualizaciones de software de vehículo

OnStar o GM pueden entregar actualizaciones o cambios de software remotamente al vehículo sin aviso o consentimiento adicional. Estas actualizaciones o cambios pueden mejorar o mantener la seguridad, protección, o la operación del vehículo o los sistemas del vehículo. Las actualizaciones o cambios de software pueden afectar o borrar datos o ajustes que estén guardados en el vehículo, tales como destinos de navegación guardados, o estaciones de radio pre-establecidas. OnStar o GM no son responsables por datos o ajustes afectados o borrados. Estas actualizaciones o cambios también pueden recolectar información personal. Tal recolección se describe en la declaración de privacidad de OnStar o se divulga por separado al momento de la instalación. Estas actualizaciones o cambios también pueden causar que un sistema se comuniquen automáticamente con los servidores de GM para recolectar información sobre el estado del sistema del vehículo, identificar si hay actualizaciones o cambios disponibles, o entregar actualizaciones o cambios. Un acuerdo OnStar activo constituye el consentimiento para estas actualizaciones o cambios de

software y el acuerdo de que OnStar o GM pueden entregarlos de forma remota al vehículo.

Privacidad

El responsable del tratamiento de sus datos personales será OnStar de México, S. de R.L. de C.V., con domicilio en Avenida Ejército Nacional No. 843, Colonia Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F.

Sus datos personales serán tratados para las siguientes finalidades: (i) para proveerle los servicios que Usted ha solicitado (respuesta automática de accidentes, servicios de emergencia a distancia, asistencia en caso de robo de su vehículo, instrucciones para llegar a su destino); (ii) para mantener actualizados nuestros registros y para que podamos resolver sus consultas; (iii) para solucionar problemas y propósitos de investigación; (iv) para proteger su seguridad y la de otros; (v) para evitar fraudes o el uso incorrecto del servicio OnStar; (vi) para los casos señalados por la ley o las autoridades; (vii) para llevar a cabo actividades de marketing y actividades promocionales; (viii) para permitir a OnStar, General Motors de México, S. de R.L. de C.V., General Motors LLC y todas las subsidiarias, afiliadas o

cualquier sociedad del mismo grupo empresarial al que pertenezca OnStar, llevar a cabo actividades de publicidad (ofrecimiento de productos, servicios e información); y (ix) para prospección comercial y análisis estadísticos y de mercado.

Es importante mencionar que, las finalidades (i), (ii), (iii), (iv), (v) y (vi), dan origen y son necesarias para mantener nuestra relación jurídica. Por otra parte, las finalidades (vii), (viii) y (ix), no dan origen y tampoco son necesarias para mantener nuestra relación jurídica y, por lo tanto, para este propósito, ponemos a su disposición el mecanismo habilitado en nuestro Centro de Atención a Clientes en el teléfono: 01800-0834994 o por medio del correo electrónico: privacidadmexico@onstar.com, para que en su caso, pueda manifestar su negativa a que los datos personales sean tratados para los fines señalados en los números (vii), (viii) y (ix).

Para conocer la versión integral del presente aviso de privacidad, visite nuestra página en internet www.onstar.com.mx

OnStar - Reconocimientos de software

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL, y otras licencias de fuente abierta, que estén contenidas en este producto, visite <http://opensource.lge.com>. Además del código fuente, todos los términos de licencia referidos, renunciadas de garantía, y avisos de derechos reservados están disponibles para descarga. Esta oferta es válida por un periodo de tres años después de nuestro último embarque de este producto. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información.

*Provisto a través de LG Electronics Inc., que es exclusivamente responsable de las disposiciones del cumplimiento OSS relacionado.

Servicios conectados

Servicios conectados

Navegación	251
Conectividad	251
Diagnósticos	252

Servicios conectados

Navegación

Presione  para recibir instrucciones Paso a paso. La base de datos de mapas de OnStar se actualiza continuamente. Para la cobertura de los mapas, consulte www.onstar.com.mx.

Navegación Paso a Paso

1. Presione  para conectarse con un Asesor.
2. Las instrucciones solicitadas se descargarán en el vehículo.
3. Siga los comandos guiados por voz.

Conectividad

Los siguientes servicios ayudan a permanecer conectado.

Para la cobertura de los mapas, consulte www.onstar.com.mx.

Hotspot Wi-Fi (si está equipado)

El vehículo puede tener un hotspot Wi-Fi integrado que proporciona acceso a Internet y contenido de red en velocidad 4G. Se pueden conectar hasta siete dispositivos móviles. Se requiere un plan de datos. Use los controles en el vehículo únicamente cuando sea seguro hacerlo.

1. Para recuperar la información del punto de acceso Wi-Fi, presione  para abrir la aplicación OnStar en la pantalla de infoentrenamiento y luego seleccione Punto de acceso Wi-Fi. En algunos vehículos, toque Wi-Fi o Configuración Wi-Fi en la pantalla.
2. La configuración Wi-Fi mostrará el nombre de hotspot Wi-Fi (SSID), la contraseña, y en algunos vehículos, el tipo de conexión (no conexión de Internet, 3G, 4G), y calidad de señal (pobre, buena, excelente).
3. Para cambiar el SSID o la contraseña, presione  o llame al 01-800-083-4994 para conectarse con un Asesor. En algunos vehículos, el SSID y la contraseña se pueden cambiar en el menú Hotspot Wi-Fi.

Después de la configuración inicial, el hotspot Wi-Fi de su vehículo se conectará automáticamente a sus dispositivos móviles. Administre el uso de datos encendiendo o apagando Wi-Fi en su dispositivo móvil, utilizando la app móvil myChevrolet, o poniéndose en contacto con un Asesor OnStar. En algunos vehículos, Wi-Fi también se puede administrar desde el menú Hotspot Wi-Fi.

Aplicación Móvil myChevrolet (si está disponible)

Descargue la aplicación móvil myChevrolet a smartphones Apple y Android compatibles. Los usuarios Chevrolet pueden acceder a los siguientes servicios desde un smartphone:

- Arrancar/parar de forma remota el vehículo, si está equipado en fábrica.
- Bloquear/desbloquear las puertas, si está equipado con seguros automáticos.
- Activar el claxon y las luces.
- Revisar el nivel de combustible del vehículo, la vida del aceite, o la presión de las llantas, si está equipado en fábrica con el Sistema de monitor de presión de llantas.
- Enviar destinos al vehículo.
- Localizar el vehículo en un mapa.

- Encender/apagar el hotspot Wi-Fi del vehículo, administrar ajustes, y monitorear el consumo de datos, si está equipado.
- Localizar un distribuidor y programar el servicio.
- Solicitar Asistencia en el camino.
- Ajustar un recordatorio de estacionamiento con un marcador, tomar una fotografía, realizar una nota y ajustar un temporizador.
- Conectarse con Chevrolet en los medios sociales.

Las características están sujetas a cambio. Para la información y compatibilidad de la aplicación móvil myChevrolet, visite my.chevrolet.com.mx.

Se puede requerir un plan de servicio OnStar o de conexión activo. Se requiere un dispositivo compatible, arranque remoto instalado en fábrica y seguros eléctricos. Se aplican tarifas de datos. Consulte www.onstar.com.mx respecto a detalles y limitaciones del sistema.

Diagnósticos

OnStar puede realizar una verificación mensual de los sistemas de operación clave de su vehículo, incluyendo el motor, la transmisión, frenos antibloqueo, y otros sistemas principales del vehículo a través de un reporte de diagnóstico mensual. OnStar también puede monitorear la presión de las llantas, si el vehículo está equipado con el Sistema de monitor de presión de llantas. Si necesita un reporte de Diagnóstico "On Demand", presione  y un Asesor puede ejecutar un diagnóstico.

Índice

A	
Abanico	
Motor	181
Accesorios y modificaciones	168
Aceite	
Luz de presión	77
Motor	172
Sistema de vida del aceite del motor	174
Acuerdos	
Marcas Registradas y Licencias	112
Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias	112
Adm aire	119
Advertencia	
Luces de advertencia	88
Luz del sistema de frenos	74
Precaución y Peligro	1
Advertencia Luces, medidores e indicadores	66
Aire acondicionado	115, 117
Ajuste puerta abertura faro - sistemas iluminación	186
Reemplazo bombilla	185
Automático	87
Aviso de luces encendidas	78
Cambiador de luces altas/bajas	87
Luces diurnas (DRL)	87
Ajuste puerta abertura faro - sistemas iluminación (cont.)	
Luz indicadora de luces altas encendidas	78
Luz intermitente	87
Ajustes	110
Alarma	
Seguridad del vehículo	16
Alerta	
Punto ciego lateral (SBSA)	161
Alerta de punto ciego lateral (SBSA)	161
Alertas de asistencia para Estacionarse e Ir de Reversa	153
Almacenamiento	
Extintor de incendios	57
Antena	
Multibanda	98
Antena multibanda	98
Aplicación compuerta levadiza	15
Apoya-brazos	
Asiento Trasero	30
Apoya-brazos del asiento trasero	30
Apoyacabezas	25
Apple CarPlay y Android Auto	109
Arrancar el motor	136
Arranque de puenteo	219
Asentamiento, vehículo nuevo	133
Asentar el vehículo nuevo	133

Asientos		Automático (cont.)		C	
Trasera	28	Sistema de faros	87	Cadenas, llanta	212
Ajuste, delante	27	Sistemas de climatización	117	Calefacción	115, 117
Apoyacabezas	25	Transmisión	141	Calefacción, ventilación y aire acondicionado	
Respaldos reclinables	27	Aviso de luces exteriores apagadas	86	Luz de advertencia de temperatura	
Asientos de seguridad para niños		B		del motor	77
ISOFIX	53	BANDEJA DE BATERÍA Y BATERÍA	184	Cámara de visión trasera (RCV)	153
Niños mayores	45	Arranque de puenteo	219	Cambio	
Sistemas	45	Interruptor de desconexión	168	a Estacionamiento (P)	138
Sujeción	54	Bloqueo estacionamiento		Fuera de estacionamiento (P)	139
Asientos delanteros		Automático	141	Cambio de bombillas	
Ajuste	27	Líquido, automático	175	Bombillas halógenas	186
Asientos traseros	28	Líquido, manual	175	Faros	185, 186
Asistencia al cliente		Bluetooth		Luces de la placa de matrícula	189
Oficinas	239	Visión general	104	Luces direccionales traseras	189
Asistencia de arranque en		Bolsas de aire		Luces traseras	187
subidas (HSA)	146	Diagnóstico	36	Cambio de la pluma limpiaparabrisas	184
Asistencia de arranque, Colina	146	Adición de equipo al vehículo	43	Cambio de la pluma, limpiaparabrisas ...	184
Asistente aparcamiento	153	Encendido-Apagado de luces	71	Cambio del sistema de bolsas de aire	44
Audio		Interruptor de encendido-apagado	42	Camino	
Bluetooth	102	Luz de encendido-apagado	71	Conducción, mojados	126
Audio Bluetooth	102	Luz de estado	71	Capacidades y especificaciones	235
Automático		Servicio de vehículos equipados con		Capó	169
Frenado de emergencia (AEB)	159	bolsa de aire	43	Carga	
Líquido de transmisión	175	Bombillas halógenas	186	Cubierta	57
Seguros de puertas	14			Inalámbrico	64

Carga inalámbrica	64
Carretera, Asistencia	240
Carreteras de colinas y montañas	127
Centro de información del conductor (DIC)	79
Centro de propietarios en-línea	239
Cinturón de seguridad de tres puntos	33
Cinturones de seguridad	30
Avisos	69
Cambio después de una colisión	36
Cinturón de seguridad de tres puntos	33
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad	31
Cuidado	36
Uso durante el embarazo	35
Claxon	61
Combustible	
Aditivos	163
Combustibles prohibidos	163
Economía, Conducir para mejorar	122
Llenado de un recipiente de combustible portátil	165
Llenado del tanque	163
Luz de advertencia de combustible bajo	78
Medidor	69
Recomendado	162

Combustible (cont.)	
Top Tier	162
Combustible Top Tier	162
Combustibles prohibidos	163
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad	31
Cómo usar el sistema	94
Compartimento de la consola central	56
Compartimentos	
Consola central	56
Cubierta de carga	57
Guantera	56
Sistema portavalijas	58
Compartimientos	
Almacenamiento	56
Compartimientos de almacenamiento	56
Componentes de la transmisión automática	
Modo manual	143
Compra de llantas nuevas	208
Comprobación	
Luz de motor (Indicador de falla)	72
Conducción	
Caminos mojados	126
Carreteras de colinas y montañas	127
Defensiva	123
Fuera de carretera	125
Invierno	128
Límites de carga del vehículo	129

Conducción (cont.)	
Mejor economía del combustible	122
Recuperación fuera de carretera	125
Si el vehículo está atascado	129
Sistemas de Asistencia	157
Conducción con distracciones	122
Conducción defensiva	123
Conectividad	
Servicios conectados	251
Control	
Tracción y estabilidad electrónica	147
Control de crucero	149
Luz	79
Control de nivel	
Faros	88
Control de nivel de los faros	88
Control de tracción/Control electrónico de estabilidad	147
Control del vehículo	123
Controles	
Timón	94
Controles de luz interior	89
Controles del volante de dirección	94
Controles exteriores de las luces	86
Convertidor catalítico	140
Cortacircuitos	190
Cuadro instrumentos	67

Cuándo es momento para nuevas llantas	207
Cubierta	
Carga	57
Cuidado de apariencia	
Exterior	222
Interior	227
Cuidado del vehículo	
Presión de llantas	204
Cyberseguridad	243
D	
Declaración de frecuencia	
Radio	243
Deflector agua	
Luz de puerta entreabierta	79
Seguros	13
Seguros eléctricos	14
Depurador de aire/filtro, Motor	176
Descripción general del tablero de instrumentos	4
Descripción general OnStar	246
Diagnósticos	
Servicios conectados	252
Dirección	124
Ajuste de ruedas	61
Controles de ruedas	61
Hidráulica, luces de advertencia	75

Dónde poner el asiento de seguridad para niños	48
E	
El motor se detiene cuando está desacelerando	
Abanico	181
Arranque	136
Depurador de aire/filtro	176
Escape	140
Estacionado en funcionamiento	141
Luz de advertencia de temperatura de refrigerante	77
Luz de motor (Indicador de falla)	72
Luz de presión de aceite	77
Recorrido de la correa de transmisión	237
Sistema de enfriamiento	176
Sistema de vida del aceite	174
Sobrecalentamiento	179
Visión general del compartimento	171
Embarazo, uso de cinturones de seguridad	35
Emergencia OnStar	247
Emergencias	
OnStar	247
Enchufe	
Auxiliar	101

Energía	
Espejos	19
Potencia retenida para accesorios (RAP)	138
Salidas	63
Seguros de puertas	14
Ventanas	20
Energía de accesorios	138
Enfriamiento	115, 117
Entrada sin llave	
Sistema (RKE) remoto	8, 9
Equipo eléctrico añadido	166
Equipo eléctrico, Añadido	166
Especificaciones y capacidades	235
Espejo retrovisores interiores	20
Espejos	
Energía	19
Convexos	19
Espejo retrovisor manual	20
Plegable	20
Retrovisor de atenuación automática	20
Espejos convexos	19
Espejos de inclinación en estacionamiento	
Cambio a	138
Cambio fuera de	139
Espejos plegables	20
Espejos retrovisores	20

Espejos retrovisores (cont.)	
Atenuación automática	20
Espejos, retrovisores interiores	20
Estacionamiento	139
Freno	146
Sobre objetos inflamables	140
Estacionarse o Ir de Reversa	
Sistemas de Asistencia	153
Etiquetado, flanco de llanta	198
Evitar dispositivos de medios no confiables	98
Extintor contra incendios	57
F	
Filtro,	
Depurador de aire de motor	176
Frenado	123
Automático de emergencia (AEB)	159
Freno	
Luz de advertencia del sistema de frenos	74
Frenos	182
Antibloqueo	145
Asistencia	146
Estacionamiento	146
Líquido	182
Fuera de carretera	125
Conducción	125

Fuera de carretera (cont.)	
Recuperación	125
Fusibles	
Bloque de fusibles del compartimiento del motor	191
Bloque de fusibles del tablero de instrumentos	194
Fusibles y cortacircuitos	190
G	
Graduación de calidad uniforme de llanta	210
Grupo, instrumentos	67
Guantera	56
H	
Hora	62
HVAC (ctrl clima)	115, 117
I	
Ident vehículo	
Placa	234
Iluminación	
Entrada	90
LED	186
Salida	90
Iluminación de entrada	90
Iluminación de salida	90
Iluminación LED	186

Indicador	
Vehículo al frente	75
Indicador de falla	72
Indicador de vehículo al frente	75
Información adicional	
OnStar	247
Información adicional de OnStar	247
Información general	
Cuidado del vehículo	168
Remolcar	165
Interruptor, desconexión de batería	168
Interruptores	
Encendido-Apagado de bolsas de aire	42
Introducción	1, 91
Invierno	
Conducción	128
J	
Jack auxiliar	101
L	
Lavador/limpiaparabrisas trasero	62
Limitador de velocidad	151
Limpiaparabrisas	
Lavador trasero	62
Limpieza	
Cuidado exterior	222
Cuidado interior	227

Líquido		Llantas (cont.)		Luces (cont.)	
JATCO	175	Presión	204, 205	Encendido-Apagado de bolsas de aire	71
Frenos	182	Si una llanta se poncha	213	Estado de las bolsas de aire	71
Lavador	181	Tamaño diferente	210	Faro de niebla, trasero	78
Líquido de lavado	181	Terminología y definiciones	201	Indicador de falla (Revise el motor)	72
Líquidos y lubricantes recomendados	233	Llantas de invierno	197	Luces altas encendidas	78
Llanta de refacción		Llaves	6	Luces traseras	187
Compacta	218	Luces		Luz intermitente	87
Llanta de refacción compacta	218	Diagnóstico	79	Pedal de operación	75
Llanta desinflada	213	Advertencia de combustible bajo	78	Placa de matrícula	189
Cambiar	214	Advertencia de sistema de frenos antibloqueo (ABS)	75	Presión de aceite de motor	77
Llantas	197	Advertencia de temperatura de refrigerante del motor	77	Puerta entreabierta	79
Inspección	206	Advertencia del sistema de frenos	74	Recordatorios de cinturón de seguridad	69
Rotación	206	Advertencia, Dirección hidráulica	75	Revise el motor (Indicador de falla)	72
Alineación de ruedas y balanceo de llantas	211	Aviso de luces exteriores apagadas	86	Seguridad	78
Cadenas	212	Aviso encendido	78	Sistema de carga	72
Cambiar	214	Cambiador de luces altas/bajas	87	Tracción apagada	76
Cambio de ruedas	212	Cofre entreabierto	79	Trunk ajar (Cajuela entreabierta)	79
Compra de llantas nuevas	208	Control de estabilidad electrónico (ESC) apagado	76	Luces antiniebla	89
Cuándo es momento para nuevas llantas	207	Controles exteriores	86	Luces de advertencia de dirección hidráulica	75
Designaciones	201	Controles interiores	89	Luces de advertencia de peligro	88
Etiquetado de flanco	198	Dar servicio pronto al vehículo	74	Luces direccionales de giro y cambio de carril	88
Graduación de calidad uniforme de llanta	210	Direccionales traseras	189	Luces direccionales traseras	189
Invierno	197	Diurnas (DRL)	87		
Llanta de refacción compacta	218				

Luces direccionales, giro y cambio de carril	88
Luces diurnas (DRL)	87
Luces traseras	187
Luces, advertencia de peligro	88
Luz de advertencia de combustible bajo	78
Luz de apagado del control de estabilidad electrónica (ESC)	76
Luz de cajuela entreabierta	79
Luz de cofre entreabierto	79
Luz de faro de niebla, trasero	78
Luz de pedal de operación	75
Luz del sistema de carga	72
Luz indicadora de faro antiniebla trasera	78
Luz indicadora de luces altas encendidas	78
Luz intermitente	87
M	
Manejo a alta velocidad	205
Manómetros	
Advertencia Luces e indicadores	66
Combustible	69
Odómetro	68
Odómetro de viaje	68
Tacómetro	69

Manómetros (cont.)	
Velocímetro	68
Medios	
Evitar dispositivos no confiables	98
Mensajes	
Vehículo	82
Modo manual	143
Moldura de reborde	
Limpiaparabrisas/Lavador	61
Monóxido de carbono	
Compuerta levadiza	15
Diagnóstico	140
Conducción durante el invierno	128
N	
Navegación	
Servicios conectados	251
Neumáticos para verano	198
Niños mayores, sistemas de retención infantil	45
Norma de Radiofrecuencia	243
O	
Odómetro	68
Viaje	68
Odómetro de viaje	68
Operación	
Luces antiniebla	89

P	
Peligro, Advertencia, y Precaución	1
Personalización	
Vehículo	83
Placa de identificación	234
Portavasos	56
Posiciones del encendido	133, 135
Potencia retenida para accesorios (RAP)	138
Precaución, Peligro, y Advertencia	1
Privacidad	
Registro de datos del vehículo	243
Procedimiento para la satisfacción del cliente	238
Programa de Asistencia en Carretera	240
Programa de mantenimiento	231
Líquidos y lubricantes recomendados	233
Puerto	
USB	98
Puerto USB	98
Q	
Quemacocos	23

R

Radio AM-FM	96
Radios	
Radio AM-FM	96
Recepción de radio	98
Recomendado	
Combustible	162
Recorrido de la correa de transmisión, Motor	237
Recorrido, correa de transmisión de motor	237
Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión	36
Reemplazo del panel trasero del techo Quemacocos	23
Refacciones	
Bolsas de aire	44
Registadores de datos de eventos	244
Registadores de datos, eventos	244
Registro y privacidad de los datos del vehículo	243
Reloj	62
Remolcar	
Información general	165
Vehículo	221
Reporte de defectos de seguridad	
General Motors	243

Respaldos reclinables	27
Resumen	93
Panel de instrum, manómetros y consola	4
Revisión del sistema de seguridad	35
Rotación, llantas	206
Ruedas	
Reemplazarlo	212
Alineación y balanceo de llantas	211
Tamaño diferente	210
S	
Salidas	
Energía	63
Salidas de ventilación de aire	119
Seguridad	
Alarma del vehículo	16
Luz	78
OnStar	247
Vehículo	16
Seguridad OnStar	247
Seguros	14
Puerta	13
Puerta automática	14
Puerta eléctrica	14
Seguridad	14
Servicio	120
Accesorios y modificaciones	168

Servicio (cont.)

Hacer su propio trabajo de servicio	169
Luz de dar servicio pronto al vehículo	74
Sistemas de climatización	115
Servicio a la bolsa de aire	43
Servicios conectados	
Conectividad	251
Diagnósticos	252
Navegación	251
Símbolos	2
Sistema	
Alerta de colisión frontal (FCA)	157
Portaválizas	58
Sistema de alerta de choque de frente (FCA)	157
Sistema de bolsas de aire	
¿Cómo se impide el despliegue de la bolsa de aire?	40
¿Cuándo se debe activar la bolsa de aire?	40
¿Dónde están las bolsas de aire?	38
¿Qué causa la activación de la bolsa de aire?	40
¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?	41
Verificación	44
Sistema de enfriamiento	176

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	145
Advertencia Luz	75
Sistema eléctrico	
Bloque de fusibles del compartimiento del motor	191
Bloque de fusibles del tablero de instrumentos	194
Fusibles y cortacircuitos	190
Sobrecarga	189
Sistema OnStar	103
Sistema portavalijas	58
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)	7-9
Sistemas	
Asistencia al conductor	152
Sistemas antirrobo	18
Sistemas de asistencia al conductor	152
Sistemas de asistencia para conducción.	157
Sistemas de climatización	115
Aire acondicionado	115
Automático	117
Calefacción	115
Sistemas de Restricción para Niños	
ISOFIX	53
Sistemas de seguridad	
Donde colocar	48
Sobrecalentamiento, motor	179

Sujeción del sistema de retención infantil	54
T	
Tacómetro	69
Tapetes	229
Teléfono	
Apple CarPlay y Android Auto	109
Bluetooth	104
Tracción	
Luz de apagado	76
Transmisión manual	144
Líquido	175
Triángulo de Advertencia	57
Triángulo, Advertencia	57
U	
Uso de este manual	1
V	
Vehículo	
Control	123
Límites de carga	129
Luz de dar servicio pronto	74
Mensajes	82
Número de identificación (VIN)	234
Personalización	83
Remolcar	221
Seguridad	16

Vehículo (cont.)	
Sistema de alarma	16
Vehículo atascado	129
Vehículo estacionado en funcionamiento	141
Velocímetro	68
Ventanas	20
Energía	20
Ventilación, aire	119
Visores	22



NÚMERO DE PARTE. 84645344 A

